ACCUSHOT PRO™

VAS6

1-6X24 SCOPES

USER MANUAL

ACCUSHOT PRO™

FOR ANY SHOOTER PLANNING THEIR NEXT PERFORMANCE BUILD, YOUR CHOICE IN OPTIC CAN TAKE PRIORITY OVER THE RIFLE ITSELF. ACCUSHOT PRO™ OPTICS ARE THE SMART CHOICE FOR THE DISCERNING SPORTSMAN LOOKING TO LEVEL UP THEIR PERFORMANCE AND EQUIPMENT, FROM TACTICAL COMPETITION TO CROSS-DISCIPLINARY HUNTING.

ACCUSHOT PRO™ RIFLE SCOPES ARE DERIVED FROM HIGH-PERFORMANCE INTEGRIX® DNA TO OFFER PERFORMANCE-DRIVEN BUILD QUALITY AND FEATURES, AT AN ENTRY POINT ACCESSIBLE TO THE SERIOUS SHOOTER. IN THIS MANNER, BALANCE IS ACHIEVED FROM DESIGN, MANUFACTURING, TO PERFORMANCE DOWNRANGE.

TAKE IT UP A NOTCH.
LEVEL UP YOUR PERFORMANCE.
IT ALL STARTS WITH YOUR OPTIC.
THIS IS ACCUSHOT PRO™

LEVEL UP YOUR PERFORMANCE

Mid-tier brand optics priced accordingly and leveraging qualities from our premium INTEGRIX® scopes. Fully utilizing over 30 years of experience this is our most balanced scope brand having optimized shooter driven functionality, feature set, and build quality at a fair price.

» MULTI-COATED LENSES FOR OPTIMIZED IMAGE QUALITY

» SHARP 90% LIGHT TRANSMISSION WITH HIGH DEFINITION CLARITY AND CONTRAST

» RED AND GREEN RETICLE ILLUMINATION

» 10 BRIGHTNESS INTENSITY SETTINGS

» 5,000+ HOURS BATTERY LIFE

» 12 HOUR AUTOMATIC SHUTOFF

» SERRATED LOCKABLE AND ZERO RESETTABLE W/E TURRETS

» SERRATED ADJUSTABLE EYEPIECE DIOPTER AND POWER RING

» OPTIONAL THROW LEVER INCLUDED

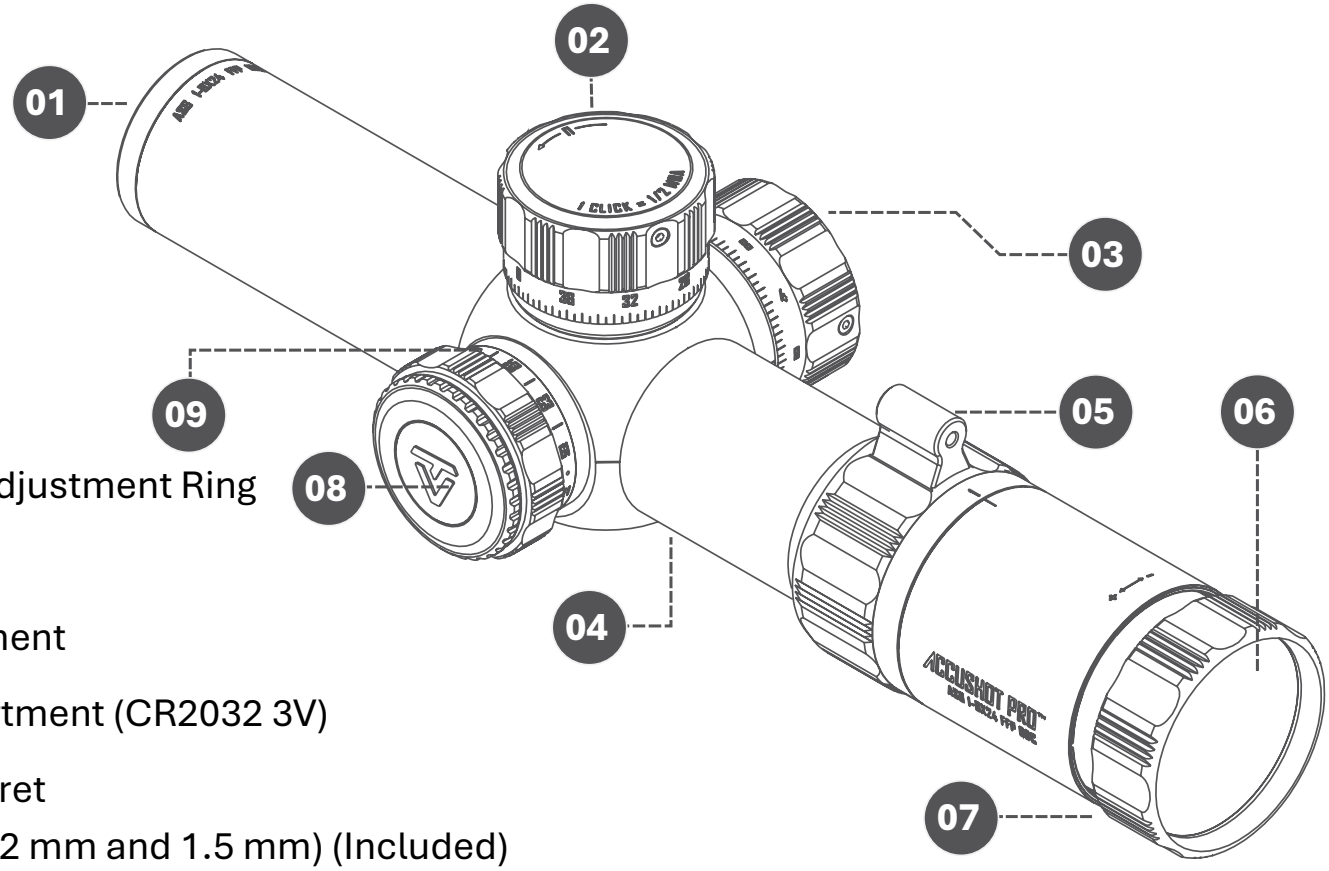
» IPX7 WATERPROOF RATED WITH -40°F (-40°C) TO 160°F (71°C) OPERATIONAL RANGE

» .338 LAPUA MAGNUM CALIBER RATED

» GUARANTEED FOR LIFE

OVERVIEW

NOTE: Scope depicted is for illustration purposes and may not represent your actual product and its featured components.



01 Objective Lens

02 Elevation Turret

03 Windage Turret

04 Scope Body

05 Magnification Adjustment Ring

06 Ocular Lens

07 Diopter Adjustment

08 Battery Compartment (CR2032 3V)

09 Illumination Turret

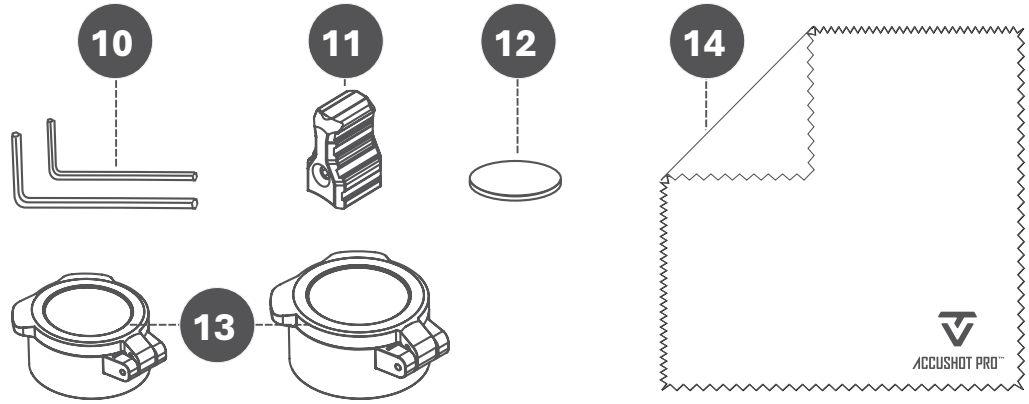
10 Hex Wrenches (2 mm and 1.5 mm) (Included)

11 Throw Lever (Included)

12 CR2032 3V Battery (Included)

13 Flip-open Lens Caps (Included)

14 Cleaning Cloth (Included)



EN ENGLISH (ENGLISH) 8
DE DEUTSCH (GERMAN) 16
BG БЪЛГАРСКИ (BULGARIAN).....24
CS ČESKY (CZECH).....32
DA DANSK (DANISH) 39
EL ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK) 46
ES ESPAÑOL (SPANISH).....54
ET EESTI (ESTONIAN) 61
FI SUOMI (FINNISH).....68
FR FRANÇAIS (FRENCH) 75
GA GAEILGE (IRISH) 83
HR HRVATSKI (CROATIAN) 91
HU MAGYAR (HUNGARIAN) 98
IT ITALIANO (ITALIAN)..... 106
LT LIETUVIŲ (LITHUANIAN)..... 114
LV LATVIEŠU (LATVIAN) 121
MT MALTI (MALTESE) 128
NL NEDERLANDS (DUTCH) 135
PL POLSKI (POLISH) 142
PT PORTUGUÊS (PORTUGUESE)..... 150
RO ROMÂNĂ (ROMANIAN) 158
SK SLOVENČINA (SLOVAK) 165
SL SLOVENŠČINA (SLOVENIAN)..... 172
SV SVENSKA (SWEDISH)..... 179

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

⚠ WARNING

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. DO NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery type: CR2032
- Battery voltage: 3V
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.

⚠ BATTERY WARNING

- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time accordingly to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

USER MANUAL (ENGLISH)

TABLE OF CONTENTS

A. SCOPE MOUNTING 9

B. OPERATION

B1. BATTERY INSTALLATION 11

B2. ILLUMINATION ADJUSTMENT 12

B3. MAGNIFICATION ADJUSTMENT 12

B4. DIOPTER ADJUSTMENT 12

B5. ZEROING YOUR SCOPE 13

C. CARE & MAINTENANCE 14

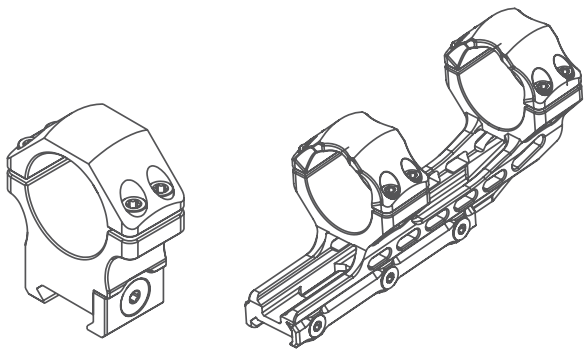
D. LIFETIME WARRANTY 15

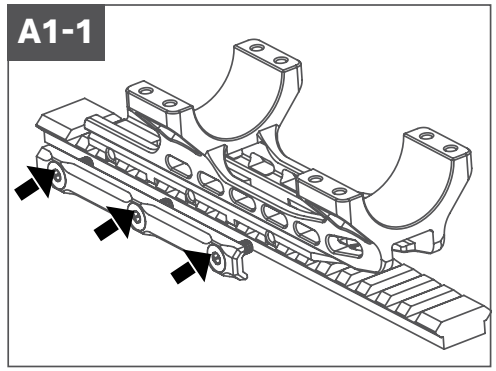
⚠ **WARNING:** Read entire manual prior to installing and operating the scope. Make sure firearm is unloaded prior to installation.

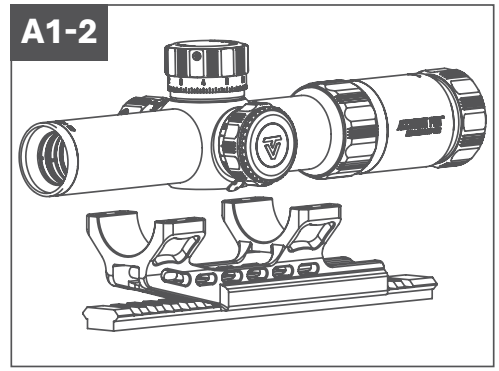
⚠ **WARNING:** Ensure the firearm is unloaded by confirming the chamber is empty and the magazine is removed. Follow all rules of firearms safety.

A. PROPER MOUNTING OF ACCUSHOT PRO™ SCOPES TO SCOPE RINGS

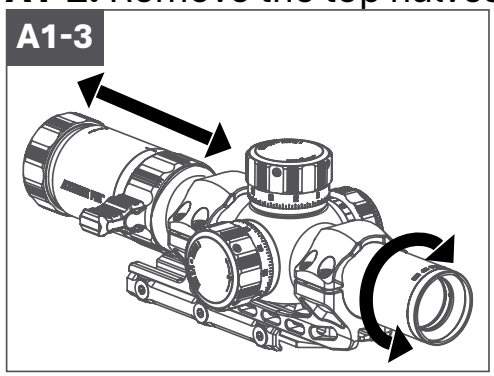
A1. MOUNTING WITH REGULAR SCOPE RINGS

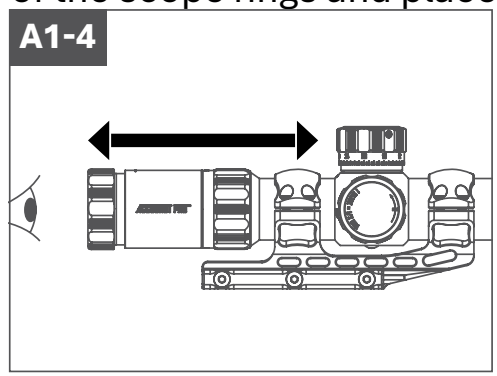


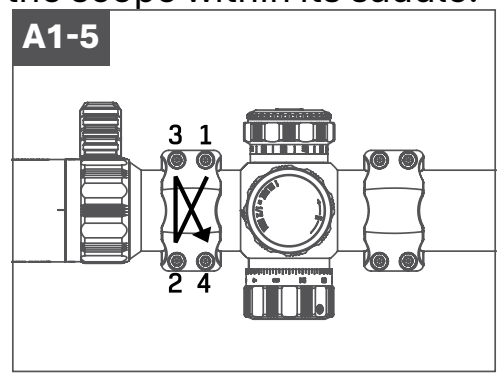




A1-1. Mount the correct scope rings or mount to the firearm's rail whether it is a Picatinny, Weaver, or Dovetail mounting interface. Follow the recommended procedures provided by the scope rings or mount manufacturer.
A1-2. Remove the top halves of the scope rings and place the scope within its saddle.



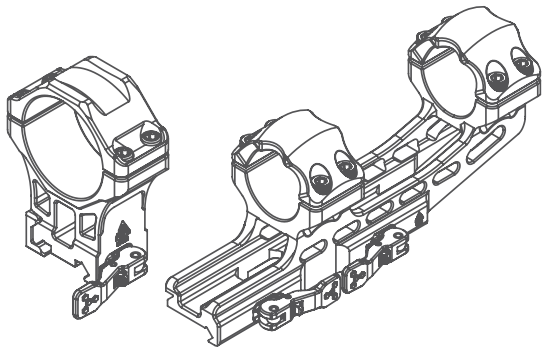


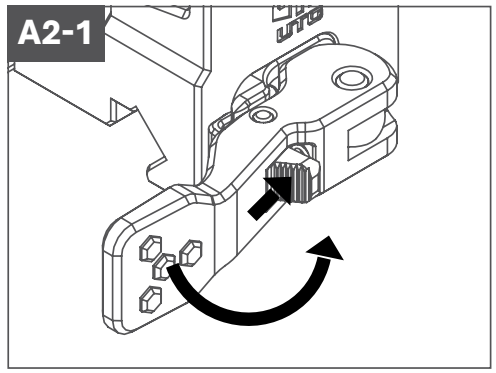


A1-3. Reinstall the top halves with just enough torque to hold the scope in place. The scope should still be able to rotate along its axis and move forward and rearward in the saddle for finer adjustment.
A1-4. With a comfortable cheek weld and shooting posture, look through the scope and move it forward or backward within the saddle to adjust for eye relief. Once you can clearly see through the scope with bright and full sight picture and no peripheral "Black Ring", proper eye relief is achieved. Repositioning the scope rings or mount on the firearm may be required in addition to the above to achieve proper eye relief.

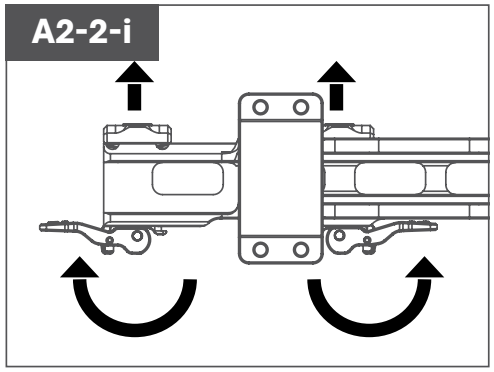
A1-5. Using a bubble leveler or other scope alignment tool or method, ensure the scope's reticle alignment is not canted, but leveled with that of the firearm.
Secure the scope in place using a cross-torque pattern for the screws with proper correct torque value provided by the manufacturer.

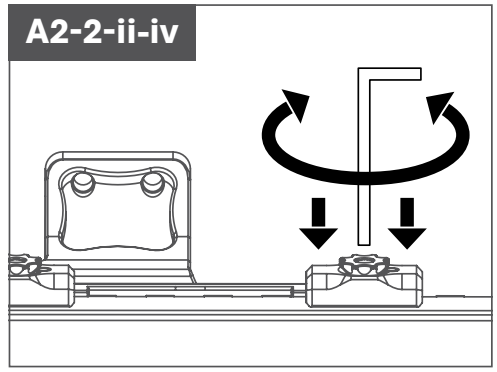
A2. MOUNTING WITH ACCU-SYNC® QR SCOPE RINGS





A2-1. Using the Quick Release Feature
Unlocking the Quick Release Mount - Simultaneously press the lever's spring-loaded locking tab while moving the lever completely to the opposite side. The spring-loaded Picatinny side plate should be seen moving away from the scope ring's base.
Locking the Quick Release Mount - Move the lever completely to the opposite side. The spring-loaded Picatinny side plate should be seen moving towards the scope ring's base. An audible and tactile click of the spring-loaded locking tab reengaging should be heard and felt once locked.

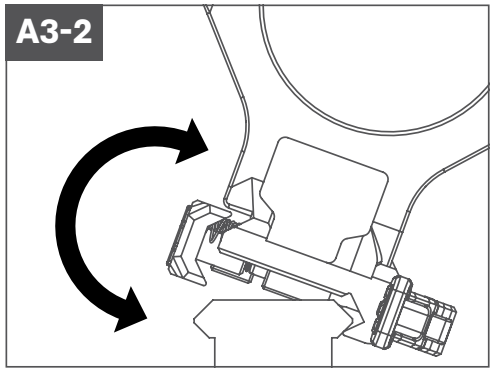


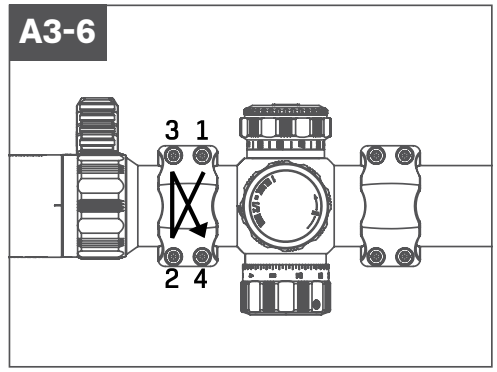


A2-2. Adjusting Mount Tension
ACCU-SYNC® QR Scope Rings and Mounts are tension adjustable and generally require no tools for making adjustments. A hex key is however provided to make adjustments easier up front if needed.

i. Start with the mount in its unlocked position.
ii. Insert the long-end of the hex key into the center of the adjustment gear found on the spring-loaded Picatinny side plate.
iii. Press and hold down the Picatinny side plate with your support hand, compressing the springs, and allowing the adjustment gear to clear the locking key and rotate. We find that using the thumb and middle finger to depress the side plate to work well.
iv. Rotating the hex key counterclockwise decreases tension and clockwise increases tension.
v. Be sure to return the gear to its keyed position where it sits flush with the Picatinny side plate before operating the quick release lever.

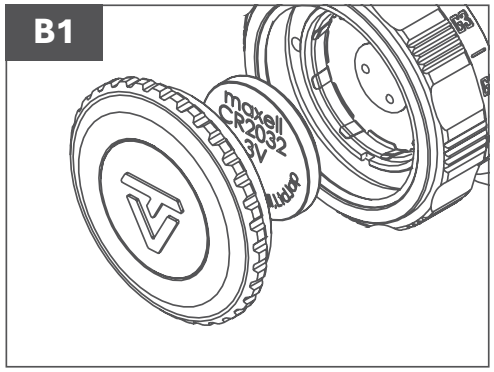
A3. INSTALLATION





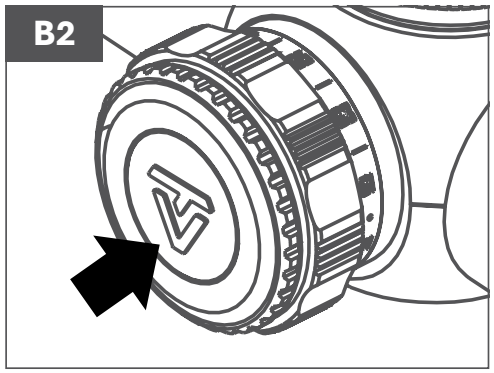
A3-1. Start with the mount in its unlocked position.
A3-2. Align the squared recoil stops with the slots on the Picatinny rail. Rock the mount's base over onto the Picatinny rail starting with the fixed side of the base first.
A3-3. Once the base is seated flush with the Picatinny rail, proceed to lock the quick release mount. Do not force the quick release lever to its locked position if excessive resistance is felt. This is an indication that tension adjustments need to be made.
A3-4. Proper tension adjustment is achieved when the mount attaches securely to the Picatinny rail without any movement forward, rearward, or side to side when in the locked position.
A3-5. The amount of force required to lock and unlock the quick release lever should not be excessive or require using two hands, tools, etc. The action of doing so however, is a deliberate one and some resistance will be felt.
A3-6. Recommended torque value for the ring top screws is 25 in-lbs. A cross-torque tightening method should be utilized.

B. OPERATION



B1. BATTERY INSTALLATION

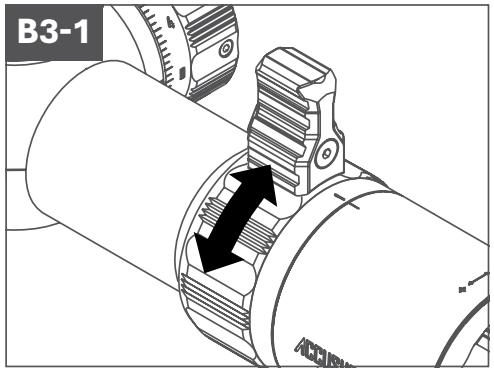
Turn the outer-most cap counterclockwise to access the battery compartment. With the + side facing outward, insert the CR2032 battery into the battery compartment until it is fully seated and captured by the metallic contacts. Reinstall the battery cap until snug.

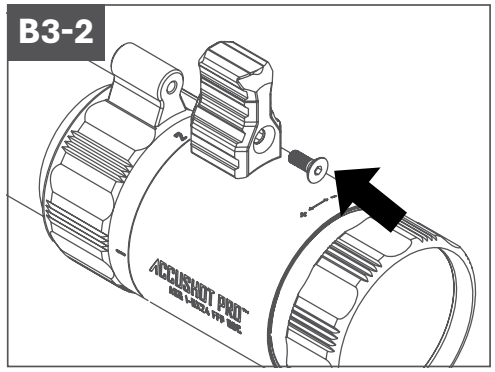


B2. ILLUMINATION ADJUSTMENT

Turning the illumination turret clockwise or counterclockwise will give you red or green illumination at 10 different brightness levels. Illumination will automatically shut off after 12 hours if left on. To turn the illumination back on simply rotate the turret again.

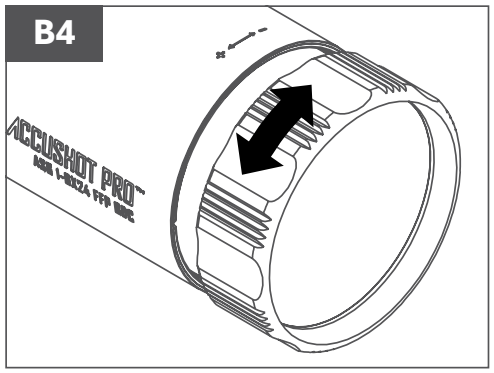
B3. MAGNIFICATION ADJUSTMENT





B3-1. Adjust the magnification by rotating the power ring counterclockwise to zoom in and clockwise to zoom out. An optional extended throw lever is included and can be installed to aid in making swifter adjustments to the power ring.

B3-2. To install the throw lever, slide its corresponding slot over the protruding tab on the power ring. Secure the throw lever to the tab using its included screw and 2 mm hex tool. Do not overtighten.



B4. DIOPTER ADJUSTMENT

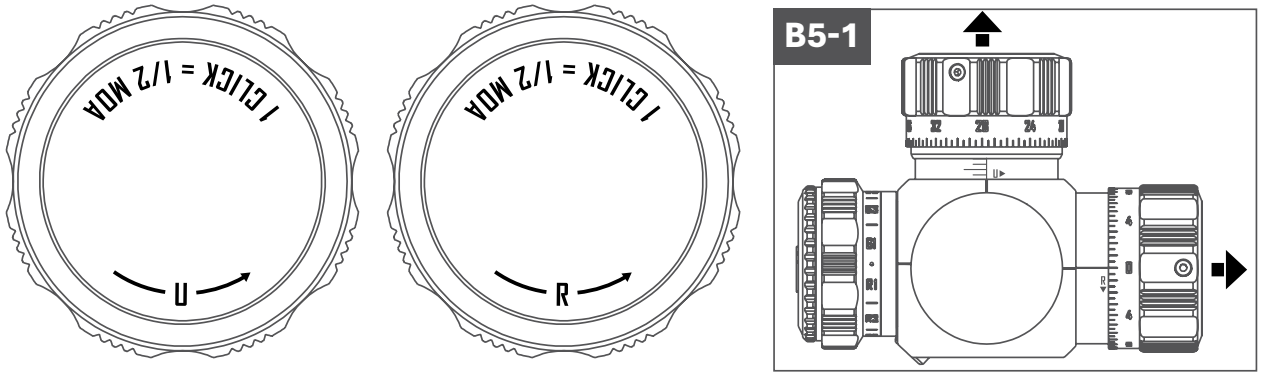
The diopter adjustment ring is located at the ocular (rear) end of the scope. The wide range of the diopter allows the scope to be fine-tuned to the user's unique vision for optimized reticle clarity and sharp image quality.

To make adjustments, point the scope at a light-colored background to clearly view the reticle. While looking through the scope turn the ring clockwise or counterclockwise until the reticle appears clear

and sharp. While making incremental adjustments blink to ensure your eyes don't have time to automatically adjust to the reticle.

B5. ZEROING YOUR SCOPE

The ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 scopes are outfitted with 1/2 MOA Windage & Elevation (W/E) turrets. The laser engraved letters and arrows (U = Up, R = Right) refer to the direction that the point of impact (POI) changes when adjustments are made.



B5-1. Making Adjustments

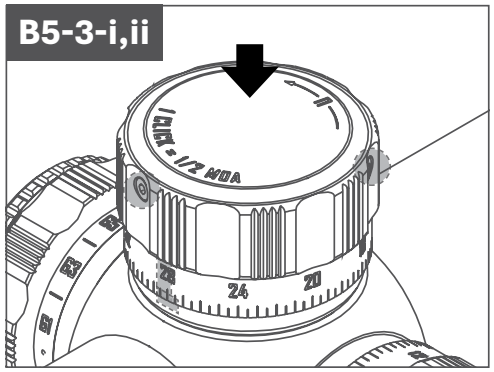
The ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 scopes feature lockable W/E adjustment turrets. Turrets are “locked” out of the factory. Adjust point of impact upwards by dialing the elevation turret counterclockwise and dial clockwise to move downwards. Adjust point of impact to the right by dialing the windage turret counterclockwise and dial clockwise to move to the left.
To make adjustments, first pull out the exposed turrets until they unlock. Once adjustments have been made, simply push the exposed turrets back in until they lock and adjustments can no longer be made.

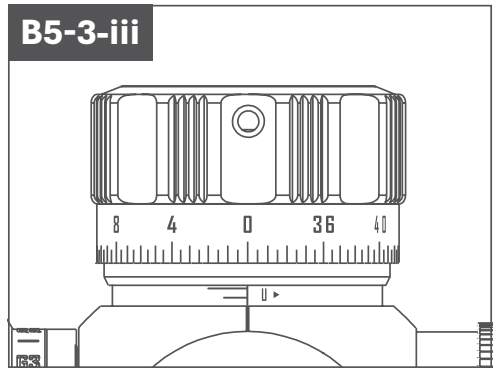
B5-2. Bore-sighting and Zeroing

To zero the scope, we suggest bore-sighting first to eliminate having to make any major adjustments and to get on paper. Once bore-sighted, shoot a 3-5 shot group at your intended zero distance. Make sure to aim at the same spot (likely the bullseye) every time. Make any necessary adjustments to the windage and elevation so that the POI is the same as your point of aim (POA) at the bullseye. Your scope is zeroed once this is achieved at your intended zero distance.

B5-3. Resetting Zero (Slipping the Turrets)

After your scope is zeroed, you may reposition the W/E dials so that the zero mark on the turret is in line with the witness mark on the scope body, as well as lining up the inner elevation ring to indicate revolutions. The purpose of this is to ensure the shooter can more easily and quickly return their turrets back to their original zero position after having made any adjustments from it.





i. To reposition the dials, make sure the turrets are in the locked / collapsed position.
ii. There are three set screws on the side near the top edge of the turret caps. Using the provided 1.5 mm hex wrench, back the set screw out 1 turn so the turret cap is disengaged.
iii. Rotate the loosened turret cap until the zero mark is in line with the witness mark on the scope body and the inner ring lines up to the longest revolution indicating line. (Note: Image Shown is at Mechanical Zero, Only 2 Horizontal Indicating Lines are Visible.)
iv. Gently tighten the set screws until the turret is secure and re-engages.

C. CARE & MAINTENANCE

LENSES: To clean lenses, remove any large particles with an optical lens brush. To remove fine particles, use the provided microfiber cloth. If the cloth becomes soiled, wash in lukewarm soapy water and leave to air dry. To further clean the lenses, you may use pure alcohol, high-grade glass cleaner, or distilled water on a cotton swab. To ensure long-lasting high performance, keep lens surfaces free of dirt, oil, grease, etc. (**NOTE:** To best protect the lenses, close the provided lens caps when the scope is not in use.)
ADJUSTABLE FEATURES: When any adjustment turret is loosened, keep it free of any liquids, dirt, or dust debris.
SCOPE BODY: If dirt, dust, fingerprints, etc. accumulate on the scope body, simply wipe the body down with a clean dry cloth. Do not use the included microfiber cloth.
STORAGE: Store your scope in a well-ventilated, dry, and dark place. If the scope is wet, dry the scope prior to storage. If storing for an extended period of time, remove the battery from the scope.

D. LIFETIME WARRANTY

LEAPERS® warrants that all products conform to published specifications and are free from defects in material and workmanship. LEAPERS® will repair or replace a defective product for the duration of the product's life span. Verification through a Return Authorization (RA) number is required. If the product is discontinued, credit in the amount of the product's MSRP may be applied toward a replacement item.

NOTE: our warranty does not extend to theft, loss, deliberate, accidental, or cosmetic damages, negligence, misuse, disassembly beyond normal maintenance, or any unauthorized repair or alteration.

Please take caution when purchasing products on the secondary market. A Leapers® product that is purchased secondhand is always at the buyer's own risk. We cannot guarantee that the product you purchased is genuine without a serial number or complete with all necessary parts unless returned and inspected.

Leapers® reserves the right to confiscate counterfeit products based on our intellectual property rights and usage and always recommends purchasing Leapers® products through reputable retailers.

Please feel free to call us at ***(734) 542-1500*** or email us at ***office@leapers.com***. You may submit a customer service inquiry via our website at ***www.leapers.com/contact*** or a warranty request at ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

BENUTZERHANDBUCH (DEUTSCH)

INHALT

A. MONTIEREN DER OPTIK 17

B. BEDIENUNG

B1. BATTERIE EINSETZEN 19

B2. SEITLICHE BELEUCHTUNGSEINSTELLUNG. 20

B3. VERGRÖSSERUNG EINSTELLEN 20

B4. SEHSCHÄRFE EINSTELLEN 20

B5. EINSCHIESSEN. 20

C. PFLEGE UND WARTUNG. 22

D. GARANTIEINFORMATIONEN 23

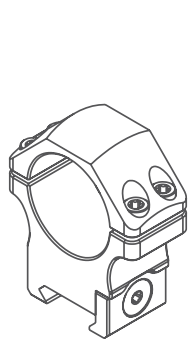
⚠ **WARNUNG:** Lesen Sie vor der Montage die Gebrauchsanleitung und beachten Sie die Hinweise! Stellen Sie sicher, dass die Waffe vor Montage ENTLADEN ist!

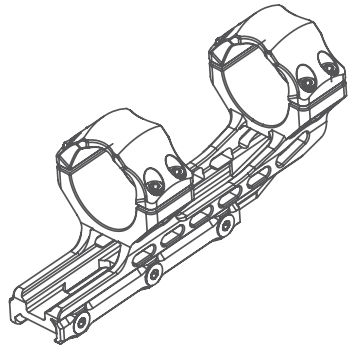
DE DEUTSCH (GERMAN)

⚠ **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass die Waffe entladen ist, indem Sie sicherstellen, dass das Patronenlager leer ist und das Magazin entfernt wurde. Befolgen Sie alle Regeln der Waffensicherheit.

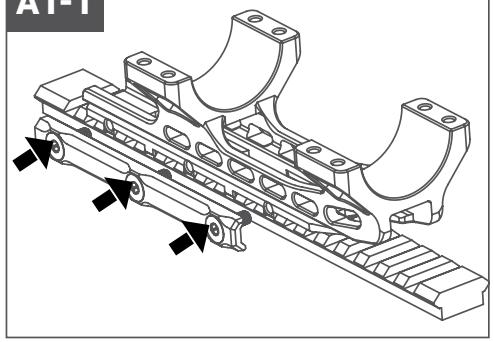
A. DIE FACHGERECHTE MONTAGE DES ACCUSHOT PRO™ ZIELFERNROHRES UND DER RINGE

A1. MONTAGE MIT STANDARDRINGEN

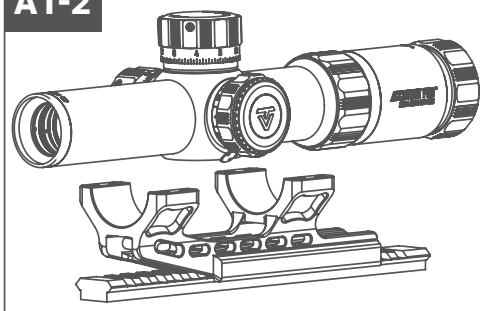




A1-1

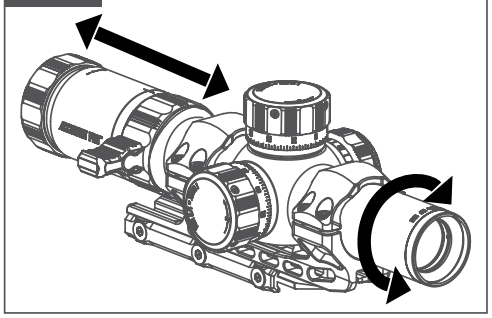


A1-2

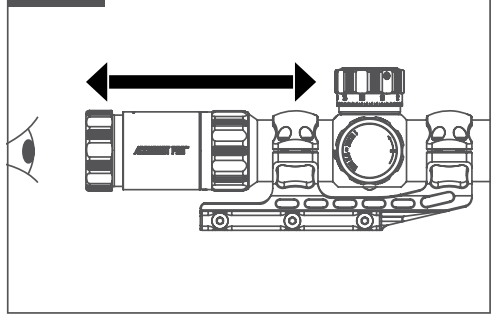


A1-1. Setzen Sie die passenden Ringe oder Montage auf die Schiene ihrer Waffe. Folgen Sie den Anweisungen des Herstellers.
A1-2. Nehmen Sie die Ringoberteile ab und setzen Sie die Optik auf die Unterteile.

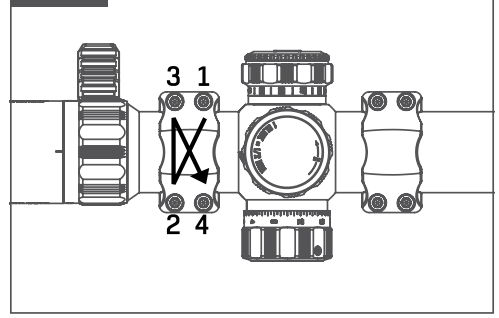
A1-3



A1-4



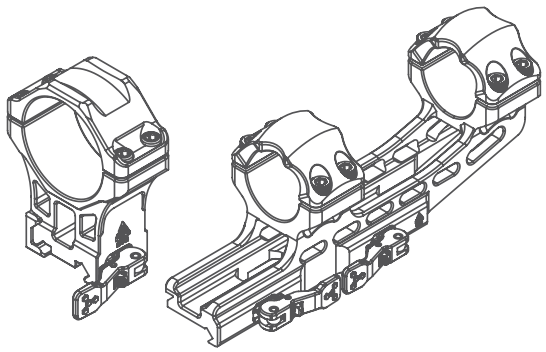
A1-5

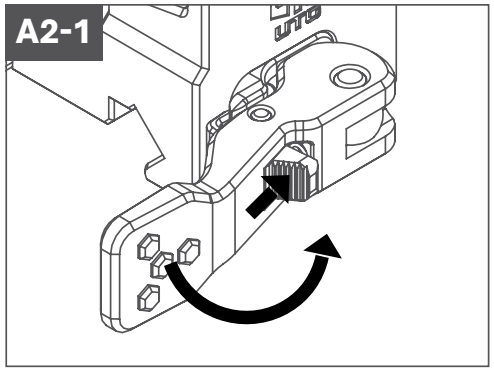


A1-3. Befestigen sie die Ringoberteile mit ausreichendem Schraubenanzug Klemmkraft, um das Zielfernrohr im Ring zu halten. Es sollte immer noch drehbar und vor- und rückwärts verschiebbar sein, um die Feinpositionierung vorzunehmen.
A1-4. Bringen Sie das Zielfernrohr bei angeschlagener Waffe in einen bequemen Augenabstand. Optimaler Augenabstand ist gegeben, wenn Sie keinen dunklen Außenring sehen und der gesamte Einblick vom Zielbild erfüllt ist. Verändern Sie nötigenfalls die Position der Ringe oder der Montage auf der Schiene.
A1-5. Verwenden Sie eine Ringwasserwaage oder andere Hilfsmittel zur Ausrichtung des Absehens

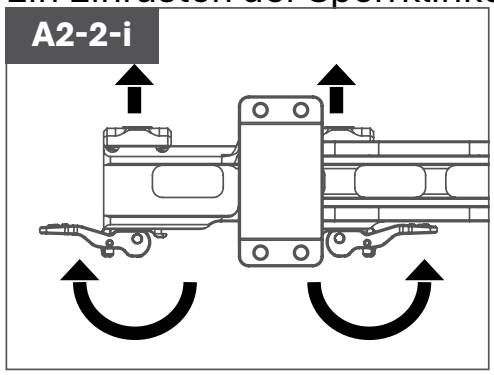
auf der Vertikalachse, um ein Verkanten und daraus entstehende Trefferabweichungen zu vermeiden. Ziehen Sie nun die Schrauben der Ringoberteile mit der vom Hersteller angegebenen Maximalwerte über kreuzweise an.

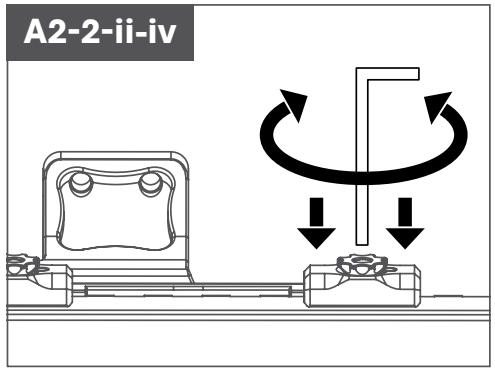
A2. MONTIEREN MIT ACCU-SYNC® QR ZIELFERNROHRRINGEN





A2-1. Verwendung der Schnelllösehebel
Öffnen der Spannhebel: Sicherungsklinke drücken und gleichzeitig Hebel in die entgegengesetzte Öffnungsrichtung (nach außen) bewegen. Hierbei sollte man die Öffnung der Klaue von der Schiene weg auf der gegenüberliegenden Seite sehen können. Schließen der Schnelllösehebel - Den Hebel komplett an die Ringbasis andrücken, bis die Sicherungsklinke einrastet; die gefederte Gegenplatte sollte sich an das Ringunterteil annähern. Ein Einrasten der Sperrklinke sollte fühl- und hörbar sein.





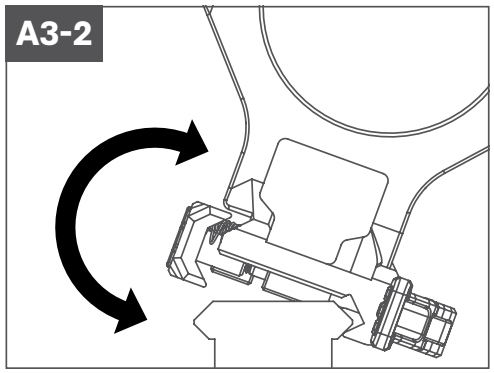
A2-2. Klemmkraft einstellen

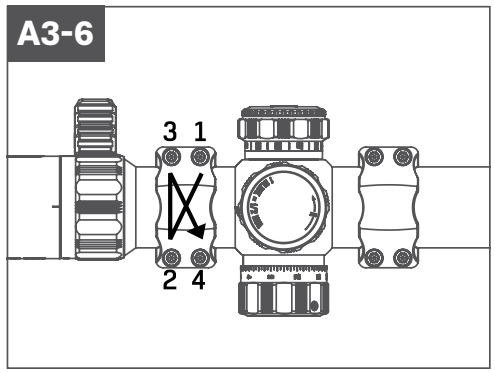
ACCU-SYNC® QR Ringe und Blockmontagen sind werkzeugfrei in der Klemmkraft einstellbar; ein Sechskantschlüssel ist dennoch beigelegt, um die Verstellung nötigenfalls zu erleichtern.

i. Beginnen Sie mit der Montage in geöffneter Position.
ii. Stecken Sie das lange Ende des Sechskantschlüssels in die Öffnung in der Mitte der federgespannten Seitenplatte.
iii. Drücken Sie die Seitenplatte mit der freien Hand an das Ringunterteil, gegen den Federduck heran, damit das Zahnrad hervortritt und frei drehen kann. Dies kann ohne Werkzeug mit Daumen und Zeigefinger ausgeführt werden.
iv. Erhöhen Sie die Klemmkraft durch Drehen im Uhrzeigersinn bzw. verringern Sie diese durch

Drehen entgegen des Uhrzeigersinnes.
v. Vergewissern Sie sich vor dem Schließen der Hebel, dass das Zahnrad an der Seitenplatte bündig anliegt und nicht herausteht bzw. mit einer Aussparung in dem Raststift liegt.

A3. MONTAGE



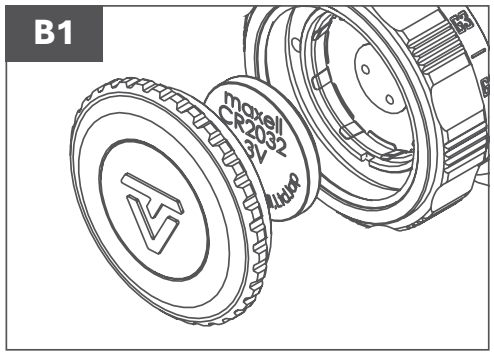


A3-1. Öffnen Sie die Verschlußhebel.

A3-2. Setzen Sie die Gestecke auf die Picatinny Schiene auf, sodass die quadratischen Rückstoßblöcke der Ringunterteile in die Ausfräsungen der Picatinnyschiene passen. Schieben Sie die unbewegliche Leiste der Unterteile seitlich an die Schiene heran.

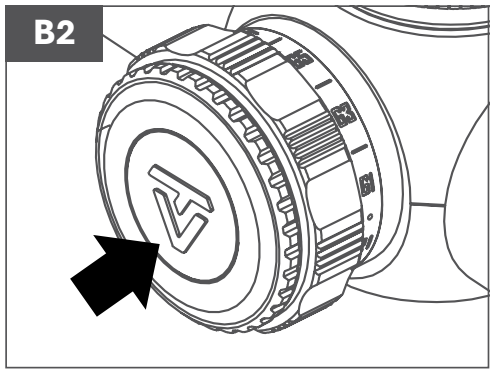
A3-3. Wenn die Montageunterteile bündig an der Picatinnyschiene anliegen, schließen Sie die Verschlußhebel. Die Hebel sollten sich ohne großen Kraftaufwand andrücken lassen. Ist dies nicht der Fall, muß die Klemmkraft verringert werden.
A3-4. Die erforderliche Klemmkraft ist erreicht, wenn sich das Montageunterteil auf der Schiene bei geschlossenen Hebeln weder in Längsrichtung noch quer dazu bewegen.
A3-5. Der benötigte Kraftaufwand zum Öffnen oder Schließen der Hebel sollte ohne Werkzeug oder unter Zuhilfenahme der zweiten Hand aufzubringen sein. Dennoch sollte ein Widerstand deutlich spürbar sein.
A3-6. Das empfohlene Drehmoment zum Anziehen der Ringschrauben beträgt 25 in-lbs. Die Schrauben sollten kreuzweise festgezogen werden.

B. BEDIENUNG DER OPTIK



B1. BATTERIE EINSETZEN

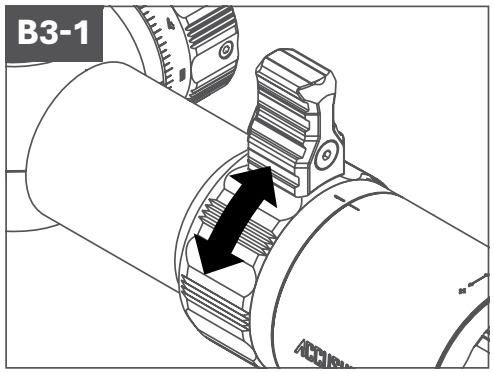
Drehen Sie den äußeren Rand der Batterieabdeckung des Bedienturmes auf 9 Uhr gegen den Uhrzeigersinn. Der Deckel kann abgenommen werden. Setzen Sie eine CR2032 Batterie mit dem + Pol nach außen in das Batteriefach und achten Sie auf passenden Sitz in den Halteklammern. Drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn auf den Turm bis der Deckel wieder auf dem Kranz aufliegt.

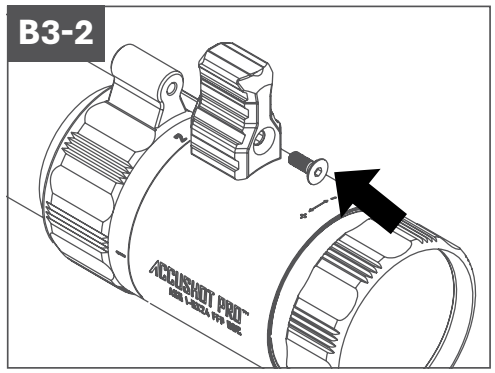


B2. EINSTELLUNG DER BELEUCHTUNGSINTENSITÄT

Durch Drehen am äußeren Rand des Beleuchtungsturmes im Uhrzeigersinn oder gegenläufig, verstellen Sie die Absehenbeleuchtung in rot oder grün, in jeweils 10 Leuchtstärken. Nach 12 Stunden schaltet sich die Absehenbeleuchtung automatisch aus. Um sie wieder einzuschalten, drehen Sie erneut am Stellrad.

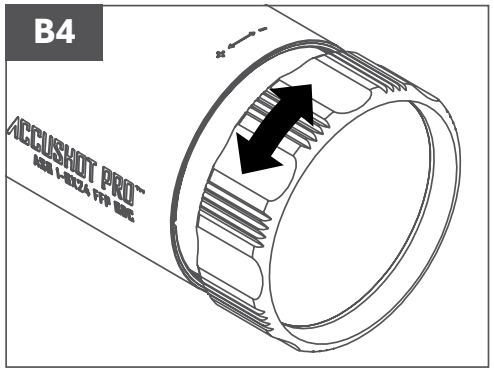
B3. EINSTELLEN DER VERGRÖSSERUNG / ZOOM





B3-1. Durch Drehen am Zoomring im Uhrzeigersinn erhöht sich die Vergrößerung, entgegengesetzt verringert sie sich. Optional kann die beiliegende Hebelverlängerung angebracht werden, um die Bedienung zu erleichtern.

B3-2. Zur Montage der Hebelverlängerung, schieben Sie den Aufsatz über den vorstehenden Kamm des Zoomringes. Sichern Sie ihn mit der beiliegenden Schraube unter Verwendung des 2 mm Innensechskantschlüssels. Gefühlvoll anziehen, nicht überdrehen !



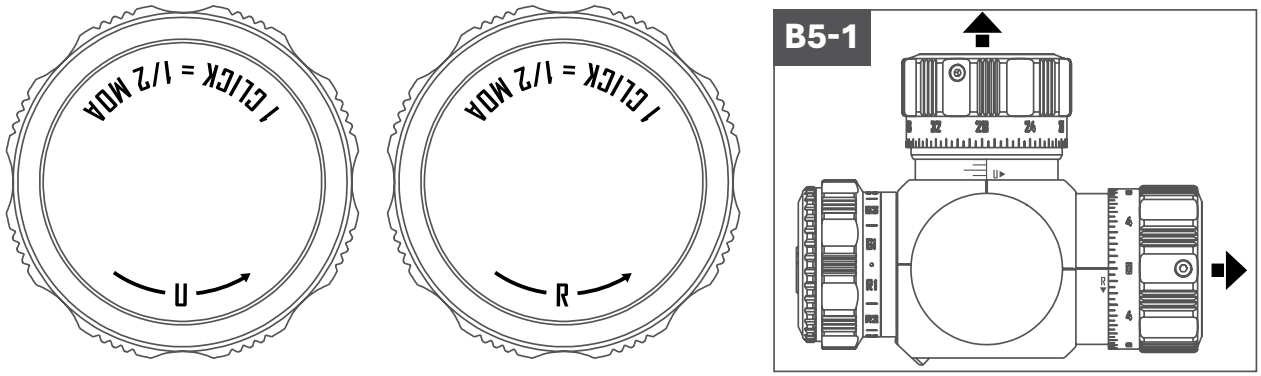
B4. OKULAR / SEHSCHÄRFE EINSTELLEN

Die Dioptrienverstellung erfolgt durch Heraus- bzw. Hereindrehen des Okulars am schützenseitigen Ende des Zielfernrohres und kann auf die individuelle Sehschärfe des Benutzers optimal angepasst werden. Zum Einstellen blicken Sie durch das Zielfernrohr auf eine helle Oberfläche. Drehen Sie die Dioptrienverstellung, bis Sie das unbeleuchtete Fadenkreuz vor dem hellen Hintergrund scharf und deutlich sehen. Während Sie schrittweise Anpassungen vornehmen, blinzeln Sie mit den Augen, um sicherzustellen, dass sie keine Zeit haben, sich automatisch an das Absehen anzupassen.

B5. EINSCHIESSEN

Die ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 Zielfernrohre verfügen über 1/2 MOA Windage & Elevation (Höhen / Seitenverstellung) Verstelltürme. Die Lasergravur der Buchstaben und Pfeile (U=Up, Hoch und

R=Right, Rechts) beschreibt die Korrektur der Trefferlage in die gewählte Richtung.



B5-1. Einstellen der Treffpunktlage

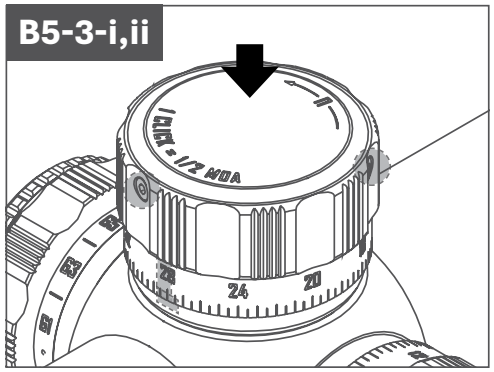
Das ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 Zielfernrohr ist mit verriegelbaren Verstelltürmen für Höhen- und Seitenkorrektur ausgestattet. Die Türme sind ab Werk in verriegeltem Zustand ausgeliefert. Verstellen Sie die Trefferlage nach oben, indem Sie die entriegelte Turmkappe gegen den Uhrzeigersinn drehen. Eine Verstellung der Trefferlage nach unten erfolgt durch drehen im Uhrzeigersinn. Rechtskorrekturen erfolgen durch Drehen des Seitenverstellturmes entgegen dem Uhrzeigersinn, Linkskorrekturen im Uhrzeigersinn.
Um den Turm zu entriegeln, muss die Turmkappe nach Oben gezogen werden, wo sie spürbar einrastet. Nach dem verstellen, wird sie einfach wieder nach Unten gedrückt und ist wieder verriegelt. Verstellungen der Trefferlage sind in dieser Position NICHT möglich.

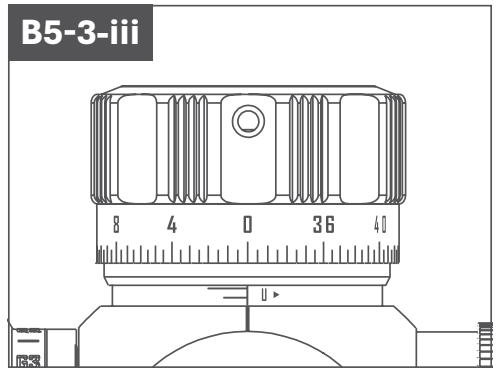
B5-2. Einschießen

Um das Zielfernrohr einzuschießen, schauen Sie durch den Lauf der fixierten oder stabil aufliegenden Waffe und drehen das Absehen auf das durch den Lauf anvisierte Ziel. Sie können auch entsprechende Einschießhilfen, wie z.B. einen Kollimator, verwenden. Geben Sie eine Gruppe von 5 Schuß auf das Ziel ab und justieren Sie das Absehen mit den Verstelltürmen. Als Grundsatz beachten Sie: Das Absehen wird mit den Verstelltürmen auf den Einschlagspunkt der Geschosse im Ziel gedreht. Die Schußentfernung richtet sich nach Waffe, Kaliber und geplanter Verwendung.

B5-3. Zurücksetzen der Türme / Nullen

Nachdem Ihr Zielfernrohr eingeschossen wurde, können Sie die gelöste Turmkappe der Seitenverstellung wieder auf “0” drehen, sodass die Markierung der Grundeinstellung in einer Position mit der Markierung auf dem Tubus steht. Ebenso kann man die Markierung des Höhenverstellturmes wieder auf die Grundposition stellen. Stellen Sie sicher, dass sich die Türme in verriegeltem Zustand (unten) befinden.





i. Vergewissern Sie sich, dass sich die Revolver in der verriegelten / eingeklappten Position befinden, um die Einstellräder neu zu positionieren.
ii. Es befinden sich 3 Gewindestifte radial um die Turmkappe angeordnet. Mit dem Beiliegenden 1,5 mm Innsechskantschlüssel können diese 1 Umdrehung gelöst werden.Die Turmkappe dreht sich frei, ohne die Trefferlage zu beeinflussen.
iii. Verdrehen Sie die entriegelte Turmkappe, bis die “0” Markierung auf der Markierungslinie des Tubus steht bzw. die Unterkante der Kappe auf dem Indikatorstrich der längsten horizontalen Linie des verbleibenden Höhenverstellbereiches. (**Bemerkung:** Das Bild zeigt den Verstellturm im mechanischen Nullzustand, von den 3 horizontalen Verstellbereichsmarken sind nur die unteren 2 sichtbar)
iv. Ziehen sie die 3 Gewindeschrauben wieder gefühlvoll an, bis die Kappe wieder gegen verdrehen gesichert ist.

C. REINIGUNG UND PFLEGE

LINSEN: Entfernen Sie gröbere Partikel mit einem Pinsel oder Lens Pen. Für Staub benutzen Sie das beiliegende Microfasertuch. Dieses kann mit handwarmem Wasser mit mildem Reinigungsmittel gewaschen werden. Zur weiteren Linsenreinigung kann hochprozentiger technischer Alkohol, guter Glasreiniger, destilliertes Wasser oder Baumwollwischer verwendet werden. Für eine hohe Langlebigkeit, vermeiden Sie den Kontakt mit grobem Schmutz, Öl, Schmiermittel und ähnlichem. (**BITTE BEACHTEN:** Um die Linsen bestmöglich zu schützen, schließen Sie die Schutzkappen, wenn das Glas nicht in Gebrauch ist.)
VERSTELLTÜRME: Befinden sich die Verstelltürme in der unverriegelten Position zum Nullsetzen (oben mit gelösten Randschrauben, freilaufend), vermeiden Sie den Kontakt des Zielfernrohres mit Flüssigkeiten, Aerosolen, Schmutz oder Staubpartikeln, um ein Eindringen in die Mechanik zu verhindern !
METALLOBERFLÄCHEN: Wenn der Rohrkörper verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit einem

trockenen, sauberen Tuch. Benutzen Sie hierfür nicht das beiliegende Microfasertuch.
AUFBEWAHRUNG: Lagern Sie das Zielfernrohr bei Nichtbenutzung in einem trockenem, gut gelüfteten dunklen Raum. Bei feuchter Oberfläche nach Einsatz, lassen Sie es zunächst trocknen. Bei längerem Nichtgebrauch entfernen Sie bitte die Batterie.

D. LEBENSSPANNEN GARANTIE

LEAPERS® garantiert, dass alle Produkte den angegebenen Spezifikationen entsprechen und frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Leapers, Inc. repariert oder ersetzt ein defektes Produkt für die Dauer der Produktlebensdauer. Eine Verifizierung durch eine Return Authorization (RA)-Nummer ist erforderlich. Wenn das Produkt nicht mehr hergestellt wird, kann eine Gutschrift in Höhe derUVP des Produkts für einen Ersatzartikel gewährt werden.
NOTE: Unsere Garantie erstreckt sich nicht auf Diebstahl, Verlust, vorsätzliche, zufällige oder kosmetische Schäden, Fahrlässigkeit, Missbrauch, Demontage über die normale Wartung hinaus oder unbefugte Reparaturen oder Änderungen.
Bitte seien Sie vorsichtig beim Kauf von Produkten auf dem Sekundärmarkt. Der Kauf eines gebrauchten Leapers®-Produkts erfolgt immer auf eigenes Risiko des Käufers. Wir können nicht garantieren, dass das von Ihnen gekaufte Produkt echt ist, keine Seriennummer hat oder alle erforderlichen Teile enthält, es sei denn, es wird zurückgesandt und überprüft.
Leapers® behält sich das Recht vor, gefälschte Produkte aufgrund unserer geistigen Eigentumsrechte und unserer Nutzung einzuziehen und empfiehlt stets den Kauf von Leapers®-Produkten über seriöse Einzelhändler
Sie erreichen uns telefonisch unter ***0049 6041 9696860***, per Email unter ***customerservice@utgeurope.com*** oder senden Sie eine Garantie / Serviceanfrage über das Kontaktformular auf: ***www.utgeurope.com/service***.

БЪЛГАРСКИ (БЪЛГАРСКИ)
СЪДЪРЖАНИЕ

A. МОНТАЖ НА ОБХВАТА. 25

B. ОПЕРАЦИЯ

B1. ИНСТАЛИРАНЕ НА БАТЕРИЯТА 28

B2. РЕГУЛИРАНЕ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО 28

B3. РЕГУЛИРАНЕ НА УВЕЛИЧЕНИЕТО 28

B4. РЕГУЛИРАНЕ НА ДИОПТЪРА 28

B5. НУЛИРАНЕ НА ОПТИЧНИЯ ПРИЦЕЛ 29

C. ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА 30

D. ДОЖИВОТНА ГАРАНЦИЯ 31

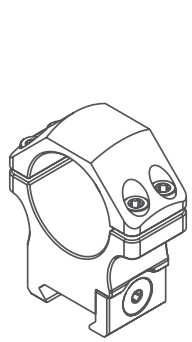
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прочетете цялото ръководство, преди да инсталирате и работите с обхвата. Уверете се, че огнестрелното оръжие е незаредено преди монтажа.

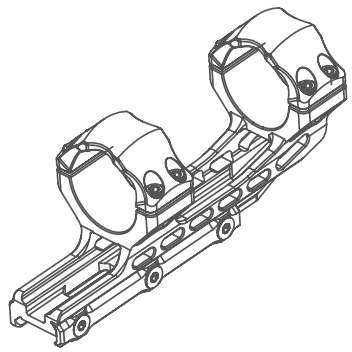
BG БЪЛГАРСКИ (BULGARIAN)

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че огнестрелното оръжие е незаредено, като потвърдите, че патронникът е празен и пълнителят е изваден. Спазвайте всички правила за безопасност на огнестрелните оръжия.

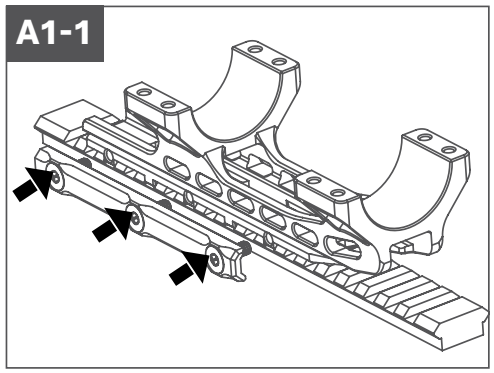
A. ПРАВИЛНО МОНТИРАНЕ НА ACCUSHOT PRO™ SCOPES КЪМ SCOPE RINGS

A1. МОНТАЖ С ОБИКНОВЕНИ ПРЪСТЕНИ ЗА МЕРНИК

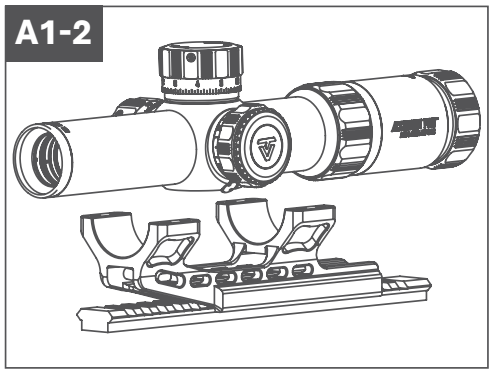




A1-1

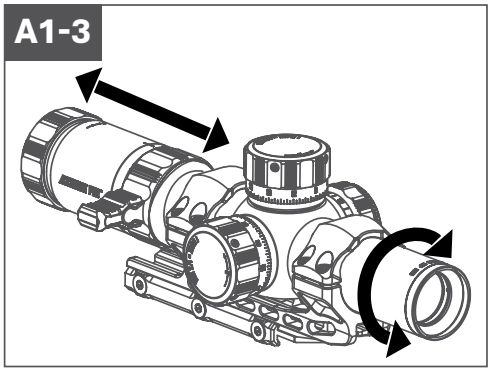


A1-2

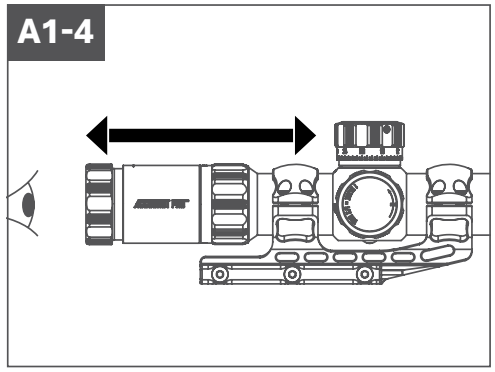


A1-1. Монтирайте правилните пръстени за оптически прицел или монтирайте към релсата на огнестрелното оръжие, независимо дали тя е с интерфейс Picatinny, Weaver или Dovetail. Следвайте препоръчаните процедури, предоставени от производителя на пръстените за оптически прицел или монтаж.
A1-2. Свалете горните половини на пръстените на оптичния прицел и поставете оптичния прицел в седлото му.

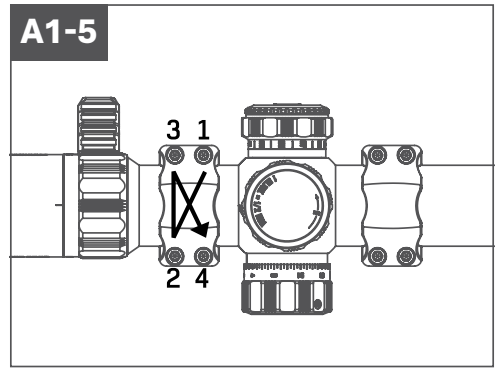
A1-3



A1-4



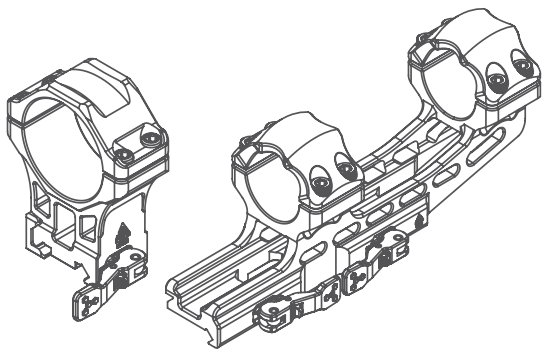
A1-5

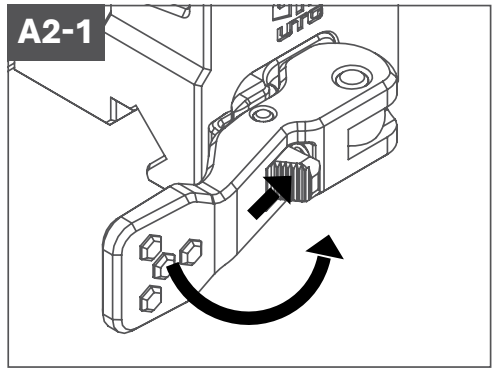


A1-3. Монтирайте отново горните половини с достатъчен въртящ момент, за да се задържи обхватът на място. Оптическият мерник трябва да може да се върти по оста си и да се придвижва напред и назад в седлото за по-фина настройка.
A1-4. С удобна заварка на бузите и поза за стрелба, погледнете през оптическия прицел и

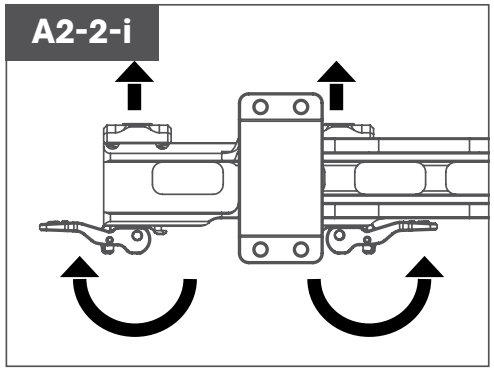
го преместете напред или назад в седлото, за да регулирате очното разстояние. След като можете да виждате ясно през оптическия прицел с ярка и пълна картина и без периферни „черни пръстени“, е постигнато правилно очно разстояние. В допълнение към горното може да се наложи промяна на позицията на пръстените на оптичния прицел или на монтажа на огнестрелното оръжие, за да се постигне правилно очно разстояние.
A1-5. С помощта на нивелир с балончета или друг инструмент или метод за подравняване на оптиката се уверете, че прицелната мрежа не е наклонена, а е изравнена с тази на огнестрелното оръжие. Закрепете оптичния прицел на място, като използвате кръстосана схема за винтовете с правилната стойност на въртящия момент, предоставена от производителя.

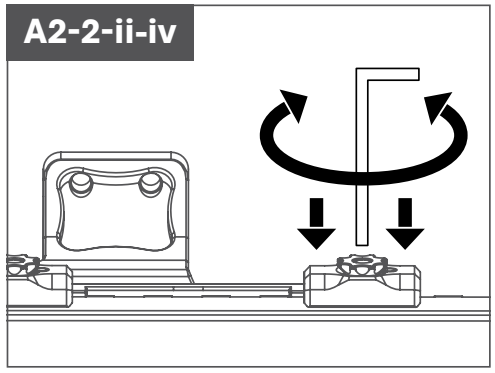
A2. МОНТАЖ С ПРЪСТЕНИ ЗА ПРИЦЕЛ ACCU-SYNC® QR





A2-1. Използване на функцията за бързо освобождаване
Отключване на монтажа за бързо освобождаване - Едновременно натиснете пружиниращия заключващ елемент на лоста, като същевременно преместите лоста изцяло на противоположната страна. Пружинната странична пластина Picatinny трябва да се вижда да се отдалечава от основата на пръстена на оптичния прицел.
Заключване на бързосвободната стойка - Преместете лоста изцяло на противоположната страна. Пружинната странична пластина Picatinny трябва да се движи към основата на пръстена на оптическия прицел. След заключване трябва да се чуе и усети звуково и тактилно щракване на пружинната заключваща пластина, която се задейства отново.

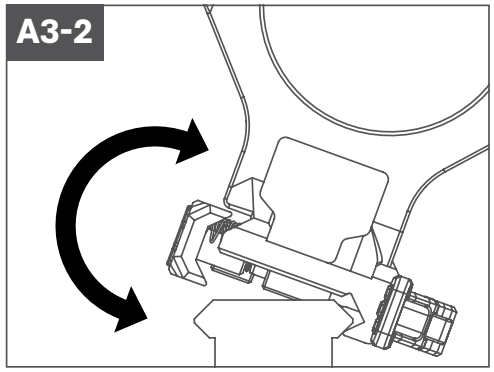


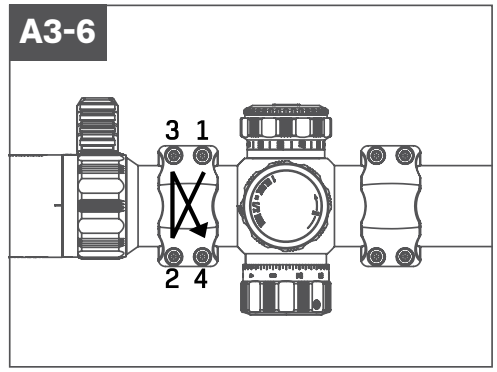


A2-2. Регулиране на напрежението на монтажа
Пръстените и стойките за оптични прицели ACCU-SYNC® QR се регулират по напрежение и обикновено не изискват инструменти за извършване на настройки. Въпреки това се предоставя шестостенен ключ, за да се улеснят настройките отпред, ако е необходимо.

i. Започнете с монтирането в отключено положение.
ii. Поставете дългия край на шестостенния ключ в центъра на регулиращата предавка, намираща се на пружинната странична пластина Picatinny.
iii. Натиснете и задръжте страничната пластина Picatinny с опорната си ръка, като притиснете пружините и позволите на регулиращата предавка да освободи заключващия ключ и да се завърти. Установихме, че използването на палеца и средния пръст за натискане на страничната пластина работи добре.
iv. Завъртането на шестостенния ключ по посока обратна на часовниковата стрелка намалява напрежението, а по посока на часовниковата стрелка увеличава напрежението.
v. Преди да задействате лоста за бързо освобождаване, не забравяйте да върнете зъбното колело в положението му с ключа, в което то се намира на едно ниво със страничната пластина Picatinny.

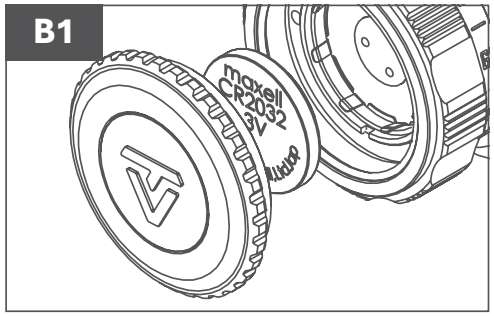
A3. ИНСТАЛАЦИЯ





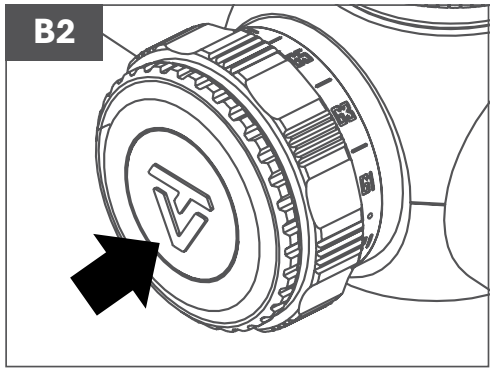
A3-1. Започнете с монтирането в отключено положение.
A3-2. Подравнете квадратните ограничители на отката с прорезите на релсата Picatinny. Прекарайте основата на монтировката върху релсата Picatinny, като започнете първо с фиксираната страна на основата.
A3-3. След като основата е разположена в една равнина с релсата Picatinny, пристъпете към заключване на монтировката с бързо освобождаване. Не притискайте лоста за бързо освобождаване до заключено положение, ако се усеща прекомерно съпротивление. Това е индикация, че е необходимо да се направи регулиране на напрежението.
A3-4. Правилната настройка на напрежението е постигната, когато монтировката се закрепи здраво към релсата Picatinny без никакво движение напред, назад или встрани, когато е в заключено положение.
A3-5. Силата, необходима за заключване и отключване на лоста за бързо освобождаване, не трябва да е прекомерна или да изисква използването на две ръце, инструменти и др. Действието по този начин обаче е съзнателно и ще се усеща известно съпротивление.
A3-6. Препоръчителната стойност на въртящия момент за винтовете на горната част на пръстена е 25 in-lbs. Трябва да се използва метод за затягане с кръстосан въртящ момент.

B. ОПЕРАЦИЯ



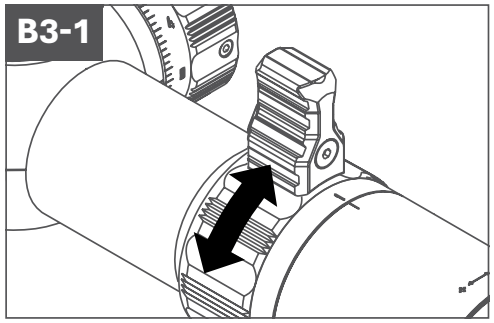
B1. ИНСТАЛИРАНЕ НА БАТЕРИЯТА

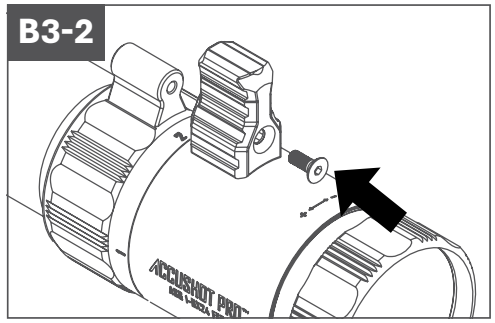
Завъртете най-външната капачка в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да получите достъп до отделението за батерии. Със страната +, обърната навън, поставете батерията CR2032 в отделението за батерии, докато тя се закрепи напълно и се захване от металните контакти. Поставете отново капачката на батерията, докато се затегне.



B2. РЕГУЛИРАНЕ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО

Завъртането на револвера за осветяване по посока на часовниковата стрелка или обратно на нея ще ви осигури червено или зелено осветяване с 10 различни нива на яркост. Ако осветлението остане включено, то автоматично се изключва след 12 часа. За да включите осветлението отново, просто завъртете револвера отново.

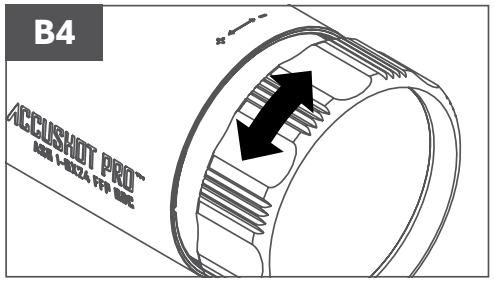




B3. РЕГУЛИРАНЕ НА УВЕЛИЧЕНИЕТО

B3-1. Регулирайте увеличението, като завъртите пръстена за силата на звука обратно на часовниковата стрелка, за да го увеличите, и по посока на часовниковата стрелка, за да го намалите. В комплекта е включен допълнителен лост за удължено движение, който може да се монтира, за да се улесни по-бързото регулиране на пръстена за силата на звука.

B3-2. За да инсталирате лоста за хвърляне, плъзнете съответния прорез върху изпъкналата пластинка на пръстена за захранване. Закрепете лоста за изхвърляне към пластината с помощта на включения в комплекта винт и шестограмен инструмент с диаметър 2 mm. Не затягайте прекалено.



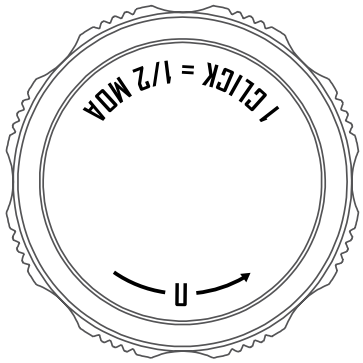
B4. РЕГУЛИРАНЕ НА ДИОПТЪРА

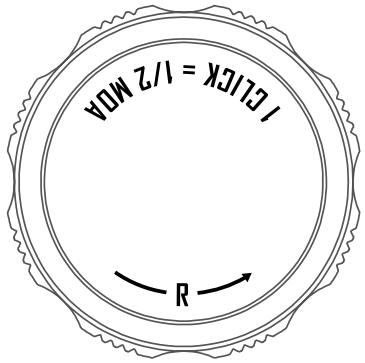
Пръстенът за регулиране на диоптъра се намира в окулярния (задния) край на оптичния прицел. Широкият диапазон на диоптъра позволява прецизна настройка на оптичния прицел според уникалното зрение на потребителя за оптимизиране на яснотата на мерника и качеството на изображението. За

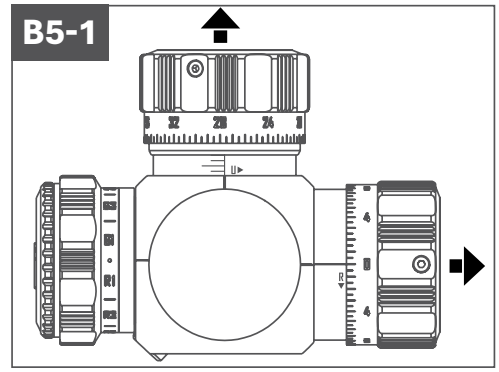
да извършите настройките, насочете оптическия прицел към светъл фон, за да видите ясно мерника. Докато гледате през оптичния прицел, завъртете пръстена по посока на часовниковата стрелка или обратно, докато прицелната мрежа се покаже ясна и рязка. Докато извършвате постепенни настройки, мигайте, за да се уверите, че очите ви нямат време да се настроят автоматично към мерителната система.

B5. НУЛИРАНЕ НА ОПТИЧНИЯ ПРИЦЕЛ

Оптическите прибори ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 са оборудвани с револверни устройства за промяна на посоката и височината на движение (W/E) с размер 1/2 MOA. Лазерно гравираните букви и стрелки (U = нагоре, R = надясно) обозначават посоката, в която се променя точката на попадение (POI) при извършване на настройките.







B5-1. Извършване на корекции

Оптическите прибори ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 имат заключващи се решетки за регулиране на W/E. Решетките са „заключени“ още от завода. Регулирайте точката на удара нагоре, като наберете револвера за елевация обратно на часовниковата стрелка, и наберете по посока на часовниковата стрелка, за да се придвижите надолу. Настройте точката на удара надясно, като наберете револвера за ветропоказателя обратно на часовниковата стрелка, а след това по посока на часовниковата стрелка - наляво.
За да извършите настройки, първо издърпайте открититe револверни кутии, докато се отключат. След като извършите настройките, просто вкарайте обратно открититe револвери, докато се заключат и настройките не могат да се извършват повече.

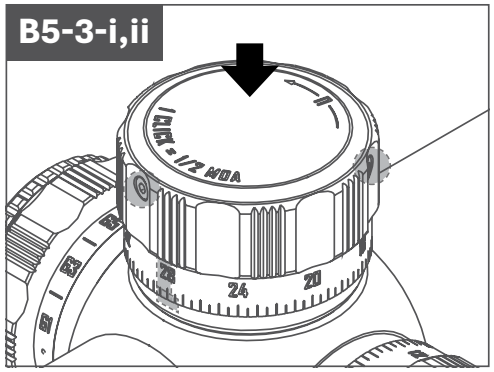
B5-2. Насочване на отвора и нулиране

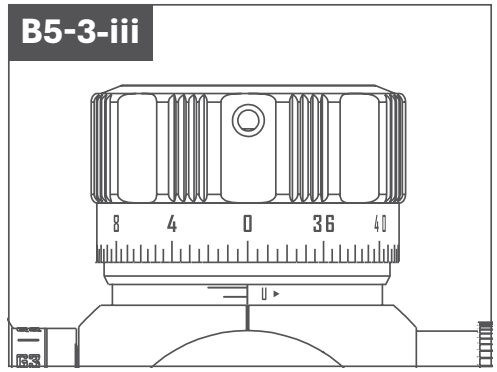
За нулиране на оптическия прицел предлагаме първо да се направи прицелване на отвора, за да се избегне необходимостта от извършване на големи настройки и да се направи запис на хартия. След като се прицелите, изстреляйте група от 3-5 изстрела на предвиденото разстояние за нулиране. Уверете се, че всеки път се прицелвате в една и съща точка (вероятно в центъра). Направете всички необходими корекции на посоката на вятъра и

височината, така че точката на прицелване да съвпада с точката на прицелване (POA) в мишената. Прицелът ви е нулиран, след като това е постигнато на предвиденото нулево разстояние.

B5-3. Нулиране на нулата (приплъзване на стрелките)

След като прицелът е занулен, можете да пренасочите циферблата W/E, така че нулевата маркировка на револвера да съвпадне със свидетелската маркировка на корпуса на прицела, както и да подравните вътрешния пръстен за височина, за да посочите оборотите. Целта на това е да се гарантира, че стрелецът може по-лесно и бързо да върне револвера в първоначалната му нулева позиция, след като е направил някакви настройки от нея.





i. За да промените позицията на циферблата, уверете се, че револверните кутии са в заключено/сгънато положение.
ii. Отстрани, близо до горния край на капачките на револверните кутии, има три регулиращи винта. С помощта на предоставения шестостенен ключ с диаметър 1,5 мм издърпайте настройващия винт с 1 оборот, така че капачката на револвера да се освободи.
iii. Завъртете разхлабената револверна капачка, докато нулевата маркировка съвпадне със свидетелската маркировка на корпуса на оптическия прицел и вътрешният пръстен се изравни с най-дългата индикаторна линия на завъртане. (Забележка: Показаното изображение е при механична нула, виждат се само 2 хоризонтални индикаторни линии).
iv. Внимателно затегнете регулиращите винтове, докато револверът се закрепи и застане отново.

C. ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

ЛЕЩИ: За да почистите лещите, отстранете всички големи частици с четка за оптични лещи. За отстраняване на фини частици използвайте предоставената микрофибърна кърпа. Ако кърпата се замърси, измийте я с хладка сапунена вода и я оставете да изсъхне на въздух. За допълнително почистване на лещите можете да използвате чист алкохол, висококачествен препарат за почистване на стъкло или дестилирана вода върху памучен тампон. За да осигурите дълготрайна висока производителност, поддържайте повърхностите на лещите без замърсявания, масла, мазнини и т.н. (Забележка: За да защитите най-добре лещите,

затваряйте предоставените капачки за лещи, когато оптичният прицел не се използва.)

Регулируеми функции: Когато се разхлаби някоя револверна глава за регулиране, не допускайте в нея да попаднат течности, мръсотия или прахови частици.

Тяло на оптичния прицел: Ако по тялото на оптичния прицел се натрупат мръсотия, прах, пръстови отпечатъци и т.н., просто избършете тялото с чиста суха кърпа. Не използвайте включената в комплекта микрофибърна кърпа.

Съхранение: Съхранявайте оптическия си прицел на добре проветриво, сухо и тъмно място. Ако обхватът е мокър, подсушете го преди съхранение. Ако съхранявате за продължителен период от време, извадете батерията от оптичния прицел.

D. ДОЖИВОТНА ГАРАНЦИЯ

LEAPERS® гарантира, че всички продукти отговарят на публикуваните спецификации и са без дефекти в материала и изработката. LEAPERS® ще ремонтира или замени дефектния продукт за срока на експлоатация на продукта. Изисква се проверка чрез номер на разрешение за връщане (RA). Ако продуктът е спрян от производство, кредит в размер на MSRP на продукта може да бъде приложен за заместващ артикул.

Забележка: нашата гаранция не се отнася за кражба, загуба, умишлени, случайни или козметични повреди, небрежност, неправилна употреба, разглобяване извън рамките на нормалната поддръжка или неразрешен ремонт или промяна.

Моля, бъдете внимателни, когато купувате продукти на вторичния пазар. Продукт на Leapers®, който е закупен втора употреба, винаги е на собствен риск на купувача. Не можем да гарантираме, че закупеният от вас продукт е оригинален без сериен номер или окомплектован с всички необходими части, освен ако не бъде върнат и проверен.

Leapers® си запазва правото да конфискува фалшиви продукти въз основа на нашите права на интелектуална собственост и използване и винаги препоръчва закупуване на продукти Leapers® чрез реномирани търговци на дребно.

Моля, не се колебайте да ни се обадите на телефон ***(734) 542-1500*** или да ни изпратите имейл на ***office@leapers.com***. Можете да изпратите запитване за обслужване на клиенти чрез нашия уебсайт на адрес ***www.leapers.com/contact*** или заявка за гаранция на адрес ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA (ČESKY)

OBSAH

A. MONTÁŽ OBORU 33

B. OPERACE

B1. INSTALACE BATERIE 35

B2. NASTAVENÍ OSVĚTLENÍ. 35

B3. NASTAVENÍ ZVĚTŠENÍ 36

B4. NASTAVENÍ DIOPTRIÍ. 36

B5. NULOVÁNÍ ZAMĚŘOVAČE. 36

C. PÉČE A ÚDRŽBA. 38

D. DOŽIVOTNÍ ZÁRUKA 38

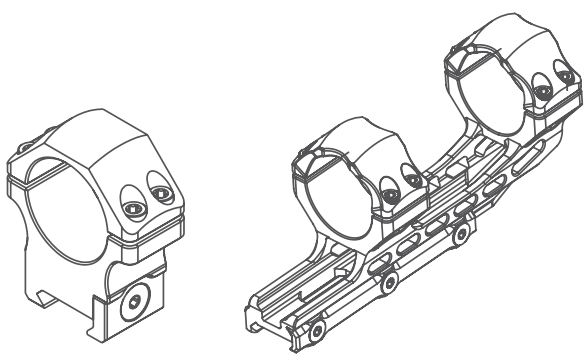
⚠ **VAROVÁNÍ:** Před instalací a provozem zaměřovače si přečtěte celý návod. Před instalací se ujistěte, že je střelná zbraň nenabitá.

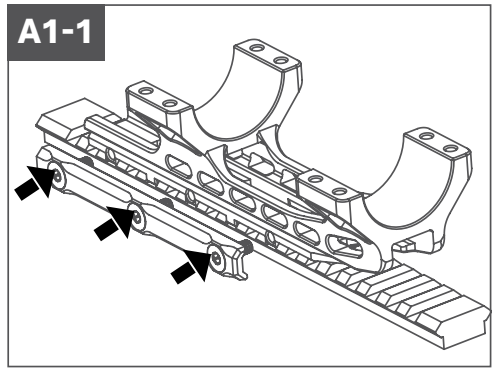
CS ČESKY (CZECH)

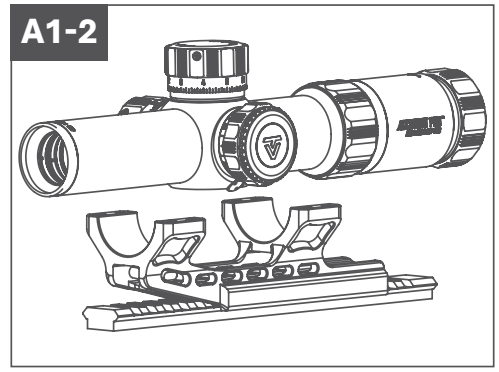
⚠ **VAROVÁNÍ:** Ujistěte se, že je zbraň vybitá, a to tak, že se přesvědčíte, že je prázdná nábojová komora a zásobník je vyjmutý. Dodržujte všechna pravidla bezpečnosti střelných zbraní.

A. SPRÁVNÁ MONTÁŽ STŘEL ACCUSHOT PRO™ SCOPES NA STŘELECKÉ KROUŽKY

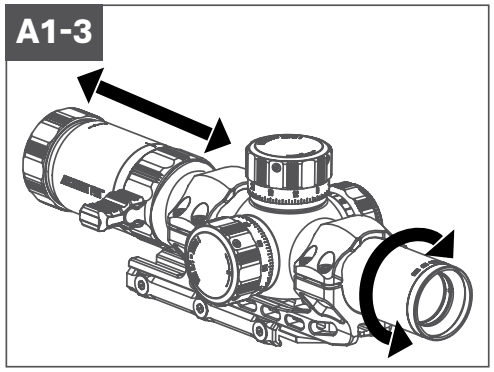
A1. MONTÁŽ S BĚŽNÝMI KROUŽKY NA PUŠKOHLED

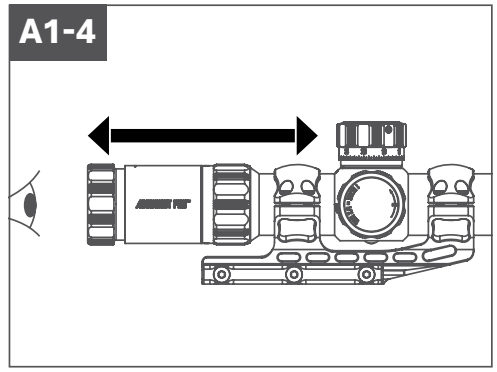


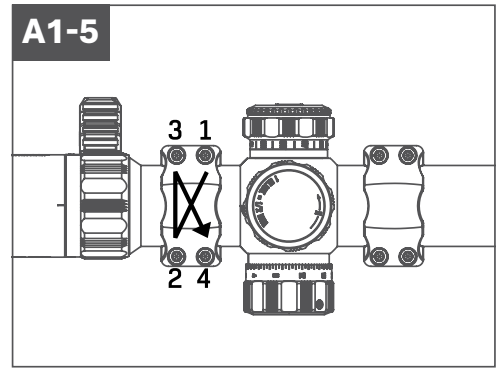




A1-1. Namontujte správné kroužky na zaměřovač nebo montáž na lištu střelné zbraně, ať už se jedná o rozhraní Picatinny, Weaver nebo Dovetail. Postupujte podle doporučených postupů výrobce kroužků nebo montáže zaměřovače.
A1-2. Sejměte horní poloviny kroužků zaměřovače a umístěte zaměřovač do jeho sedla.



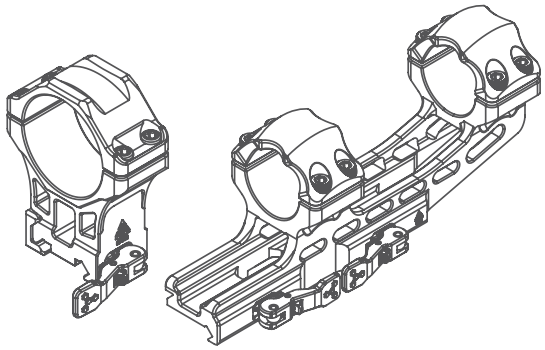


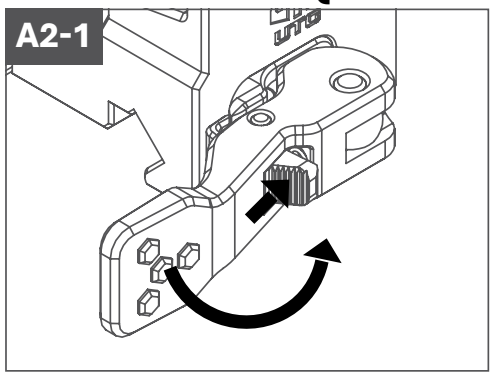


A1-3. Znovu namontujte horní poloviny s dostatečným utahovacím momentem, aby se zaměřovač udržel na místě. Puškohled by se měl stále otáčet podél své osy a pohybovat se v sedle dopředu a dozadu pro jemnější nastavení.
A1-4. S pohodlnou lícnicí a v pohodlném střeleckém postoji se podívejte do zaměřovače a posuňte jej v sedle dopředu nebo dozadu, abyste upravili oční reliéf. Jakmile přes puškohled vidíte jasně a plně, bez periferního „černého kruhu“, je dosaženo správného očního reliéfu. K dosažení správného očního reliéfu může být kromě výše uvedeného nutné změnit polohu kroužků zaměřovače nebo montáže na zbrani.
A1-5. Pomocí bublinkové vodováhy nebo jiného nástroje či metody pro vyrovnání zaměřovače se

ujistěte, že zaměřovač není nakloněn, ale že je vyrovnán se střelnou zbraní.
Zajistěte zaměřovací dalekohled na místě pomocí křížového utahovacího momentu šroubů se správnou hodnotou utahovacího momentu poskytnutou výrobcem.

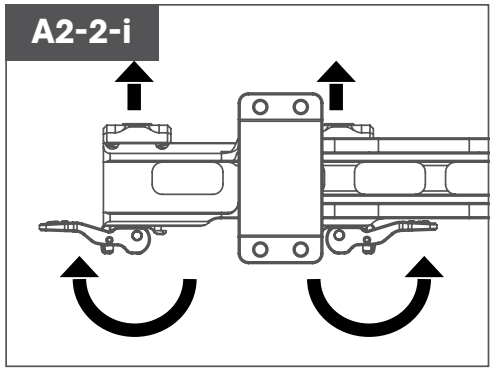
A2. MONTÁŽ POMOCÍ KROUŽKŮ ACCU-SYNC® QR PRO ZAMĚŘOVACÍ DALEKOHLEDY

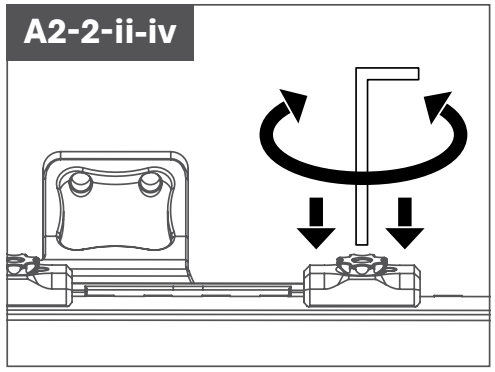




A2-1. Použití funkce rychlého uvolnění

Odemknutí rychloupínacího držáku
- Současně stiskněte pružinový zajišťovací jazýček páčky a posuňte páčku zcela na opačnou stranu. Pružinová boční destička Picatinny by měla být vidět, jak se vzdaluje od základny kroužku zaměřovače.
Zajištění rychloupínací montáže
- Přesuňte páčku zcela na opačnou stranu. Pružinová boční destička Picatinny by se měla pohybovat směrem k základně kroužku zaměřovače. Po uzamčení by mělo být slyšet a cítit slyšitelné a hmatatelné cvaknutí pružinové pojistky.



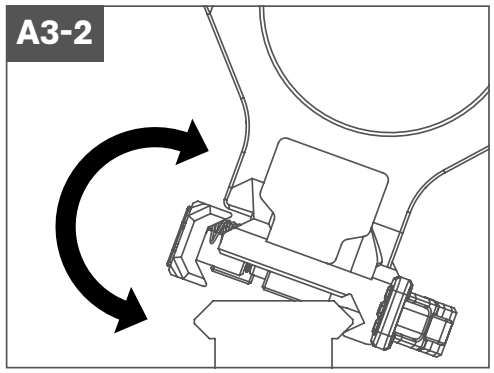


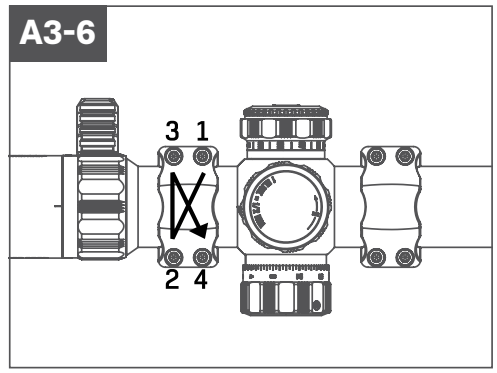
A2-2. Nastavení napětí držáku

Kroužky a montáže pro zaměřovací dalekohledy ACCU-SYNC® QR jsou nastavitelné a k jejich seřízení zpravidla není zapotřebí žádné nářadí. V případě potřeby je však k dispozici šestihranný klíč, který usnadňuje nastavení vpředu.

i. Začněte s držákem v odemčené poloze.
ii. Zasuňte dlouhý konec šestihranného klíče do středu nastavovacího ozubeného kola na odpružené boční desce Picatinny.
iii. Stiskněte a přidržte boční desku Picatinny opěrnou rukou, čímž stlačíte pružiny a umožníte seřizovacímu ozubenému kolečku, aby se uvolnilo z aretačního klíče a mohlo se otáčet. Zjistili jsme, že stlačení boční desky palcem a prostředníčkem funguje dobře.
iv. Otáčením šestihranného klíče proti směru hodinových ručiček se napětí snižuje a ve směru hodinových ručiček se napětí zvyšuje.
v. Před stisknutím páčky rychloupínače nezapomeňte vrátit ozubené kolečko do polohy na klíči, kdy je v jedné rovině s boční destičkou Picatinny.

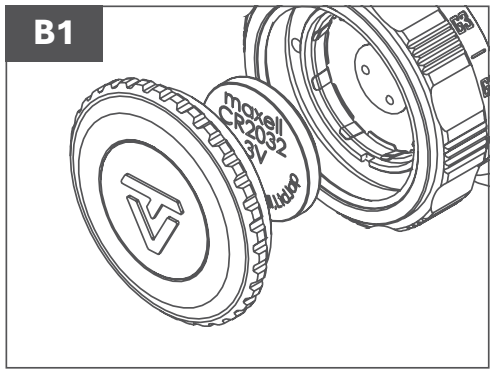
A3. INSTALACE

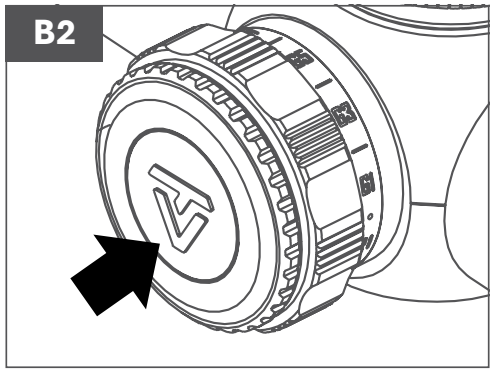




A3-1. Začněte s držákem v odemčené poloze.
A3-2. Vyrovnejte čtvercové zarážky zpětného rázu s drážkami na liště Picatinny. Překlopte základnu držáku na lištu Picatinny, přičemž začněte nejprve pevnou stranou základny.
A3-3. Jakmile je základna usazena v jedné rovině s lištou Picatinny, pokračujte v uzamykání rychloupínacího držáku. Pokud cítíte nadměrný odpor, netlačte páčku rychloupínacího držáku do uzamčené polohy. To je známkou toho, že je třeba provést seřízení tahu.
A3-4. Správného nastavení napětí je dosaženo, když je držák v uzamčené poloze bezpečně připevněn k liště Picatinny bez jakéhokoli pohybu dopředu, dozadu nebo do stran.
A3-5. Síla potřebná k uzamčení a odemčení rychloupínací páčky by neměla být nadměrná ani by neměla vyžadovat použití dvou rukou, nástrojů apod. Činnost je však záměrná a bude při ní cítit určitý odpor.
A3-6. Doporučená hodnota krouticího momentu pro horní šrouby kroužku je 25 in-lbs. Měla by být použita metoda utahování křížovým momentem.

B. OPERACE



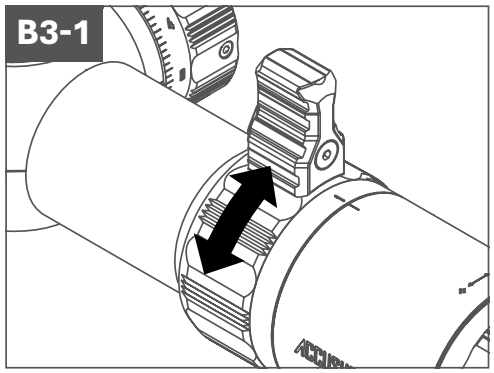


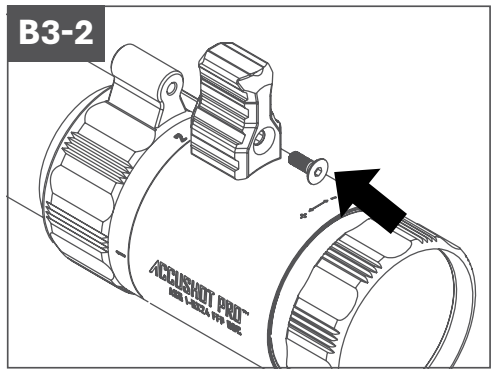
B1. INSTALACE BATERIE

Otočením vnějšího víčka proti směru hodinových ručiček získáte přístup do prostoru pro baterie. Vložte baterii CR2032 stranou + směrem ven do prostoru pro baterie, dokud není zcela usazena a zachycena kovovými kontakty. Znovu nasaďte krytku baterie, dokud nebude těsně přiléhat.

B2. NASTAVENÍ OSVĚTLENÍ

Otáčením věžičky osvětlení ve směru nebo proti směru hodinových ručiček získáte červené nebo zelené osvětlení s 10 různými úrovněmi jasu. Pokud je osvětlení ponecháno zapnuté, automaticky se vypne po 12 hodinách. Pro opětovné zapnutí osvětlení stačí opět otočit věžičkou.

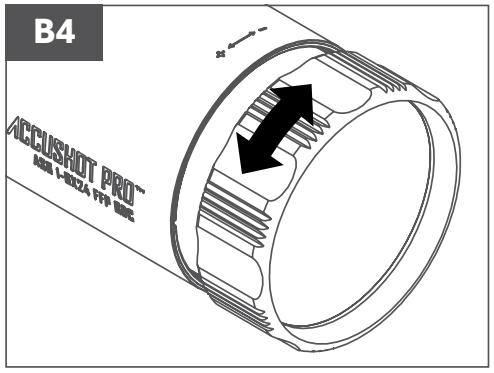




B3. NASTAVENÍ ZVĚTŠENÍ

B3-1. Zvětšení nastavíte otáčením kroužku výkonu proti směru hodinových ručiček pro zvětšení a po směru hodinových ručiček pro zmenšení. Součástí dodávky je volitelná páčka s prodlouženým posuvem, kterou lze nainstalovat a která usnadňuje rychlejší nastavení výkonového kroužku.

B3-2. Chcete-li nainstalovat vhazovací páčku, nasaďte její odpovídající drážku na vyčnívající výstupek na napájecím kroužku. Pomocí přiloženého šroubu a šestihranného nástroje o průměru 2 mm připevněte vhazovací páku k výstupku. Nepřetahujte utahování.



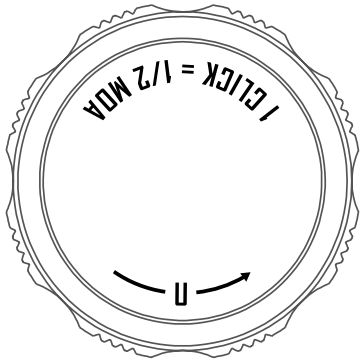
B4. NASTAVENÍ DIOPTRIÍ

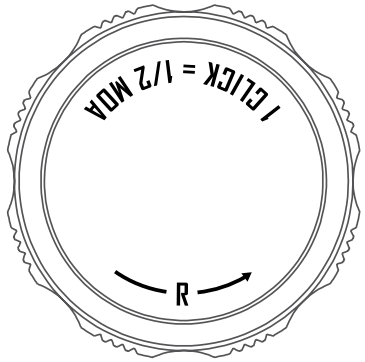
Kroužek pro nastavení dioptrií se nachází na okuláru (zadní straně) dalekohledu. Široký rozsah dioptrií umožňuje vyladit zaměřovač podle jedinečného zraku uživatele a zajistit optimální čistotu zaměřovače a ostrost obrazu.

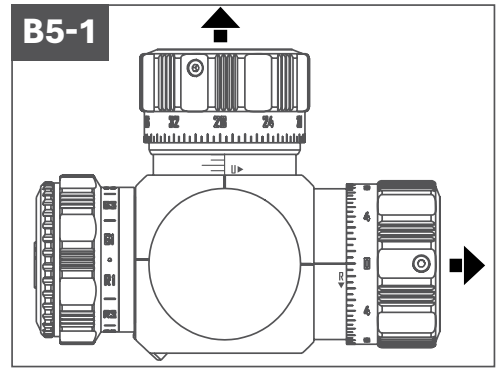
Chcete-li provést nastavení, namiřte zaměřovač na světlé pozadí, abyste jasně viděli zaměřovací osnovu. Při pohledu do zaměřovače otáčejte kroužkem ve směru nebo proti směru hodinových ručiček, dokud se zaměřovač nezobrazí jasně a ostře. Při provádění postupných úprav mrkejte, aby se vaše oči nestačily automaticky přizpůsobit zaměřovacímu obrazci.

B5. NULOVÁNÍ ZAMĚŘOVAČE

Puškohledy ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 jsou vybaveny věžičkami pro nastavení směru a výšky 1/2 MOA (W/E). Laserem vyrytá písmena a šipky (U = nahoru, R = doprava) označují směr, kterým se mění bod zásahu (POI) při úpravách.







B5-1. Provádění úprav
Puškohledy ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 jsou vybaveny uzamykatelnými věžičkami pro nastavení W/E. Věžičky jsou z výroby „uzamčeny“.

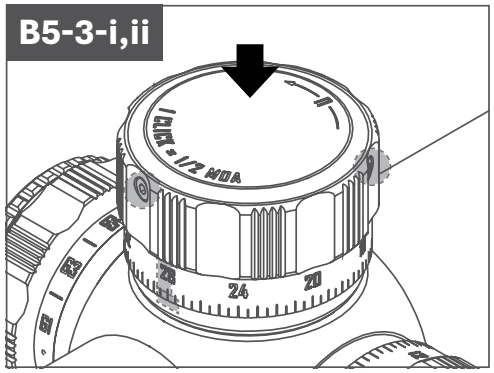
Bod zásahu nastavíte otočením věžičky elevace proti směru hodinových ručiček směrem nahoru a otočením věžičky ve směru hodinových ručiček směrem dolů. Bod zásahu nastavte doprava vytočením věžičky směru větru proti směru hodinových ručiček a otočením ve směru hodinových ručiček doleva.
Chcete-li provést nastavení, nejprve vytáhněte odkryté věžičky, dokud se neodemknou. Po provedení nastavení jednoduše zasuňte odkryté věžičky zpět, dokud se nezablokují a nastavení již nebude možné provést.

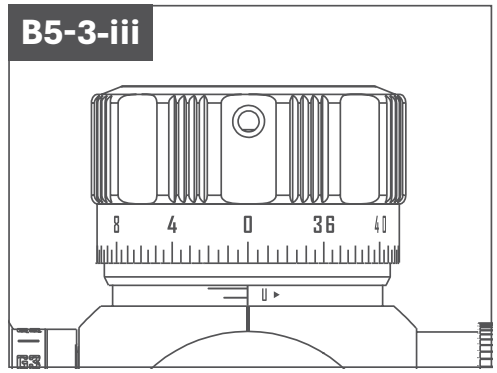
B5-2. Zaměřování a nulování

Pro vynulování zaměřovače doporučujeme nejprve zaměřit vývrt, abyste nemuseli provádět žádné zásadní úpravy a abyste se dostali na papír. Po zaměření vystřelte skupinu 3-5 výstřelů na zamýšlenou nulovou vzdálenost. Dbejte na to, abyste pokaždé mířili na stejné místo (pravděpodobně terčík). Proveďte všechny nezbytné úpravy směru a výšky tak, aby bod záměru byl stejný jako bod záměru (POA) na terči. Jakmile toho dosáhnete, je váš zaměřovač vynulován na zamýšlené nulové vzdálenosti.

B5-3. Vynulování nuly (posunutí věžiček)

Po vynulování zaměřovače můžete změnit polohu číselníků W/E tak, aby značka nuly na věžičce byla v souladu se svědeckou značkou na tělese zaměřovače, a také seřídit vnitřní elevační kroužek pro indikaci otáček. Účelem tohoto postupu je zajistit, aby střelec mohl snadněji a rychleji vrátit věžičky do původní nulové polohy poté, co z ní provedl jakékoli úpravy.





i. Chcete-li změnit polohu číselníků, ujistěte se, že jsou věžičky v uzamčené/sklopené poloze.
ii. Na straně u horního okraje krytů věžiček jsou tři stavěcí šrouby. Pomocí přiloženého šestihranného klíče 1,5 mm vyšroubujte stavěcí šroub o 1 otáčku, aby se víčko věžičky uvolnilo
iii. Otáčejte uvolněným víčkem věžičky, dokud nebude značka nuly v souladu se svědeckou značkou na tělese zaměřovače a vnitřní kroužek nebude v jedné linii s nejdelší otáčecí indikační čárou. (Poznámka: Zobrazený obrázek je při mechanické nule, viditelné jsou pouze 2 vodorovné indikační čáry.)
iv. Jemně dotáhněte stavěcí šrouby, dokud se věžička nezajistí a znovu nezapojí.

C. PÉČE A ÚDRŽBA

LENSES: Chcete-li vyčistit čočky, odstraňte všechny velké částice pomocí kartáčku na optické čočky. Jemné částice odstraníte přiloženým hadříkem z mikrovlákna. Pokud se hadřík znečistí, vyperte jej ve vlažné mýdlové vodě a nechte uschnout na vzduchu. K dalšímu čištění čoček můžete použít čistý alkohol, vysoce kvalitní čistič skla nebo destilovanou vodu na vatovém tamponu. Abyste zajistili dlouhotrvající vysoký výkon, udržujte povrch čoček bez nečistot, oleje, mastnoty atd. (Poznámka: Chcete-li co nejlépe chránit čočky, zavřete dodané krytky čoček, pokud dalekohled nepoužíváte.)
NASTAVITELNÉ FUNKCE: Při uvolňování seřizovacích věžiček dbejte na to, aby na nich nebyly žádné kapaliny, nečistoty ani prach.
ROZSAH PŮSOBNOSTI TĚLESO: Pokud se na tělese zaměřovače nahromadí nečistoty, prach, otisky prstů atd., jednoduše ho otřete čistým suchým hadříkem. Nepoužívejte přiloženou utěrku z mikrovlákna.
ÚLOŽIŠTĚ: Dalekohled skladujte na dobře větraném, suchém a tmavém místě. Pokud je dalekohled vlhký, před uskladněním jej vysušte. Při delším skladování vyjměte z dalekohledu baterii.

D. DOŽIVOTNÍ ZÁRUKA

Společnost LEAPERS® zaručuje, že všechny výrobky odpovídají zveřejněným specifikacím a jsou bez vad materiálu a zpracování. Společnost LEAPERS® opraví nebo vymění vadný výrobek po dobu jeho životnosti. Je nutné ověření prostřednictvím čísla autorizace vrácení (RA). Pokud je výrobek vyřazen z prodeje, může být na náhradní výrobek uplatněn kredit ve výši doporučené prodejní ceny výrobku.
Poznámka: naše záruka se nevztahuje na krádež, ztrátu, úmyslné, náhodné nebo kosmetické poškození, nedbalost, nesprávné použití, demontáž nad rámec běžné údržby nebo jakoukoli neoprávněnou opravu či úpravu.
Při nákupu produktů na sekundárním trhu buďte opatrní. Výrobek Leapers® zakoupený z druhé ruky je vždy na vlastní riziko kupujícího. Nemůžeme zaručit, že zakoupený výrobek bez sériového čísla je originální nebo kompletní se všemi potřebnými díly, pokud nebyl vrácen a zkontrolován.
Společnost Leapers® si vyhrazuje právo zabavit padělané výrobky na základě našich práv duševního vlastnictví a jejich používání a vždy doporučuje nakupovat výrobky Leapers® u renomovaných prodejců.
Zavolejte nám na telefonní číslo ***(734) 542-1500*** nebo nám napište na e-mailovou adresu ***office@leapers.com***. Dotaz na zákaznický servis můžete zaslat prostřednictvím našich webových stránek na adrese www.leapers.com/contact nebo žádost o záruku na adrese ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

BRUGERVEJLEDNING (DANSK)

INDHOLDSFORTEGNELSE

A. MONTERING AF KIKKERT 40

B. BETJENING

B1. INSTALLATION AF BATTERI 42

B2. JUSTERING AF BELYSNING 42

B3. JUSTERING AF FORSTØRRELSE 42

B4. JUSTERING AF DIOPTRI 43

B5. NULSTILLING AF DIT KIKKERTSIGTE 43

C. PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE 44

D. LIVSTIDSGARANTI 45

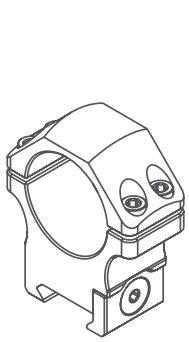
⚠ **ADVARSEL:** Læs hele manualen, før du installerer og bruger kikkerten. Sørg for, at skydevåbnet er afladt før installation.

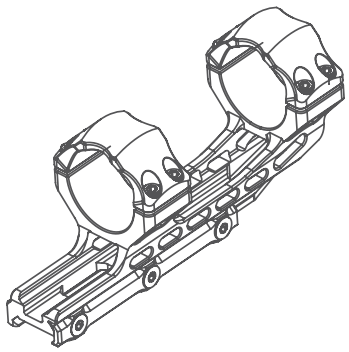
DA DANSK (DANISH)

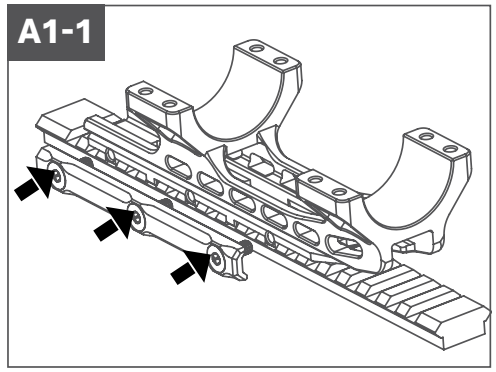
⚠ **ADVARSEL:** Sørg for, at våbnet er afladt ved at bekræfte, at kammeret er tomt, og at magasinet er fjernet. Følg alle sikkerhedsregler for skydevåben.

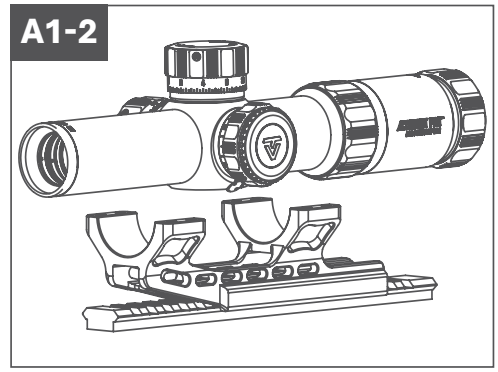
A. RIGTIG MONTERING AF ACCUSHOT PRO™ SCOPES PÅ SCOPE-RINGE

A1. MONTERING MED ALMINDELIGE KIKKERTRINGE

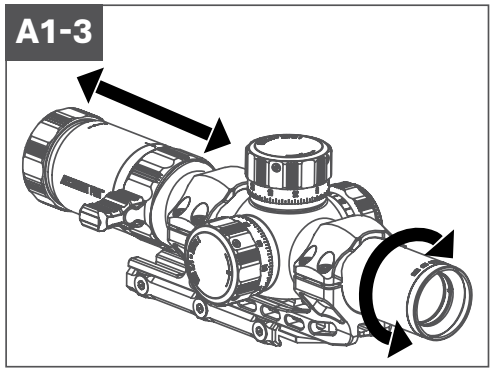


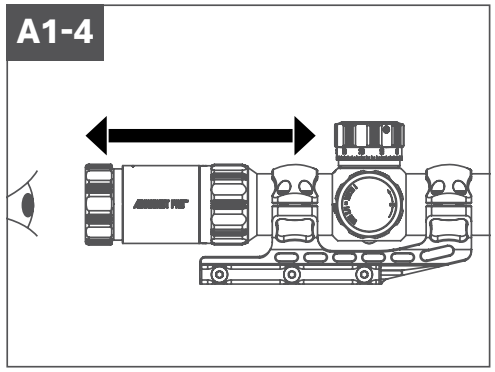


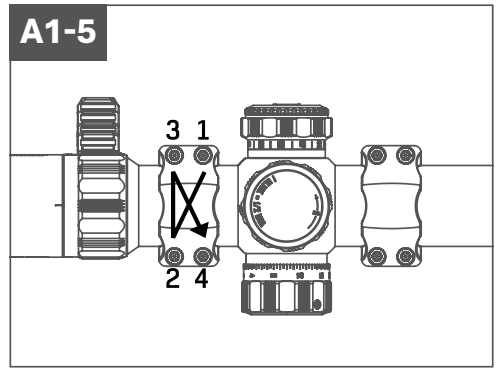




A1-1. Montér de korrekte kikkertringe eller monteringen på skydevåbnets skinne, uanset om det er en Picatinny-, Weaver- eller Dovetail-monteringsgrænseflade. Følg de anbefalede procedurer fra producenten af kikkertringene eller montagen.
A1-2. Fjern de øverste halvdele af kikkertringene, og sæt kikkerten på plads i sadlen.



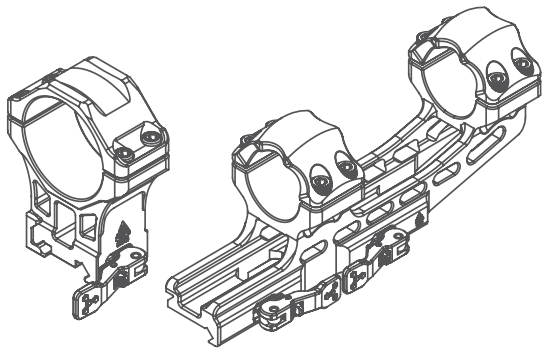




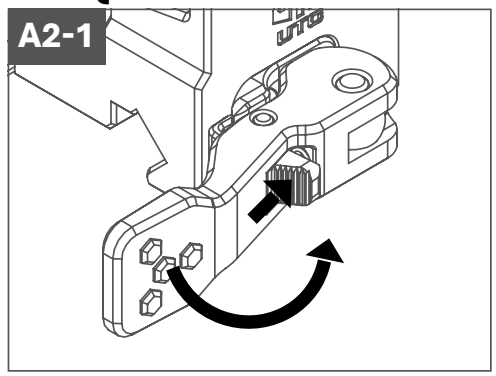
A1-3. Sæt de øverste halvdele på plads igen med et moment, der er tilstrækkeligt til at holde kikkerten på plads. Kikkerten skal stadig kunne dreje langs sin akse og bevæge sig fremad og bagud i sadlen for finere justering.
A1-4. Kig gennem kikkertsigtet med en behagelig kindsvejsning og skydestilling, og flyt det frem eller tilbage i sadlen for at justere øjenafstanden. Når du tydeligt kan se gennem kikkerten med et klart og fuldt synsbillede og ingen perifer »sort ring«, er den korrekte øjenafstand opnået. Det kan være nødvendigt at flytte kikkertringene eller monteringen på skydevåbnet ud over ovenstående for at opnå korrekt øjenafstand.
A1-5. Brug et vaterpas eller et andet værktøj eller en anden metode til at justere kikkerten, og sørg

for, at kikkertens trådkors ikke er skævt, men i niveau med skydevåbnets.
Fastgør skopet på plads ved hjælp af et krydsmomentmønster for skruerne med den korrekte momentværdi fra producenten.

A2. MONTERING MED ACCU-SYNC® QR KIKKERTRINGE



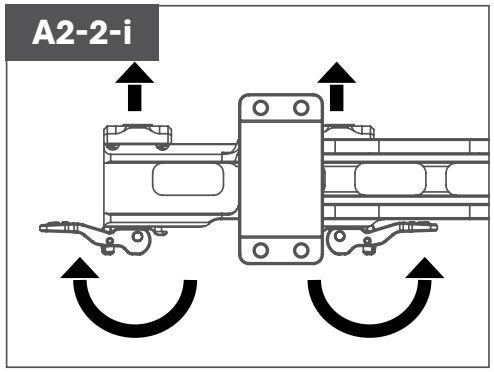
A2-1



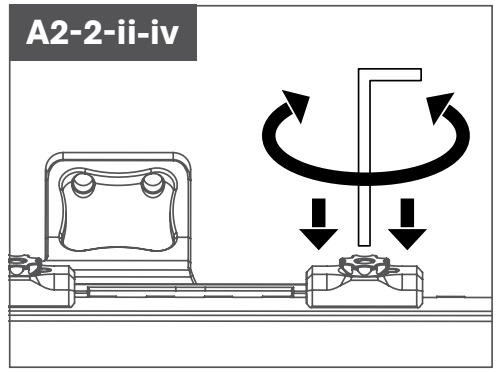
A2-1. Brug af hurtigudløsningsfunktionen

Oplåsning af Quick Release Mount - Tryk samtidig på håndtagets fjederbelastede låsetap, mens du bevæger håndtaget helt til den modsatte side. Den fjederbelastede Picatinny-sideplade skal kunne ses bevæge sig væk fra kikkertringens base.Låsning af Quick Release Mount - Flyt håndtaget helt til den modsatte side. Den fjederbelastede Picatinny-sideplade skal kunne ses bevæge sig mod kikkertringens bund. Et hørbart og følbart klik fra den fjederbelastede låsetap, der går i indgreb igen, skal kunne høres og mærkes, når den er låst.

A2-2-i



A2-2-ii-iv

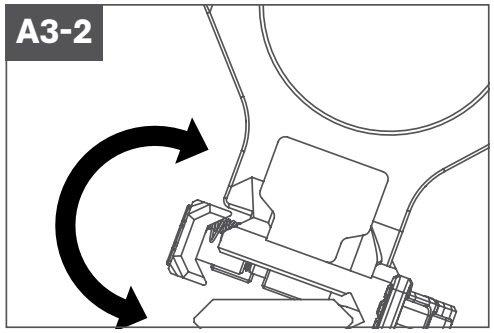


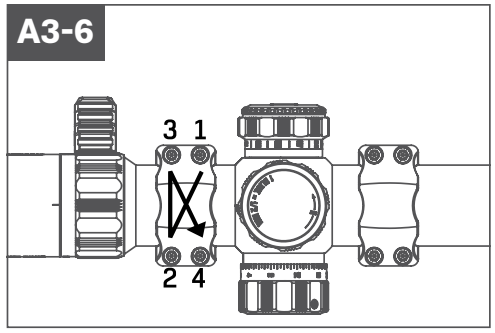
A2-2. Justering af monteringsspænding

ACCU-SYNC® QR-kikkertringe og -montager kan justeres i spændingen og kræver normalt ikke noget værktøj. Der medfølger dog en unbrakonøgle for at gøre det lettere at justere foran, hvis det er nødvendigt.

i. Start med at sætte holderen i ulåst position.
ii. Sæt den lange ende af sekskantnøglen ind i midten af justeringshjulet, der findes på den fjederbelastede Picatinny-sideplade.
iii. Tryk og hold Picatinny-sidepladen nede med støttehånden, så fjedrene presses sammen, og justeringsgearet kan komme fri af låsenøglen og dreje rundt. Vi synes, at det fungerer godt at bruge tommelfingeren og langfingeren til at trykke sidepladen ned.
iv. Ved at dreje sekskantnøglen mod uret mindskes spændingen, og ved at dreje den med uret øges spændingen.
v. Sørg for at sætte tandhjulet tilbage i den indstillede position, hvor det flugter med Picatinny-sidepladen, før du betjener quick release-grebet.

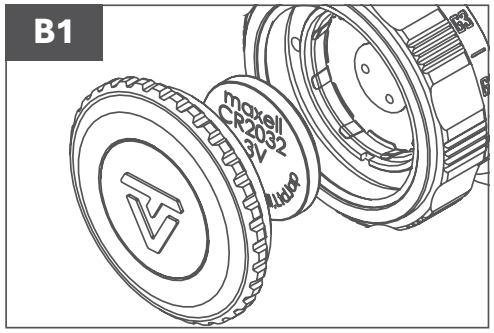
A3. INSTALLATION

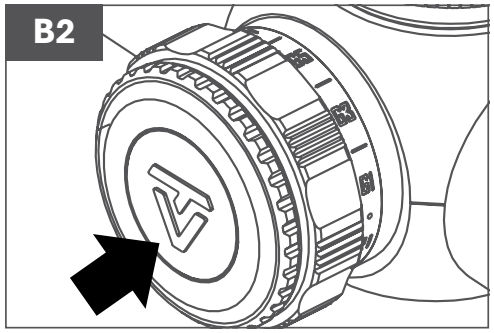




A3-1. Start med at sætte holderen i ulåst position.
A3-2. Juster de firkantede rekylstop med åbningerne på Picatinny-skinnen. Vip monteringens base over på Picatinny-skinnen, idet du starter med den faste side af basen først.
A3-3. Når basen sidder i flugt med Picatinny-skinnen, skal du fortsætte med at låse quick release-monteringen. Tving ikke quick release-grebet til den låste position, hvis du mærker for stor modstand. Det er et tegn på, at spændingen skal justeres.
A3-4. Korrekt spændingsjustering er opnået, når monteringen sidder sikkert fast på Picatinny-skinnen uden nogen bevægelse fremad, bagud eller fra side til side, når den er i låst position.
A3-5. Den kraft, der kræves for at låse og låse op for quick release-grebet, bør ikke være for stor eller kræve brug af to hænder, værktøj osv. Det er dog en bevidst handling, og der vil kunne mærkes en vis modstand.
A3-6. Det anbefalede tilspændingsmoment for skruerne i ringtoppen er 25 in-lbs. Der bør anvendes en tilspændingsmetode med krydsmoment.

B. BETJENING



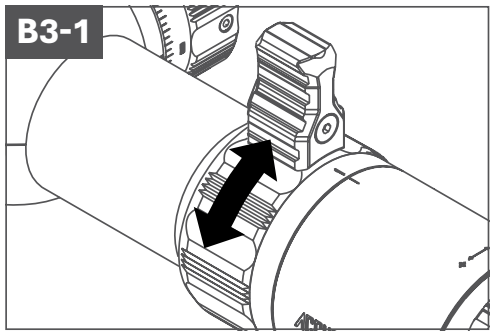


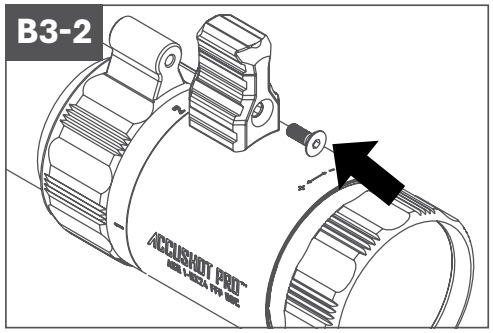
B1. INSTALLATION AF BATTERI

Drej den yderste hætte mod uret for at få adgang til batterirummet. Sæt CR2032-batteriet ind i batterirummet med +-siden udad, indtil det sidder helt fast og fanges af de metalliske kontakter. Sæt batteridækslet på igen, indtil det sidder godt fast.

B2. JUSTERING AF BELYSNING

Hvis du drejer belysningsrevolveren med eller mod uret, får du rød eller grøn belysning med 10 forskellige lysstyrker. Belysningen slukker automatisk efter 12 timer, hvis den forbliver tændt. For at tænde belysningen igen skal du blot dreje revolveren igen.

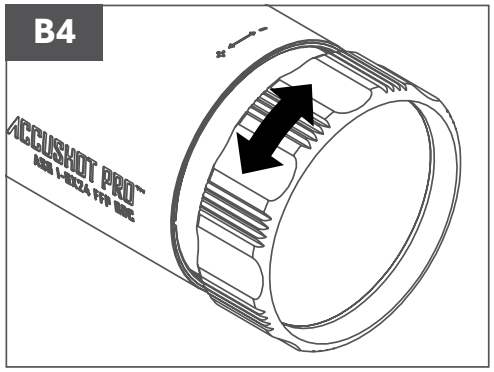




B3. JUSTERING AF FORSTØRRELSE

B3-1. Juster forstørrelsen ved at dreje powerringen mod uret for at zoome ind og med uret for at zoome ud. Der medfølger et forlænget udløserhåndtag (ekstraudstyr), som kan monteres for at gøre det nemmere at justere powerringen.

B3-2. For at installere kastehåndtaget skal du skubbe den tilsvarende åbning over den fremspringende fane på powerringen. Fastgør kastehåndtaget til fligen med den medfølgende skrue og 2 mm sekskantværktøj. Skruen må ikke overspændes.

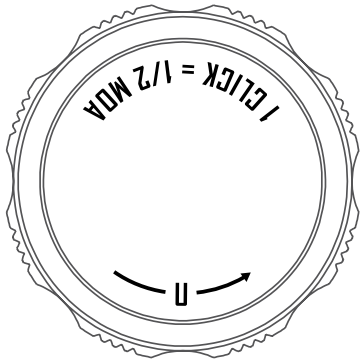


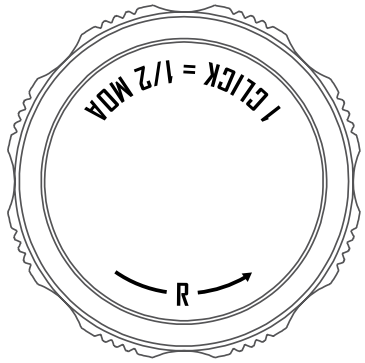
B4. JUSTERING AF DIOPTRI

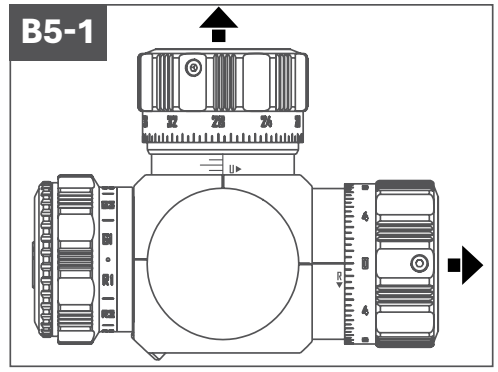
Diopterjusteringsringen er placeret i den okulære (bageste) ende af kikkerten. Dioptriens brede område gør det muligt at finjustere kikkerten til brugerens unikke syn for at optimere trådkorsets klarhed og den skarpe billedkvalitet. For at foretage justeringer skal du rette sigtekikkerten mod en lys baggrund, så du tydeligt kan se trådkorset. Mens du kigger gennem kikkerten, skal du dreje ringen med eller mod uret, indtil trådkorset fremstår klart og skarpt. Mens du foretager trinvise justeringer, skal du blinke for at sikre, at dine øjne ikke har tid til automatisk at tilpasse sig trådkorset.

B5. NULSTILLING AF DIT KIKKERTSIGTE

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24-kikkerterne er udstyret med 1/2 MOA Windage & Elevation (W/E)-tårne. De laserindgraverede bogstaver og pile (U = Up, R = Right) henviser til den retning, som træfpunktet (POI) ændrer sig i, når der foretages justeringer.







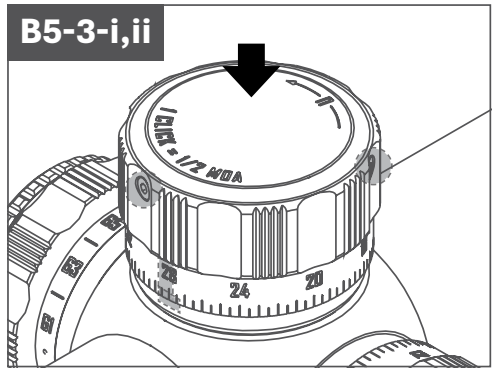
B5-1. Foretage justeringer
ACCUSHOT PRO™ 1-6X24-kikkerterne har låsbare W/E-justeringsrevolvere. Tårnene er »låst« fra fabrikken. Juster anslagspunktet opad ved at dreje elevationstårnet mod uret, og drej med uret for at bevæge dig nedad. Justér anslagspunktet til højre ved at dreje windage-tårnet mod uret og dreje med uret for at flytte det til venstre.
For at foretage justeringer skal du først trække de udsatte tårne ud, indtil de låses op. Når justeringerne er foretaget, skal du blot skubbe de synlige tårne ind igen, indtil de låses, og der ikke længere kan foretages justeringer.

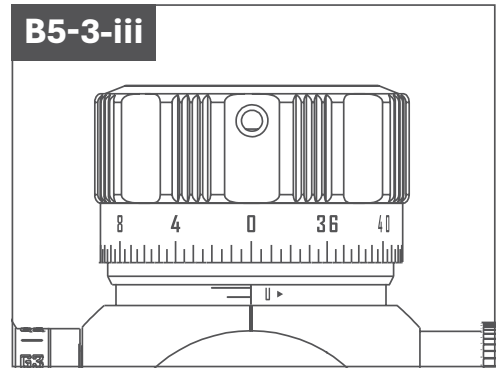
B5-2. Sigtning og nulstilling
For at nulstille kikkerten foreslår vi, at du først indstiller sigtekornet for at undgå at skulle foretage større justeringer og for at få papir på det. Når du har indstillet kikkerten, skal du skyde en gruppe på 3-5 skud på den ønskede afstand. Sørg for at sigte mod det samme sted (sandsynligvis bullseye) hver gang. Foretag eventuelle nødvendige justeringer af vindretningen og elevationen, så

POI er det samme som dit sigtepunkt (POA) på bullseye. Kikkerten er nulstillet, når dette er opnået på den tilsigtede nulafstand.

B5-3. Nulstilling af nulstilling (Slipping the Turrets)

Når kikkerten er nulstillet, kan du flytte W/E-hjulene, så nulmærket på tårnet er på linje med vidnemærket på kikkerthuset, og du kan også rette den indvendige elevationsring ind, så den viser omdrejninger. Formålet med dette er at sikre, at skytten lettere og hurtigere kan bringe revolveren tilbage til den oprindelige nulposition efter at have foretaget justeringer fra den.





i. For at omplacere skiverne skal du sørge for, at tårnene er i låst / sammenklappet position.
ii. Der er tre stilleskruer på siden nær den øverste kant af tårnhætterne. Brug den medfølgende 1,5 mm sekskantnøgle til at skrue stilleskruen 1 omgang ud, så tårnhætten løsnes.
iii. Drej den løsnede revolverhætte, indtil nulmærket er på linje med vidnemærket på kikkerthuset, og den indre ring er på linje med den længste omdrejningsindikerende linje. (**BEMÆRK:** Det viste billede er ved mekanisk nul, kun 2 vandrette indikeringslinjer er synlige).
iv. Stram forsigtigt stilleskruerne, indtil revolverhovedet sidder fast og går i indgreb igen.

C. PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

LINSER: For at rengøre linserne skal du fjerne store partikler med en optisk linsebørste. Brug den medfølgende mikrofiberklud til at fjerne fine partikler. Hvis kluden bliver snavset, skal du vaske den i lunkent sæbevand og lade den lufttørre. For at rengøre linserne yderligere kan du bruge ren alkohol, glasrens af høj kvalitet eller destilleret vand på en vatpind. For at sikre langvarig høj ydeevne skal du holde linseoverfladerne fri for snavs, olie, fedt osv. (**BEMÆRK:** For at beskytte linserne bedst muligt skal du lukke de medfølgende linsedæksler, når kikkerten ikke er i brug).

JUSTERBARE FUNKTIONER: Når en justeringsrevolver løsnes, skal den holdes fri for væsker, snavs eller støvrester.

OMFANG KROP: Hvis der samler sig snavs, støv, fingeraftryk osv. på kikkerthuset, skal du blot tørre det af med en ren, tør klud. Brug ikke den medfølgende mikrofiberklud.

OPBEVARING: Opbevar din kikkert på et godt ventileret, tørt og mørkt sted. Hvis skopet er vådt, skal det tørres før opbevaring. Tag batteriet ud af skopet, hvis det skal opbevares i længere tid.

D. LIVSTIDSGARANTI

LEAPERS® garanterer, at alle produkter er i overensstemmelse med de offentliggjorte specifikationer og er fri for materiale- og fabrikationsfejl. LEAPERS® vil reparere eller udskifte et defekt produkt i hele produktets levetid. Bekræftelse gennem et Return Authorization (RA)-nummer er påkrævet. Hvis produktet er udgået, kan en kredit svarende til produktets MSRP anvendes til en erstatningsvare.

Bemærk: vores garanti omfatter ikke tyveri, tab, forsætlige, utilsigtede eller kosmetiske skader, uagtsomhed, misbrug, adskillelse ud over normal vedligeholdelse eller enhver uautoriseret reparation eller ændring.

Vær forsigtig, når du køber produkter på det sekundære marked. Et Leapers®-produkt, der er købt brugt, er altid på købers egen risiko. Vi kan ikke garantere, at det produkt, du har købt, er ægte uden serienummer eller komplet med alle nødvendige dele, medmindre det returneres og inspiceres.

Leapers® forbeholder sig ret til at konfiskere forfalskede produkter baseret på vores immaterielle rettigheder og brug og anbefaler altid at købe Leapers®-produkter gennem velrenommerede forhandlere.

Du er velkommen til at ringe til os på ***(734) 542-1500*** eller sende os en e-mail på ***office@leapers.com***. Du kan sende en kundeserviceforespørgsel via vores hjemmeside på ***www.leapers.com/contact***t eller en garantiforespørgsel på ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (ΕΛΛΗΝΙΚΑ)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Α. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΔΙΟΠΤΡΑΣ 47

Β. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ

Β1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ 49

Β2. ΡΥΘΜΙΣΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ 50

Β3. ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΕΓΕΘΥΝΣΗΣ 50

Β4. ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΟΠΤΡΑΣ 50

Β5. ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΟΠΤΡΑΣ ΣΑΣ 51

C. ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 52

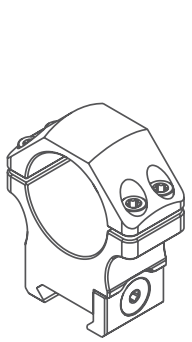
D. ΙΣΟΒΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ 53

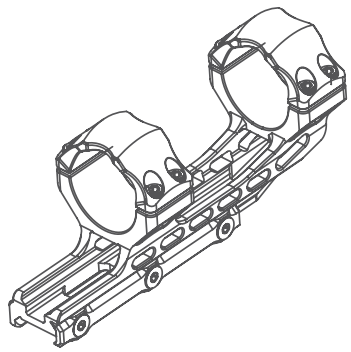
⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από την εγκατάσταση και τη λειτουργία του σκοπεύτρου. Βεβαιωθείτε ότι το όπλο είναι άδειο πριν από την εγκατάσταση.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το πυροβόλο όπλο είναι άδειο, επιβεβαιώνοντας ότι η θαλάμη είναι άδεια και ότι ο γεμιστήρας έχει αφαιρεθεί. Ακολουθήστε όλους τους κανόνες ασφαλείας των πυροβόλων όπλων.

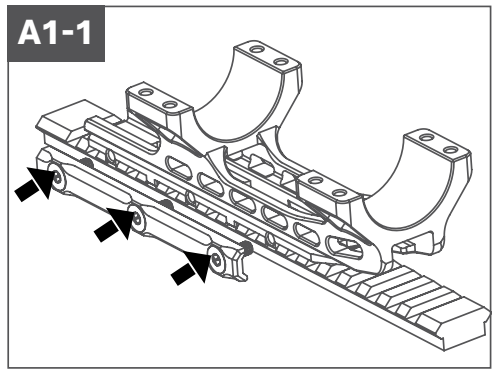
Α. ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΟΠΙΩΝ ACCUSHOT PRO™ ΣΕ ΔΑΚΤΥΛΙΑ ΣΚΟΠΟΥ

Α1. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΕ ΚΑΝΟΝΙΚΟΥΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥΣ ΣΚΟΠΕΥΣΗΣ

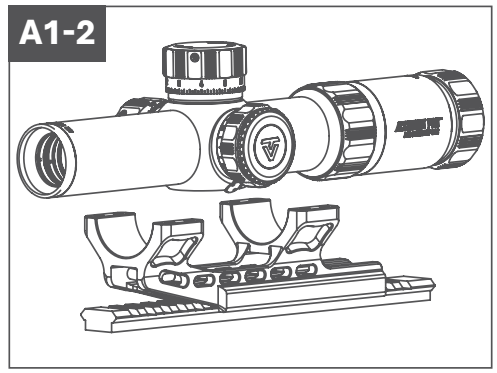




A1-1

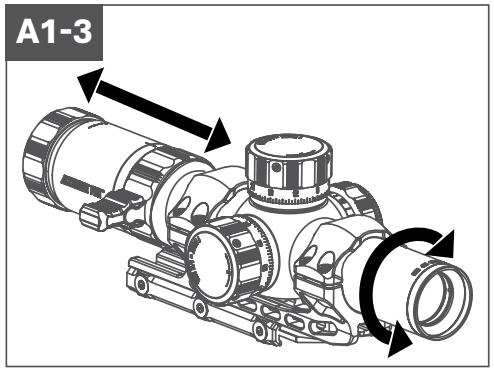


A1-2

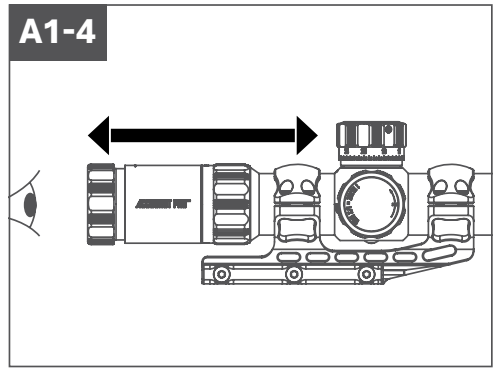


A1-1. Τοποθετήστε τους σωστούς δακτυλίους σκόπευσης ή το σωστό στήριγμα στη ράγα του πυροβόλου όπλου, είτε πρόκειται για ράγα Picatinny, Weaver ή Dovetail. Ακολουθήστε τις συνιστώμενες διαδικασίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή των δακτυλίων σκόπευσης ή της βάσης στήριξης.
A1-2. Αφαιρέστε τα άνω μισά των δακτυλίων του σκοπεύτρου και τοποθετήστε το σκοπευτικό μέσα στη σέλα του.

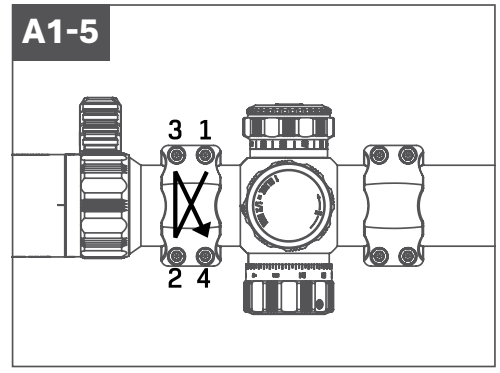
A1-3



A1-4



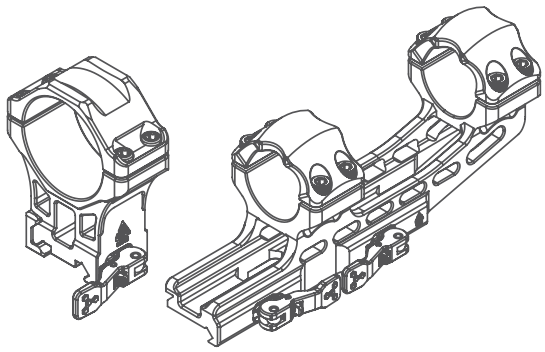
A1-5

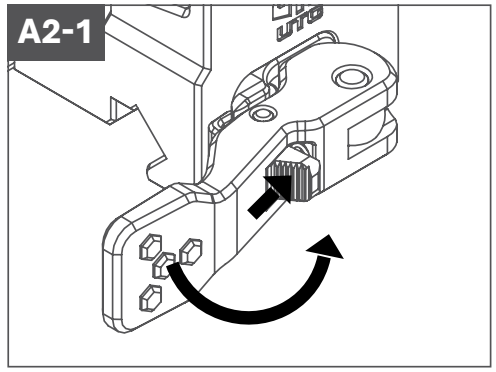


A1-3. Επανατοποθετήστε τα άνω μισά με αρκετή ροπή ώστε να συγκρατηθεί το πεδίο στη θέση του. Το σκόπευτρο θα πρέπει να μπορεί να περιστρέφεται κατά μήκος του άξονά του και να μετακινείται προς τα εμπρός και προς τα πίσω στη σέλα για λεπτότερη ρύθμιση.
A1-4. Με άνετη συγκόλληση μάγουλου και στάση σκοποβολής, κοιτάξτε μέσα από το πεδίο και

μετακινήστε το προς τα εμπρός ή προς τα πίσω μέσα στη σέλα για να ρυθμίσετε την ανακούφιση των ματιών. Μόλις μπορείτε να βλέπετε καθαρά μέσα από το σκόπευτρο με φωτεινή και πλήρη οπτική εικόνα και χωρίς περιφερικό «μαύρο δακτύλιο», έχει επιτευχθεί η σωστή ανακούφιση των ματιών. Εκτός από τα παραπάνω, μπορεί να χρειαστεί να αλλάξετε τη θέση των δακτυλίων του σκοπεύτρου ή της βάσης στήριξης στο όπλο για να επιτύχετε το κατάλληλο ανάγλυφο των ματιών.
A1-5. Χρησιμοποιώντας ένα ισοπεδωτικό φυσαλίδων ή άλλο εργαλείο ή μέθοδο ευθυγράμμισης του σκοπευτικού, βεβαιωθείτε ότι η ευθυγράμμιση του στόχου δεν είναι κεκλιμένη, αλλά ευθυγραμμισμένη με εκείνη του πυροβόλου όπλου.
Ασφαλίστε το σκόπευτρο στη θέση του χρησιμοποιώντας ένα μοτίβο διασταυρούμενης ροπής για τις βίδες με την κατάλληλη σωστή τιμή ροπής που παρέχεται από τον κατασκευαστή.

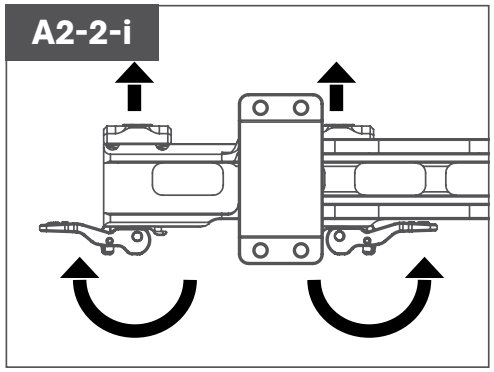
A2. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΕ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥΣ ΣΚΟΠΕΥΣΗΣ ACCU-SYNC® QR

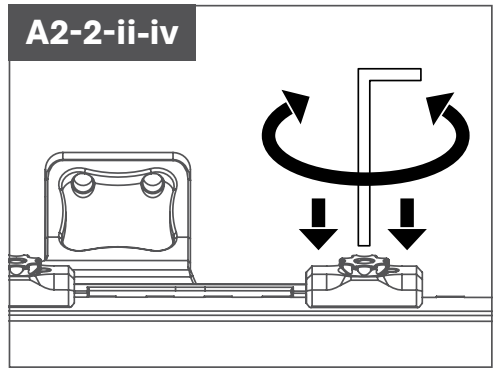




A2-1. Χρήση της λειτουργίας γρήγορης απελευθέρωσης

Ξεκλείδωμα του προσαρτήματος γρήγορης απελευθέρωσης - Πιέστε ταυτόχρονα την ελατηριωτή γλωττίδα ασφάλισης του μοχλού, ενώ μετακινείτε το μοχλό εντελώς προς την αντίθετη πλευρά. Η ελατηριωτή πλαϊνή πλάκα Picatinny θα πρέπει να απομακρύνεται από τη βάση του δακτυλίου σκοπεύτρου. Κλείδωμα του προσαρτήματος γρήγορης απελευθέρωσης - Μετακινήστε το μοχλό εντελώς προς την αντίθετη πλευρά. Η ελατηριωτή πλαϊνή πλάκα Picatinny θα πρέπει να κινείται προς τη βάση του δακτυλίου σκοπεύτρου. Θα πρέπει να ακουστεί και να γίνει αισθητό ένα ηχητικό και απτικό κλικ της ελατηριωτής προεξοχής ασφάλισης που ξαναμπλέκεται μόλις ασφαλίσει.





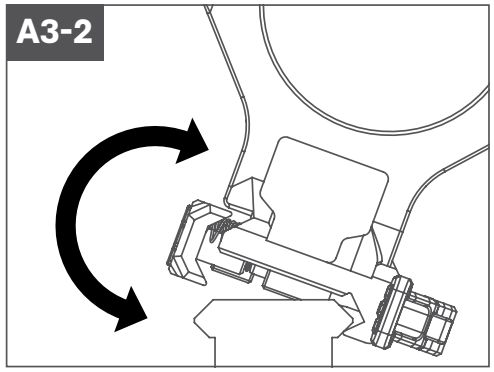
A2-2. Ρύθμιση της τάσης στήριξης

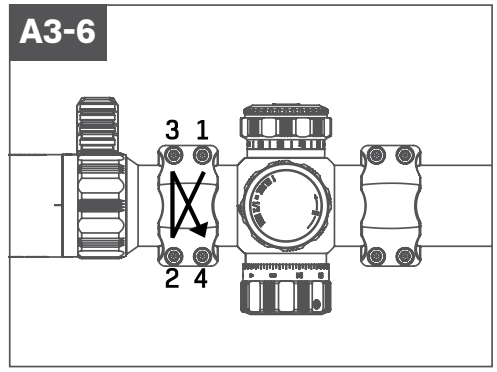
Οι δακτύλιοι και οι βάσεις σκόπευσης ACCU-SYNC® QR είναι ρυθμιζόμενες ως προς την τάση και γενικά δεν απαιτούν εργαλεία για την πραγματοποίηση ρυθμίσεων. Ωστόσο, παρέχεται ένα εξάγωνο κλειδί για να διευκολυνθούν οι προσαρμογές μπροστά, αν χρειαστεί.

i. Ξεκινήστε με το στήριγμα στην ξεκλείδωτη θέση του.
ii. Εισάγετε το μακρύ άκρο του εξάγωνου κλειδιού στο κέντρο του γραναζιού ρύθμισης που βρίσκεται στην ελατηριωτή πλαϊνή πλάκα Picatinny.
iii. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλαϊνό έλασμα Picatinny με το χέρι υποστήριξης,

συμπιέζοντας τα ελατήρια και επιτρέποντας στο γρανάζι ρύθμισης να ξεφύγει από το κλειδί ασφάλισης και να περιστραφεί. Θεωρούμε ότι η χρήση του αντίχειρα και του μεσαίου δακτύλου για την πίεση της πλευρικής πλάκας λειτουργεί καλά.
iv. Η περιστροφή του εξαγωνικού κλειδιού αριστερόστροφα μειώνει την ένταση και δεξιόστροφα αυξάνει την ένταση.
v. Βεβαιωθείτε ότι έχετε επαναφέρει το γρανάζι στην κλειδωμένη με το κλειδί του θέση, όπου βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με την πλευρική πλάκα Picatinny, πριν χειριστείτε το μοχλό ταχείας απελευθέρωσης.

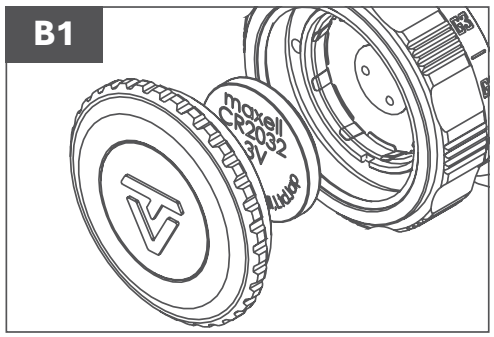
A3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ





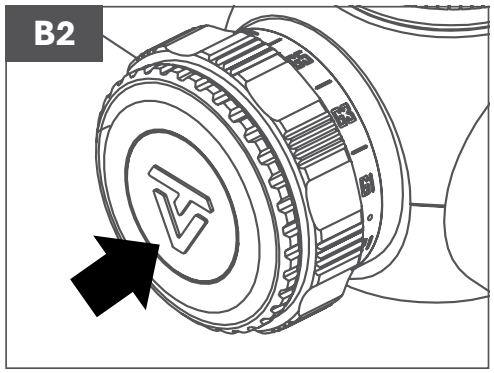
A3-1. Ξεκινήστε με το στήριγμα στην ξεκλείδωτη θέση του.
A3-2. Ευθυγραμμίστε τα τετραγωνισμένα στοπ ανάκρουσης με τις υποδοχές στη ράγα Picatinny. Περιστρέψτε τη βάση του mount πάνω στη ράγα Picatinny ξεκινώντας πρώτα με τη σταθερή πλευρά της βάσης.
A3-3. Μόλις η βάση τοποθετηθεί στο ίδιο επίπεδο με τη ράγα Picatinny, προχωρήστε στο κλείδωμα της βάσης ταχείας απελευθέρωσης. Μην πιέζετε το μοχλό ταχείας απελευθέρωσης στη θέση κλειδώματος εάν αισθανθείτε υπερβολική αντίσταση. Αυτό αποτελεί ένδειξη ότι πρέπει να γίνουν ρυθμίσεις της τάσης.
A3-4. Η σωστή ρύθμιση της τάσης επιτυγχάνεται όταν το στήριγμα προσαρμόζεται με ασφάλεια στη ράγα Picatinny χωρίς καμία μετακίνηση προς τα εμπρός, προς τα πίσω ή από πλευρά σε πλευρά όταν βρίσκεται στην κλειδωμένη θέση.
A3-5. Η δύναμη που απαιτείται για το κλείδωμα και το ξεκλείδωμα του μοχλού ταχείας απελευθέρωσης δεν πρέπει να είναι υπερβολική ή να απαιτεί τη χρήση δύο χεριών, εργαλείων κ.λπ. Ωστόσο, η ενέργεια αυτή είναι σκόπιμη και θα γίνει αισθητή κάποια αντίσταση.
A3-6. Η συνιστώμενη τιμή ροπής στρέψης για τις βίδες της κορυφής του δακτυλίου είναι 25 in-lbs. Θα πρέπει να χρησιμοποιείται μια μέθοδος σύσφιξης με διασταυρούμενη ροπή.

B. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ



B1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

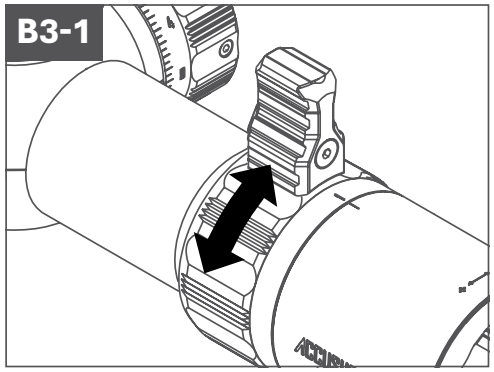
Γυρίστε το εξωτερικό καπάκι αριστερόστροφα για να αποκτήσετε πρόσβαση στη θήκη των μπαταριών. Με την πλευρά + στραμμένη προς τα έξω, τοποθετήστε την μπαταρία CR2032 στη θήκη μπαταριών μέχρι να καθίσει πλήρως και να συγκρατηθεί από τις μεταλλικές επαφές. Επανατοποθετήστε το καπάκι της μπαταρίας μέχρι να εφαρμόσει καλά.

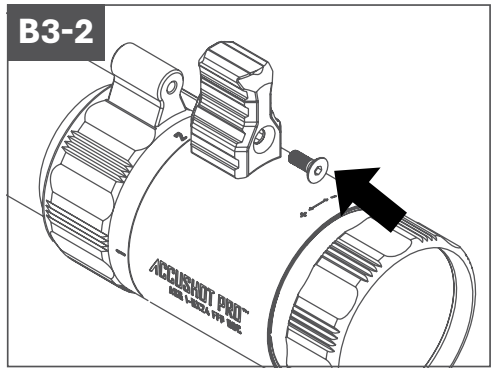


B2. ΡΥΘΜΙΣΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ

Στρέφοντας τον πυργίσκο φωτισμού δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα, θα έχετε κόκκινο ή πράσινο φωτισμό σε 10 διαφορετικά επίπεδα φωτεινότητας. Ο φωτισμός θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 12 ώρες, εάν παραμείνει ενεργοποιημένος. Για να ενεργοποιήσετε ξανά τον φωτισμό, απλά περιστρέψτε ξανά τον πυργίσκο.

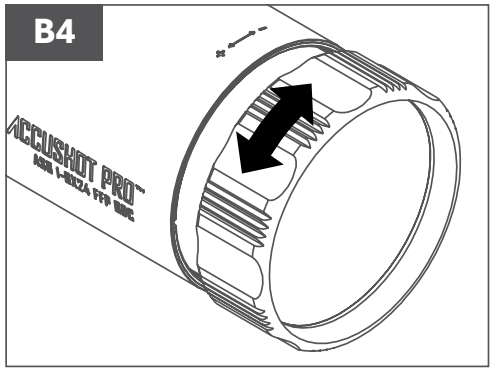
B3. ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΕΓΕΘΥΝΣΗΣ





B3-1. Ρυθμίστε τη μεγέθυνση περιστρέφοντας τον δακτύλιο ισχύος αριστερόστροφα για μεγέθυνση και δεξιόστροφα για σμίκρυνση. Περιλαμβάνεται ένας προαιρετικός μοχλός εκτεταμένης περιστροφής, ο οποίος μπορεί να εγκατασταθεί για να διευκολύνει την ταχύτερη ρύθμιση του δακτυλίου ισχύος.

B3-2. Για να εγκαταστήσετε το μοχλό ρίψης, σύρετε την αντίστοιχη υποδοχή του πάνω στην προεξέχουσα προεξοχή του δακτυλίου τροφοδοσίας. Στερεώστε τον μοχλό ρίψης στη γλωττίδα χρησιμοποιώντας τη βίδα που περιλαμβάνεται και το εξαγωνικό εργαλείο 2 mm. Μην σφίγγετε υπερβολικά.



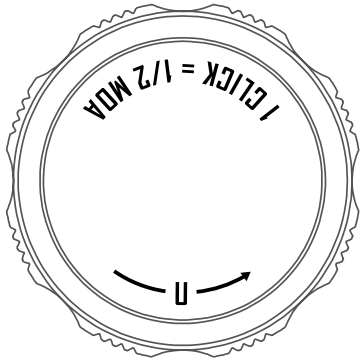
B4. ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΟΠΤΡΑΣ

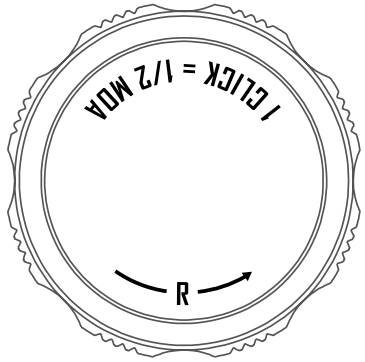
Ο δακτύλιος ρύθμισης της διοπτρίας βρίσκεται στο οπτικό (οπίσθιο) άκρο του σκοπεύτρου. Το μεγάλο εύρος της διόπτρας επιτρέπει τη λεπτομερή προσαρμογή του σκοπεύτρου στη μοναδική όραση του χρήστη για βελτιστοποιημένη διαύγεια του στόχου και ευκρινή ποιότητα εικόνας.

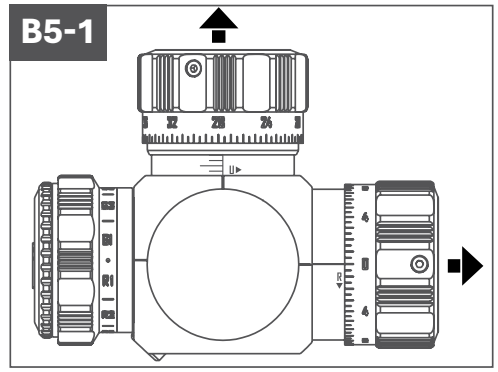
Για να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, στρέψτε το σκόπευτρο σε ανοιχτόχρωμο φόντο για να βλέπετε καθαρά το δικτυωτό. Ενώ κοιτάζετε μέσα από το σκόπευτρο, γυρίστε τον δακτύλιο δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα μέχρι το σκόπευτρο να εμφανιστεί καθαρό και ευκρινές. Ενώ κάνετε σταδιακές προσαρμογές ανοιγοκλείνετε τα μάτια σας για να βεβαιωθείτε ότι τα μάτια σας δεν προλαβαίνουν να προσαρμοστούν αυτόματα στο σκόπευτρο.

B5. ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΟΠΤΡΑΣ ΣΑΣ

Οι διόπτρες ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 είναι εξοπλισμένες με πυργίσκους 1/2 MOA Windage & Elevation (W/E). Τα χαραγμένα με λέιζερ γράμματα και βέλη (U = Πάνω, R = Δεξιά) αναφέρονται στην κατεύθυνση που αλλάζει το σημείο πρόσκρουσης (POI) όταν γίνονται ρυθμίσεις.







B5-1. Κάνοντας προσαρμογές

Οι διόπτρες ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 διαθέτουν ασφαλιζόμενους πυργίσκους ρύθμισης W/E. Οι πυργίσκοι είναι «κλειδωμένοι» από το εργοστάσιο. Ρυθμίστε το σημείο πρόσκρουσης προς τα πάνω με τον επιλογέα του πυργίσκου ανύψωσης αριστερόστροφα και επιλέξτε δεξιόστροφα για να μετακινηθείτε προς τα κάτω. Ρυθμίστε το σημείο πρόσκρουσης προς τα δεξιά με τον επιλογέα του πυργίσκου αντεωρολογίας αριστερόστροφα και τον επιλογέα δεξιόστροφα για να μετακινηθείτε προς τα αριστερά.
Για να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, τραβήξτε πρώτα προς τα έξω τους εκτεθειμένους πυργίσκους μέχρι να ξεκλειδώσουν. Αφού πραγματοποιήσετε τις ρυθμίσεις, απλά σπρώξτε τους εκτεθειμένους πυργίσκους πίσω μέχρι να ασφαλίσουν και να μην είναι πλέον δυνατή η πραγματοποίηση των ρυθμίσεων.

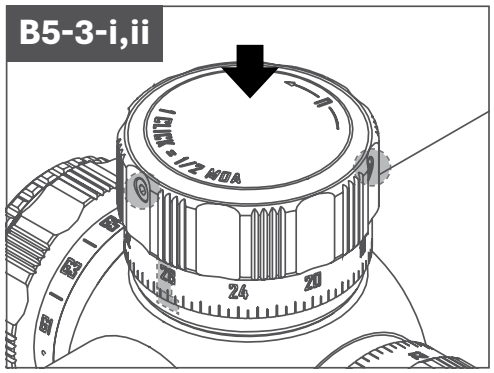
B5-2. Διόπτευση και μηδενισμός

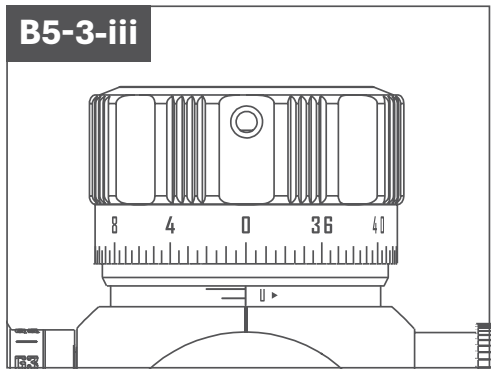
Για να μηδενίσετε το σκόπευτρο, σας προτείνουμε να κάνετε πρώτα διόπτευση της οπτικής γωνίας, ώστε να μην χρειαστεί να κάνετε σημαντικές ρυθμίσεις και να το έχετε στο χαρτί. Αφού σκοπεύσετε με την διόπτρα, πυροβολήστε μια ομάδα 3-5 βολών στην προβλεπόμενη απόσταση μηδενισμού. Βεβαιωθείτε ότι στοχεύετε κάθε φορά στο ίδιο σημείο (πιθανότατα στο στόχο). Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες προσαρμογές στην ευθυγράμμιση και την ανύψωση, ώστε το POI να είναι το ίδιο με το σημείο σκόπευσης (POA) στο στόχο. Η διόπτρα σας μηδενίζεται μόλις επιτευχθεί αυτό στην προβλεπόμενη απόσταση μηδενισμού.

B5-3. Επαναφορά μηδενισμού (ολίσθηση των πυργίσκων)

Αφού μηδενίσετε το σκόπευτρό σας, μπορείτε να επανατοποθετήσετε τους επιλογείς W/E έτσι ώστε το σημάδι μηδενισμού στον πυργίσκο να είναι σε ευθυγράμμιση με το σημάδι μάρτυρα στο

σώμα του σκοπευτικού, καθώς και να ευθυγραμμίσετε τον εσωτερικό δακτύλιο ανύψωσης για να υποδείξετε τις στροφές. Ο σκοπός αυτού είναι να διασφαλιστεί ότι ο σκοπευτής μπορεί πιο εύκολα και γρήγορα να επαναφέρει τους πυργίσκους του πίσω στην αρχική θέση μηδενισμού, αφού έχει πραγματοποιήσει οποιεσδήποτε ρυθμίσεις από αυτήν.





i. Για να επανατοποθετήσετε τους επιλογείς, βεβαιωθείτε ότι οι πυργίσκοι βρίσκονται στη θέση κλειδώματος/συμπίεσης.

ii. Υπάρχουν τρεις βίδες ρύθμισης στο πλάι κοντά στο άνω άκρο των καπακιών των πυργίσκων. Χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο εξάγωνο κλειδί 1,5 mm, γυρίστε τη ρυθμιστική βίδα κατά 1 στροφή προς τα έξω, ώστε το καπάκι του πυργίσκου να αποσυνδεθεί.

iii. Περιστρέψτε το λυμένο καπάκι του πυργίσκου έως ότου το σημείο μηδενισμού ευθυγραμμιστεί με το σημείο μάρτυρα στο σώμα του σκοπευτικού και ο εσωτερικός δακτύλιος ευθυγραμμιστεί με τη μεγαλύτερη γραμμή ένδειξης περιστροφής. (Σημείωση: Η εικόνα που απεικονίζεται είναι στο μηχανικό μηδέν, είναι ορατές μόνο 2 οριζόντιες γραμμές ένδειξης).

iv. Σφίξτε απαλά τις βίδες ρύθμισης έως ότου ο πυργίσκος είναι ασφαλής και επανατοποθετηθεί.

C. ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΦΑΚΟΙ: Για να καθαρίσετε τους φακούς, αφαιρέστε τυχόν μεγάλα σωματίδια με μια βούρτσα οπτικών φακών. Για να αφαιρέσετε τα λεπτά σωματίδια, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο πανί μικροϊνών. Εάν το πανί λερωθεί, πλύνετε το σε χλιαρό σαπουνόνερο και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα. Για να καθαρίσετε περαιτέρω τους φακούς, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε καθαρό οινόπνευμα, καθαριστικό γυαλιού υψηλής ποιότητας ή αποσταγμένο νερό σε μια μπατονέτα. Για να εξασφαλίσετε υψηλή απόδοση μακράς διαρκείας, διατηρείτε τις επιφάνειες των φακών απαλλαγμένες από ρύπους, λάδια, γράσα κ.λπ. (**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**: Για την καλύτερη προστασία των φακών, κλείνετε τα παρεχόμενα καλύμματα φακών όταν το τηλεσκόπιο δεν χρησιμοποιείται).

ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ: Όταν χαλαρώνει οποιοσδήποτε πυργίσκος ρύθμισης, κρατήστε τον ελεύθερο από υγρά, βρωμιά ή υπολείμματα σκόνης.

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΣΩΜΑ: Εάν συσσωρευτεί βρωμιά, σκόνη, δακτυλικά αποτυπώματα κ.λπ. στο σώμα του σκοπεύτρου, απλά σκουπίστε το σώμα με ένα καθαρό στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε το πανί μικροϊνών που περιλαμβάνεται.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Αποθηκεύστε το τηλεσκόπιό σας σε καλά αεριζόμενο, ξηρό και σκοτεινό μέρος. Εάν το τηλεσκόπιο είναι υγρό, στεγνώστε το πριν από την αποθήκευση. Εάν αποθηκεύετε για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία από το τηλεσκόπιο.

D. ΙΣΟΒΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η LEAPERS® εγγυάται ότι όλα τα προϊόντα συμμορφώνονται με τις δημοσιευμένες προδιαγραφές και είναι απαλλαγμένα από ελαττώματα υλικού και κατασκευής. Η LEAPERS® θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει ένα ελαττωματικό προϊόν κατά τη διάρκεια της διάρκειας ζωής του προϊόντος. Απαιτείται επαλήθευση μέσω ενός αριθμού εξουσιοδότησης επιστροφής (RA). Εάν το προϊόν έχει διακοπεί, μπορεί να χορηγηθεί πίστωση στο ποσό της MSRP του προϊόντος για την αντικατάσταση του προϊόντος.

Σημείωση: η εγγύησή μας δεν επεκτείνεται σε κλοπή, απώλεια, σκόπιμη, τυχαία ή αισθητική βλάβη, αμέλεια, κακή χρήση, αποσυναρμολόγηση πέραν της κανονικής συντήρησης ή οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη επισκευή ή τροποποίηση.

Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί όταν αγοράζετε προϊόντα στη δευτερογενή αγορά. Ένα προϊόν Leapers® που αγοράζεται από δεύτερο χέρι είναι πάντα με ευθύνη του αγοραστή. Δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ότι το προϊόν που αγοράσατε είναι γνήσιο χωρίς σειριακό αριθμό ή πλήρες με όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα, εκτός αν επιστραφεί και ελεγχθεί.

Η Leapers® διατηρεί το δικαίωμα να κατάσχει πλαστά προϊόντα με βάση τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και τη χρήση μας και συνιστά πάντα την αγορά προϊόντων Leapers® μέσω αξιόπιστων λιανοπωλητών.

Μπορείτε να μας καλέσετε στο ***(734) 542-1500*** ή να μας στείλετε email στο ***office@leapers.com.*** Μπορείτε να υποβάλετε ένα αίτημα εξυπηρέτησης πελατών μέσω της ιστοσελίδας μας στη διεύθυνση ***www.leapers.com/contact*** ή ένα αίτημα εγγύησης στη διεύθυνση ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty.***

MANUAL DEL USUARIO (ESPAÑOL)

ÍNDICE

A. MONTAJE DE LA MIRA TELESCÓPICA 55

B. FUNCIONAMIENTO

B1. INSTALACIÓN DE LA PILA 57

B2. AJUSTE DE ILUMINACIÓN 57

B3. AJUSTE DE AUMENTO 58

B4. DAJUSTE DE DIOPTRÍA 58

B5. CÓMO PONER LA MIRA TELESCÓPICA EN CERO 58

C. CUIDADO Y MANTENIMIENTO 60

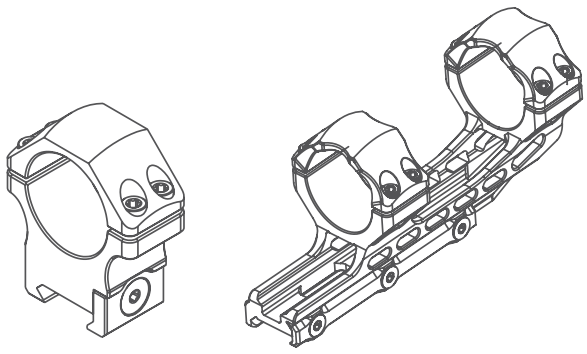
D. INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA 60

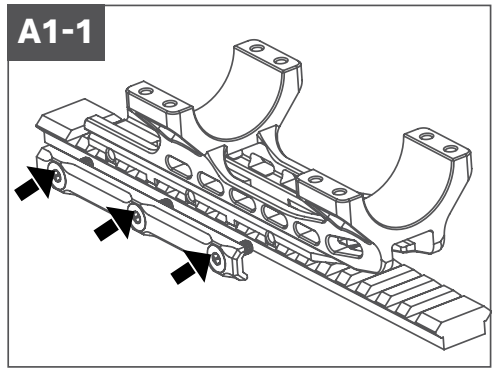
⚠ **ADVERTENCIA:** Lea el manual completo antes de instalar y utilizar la mira telescópica. Asegúrese de que el arma de fuego esté descargada antes de la instalación.

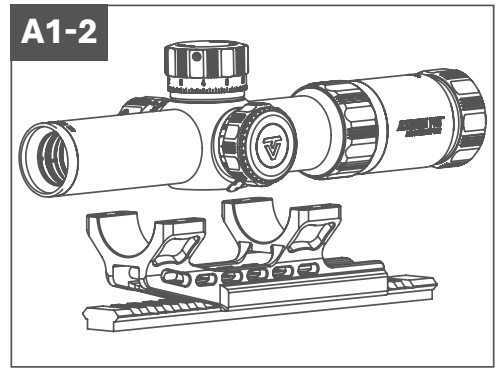
⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el arma de fuego está descargada confirmando que la recámara está vacía y que se ha extraído el cargador. Siga todas las normas de seguridad de las armas de fuego.

A. MONTAJE CORRECTO DE LAS MIRAS TELESCÓPICAS ACCUSHOT PRO™ EN LAS ANILLAS DE MONTAJE

A1. MONTAJE CON ANILLAS COMUNES

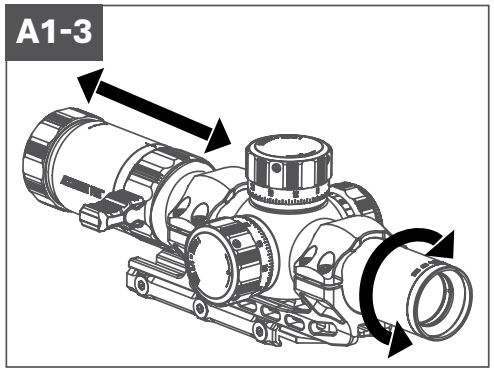


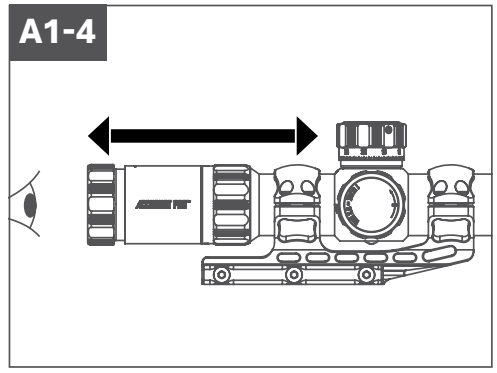


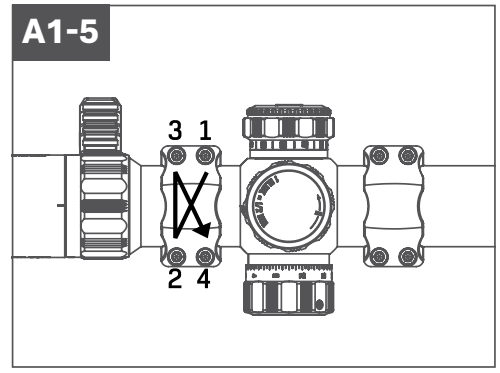


A1-1. Monte las anillas de montaje correctas o monte sobre el riel del arma una interfaz de montaje Picatinny, Weaver o Dovetail, según corresponda. Siga los procedimientos recomendados por el fabricante de las anillas de montaje o la montura.

A1-2. Retire las mitades superiores de las anillas y coloque la mira telescópica sobre la montura.





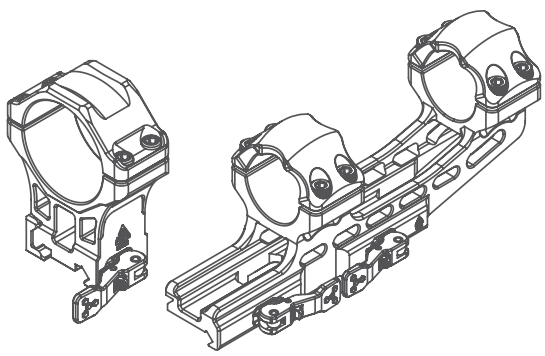


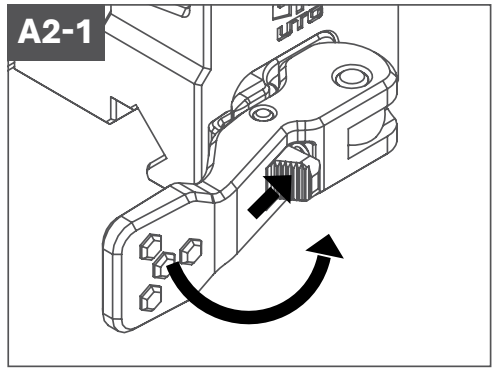
A1-3. Coloque nuevamente las mitades superiores y ajuste lo suficiente para mantener la mira telescópica en su lugar. La mira debería poder girar sobre su eje y moverse hacia adelante y hacia atrás sobre la montura para logar un ajuste más preciso.

A1-4. Adopte una postura de tiro cómoda apoyando la mejilla, observe a través de la mira telescópica y muévala hacia adelante o hacia atrás sobre la montura para lograr alivio ocular. Una vez que pueda ver a través de la mira telescópica de forma nítida una imagen brillante y completa, y sin anillo negro periférico, habrá alcanzado el alivio ocular adecuado. Además de lo

anterior, puede ser necesario volver a posicionar las anillas de montaje o la montura de la mira telescópica sobre el arma para lograr alivio ocular adecuado.
A1-5. Utilizando un nivel de burbuja u otra herramienta o método de alineación de la mira telescópica, asegúrese de que la alineación del retículo de la mira no esté inclinada, sino nivelada con la del arma.
Asegure la mira telescópica en su lugar con un patrón de apriete en cruz, con el valor de par de torsión correcto indicado por el fabricante.

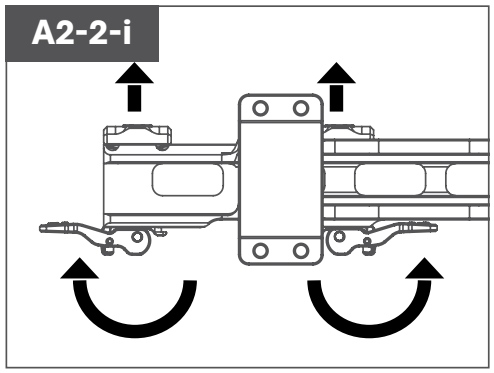
A2. MONTAJE CON ANILLAS ACCU-SYNC® QR

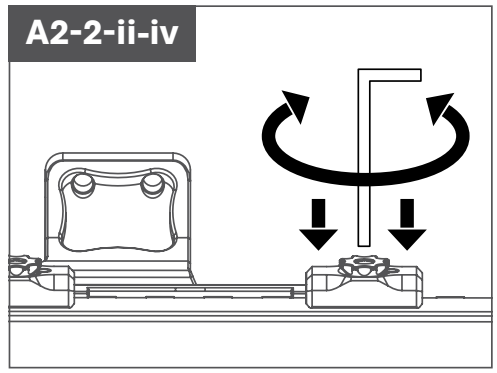




A2-1. Uso de la característica de liberación rápida

Desbloqueo de la montura de liberación rápida: presione la pestaña de bloqueo de resorte al mismo tiempo que mueve la palanca completamente hacia el lado opuesto. La placa lateral de resorte Picatinny debería alejarse de la base de la anilla de montaje.
Bloqueo de la montura de liberación rápida: mueva la palanca completamente hacia el lado opuesto. La placa lateral de resorte Picatinny debería moverse hacia la base de la anilla de montaje. Se debe oír y sentir un clic perceptible y táctil de la pestaña de bloqueo de resorte al trabarse.





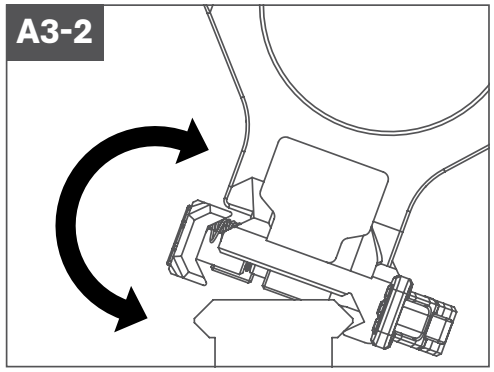
A2-2. Ajuste de la tensión de la montura

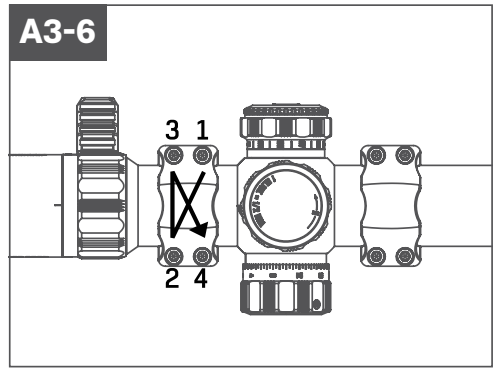
Se puede ajustar la tensión de las monturas y las anillas de montaje ACCU-SYNC® QR y, generalmente, no se necesitan herramientas para efectuar los ajustes. Sin embargo, se incluye una llave Allen para facilitar los ajustes, si es necesario.

i. Comience con la montura en su posición desbloqueada.
ii. Inserte el extremo largo de la llave Allen en el centro del engranaje de ajuste que se encuentra sobre la placa lateral de resorte Picatinny.
iii. Mantenga presionada la placa lateral Picatinny con la mano de apoyo, comprimiendo los resortes y permitiendo que el engranaje de ajuste pase la llave de bloqueo y gire. Sugerimos utilizar los dedos pulgar y medio para presionar la placa lateral.
iv. Girar la llave Allen en sentido antihorario disminuye la tensión, y en sentido horario, la

aumenta.
v. Asegúrese de regresar el engranaje a su posición bloqueada, donde queda nivelado con la placa lateral Picatinny antes de utilizar la palanca de liberación rápida.

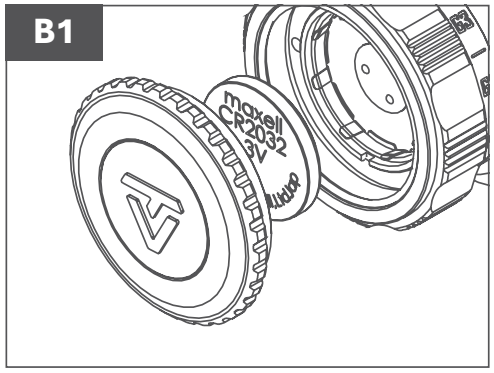
A3. INSTALACIÓN

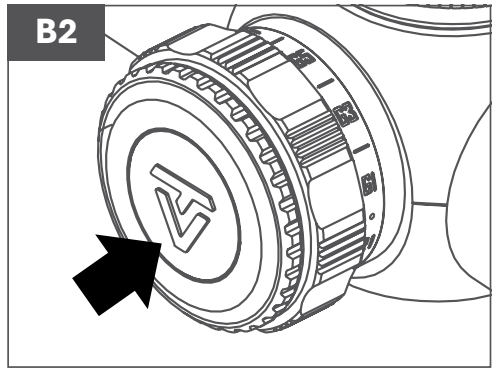




A3-1. Comience con la montura en su posición desbloqueada.
A3-2. Alinee los topes antiretroceso cuadrados con las ranuras del riel Picatinny. Coloque la base de la montura sobre el riel Picatinny comenzando por el lado fijo de la base.
A3-3. Una vez que la base esté a nivel con el riel Picatinny, proceda a bloquear la montura de liberación rápida. No lleve la palanca de liberación rápida a su posición de bloqueo a la fuerza si siente resistencia excesiva. Esto indica que se requieren ajustes de tensión.
A3-4. El ajuste de tensión adecuado se logra cuando la montura se fija firmemente al riel Picatinny sin moverse hacia adelante, hacia atrás o de lado a lado cuando se la coloca en la posición de bloqueo.
A3-5. La fuerza necesaria para bloquear y desbloquear la palanca de liberación rápida no debería ser excesiva ni requerir el uso de dos manos, herramientas, etc. Sin embargo, esta acción es deliberada y se sentirá algo de resistencia.
A3-6. El par de torsión recomendado para los tornillos superiores de la anilla es 25 in-lbs. Se recomienda utilizar un patrón de ajuste de apriete en cruz.

B. FUNCIONAMIENTO





B1. INSTALACIÓN DE LA PILA

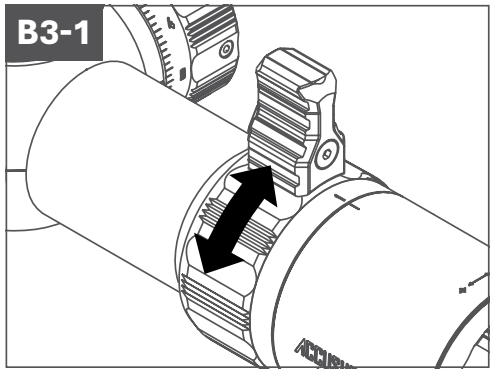
Gire la tapa externa en sentido antihorario para acceder al compartimento de la pila. Con el lado positivo (+) hacia afuera, inserte la pila CR2032 en el compartimento hasta que quede bien colocada y asegurada por los contactos metálicos. Coloque la tapa nuevamente hasta que quede ajustada.

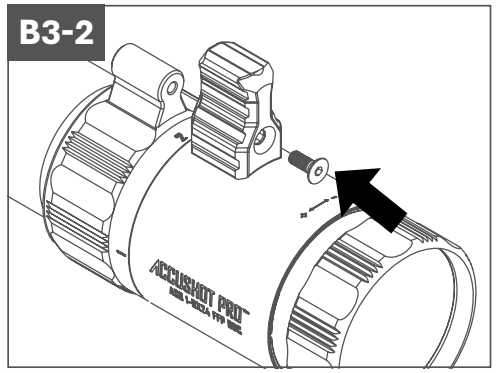
B2. AJUSTE DE ILUMINACIÓN

Podrá escoger entre 10 niveles de brillo para la iluminación en color rojo o verde girando la torreta

de iluminación en sentido horario o antihorario. La iluminación se apagará automáticamente luego de 12 horas si se la deja encendida. Para volver a encender la iluminación, simplemente gire la torreta otra vez.

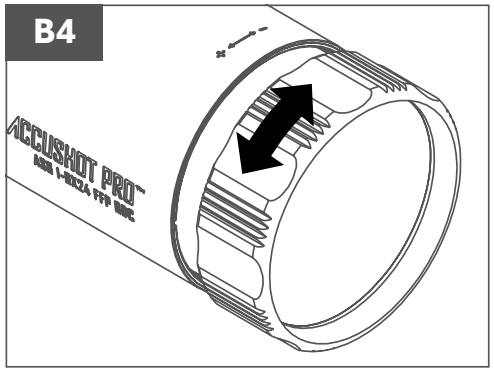
B3. AJUSTE DE AUMENTO





B3-1. Ajuste el aumento girando la palanca óptica en sentido antihorario para acercar y en sentido horario para alejar. Se incluye una palanca de tiro larga opcional, que se puede instalar para ayudarlo a efectuar ajustes más rápidos a la palanca óptica.

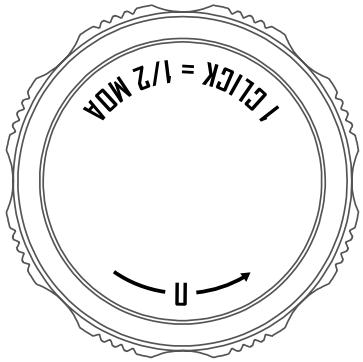
B3-2. Para instalar la palanca de tiro, deslice la ranura correspondiente a lo largo de la pestaña que sobresale de la palanca óptica. Asegure la palanca de tiro a la pestaña con el tornillo incluido y la llave Allen de 2 mm. No ajuste en exceso.

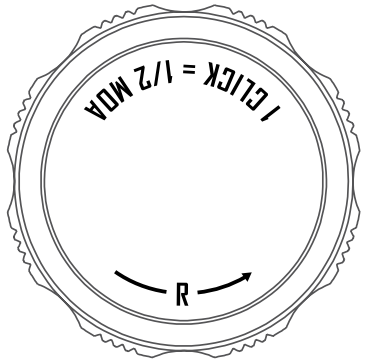


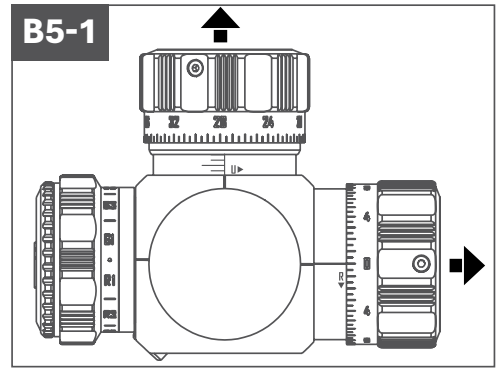
B4. AJUSTE DE LA DIOPTRA

La anilla de ajuste de dioptra está ubicada en el extremo ocular (trasero) de la mira telescópica. El amplio rango de dioptría permite hacer ajustes en la mira telescópica para adaptarla a la visión de cada usuario en particular a fin de obtener una claridad de retículo óptima y una imagen nítida. Para efectuar los ajustes, apunte la mira telescópica a un fondo de color claro para ver el retículo con claridad. Observando por la mira telescópica, gire la anilla en sentido horario o antihorario hasta que el retículo se vea con claridad y nitidez. Mientras realiza ajustes incrementales, parpadee para asegurarse de que no tengan tiempo de ajustarse automáticamente a la retícula.

B5. CÓMO PONER LA MIRA TELESCÓPICA EN CERO







La mira telescópica ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 está equipada con torretas de deriva y altura (D/A) de 1/2 MOA. Las letras y las flechas grabadas con láser (U = Up [Arriba], R = Right [Derecha]) se

refieren a la dirección a la que cambia el punto de impacto (PDI) cuando se efectúan los ajustes.

B5-1. Ajustes

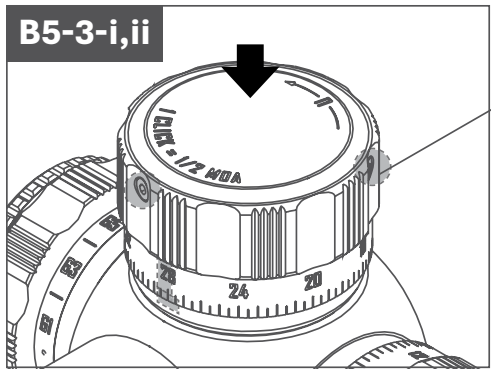
Las miras ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 tienen torretas de ajuste de D/A bloqueables. Las torretas están "bloqueadas" de forma predeterminada. Ajuste el punto de impacto hacia arriba girando la torreta de altura en sentido antihorario y gírela en sentido horario para moverlo hacia abajo. Ajuste el punto de impacto hacia la derecha girando la torreta de deriva en sentido antihorario y gírela en sentido horario para moverlo hacia la izquierda. Para efectuar ajustes, primero tire de las torretas expuestas hasta que se desbloqueen. Una vez que se hagan los ajustes, simplemente presione las torretas expuestas hasta que se bloqueen y no se puedan efectuar más ajustes.

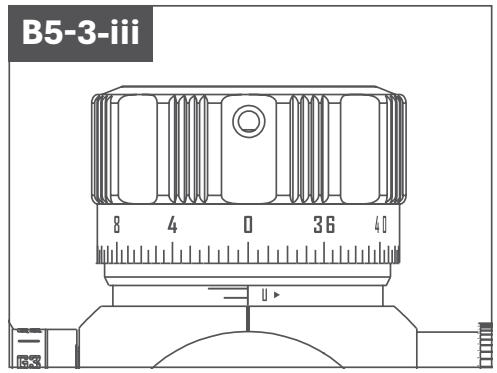
B5-2. Procedimiento de ajuste a cero

Para poner en cero la mira telescópica, sugerimos primero colimar el rifle para no tener que efectuar ajustes importantes y tener que recurrir al papel. Una vez colimado, dispare 5 tiros a la distancia prevista. Asegúrese de apuntar siempre al mismo punto, (probablemente el centro del blanco) todas las veces. Efectúe todos los ajustes necesarios de deriva y altura para que el PDI sea el mismo que el punto de mira (PDM) en el blanco. La mira estará en cero cuando logre esto a la distancia cero prevista.

B5-3. Restablecimiento a cero

Después de poner a cero tu mira telescópica, puede reposicionar los diales W/E para que la marca de cero en la torreta esté alineada con la marca testigo en el cuerpo de la mira telescópica, así como también alinear el anillo de elevación interior para indicar las revoluciones. El propósito de esto es garantizar que el tirador pueda devolver más fácil y rápidamente sus torretas a su posición cero original después de haber realizado cualquier ajuste. Para reposicionar los diales, asegúrese de que las torretas estén en la posición bloqueada/plegada.





i. Para reposicionar los diales, asegúrese de que torretas estén en posición bloqueada/contraída.
ii. Hay tres tornillos prisioneros en el lateral, cerca de la parte superior de las tapas de las torretas. Con la llave Allen de 1,5 mm provista, desenrosque el tornillo prisionero 1 vuelta para que la tapa de la torreta se libere.
iii. Gire la tapa de la torreta aflojada hasta que la marca cero esté alineada con la marca testigo en el cuerpo de la mira telescópica y las líneas del anillo interior se alinee con la línea indicadora de revolución más larga. (**NOTA:** La imagen está en el cero mecánico; solo son visibles 2 líneas indicadoras horizontales)
iv. Suavemente, ajuste los tornillos prisioneros hasta que la torreta esté asegurada y se vuelva a accionar.

C. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

LENTES: Para limpiar las lentes, retire cualquier partícula grande con un cepillo para lentes ópticas. Para eliminar las partículas pequeñas, utilice el paño de microfibra provisto. Si el paño se ensucia, lávelo con agua tibia con jabón y déjelo secar al aire. Para limpiar las lentes en profundidad, puede utilizar un hisopo con alcohol puro, limpiador de vidrio de alta calidad o agua destilada. Para garantizar un alto rendimiento a largo plazo, mantenga la superficie de las lentes libre de tierra, aceite, grasa, etc. (**NOTA:** Para una mejor protección de las lentes, cierre las tapas provistas cuando no esté utilizando la mira telescópica.)
FUNCIONES ADJUSTABLES: Cuando afloje las torretas de altura o deriva para restablecerlas a cero, manténgalas libres de líquidos, aerosoles, tierra o polvo.
CUERPO DE LA MIRA TELESCÓPICA: Si se acumula tierra, polvo, huellas dactilares, etc., en el cuerpo de la mira telescópica, utilice simplemente un paño limpio y seco. No utilice el paño de microfibra incluido.
ALMACENAMIENTO: Almacene la mira telescópica en un lugar bien ventilado, seco y oscuro. Si se moja, séquela antes de almacenarla. Si la almacenará durante un período prolongado, retire la pila.

D. GARANTÍA DE POR VIDA

LEAPERS® garantiza que todos los productos cumplen con las especificaciones publicadas y que sus materiales y mano de obra no tienen defectos. Leapers, Inc. reparará o remplazará los productos defectuosos durante su vida útil. Se requiere una verificación a través de un número de Autorización de Devolución (RA). Si el producto se discontinúa, se podrá aplicar un crédito por un monto equivalente al precio de venta sugerido por el fabricante para obtener otro producto.
NotA: nuestra garantía no aplica en caso de robo, pérdida, daños intencionales, accidentales o superficiales, negligencia, mal uso, desmontaje fuera del mantenimiento normal o cualquier otra reparación o alteración no autorizada.
Tenga cuidado al comprar productos en mercados de segunda mano. Los productos Leapers® que se adquieran de segunda mano corren siempre por cuenta y riesgo del comprador. No podemos garantizar que el producto que adquirió es genuino si no tiene un número de serie o que está completo con todas sus partes a menos que sea devuelto e inspeccionado.
Leapers® se reserva el derecho de confiscar productos falsificados según nuestros derechos y uso de propiedad intelectual y siempre recomendamos adquirir los productos Leapers® por medio de revendedores de confianza.
Contáctenos al ***(734) 542-1500*** o envíenos un mensaje de correo electrónico a ***office@leapers.com***. Puede enviar una consulta al servicio de atención al cliente a través de nuestro sitio web en ***www.leapers.com/contact*** o una solicitud de garantía en ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

KASUTUSJUHEND (EESTI)

SISUKORD

A. SKAALA PAIGALDAMINE 62

B. OPERATSIOON

B1. AKU PAIGALDAMINE 64

B2. VALGUSTUSE REGULEERIMINE 64

B3. SUURENDUSE REGULEERIMINE 64

B4. DIOPTRIA REGULEERIMINE 65

B5. SIHIKU NULLIMINE 65

C. HOOLDUS JA KORRASHOID 66

D. ELUAEGNE GARANTII 67

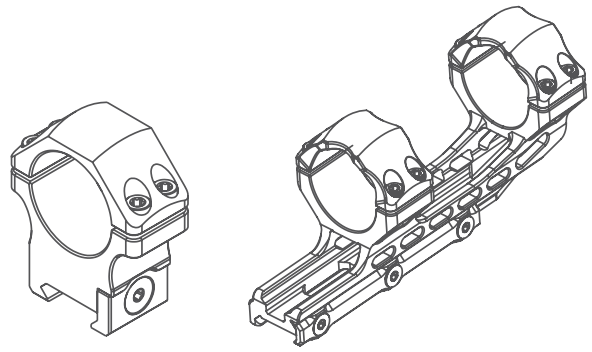
⚠ **HOIATUS:** Enne teleskoobi paigaldamist ja kasutamist lugege kogu kasutusjuhend läbi. Veenduge, et tulirelv on enne paigaldamist tühjaks lastud.

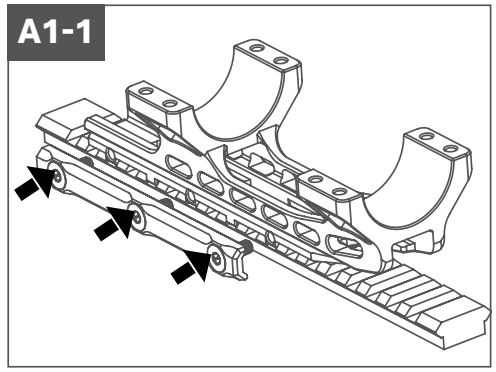
ET EESTI (ESTONIAN)

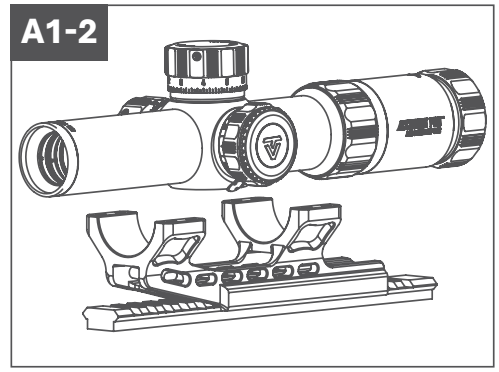
⚠ **HOIATUS:** Veenduge, et tulirelv on tühi, kinnitades, et tulirelva kamber on tühi ja et tulirelva hoidik on eemaldatud. Järgige kõiki tulirelvade ohutuseeskirju.

A. ACCUSHOT PRO™ SCOPES'I ÕIGESTI PAIGALDAMINE SCOPE RINGS'ILE

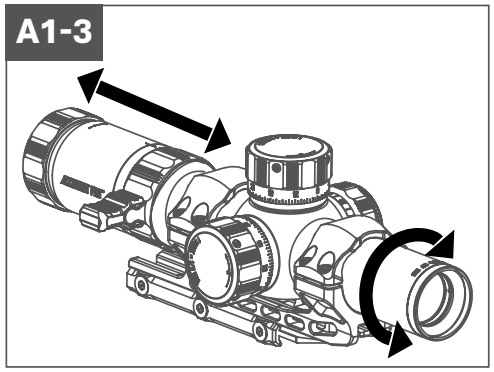
A1. PAIGALDAMINE TAVALISTE TELESKOOPRÕNGASTEGA

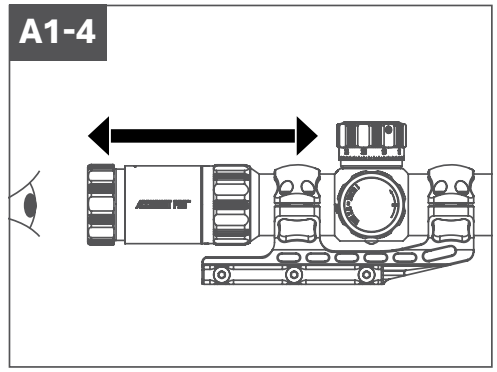


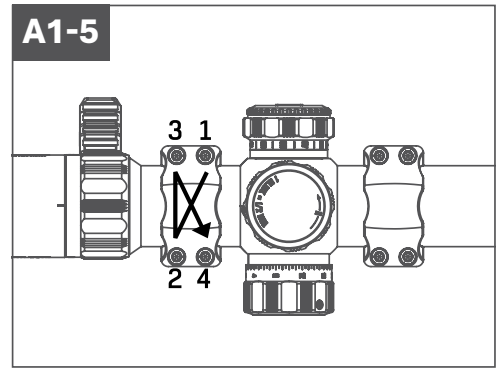




A1-1. Paigaldage õiged rõngad või kinnitused tulirelva rööpale, olgu see siis Picatinny, Weaveri või Dovetaili paigaldusliides. Järgige sihtrõngaste või monteeringu tootja poolt soovitatud menetlusi.
A1-2. Eemaldage teleskooprõngaste ülemised pooled ja asetage teleskoop oma sadulasse.



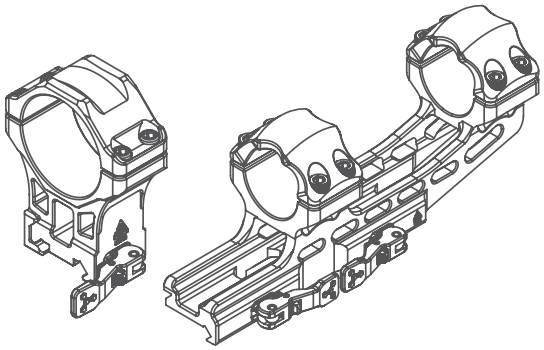


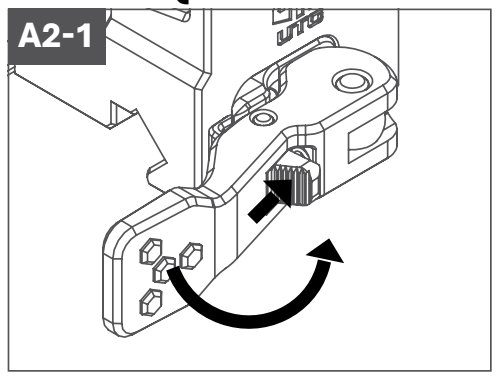


A1-3. Paigaldage ülemised pooled tagasi, kasutades just nii palju pöördemomenti, et see hoiaks teleskoobi paigal. Teleskoop peaks ikka veel saama pöörelda mööda oma telge ja liikuda sadulas edasi ja tagasi, et täpsemini reguleerida.
A1-4. Vaadake mugava põskepiirdega ja laskmisasendis läbi sihiku ja liigutage seda sadulas edasi või tagasi, et reguleerida silmade kaugust. Kui te näete selgelt läbi sihiku, millel on selge ja täielik vaatepilt ning puudub perifeerne „must rõngas“, on õige silmade kaugus saavutatud. Lisaks eespool kirjeldatule võib õige silmade kauguskauguse saavutamiseks olla vajalik ka sihtkauguse rõngaste või kinnituse ümberpaigutamine tulirelva külge.
A1-5. Kasutades mullitasandit või muud sihiku joondamise vahendit või meetodit, veenduge,

et sihiku sihiku joondamine ei ole kallutatud, vaid et see on tasandatud tulirelva sihiku joondamisega.Kinnitage teleskoop oma kohale, kasutades kruvide ristmomendi mustrit, kasutades tootja poolt ettenähtud õiget pöördemomendi väärtust.

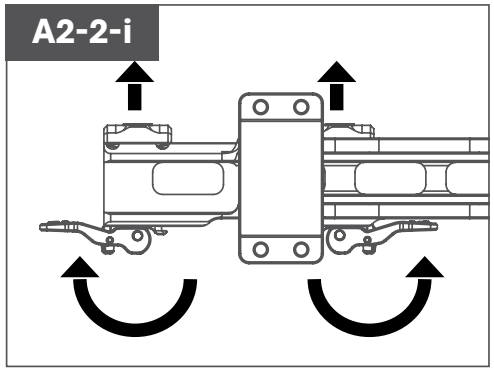
A2. PAIGALDAMINE KOOS ACCU-SYNC® QR TELESKOOPRÕNGASTEGA

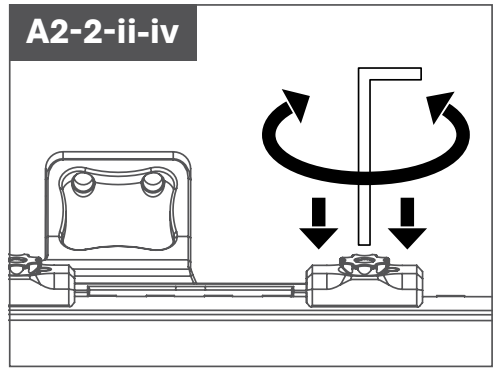




A2-1. Kiirlahendusfunktsiooni kasutamine

Kiirlukustuse avamine - vajutage samaaegselt hoova vedruga lukustussambale, samal ajal kui liigutate hooba täielikult vastaspoole. Vedruga kinnitatud Picatinny külgplaat peaks liikuma kaugusmõõterõnga alusest eemale.
Kiirlahendusmondi lukustamine - Liigutage hoob täielikult vastaspoole. Vedruga koormatud Picatinny külgplaat peaks liikuma teleskooprõnga aluse suunas. Pärast lukustamist peaks kuuldav ja tuntav olema vedrustatud lukustuslüliti klõpsatus, mis on kuuldav ja tuntav.



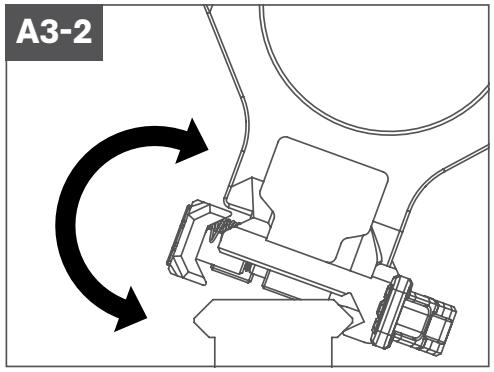


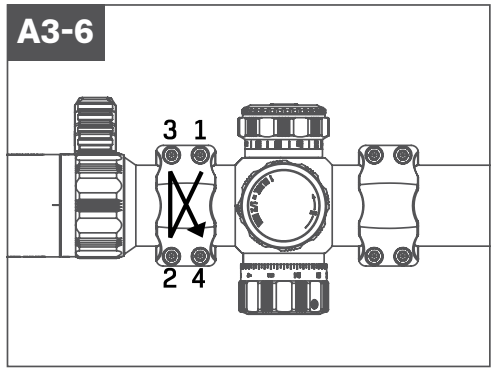
A2-2. Paigalduse pinge reguleerimine

ACCU-SYNC® QR Scope Rings ja kinnitused on reguleeritavad ja üldiselt ei vaja seadistamiseks mingeid tööriistu. Vajaduse korral on siiski kaasas kuuskantvõti, mis lihtsustab reguleerimist.

i. Alustage kinnituse lukustamata asendis.
ii. Sisestage kuuskantvõtme pikk ots keskele reguleerimissammas, mis asub vedruga varustatud Picatinny külgplaadil.
iii. Vajutage ja hoidke Picatinny külgplaati oma tugikäega allapoole, surudes vedrusid kokku ja võimaldades reguleerimishooba lukustusvõtme vabastamist ja pöörlemist. Meie arvates töötab hästi, kui te kasutate pöidla ja keskmise sõrme abil külgplaadi allasurumist.
iv. Kuuskantvõtme pööramine vastupäeva vähendab pinget ja päripäeva suurendab pinget.
v. Veenduge, et enne kiirlülitushoova kasutamist tagastate hammasratta oma võtmeasendisse, kus see asub Picatinny külgplaadiga samal tasapinnal.

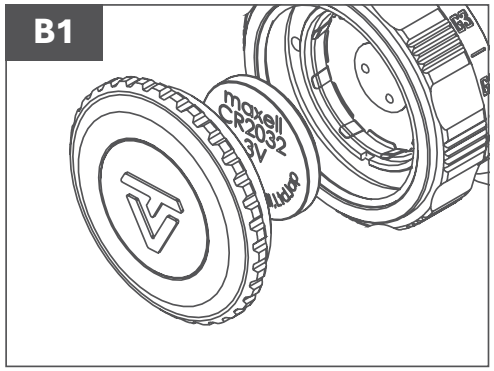
A3. PAIGALDAMINE

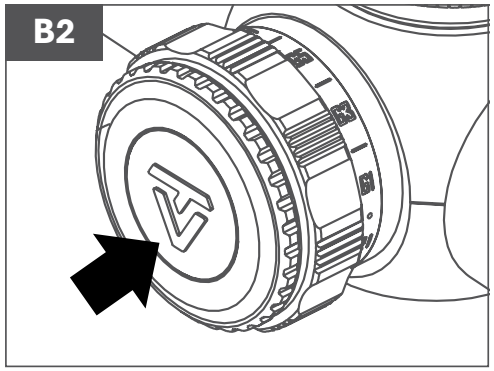




A3-1. Alustage kinnituse lukustamata asendis.
A3-2. Joondage ruudukujulised tagasilöögipeatused Picatinny rajal olevate piludega. Kallutage monteeringu alus Picatinny rajal, alustades kõigepealt aluse fikseeritud küljega.
A3-3. Kui alus on paigaldatud Picatinny rajal, lukustage kiirkinnitus. Ärge suruge kiirvabastushooba lukustusasendisse, kui tunnete liigset vastupanu. See on märk sellest, et pinget tuleb reguleerida.
A3-4. Õige pinge reguleerimine on saavutatud, kui kinnitus kinnitub kindlalt Picatinny rööpa külge, ilma et see liiguks lukustatud asendis ettepoole, taha või küljelt küljele.
A3-5. Kiirlülitushoova lukustamiseks ja avamiseks ei tohiks olla vaja liigset jõudu ega nõuda kahe käe, tööriistade vms. kasutamist. See on siiski tahtlik tegevus ja tunda on mõningast vastupanu.
A3-6. Rõnga ülemiste kruvide soovitatav pöördemoment on 25 in-lbs. Tuleks kasutada ristpingutusmeetodit.

B. OPERATSIOON





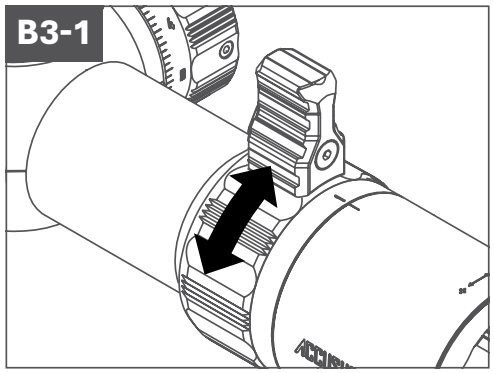
B1. AKU PAIGALDAMINE

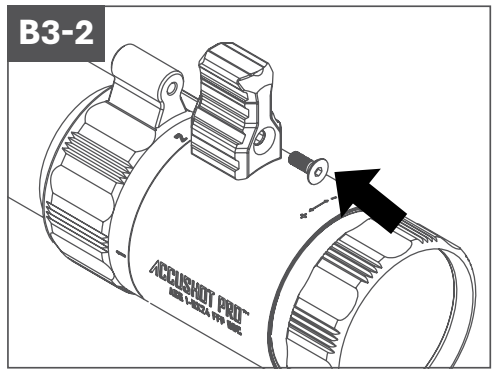
Keerake kõige välimist korki vastupäeva, et pääseda ligi patareipesale. Asetage patarei CR2032 patareipessa nii, et + külg on väljapoole suunatud, kuni patarei on täielikult paigas ja metallkontaktid on kinni. Paigaldage patareikorki tagasi, kuni see on tihedalt kinni.

B2. VALGUSTUSE REGULEERIMINE

Kui keerata valgustustorni päripäeva või vastupäeva, saate punase või rohelise valgustuse 10 erineva heledusastmega. Valgustus lülitub automaatselt välja 12 tunni möödudes, kui see on sisse lülitatud. Valgustuse uuesti sisselülitamiseks tuleb lihtsalt keerata valgustusseade uuesti.

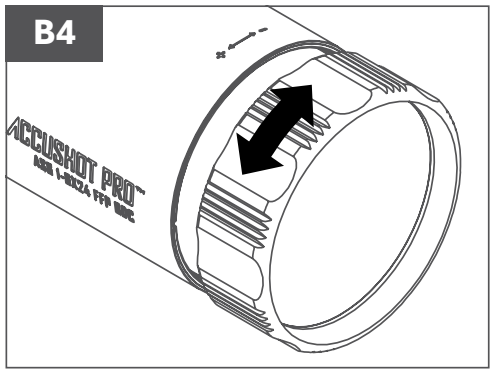
B3. SUURENDUSE REGULEERIMINE





B3-1. Suurenduse reguleerimiseks keerake võimsusrõngast vastupäeva, et suurendada ja päripäeva, et vähendada. Lisavarustusena on kaasas pikendatud viskehoob, mida saab paigaldada, et aidata võimsusrõngast kiiremini reguleerida.

B3-2. Viskekangi paigaldamiseks libistage selle vastav pesa üle toiteallikasrõnga väljaulatuva külje. Kinnitage viskekang tabeli külge, kasutades kaasasolevat kruvi ja 2 mm kuuskantitööriista. Ärge pingutage üle.

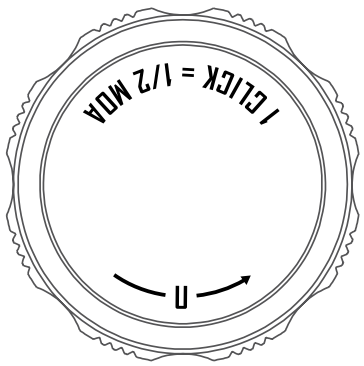


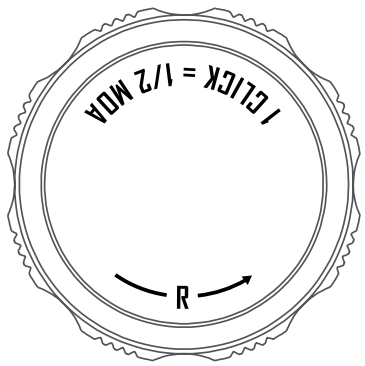
B4. DIOPTRIA REGULEERIMINE

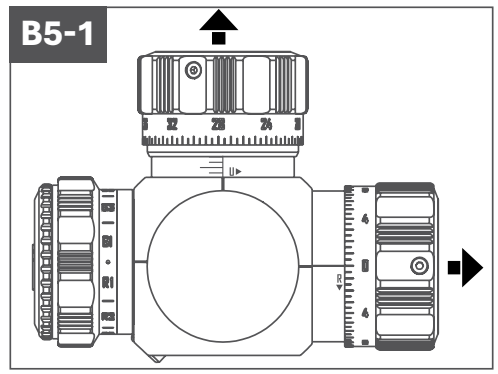
Dioptria reguleerimise rõngas asub teleskoobi okulaari (tagumise) otsa juures. Dioptria lai vahemik võimaldab teleskoobi peenhäälestamist vastavalt kasutaja ainulaadsele nägemisele, et saavutada optimaalne võrgutäpsuse selgus ja terav pildikvaliteet. Reguleerimise tegemiseks suunake teleskoop heledale taustale, et silmapiiril oleks selgelt näha. Vaadates läbi teleskoobi, keerake rõngast päripäeva või vastupäeva, kuni silmapiir paistab selge ja terav. Järkjärguliste kohanduste tegemise ajal pilgutage silmi, et teie silmad ei jõuaks automaatselt võrgutule kohaneda.

B5. TELESKOOBI NULLIMINE

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 sihikud on varustatud 1/2 MOA tuule ja kõrguse (W/E) torudega. Lasergraveeritud tähed ja nooled (U = üles, R = paremale) viitavad suunale, mis muudab löögipunkti (POI), kui kohandusi tehakse.







B5-1. Kohanduste tegemine

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 sihikutel on lukustatavad W/E reguleerimisreaktiivid. Tüürid on tehasest „lukustatud“. Tegevuspunkti reguleerimine ülespoole toimub kõrgusetorni keerates vastupäeva ja allapoole liikumiseks päripäeva. Reguleerige löögipunkti paremale, keerates tuulestiku pöörangut vastupäeva ja

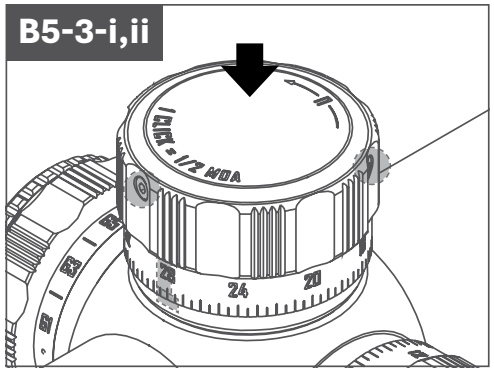
vasakule liikumiseks päripäeva.
Reguleerimiseks tõmmake esmalt avatud torne välja, kuni need avanevad. Kui seadistused on tehtud, lükake avatud torne lihtsalt tagasi, kuni need lukustuvad ja seadistusi ei saa enam teha.

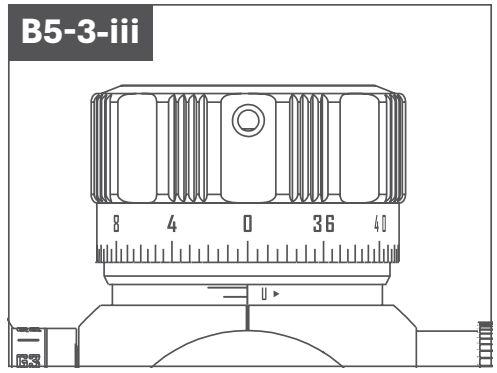
B5-2. Puurimõõtmine ja nullimine

Sihiku nullimiseks soovitame kõigepealt teha säriaugusihti, et vältida suuremate kohanduste tegemist ja saada paberile. Kui sihik on häälestatud, tehke 3-5 lasku gruppi soovitud nullimise kaugusele. Veenduge, et sihite iga kord ühte ja samasse punkti (tõenäoliselt sihtmärki). Tehke kõik vajalikud kohandused tuulestiku ja kõrguse osas, nii et POI oleks sama, mis teie sihtmärgipunkt (POA) sihikul. Kui see on saavutatud, on teie sihikopteri sihtkaugus nullistatud.

B5-3. Nullpunkti lähtestamine (tuuride libistamine)

Pärast seda, kui teie teleskoop on nullistatud, võite W/E-kettaid ümber paigutada nii, et nullmärgis tornil oleks ühel joonel tunnistajamärgiga teleskoopi korpusel, samuti joondada sisemine kõrgusrõngas pöörete näitamiseks. Selle eesmärk on tagada, et laskur saaks hõlpsamalt ja kiiremini oma tuuride algsesse nulliasendisse tagasi pöörduda, kui ta on teinud sealt mingeid kohandusi.





i. Valimisnuppude ümberpaigutamiseks veenduge, et reaktiivid on lukustatud / kokkuklapitud asendis.

ii. Revolutsioonikorkide ülemise serva lähedal on kolm fikseeritud kruvi. Kasutades kaasasolevat 1,5 mm kuuskantvõtit, keerake seakruvi 1 pöörde võrra tagasi, nii et tornikork on lahti ühendatud.

iii. Keerake lahti keeratud torni korki, kuni nullimärk on ühel joonel sihtmärgi korpusel oleva tunnusmärgiga ja sisemine rõngas on joondunud pikima pööret näitava joonega. (Märkus: kujutatud pilt on mehaanilise nulli juures, nähtav on ainult 2 horisontaalset näidisjoont).

iv. Pingutage ettevaatlikult fikseeritud kruvisid, kuni teleskoop on kindlalt paigas ja lukustub uuesti.

C. HOOLDUS JA KORRASHOID

OBJEKTIIVID: Objektiivide puhastamiseks eemaldage suuremad osakesed optilise läätseharjaga. Peente osakeste eemaldamiseks kasutage kaasasolevat mikrokiudlappi. Kui lapp on määrdunud,

peske seda leige seebiveega ja laske õhu käes kuivada. Läätsede edasiseks puhastamiseks võite kasutada puhast alkoholi, kõrgekvaliteedilist klaasipuhastusvahendit või destilleeritud vett vatitampoonil. Pikaajalise suure jõudluse tagamiseks hoidke objektiivide pinnad vaba mustusest, õlist, rasvast jne. (Märkus: Objektiivide parimaks kaitsmiseks sulgege kaasasolevad objektiivikorgid, kui teleskoopi ei kasutata.)

REGULEERITAVAD OMADUSED: Kui mis tahes reguleerimistorni on lõdvendatud, hoidke see vabaks igasugustest vedelikest, mustusest või tolmuprahist.

REGULEERIMISALA KEHA: Kui teleskoobi korpusele koguneb mustust, tolmu, sõrmejälgi jne, pühkige korpus lihtsalt puhta kuiva lapiga üle. Ärge kasutage kaasasolevat mikrokiudlappi.

LADUSTAMINE: Hoidke oma teleskoopi hästi ventileeritud, kuivas ja pimedas kohas. Kui teleskoop on märg, kuivatage see enne ladustamist. Pikemaajalisel säilitamisel eemaldage teleskoobist patarei.

D. ELUAEGNE GARANTII

LEAPERS® garanteerib, et kõik tooted vastavad avaldatud spetsifikatsioonidele ja on vabad materjali- ja töödefektidest. LEAPERS® parandab või asendab defektse toote kogu selle eluea jooksul. Vajalik on tõendamine tagastamisloa (RA) numbri abil. Kui toote tootmine on lõpetatud, võib toote maksimaalse müügihinna ulatuses krediiti kohaldada asendusartikli ostmiseks.

Märkus: meie garantii ei laiene vargusele, kadumisele, tahtlikele, juhuslikele või kosmeetilistele kahjustustele, hooletusele, väärkasutamisele, tavapärasest hooldusest kaugemale ulatuvale lahtivõtmisele või omavolilisele remondile või muutmisele.

Palun olge toodete ostmisel järelturult ettevaatlik. Leapers® toode, mis on ostetud teisest küljest, on alati ostja enda vastutusel. Me ei saa garanteerida, et ostetud toode on ilma seerianumbrita ehtne või kõigi vajalike osadega täielik, kui seda ei tagastata ja ei kontrollita.

Leapers® jätab endale õiguse konfiskeerida võltsitud tooteid meie intellektuaalomandi õiguste ja kasutamise alusel ning soovitab alati osta Leapers® tooteid usaldusväärsete jaemüüjate kaudu.

Palun helistage meile numbril ***(734) 542-1500*** või saatke meile e-kirja aadressil office@leapers.com. Võite esitada klienditeeninduse päringu meie veebisaidil ***www.leapers.com/contact*** või garantiitaotluse aadressil ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty.***

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA (SUOMI)

SISÄLLYSLUETTELO

A. TÄHTÄIMEN KIINNITYS 69

B. OPERAATIO

B1. AKUN ASENNUS 71

B2. VALAISTUKSEN SÄÄTÖ 71

B3. SUURENNUKSEN SÄÄTÖ 71

B4. DIOPTERIN SÄÄTÖ 72

B5. TÄHTÄIMEN NOLLAUS 72

C. HOITO JA YLLÄPITO 74

D. ELINIKÄINEN TAKUU 74

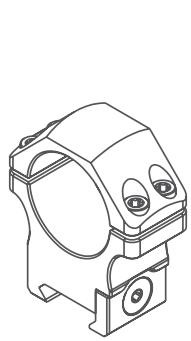
⚠ **VAROITUS:** Lue koko käyttöohje ennen kaukoputken asentamista ja käyttöä. Varmista, että ase on lataamaton ennen asennusta.

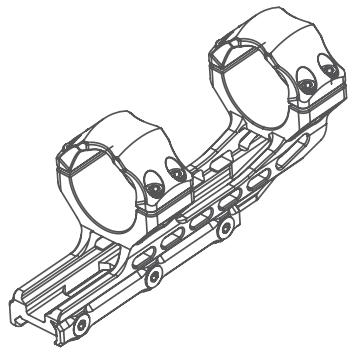
FI SUOMI (FINNISH)

⚠ **VAROITUS:** Varmista, että ase on lataamaton varmistamalla, että kammio on tyhjä ja lipas on poistettu. Noudata kaikkia ampuma-aseiden turvallisuussääntöjä.

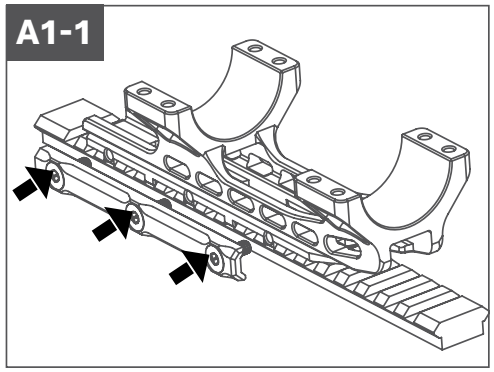
A. ACCUSHOT PRO™ SCOPEN OIKEA ASENNUS SCOPE RENKAISIIN

A1. KIINNITYS TAVALLISILLA TÄHTÄINRENKAILLA

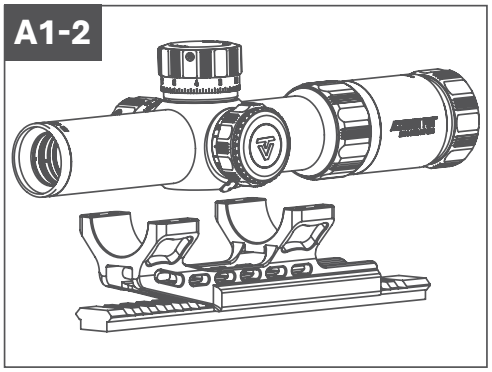




A1-1

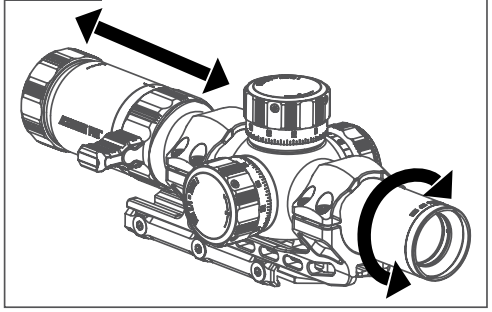


A1-2

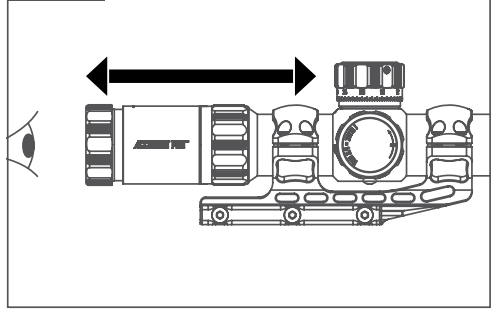


A1-1. Asenna oikeat tähtäinrenkaat tai kiinnike aseen kiskoon, olipa se Picatinny-, Weaver- tai Dovetail-kiinnitysliitäntä. Noudata tähtäinrenkaiden tai kiinnikkeen valmistajan suosittelemia menettelyjä.
A1-2. Irrota tähtäinrenkaiden yläpuoliskot ja aseta tähtäin satulaansa.

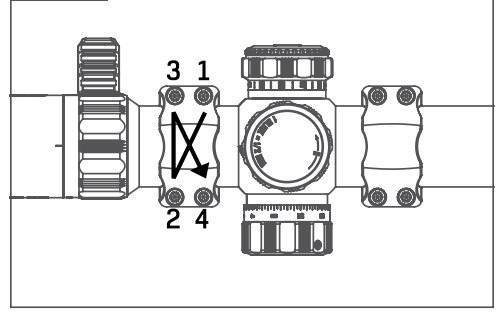
A1-3



A1-4



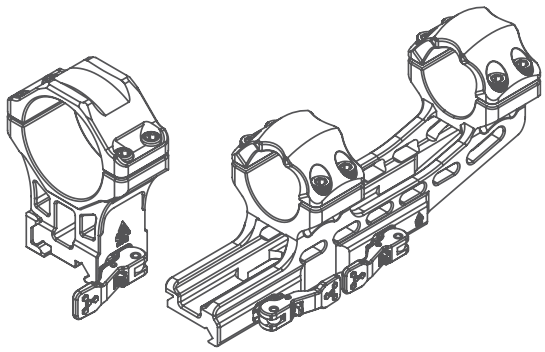
A1-5

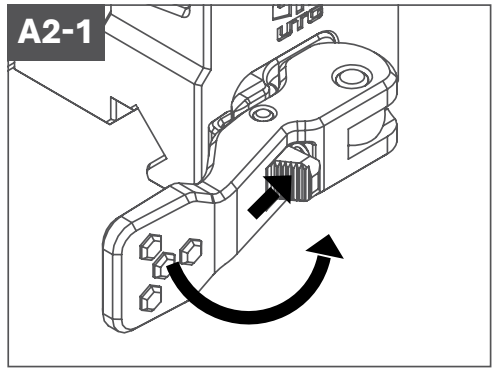


A1-3. Asenna yläpuolikkaat takaisin paikalleen juuri sen verran vääntöä käyttäen, että tähtäin pysyy paikallaan. Tähtäimen pitäisi edelleen pystyä kääntymään akselinsa suuntaisesti ja liikkumaan satulassa eteen- ja taaksepäin tarkempaa säätöä varten.
A1-4. Kun sinulla on mukava poskihitsi ja ampuma-asento, katso tähtäimen läpi ja siirrä sitä eteenpäin tai taaksepäin satulassa silmien etäisyyden säätämiseksi. Kun näet selvästi tähtäimen läpi, kun tähtäinkuva on kirkas ja täysi ja kun et näe ”mustaa rengasta”, oikea silmänetäisyys on saavutettu. Oikean silmänetäisyyden saavuttaminen voi edellyttää edellä mainittujen toimenpiteiden lisäksi tähtäimen renkaiden tai aseen kiinnityksen muuttamista.

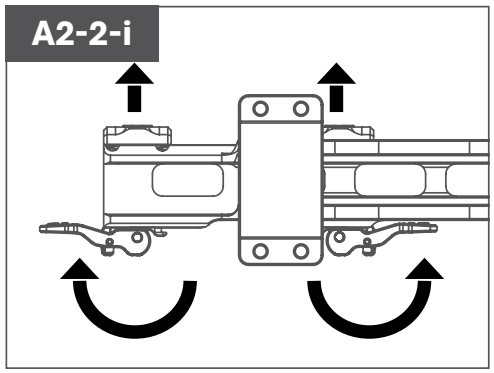
A1-5. Varmista kuplavaa'an tai muun tähtäimen kohdistustyökalun tai -menetelmän avulla, että tähtäimen verkkokalvon kohdistus ei ole vinossa, vaan se on samassa tasossa ampuma-aseen kanssa.
Kiinnitä tähtäin paikalleen käyttämällä ruuvien ristikkäistä vääntömomenttikuviota valmistajan ilmoittamalla oikealla vääntömomenttiarvolla.

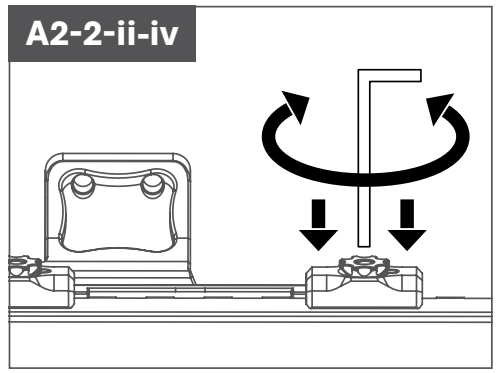
A2. KIINNITYS ACCU-SYNC® QR-KIIKARIRENKAIDEN KANSSA





A2-1. Pikavapautusominaisuuden käyttäminen
Pikakiinnikkeen lukituksen avaaminen - Paina samanaikaisesti vivun jousikuormitteista lukituskielekettä ja siirrä vipu kokonaan vastakkaiselle puolelle. Jousikuormitetun Picatinny-sivulevyn pitäisi näkyä liikkuvan poispäin tähtäinrenkaan pohjasta.
Pikakiinnikkeen lukitseminen - Siirrä vipu kokonaan vastakkaiselle puolelle. Jousikuormitetun Picatinny-sivulevyn pitäisi näkyä liikkuvan kohti tähtäinrenkaan pohjaa. Jousikuormitteisen lukituslevyn naksahduksen pitäisi kuulua ja tuntua, kun se on lukittunut.

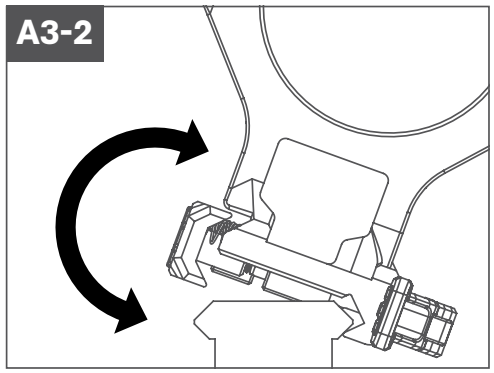


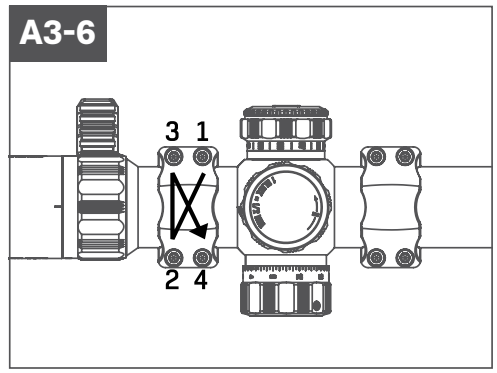


A2-2. Asennuksen kireyden säätäminen
ACCU-SYNC® QR-kiikarirenkaat ja -kiikarikiinnikkeet ovat kireyden säädettävissä, eikä säätöjen tekemiseen yleensä tarvita työkaluja. Mukana toimitetaan kuitenkin kuusiokoloavain, joka helpottaa säätöjä tarvittaessa.

i. Aloita siten, että kiinnike on lukitsemattomassa asennossa.
ii. Työnnä kuusiokoloavaimen pitkä pää keskelle säätöpyörää, joka on jousikuormitteisessa Picatinny-sivulevyssä.
iii. Paina ja pidä Picatinny-sivulevyä alaspäin tukikädelläsi, jolloin jouset puristuvat ja säätöpyörä pääsee pois lukitusavaimesta ja kääntyy. Olemme havainneet, että peukalon ja keskisormen käyttäminen sivulevyn painamiseen toimii hyvin.
iv. Kuusiokoloavaimen kiertäminen vastapäivään vähentää kireyttä ja myötäpäivään lisää kireyttä.
v. Varmista, että hammaspyörä palautetaan avaimella olevaan asentoonsa, jossa se istuu Picatinny-sivulevyn kanssa samassa tasossa, ennen kuin käytät pikalukitusvipua.

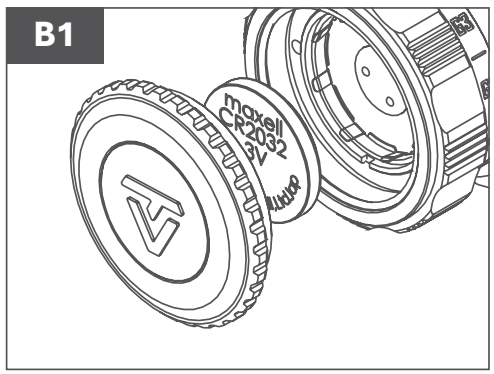
A3. ASENNUS

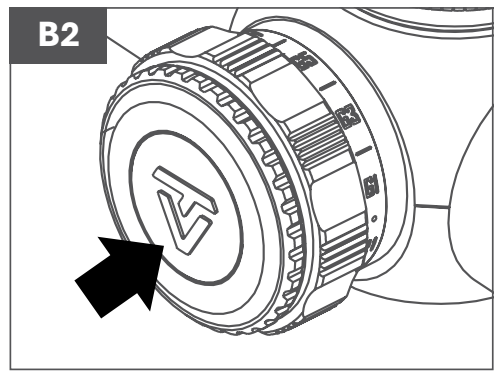




A3-1. Aloita siten, että kiinnike on lukitsemattomassa asennossa.
A3-2. Kohdista nelikulmaiset rekyylin pysäyttimet Picatinny-kiskon uriin. Kallistele kiinnikkeen jalusta Picatinny-kiskon päälle aloittaen ensin jalustan kiinteältä puolelta.
A3-3. Kun pohja on asettunut Picatinny-kiskoon, lukitse pikakiinnike. Älä paina pikakiinnitysvipua lukitusasentoon, jos tuntuu liiallista vastusta. Tämä on merkki siitä, että kireyttä on säädettävä.
A3-4. Oikea kireyden säätö on saavutettu, kun kiinnike kiinnittyy tukevasti Picatinny-kiskoon ilman liikettä eteenpäin, taaksepäin tai sivulta toiselle, kun se on lukitusasennossa.
A3-5. Pikalukitusvivun lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen tarvittavan voiman ei pitäisi olla liian suuri eikä vaatia kahden käden, työkalujen tms. käyttöä. Toiminta on kuitenkin harkittua, ja siinä tuntuu jonkin verran vastusta.
A3-6. Suositeltava vääntömomentti renkaan yläosan ruuveille on 25 in-lbs. On käytettävä ristiinkiristysmenetelmää.

B. OPERAATIO





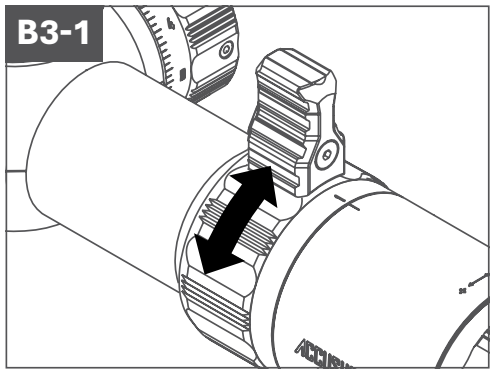
B1. Akun asennus

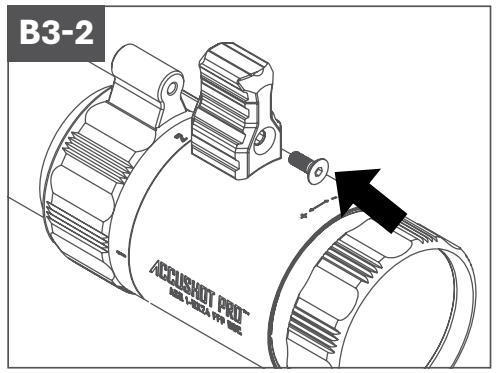
Käännä uloin korkki vastapäivään päästäksesi käsiksi paristolokeroon. Aseta CR2032-paristo paristolokeroon siten, että +-puoli on ulospäin, kunnes se on asettunut kokonaan paikalleen ja jää kiinni metallikoskettimiin. Asenna paristokorkki takaisin paikalleen, kunnes se on tiukasti kiinni.

B2. VALAISTUKSEN SÄÄTÖ

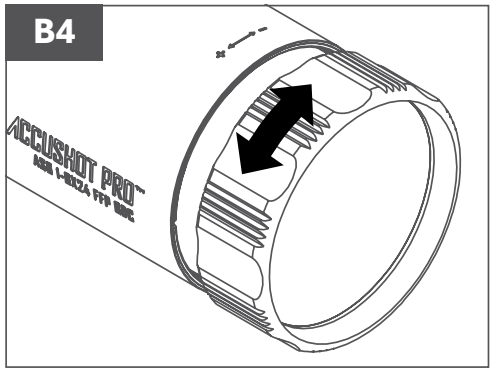
Kääntämällä valaisinta myötä- tai vastapäivään saat punaisen tai vihreän valaistuksen 10 eri kirkkaustasolla. Valaistus sammuu automaattisesti 12 tunnin kuluttua, jos se jätetään päälle. Jos haluat kytkeä valaistuksen takaisin päälle, käännä valaisinta uudelleen.

B3. SUURENNUKSEN SÄÄTÖ





B3-1. Säädä suurennusta kiertämällä voimakkuusrengasta vastapäivään suurentaaksesi ja myötäpäivään pienentääksesi. Mukana toimitetaan lisävarusteena saatava pidennetty heittovipu, joka voidaan asentaa nopeuttamaan voimakkuusrenkaan säätöjä.
B3-2. Asenna heittovipu liu'uttamalla sitä vastaava ura virtarengasrenkaan ulkonevan kielekkeen päälle. Kiinnitä heittovipu kielekkeeseen mukana toimitetulla ruuvilla ja 2 mm:n kuusiokoloavaimella. Älä kiristä liikaa.

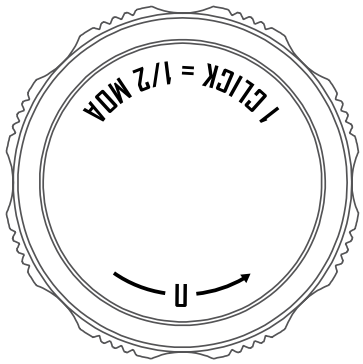


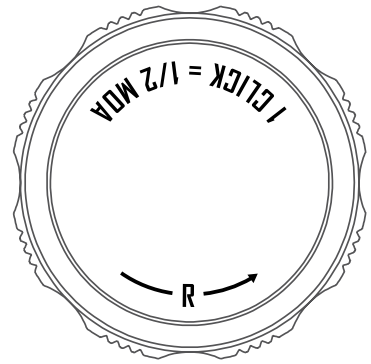
B4. DIOPTERIN SÄÄTÖ

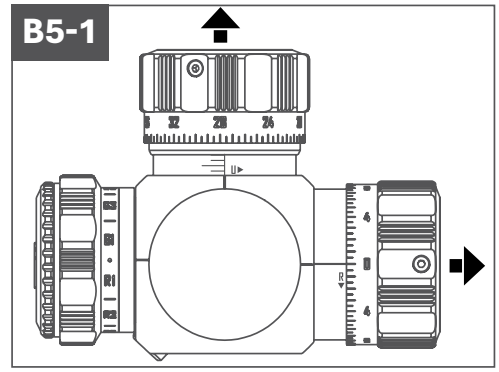
Diopterin säätörengas sijaitsee kaukoputken okulaarin (takaosan) päässä. Diopterin laajan säätöalueen ansiosta kaukoputki voidaan hienosäätää käyttäjän yksilöllisen näkökyvyn mukaan, jolloin verkkokalvon selkeys ja kuvanlaatu ovat optimaaliset. Kun haluat tehdä säätöjä, suuntaa kaukoputki vaaleaa taustaa kohti, jotta verkkokalvo näkyy selvästi. Katsoessasi kaukoputken läpi käännä rengasta myötä- tai vastapäivään, kunnes verkkokalvo näkyy selkeästi ja terävästi. Kun teet vaiheittaisia säätöjä, räpäytä silmiäsi, jotta silmäsi eivät ehdi automaattisesti sopeutua verkkokalvolle.

B5.TÄHTÄIMEN NOLLAUS

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 -kaukoputket on varustettu 1/2 MOA:n tuulensäätö- ja korkeussäätörevolverilla (W/E). Laserkaiverretut kirjaimet ja nuolet (U = ylös, R = oikealle) viittaavat suuntaan, johon osumapiste (POI) muuttuu säätöjä tehtäessä.







B5-1. Säätöjen tekeminen
ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 -kiikareissa on lukittavat W/E-säätöpyörät. Turretit on ”lukittu” tehtaalla. Säädä osumapistettä ylöspäin säätämällä korotustornia vastapäivään ja alaspäin säätämällä myötäpäivään. Säädä osumapistettä oikealle säätämällä

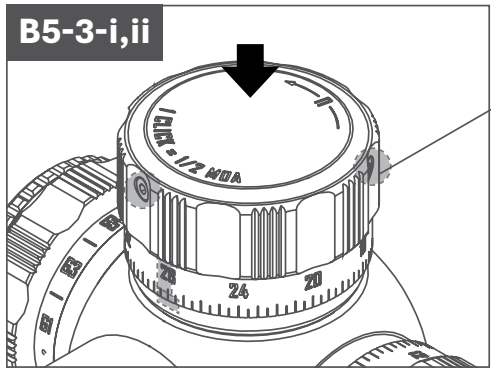
kallistusrevolveria vastapäivään ja kääntämällä myötäpäivään vasemmalle.
Kun haluat tehdä säätöjä, vedä ensin näkyvissä olevia tähtäintorneja ulos, kunnes ne avautuvat. Kun säädöt on tehty, työnnä avoimet torneja takaisin sisään, kunnes ne lukkiutuvat ja säätöjä ei voi enää tehdä.

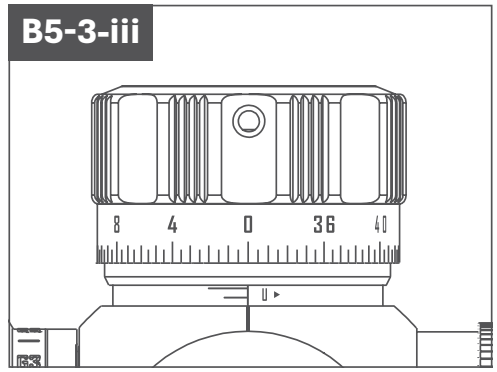
B5-2. Reiän tähtäys ja nollapisteen määritys

Suosittelemme, että tähtäimen nollaamiseksi tehdään ensin luodin tähtäys, jotta vältytään suurilta säätöiltä ja päästään paperille. Kun tähtäin on suunnattu, ammu 3-5 laukauksen ryhmä aiotulla nollausetäisyydellä. Varmista, että tähtäät joka kerta samaan pisteeseen (todennäköisesti maalitauluun). Tee tarvittavat säädöt kallistukseen ja korkeuteen niin, että POI on sama kuin tähtäyspisteesi (POA) maalitaulussa. Tähtäin on nollattu, kun tämä on saavutettu aiotulla nollaetäisyydellä.

B5-3. Nollapisteen palauttaminen (tykkien liu'uttaminen)

Kun tähtäin on nollattu, voit asettaa W/E-valintakiekot uudelleen siten, että tähtäinlaitteen nollamerkki on samassa linjassa tähtäimen rungossa olevan todistajan merkin kanssa, ja linjata sisäisen korotusrenkaan kierrosten osoittamiseksi. Tämän tarkoituksena on varmistaa, että ampuja voi helpommin ja nopeammin palauttaa tähtäintorvensa takaisin alkuperäiseen nollausasentoonsa tehtyään siitä säätöjä.





i. Kun haluat asettaa mittakellot uudelleen, varmista, että revolverit ovat lukitussa/tiivistetyssä asennossa.

ii. Sivulla on kolme säätöruuvia lähellä revolverikannen yläreunaa. Käytä mukana toimitettua 1,5 mm:n kuusiokoloavainta ja käännä säätöruuvia yhden kierroksen verran ulospäin, jotta tornin suojus irtoaa.

iii. Kierrä löysättyä tähtäinlaitteen suojusta, kunnes nollamerkki on samassa linjassa tähtäimen rungossa olevan todistusmerkin kanssa ja sisempi rengas on linjassa pisimmän kierroksen osoittavan viivan kanssa. (Huomautus: Kuvassa on mekaaninen nollaus, vain kaksi vaakasuoraa merkkiviivaa on näkyvissä).

iv. Kiristä säätöruuveja varovasti, kunnes tähtäinlaite on turvassa ja kytkeytyy uudelleen.

C. HOITO JA YLLÄPITO

LINSSIT: Puhdista linssit poistamalla suuret hiukkaset optisella linssiharjalla. Käytä mukana toimitettua mikrokuituliinaa hienojen hiukkasten poistamiseen. Jos liina likaantuu, pese liina haalealla saippuavedellä ja anna kuivua ilmassa. Voit puhdistaa linssit edelleen käyttämällä puhdasta alkoholia, korkealaatuista lasinpuhdistusainetta tai tislattua vettä pumpulipuikolla. Pitkäaikaisen korkean suorituskyvyn varmistamiseksi pidä linssin pinnat vapaina liasta, öljystä, rasvasta jne. (Huomautus: Voit suojata linssit parhaiten sulkemalla mukana toimitetut linssinsuojukset, kun kaukoputki ei ole käytössä).

SÄÄDETTÄVÄT OMINAISUUDET: Kun säätöpyörää löysätään, pidä se vapaana nesteistä, liasta tai pölystä.

SOVELTAMISALA RUNKO: Jos kaukoputken runkoon kertyy likaa, pölyä, sormenjälkiä jne., pyyhi runko puhtaalla kuivalla liinalla. Älä käytä mukana toimitettua mikrokuituliinaa.

VARASTOINTI: Säilytä kaukoputkea hyvin tuuletetussa, kuivassa ja pimeässä paikassa. Jos kaukoputki on märkä, kuivaa se ennen varastointia. Jos säilytät sitä pidemmän aikaa, irrota paristo kaukoputkesta.

D. ELINIKÄINEN TAKUU

LEAPERS® takaa, että kaikki tuotteet ovat julkaistujen eritelmien mukaisia ja että niissä ei ole materiaali- tai valmistusvirheitä. LEAPERS® korjaa tai vaihtaa viallisen tuotteen tuotteen käyttöiän ajaksi. Palautuslupanumeron (Return Authorization, RA) avulla tapahtuva todentaminen on välttämätöntä. Jos tuotteen valmistus on lopetettu, tuotteen MSRP:n suuruinen hyvitys voidaan käyttää korvaavaan tuotteeseen.

Huomautus: takuu ei koske varkautta, katoamista, tahallisia, tahattomia tai kosmeettisia vaurioita, huolimattomuutta, väärinkäyttöä, normaalia huoltoa laajempaa purkamista tai luvatonta korjaamista tai muuttamista.

Ole varovainen ostaessasi tuotteita jälkimarkkinoilta. Käytettynä ostettu Leapers®-tuote on aina ostajan omalla vastuulla. Emme voi taata, että ostamasi tuote on aito ilman sarjanumeroa tai täydellinen kaikkine tarvittavine osineen, ellei sitä palauteta ja tarkasteta.

Leapers® pidättää itsellään oikeuden takavarikoida väärennettyjä tuotteita immateriaalioikeutemme ja käyttöoikeutemme perusteella ja suosittelee aina ostamaan Leapers®-tuotteet hyvämaineisten jälleenmyyjien kautta.

Soita meille numeroon ***(734) 542-1500*** tai lähetä sähköpostia osoitteeseen ***office@leapers.com***. Voit lähettää asiakaspalvelupyynnön verkkosivujemme kautta osoitteessa ***www.leapers.com/contact*** tai takuupyynnön osoitteessa ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

MANUEL D'UTILISATION (FRANÇAIS)

TABLE DES MATIÈRES

A. MONTAGE DE LA LUNETTE 76

B. FONCTIONNEMENT

B1. INSTALLATION DE LA BATTERIE 78

B2. RÉGLAGE DE L'ÉCLAIRAGE. 79

B3. RÉGLAGE DU GROSSISSEMENT 79

B4. RÉGLAGE DE LA DIOPTRIE 79

B5. MISE À ZÉRO DE VOTRE LUNETTE 79

C. ENTRETIEN ET MAINTENANCE 81

D. INFORMATIONS SUR LA GARANTIE 82

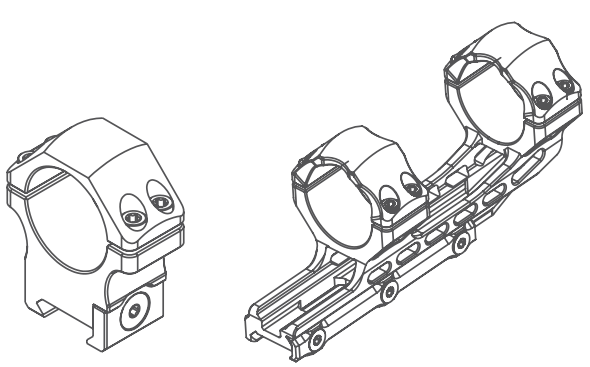
⚠ **AVERTISSEMENT:** Lire l'intégralité du manuel avant d'installer et d'utiliser la lunette de visée. S'assurer que l'arme à feu est déchargée avant l'installation.

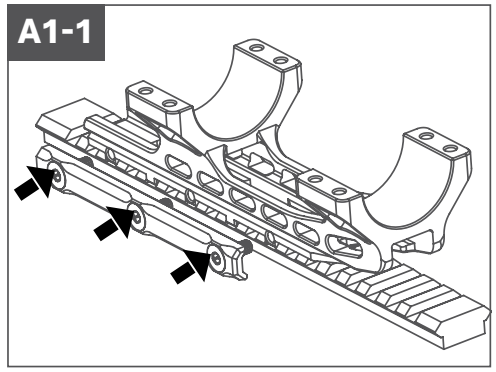
FR FRANÇAIS (FRENCH)

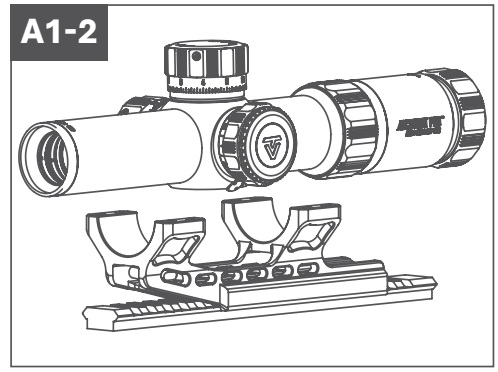
⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée en vérifiant que la chambre est vide et que le chargeur a été retiré. Respectez toutes les règles de sécurité des armes à feu.

A. MONTAGE CORRECT DES LUNETTES ACCUSHOT PRO™ SUR LES ANNEAUX DE VISÉE

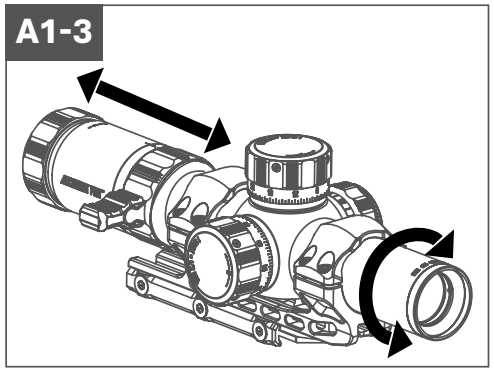
A1. MONTAGE AVEC DES MONTURE À ANNEAUX ORDINAIRE POUR LUNETTE

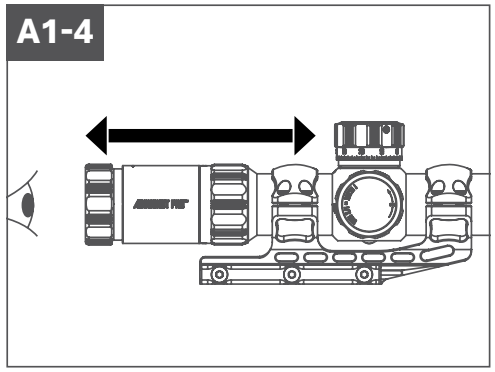


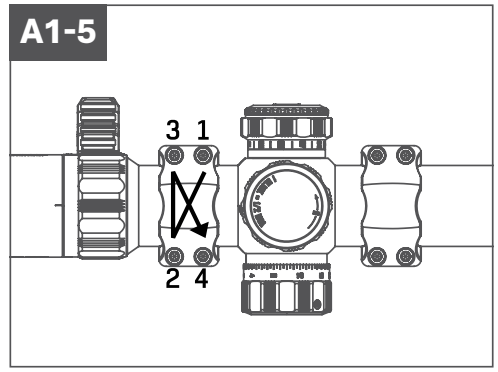




A1-1. Monter les montures à anneaux pour lunette ou la monture appropriés sur le rail de l'arme à feu, qu'il s'agisse d'une interface de montage Picatinny, Weaver ou à queue d'aronde. Suivre les procédures recommandées par le fabricant des anneaux de visée ou de la monture.
A1-2. Retirer les parties supérieures des anneaux de visée et placer la lunette dans sa selle.



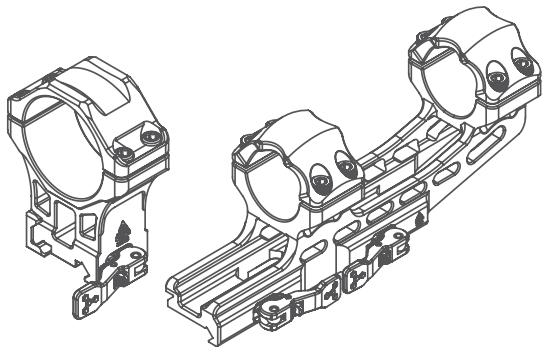


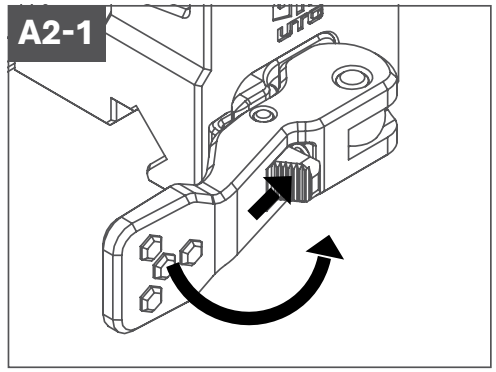


A1-3. Réinstallez les parties supérieures en appliquant un couple de serrage juste suffisant pour maintenir la lunette en place. La lunette doit encore pouvoir tourner le long de son axe et se déplacer vers l'avant et vers l'arrière dans le support pour un réglage plus précis.
A1-4. Avec une position de tir et une soudure de joue confortables, regarder à travers la lunette et la déplacer vers l'avant ou vers l'arrière dans la selle pour régler le dégagement oculaire. Une fois que l'on peut voir clairement à travers la lunette, avec une image lumineuse et complète et sans "anneau noir" périphérique, le dégagement oculaire est correct. Il peut être nécessaire de repositionner les anneaux de la lunette ou la monture sur l'arme à feu, en plus des mesures

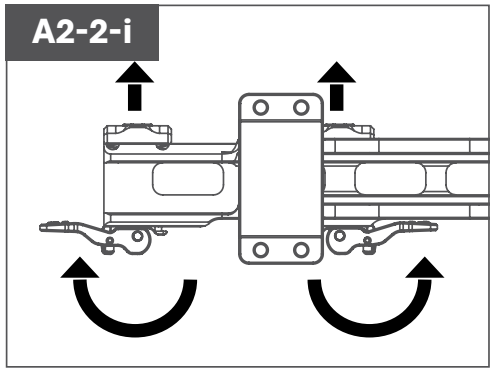
mentionnées, pour obtenir un bon dégagement oculaire.
A1-5. À l'aide d'un niveau à bulle ou d'un autre outil ou méthode d'alignement de la lunette, s'assurer que l'alignement du réticule de la lunette est nivelé par rapport à celui de l'arme à feu. Fixer la lunette de visée en utilisant un modèle de couple croisé pour les vis avec la valeur de couple correcte fournie par le fabricant.

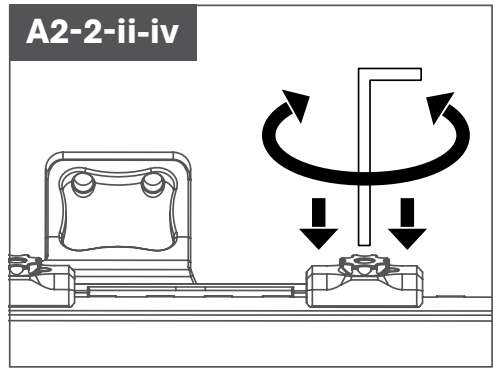
A2. MONTAGE AVEC MONTURES À ANNEAUX ACCU-SYNC® QR





A2-1. Utilisation de la fonction de déverrouillage rapide
Déverrouillage de la monture à dégagement rapide - Appuyer simultanément sur la languette de verrouillage à ressort du levier tout en déplaçant complètement le levier vers le côté opposé. La plaque latérale Picatinny à ressort doit s'éloigner de la base de la montures à anneaux.Verrouillage de la monture à dégagement rapide. - Déplacer complètement le levier vers le côté opposé. La plaque latérale Picatinny à ressort doit se déplacer vers la base de la monture à anneaux. Un clic audible et tactile de la languette de verrouillage à ressort se réengageant doit être entendu et ressenti une fois verrouillé.



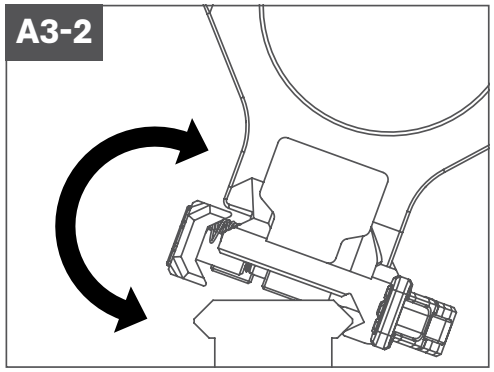


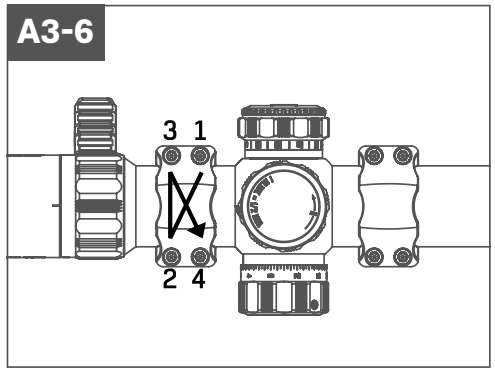
A2-2. Réglage de la tension de la monture
Les anneaux et montures ACCU-SYNC® QR sont réglables en tension et ne nécessitent généralement aucun outil pour effectuer les réglages. Une clé hexagonale est toutefois fournie pour faciliter les réglages à l'avant, si nécessaire.

i. Commencer avec la monture en position déverrouillée.
ii. Insérer l'extrémité longue de la clé hexagonale au centre de la roue de réglage située sur la plaque latérale Picatinny à ressort.
iii. Appuyer sur la plaque latérale Picatinny et la maintenir enfoncée avec la main d'appui, en comprimant les ressorts et en permettant à la roue de réglage de dégager la clé de verrouillage et de tourner. Nous avons constaté que l'utilisation du pouce et du majeur pour appuyer sur la plaque latérale donne de bons résultats.
iv. La rotation de la clé hexagonale dans le sens inverse des aiguilles d'une montre diminue la

tension et dans le sens des aiguilles d'une montre l'augmente.
v. Veiller à replacer l'engrenage dans sa position d'origine, où il s'ajuste parfaitement avec la plaque latérale Picatinny, avant d'actionner le levier de déverrouillage rapide.

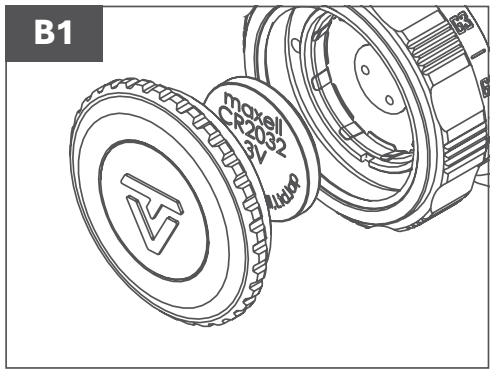
A3. MISE EN PLACE

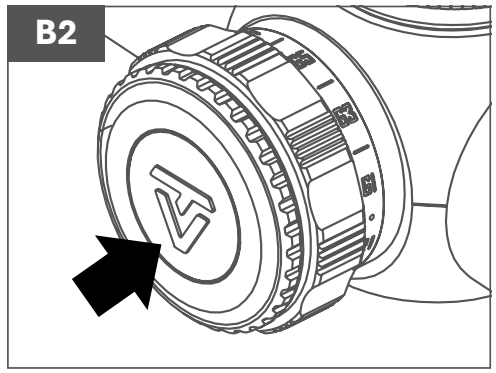




A3-1. Commencez avec le support en position déverrouillée.
A3-2. Alignez les butées de recul carrées avec les fentes du rail Picatinny. Basculer la base du support sur le rail Picatinny en commençant par le côté fixe de la base.
A3-3. Une fois la base posée au ras du rail Picatinny, procédez au verrouillage de la monture à dégagement rapide. Ne pas forcer le levier de dégagement rapide en position verrouillée si une résistance excessive est ressentie. Cela indique qu'un réglage de la tension doit être effectué.
A3-4. Le réglage de la tension est correct lorsque la monture se fixe solidement au rail Picatinny sans aucun mouvement vers l'avant, vers l'arrière ou d'un côté à l'autre lorsqu'elle est en position verrouillée.
A3-5. La force nécessaire pour verrouiller et déverrouiller le levier à dégagement rapide ne doit pas être excessive et ne doit pas nécessiter l'utilisation des deux mains, d'outils, etc. Il s'agit toutefois d'une action délibérée et une certaine résistance sera ressentie.
A3-6. Le couple de serrage recommandé pour les vis de l'anneau supérieur est de 25 pouces-livres. Il convient d'utiliser une méthode de serrage à couple croisé.

B. FONCTIONNEMENT





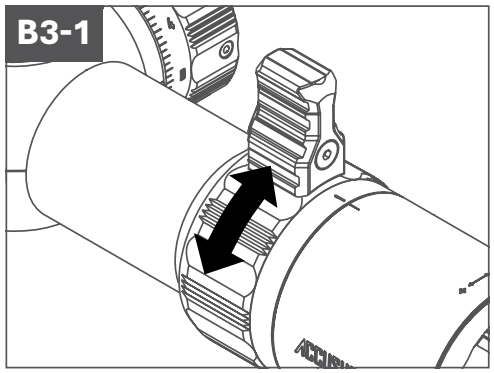
B1. INSTALLATION DE LA BATTERIE

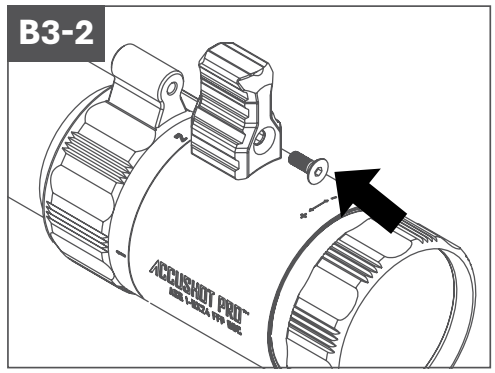
Tourner le capuchon extérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour accéder au compartiment à piles. Avec le côté + tourné vers l'extérieur, insérer la pile CR2032 dans le compartiment à piles jusqu'à ce qu'elle soit complètement en place et maintenue en place par les contacts métalliques. Remettre le capuchon en place jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

B2. RÉGLAGE DE L’ÉCLAIRAGE

En tournant la tourelle d’éclairage dans le sens des aiguilles d’une montre ou dans le sens inverse, on obtient un éclairage rouge ou vert à 10 niveaux de luminosité différents. L’éclairage s’éteint automatiquement au bout de 12 heures s’il reste allumé. Pour réactiver l’éclairage, il suffit de tourner à nouveau la tourelle.

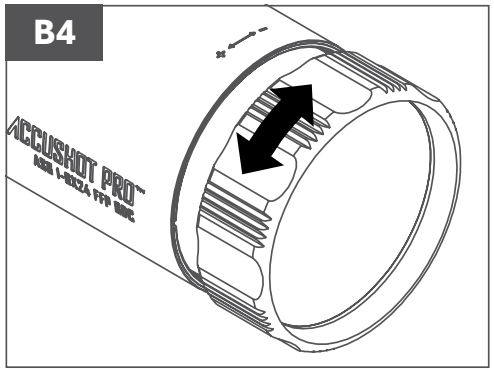
B3. RÉGLAGE DU GROSSISSEMENT





B3-1. Régler le grossissement en tournant la bague de puissance dans le sens inverse des aiguilles d’une montre pour effectuer un zoom avant et dans le sens des aiguilles d’une montre pour effectuer un zoom arrière. Un levier d’extension optionnel est inclus et peut être installé pour permettre un réglage plus rapide de l’ajustement sur la bague.

B3-2. Pour installer le levier de lancer, faire glisser la fente correspondante sur la languette saillante de l’anneau de puissance. Fixez le levier de commande à la languette à l’aide de la vis fournie et d’un outil hexagonal de 2 mm. Ne pas trop serrer.

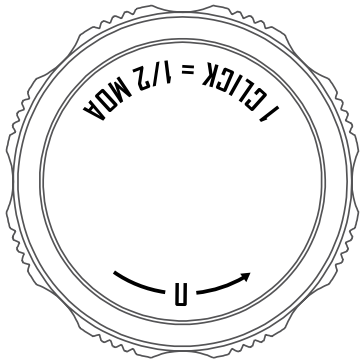


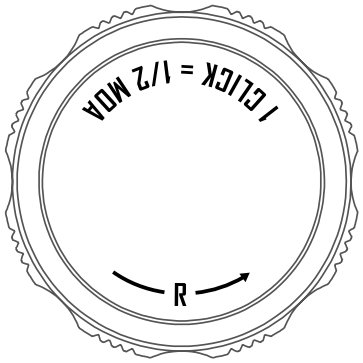
B4. RÉGLAGE DIOPTRIQUE

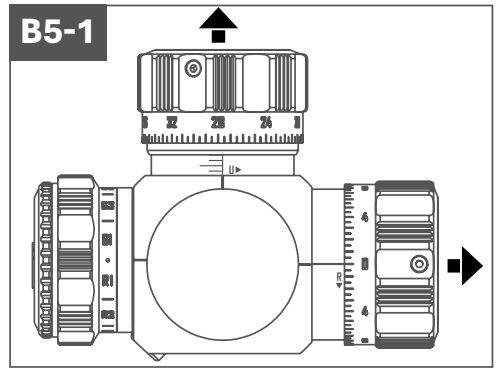
La bague de réglage dioptrique est située à l’extrémité oculaire (arrière) de la lunette. La large plage de réglage dioptrique permet d’adapter la lunette à la vision unique de l’utilisateur afin d’optimiser la clarté du réticule et la qualité de l’image. Pour effectuer les réglages, pointer la lunette vers un fond clair afin de voir clairement le réticule. Tout en regardant dans la lunette, tournez la bague dans le sens des aiguilles d’une montre ou dans le sens inverse jusqu’à ce que le réticule apparaisse clair et net. Tout en faisant des ajustements progressifs, clignez des yeux pour vous assurer que vos yeux n'ont pas le temps de s'ajuster automatiquement au réticule.

B5. MISE À ZÉRO DE LA LUNETTE

Les lunettes ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 sont équipées de tourelles de réglage du vent et de l'altitude (W/E) de 1/2 MOA. Les lettres et flèches gravées au laser (U = Haut, R = Droite) font référence à la direction dans laquelle le point d'impact (POI) change lorsque des ajustements sont effectués.







B5-1. Effectuer les réglages

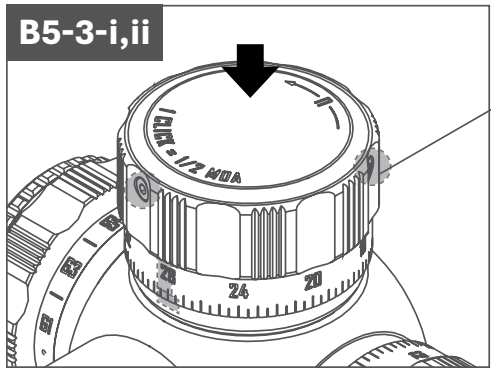
Les lunettes ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 sont équipées de tourelles de réglage W/E verrouillables. Les tourelles sont « verrouillées » en sortie d'usine. Réglez le point d'impact vers le haut en tournant la tourelle d'élévation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour aller vers le bas. Réglez le point d'impact vers la droite en tournant la tourelle de réglage du vent dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et dans le sens des aiguilles d'une montre pour le déplacer vers la gauche.
Pour effectuer les réglages, tirez d'abord sur les tourelles exposées jusqu'à ce qu'elles se déverrouillent. Une fois les réglages effectués, il suffit de repousser les tourelles exposées jusqu'à ce qu'elles se verrouillent et qu'il ne soit plus possible d'effectuer des réglages.

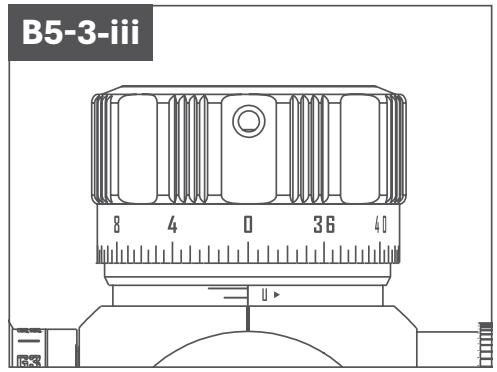
B5-2. Visée et réglage à zéro de la lunnette

Pour régler la lunette de visée, il est conseillé de procéder d'abord à une visée à l'aide de l'âme afin d'éviter d'avoir à effectuer des grosse réglages et aider de se mettre sur la bonne voie. Une fois le visé à l'aide de l'âme est effectué, tirez 5 coups groupés à la distance prévue pour le zéro. Veillez à viser le même point (probablement le point d'impact) à chaque fois. Effectuez les ajustements nécessaires au niveau du réglage en dérive et de l'élévation afin que le point d'impact soit le même que le point de visée (POA) sur le point d'impact. La lunette de visée est remise à zéro une fois que ce point est atteint à la distance zéro prévue.

B5-3. Remise à zéro

Après la mise à zéro de la lunette, il est possible de repositionner les cadrans W/E de manière à aligner le repère du zéro sur la tourelle avec le repère du témoin sur le corps de la lunette ainsi qu'aligner l'anneau de réglage d'élévation interne pour indiquer les revolutions. L'objectif est de permettre au tireur de remettre plus facilement et plus rapidement sa tourelle à sa position zéro d'origine après avoir effectué des ajustements à partir de celle-ci. Le repère comprend trois lignes horizontales indiquant une révolution complète de la tourelle par ligne. La ligne centrale et la plus longue indique également les réglages par défaut d'usine.





i. Pour repositionner les cadrans, il faut s'assurer que les tourelles sont en position verrouillée / repliée.

ii. Trois vis de réglage se trouvent sur le côté, près du bord supérieur des capuchons de la tourelle. À l'aide de la clé hexagonale de 1,5 mm fournie, dévissez la vis de réglage d'un tour afin de désengager le capuchon de la tourelle.
iii. Tournez le capuchon de tourelle desserré jusqu'à ce que le repère du zéro soit aligné avec le repère du témoin sur le corps de l'oscilloscope et que l'anneau interne soit aligné avec la ligne la plus longue indiquant les révolutions.(**REMARQUE:** l'image montrée est au zéro mécanique, seules deux lignes d'indication horizontales sont visibles.)
iv. Serrez doucement les vis de réglage jusqu'à ce que la tourelle soit sécurisée et se réenclenche.

C. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

LENTILLES: Pour nettoyer les lentilles, enlever les grosses particules à l'aide d'une brosse à lentilles. Pour éliminer les particules fines, utiliser le chiffon en microfibres fourni. Si le chiffon est sale, le laver à l'eau savonneuse tiède et le laisser sécher à l'air. Pour nettoyer davantage les lentilles, il est possible d'utiliser de l'alcool pur, un nettoyant pour vitres de qualité supérieure ou de l'eau distillée sur un coton-tige. Pour garantir des performances élevées et durables, les surfaces des lentilles doivent être exemptes de saleté, d'huile, de graisse, etc. (**REMARQUE:** Pour assurer une protection optimale des lentilles, fermer les capuchons de lentilles fournis lorsque la lunette n'est pas utilisée.)

CARACTÉRISTIQUES AJUSTABLES: Lorsqu'une tourelle de réglage en dérive ou d'altitude est desserrée pour remettre aux paramètres d'origine, la tourelle doit être exempte de tout liquide, aérosol, saleté ou débris de poussière.

CORPS DE LA LUNETTE: Si de la saleté, de la poussière, des empreintes digitales, etc. s'accumulent sur le corps de l'oscilloscope, il suffit de l'essuyer à l'aide d'un chiffon propre et sec. Ne pas utiliser le chiffon en microfibres fourni.

REMISAGE: Remiser la lunette dans un endroit bien aéré, sec et sombre. Si la lunette est mouillée, la sécher avant de la ranger. En cas de remisage prolongé, retirez la batterie.

D. GARANTIE À VIE

LEAPERS® garantit que tous les produits sont conformes aux caractéristiques techniques publiées et qu'ils sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication. Leapers, Inc. réparera ou remplacera un produit défectueux pendant toute sa durée de vie. Une vérification au moyen d'un numéro d'autorisation de retour (AR) est requise. Si le produit n'est plus commercialisé, un crédit du montant du PDSF du produit peut être appliqué à un article de remplacement.

Remarque: Notre garantie ne s'étend pas au vol, à la perte, aux dommages délibérés, accidentels ou cosmétiques, à la négligence, à la mauvaise utilisation, au démontage au-delà de l'entretien normal, ou à toute réparation ou modification non autorisée.

Veuillez faire preuve de prudence lorsque vous achetez des produits sur le marché d'occasion. Un produit Leapers® acheté d'occasion est toujours aux risques et périls de l'acheteur. Nous ne pouvons pas garantir que le produit que vous avez acheté est authentique sans numéro de série ou s'il est complet avec toutes les pièces nécessaires à moins qu'il ne soit

Leapers® se réserve le droit de confisquer les produits contrefaits sur la base de nos droits de propriété intellectuelle et d'utilisation et recommande toujours d'acheter les produits Leapers® auprès de détaillants de bonne réputation.

N'hésitez pas à nous appeler au ***(734) 542-1500*** ou à nous envoyer un e-mail à ***office@leapers.com***. Vous pouvez soumettre une demande au service client via notre site Web à ***www.leapers.com/contact*** ou une demande de garantie à ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

LÁMHLEABHAR ÚSÁIDEORA (GAEILGE)

CLÁR ÁBHAIR

A. SOCRÚ SCÓIP 84

B. OIBRIÚ

B1. SUITEÁIL CADHNRAÍ 86

B2. ROGHNÚ SOLAIS 87

B3. ROGHNÚ MÉADAITHE 87

B4. ROGHNÚ DIOPTRA 87

B5. AG SOCRÚ AN SCÓIP 87

C. CÚRAM AGUS COTHABHÁIL 89

D. RÁTHAÍOCHT SAOIL 90

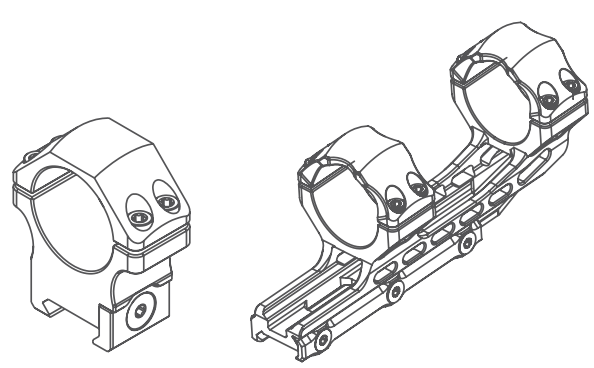
⚠ **RABHADH:** Léigh an lámhleabhar iomlán sula gcuirfear an scóip i ngníomh agus sula oibríonn tú leis. Déan cinnte go bhfuil an armán gan luchtú sula gcuirfear an scóip i bhfeidhm.

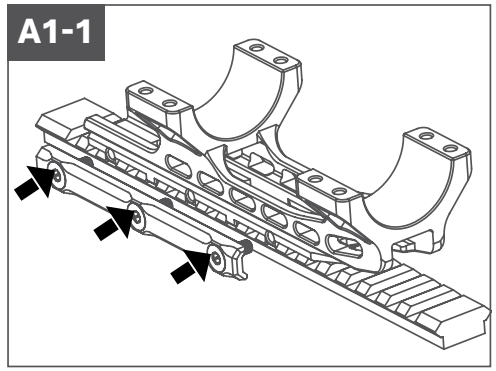
GA GAEILGE (IRISH)

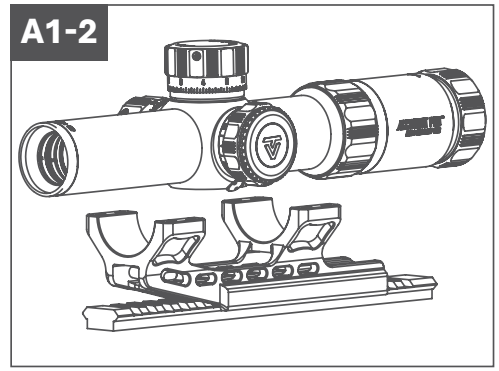
⚠ **RABHADH:** Déan cinnte go bhfuil an pistol folamh trí fhíorú go bhfuil an chamber folamh agus go bhfuil an magazine bainte. Cloígh le gach riail sábháilteachta arm.

A. CÓIRCEÁLA FAISNEISÍ ACCUSHOT PRO™ AR CHRÓCAÍ SCÓIP

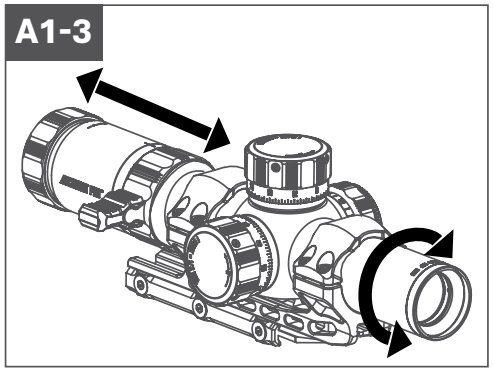
A1. CÓIRCEÁLA LE CRÓCAÍ SCÓIP GNÁTHAÍ

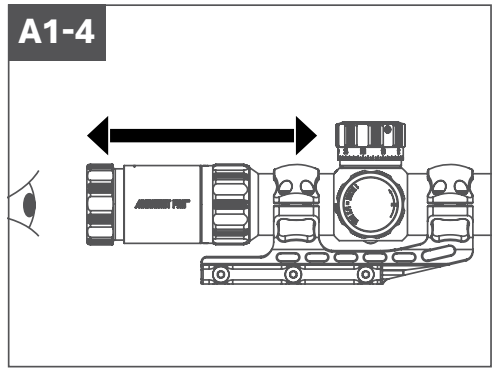


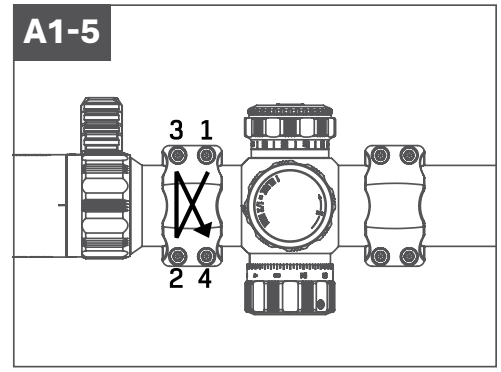




A1-1. Cuir na crócaí scóip ceart nó an cúlpháirt i bhfeidhm ar raíl an armáin, cibé an é Picatinny, Weaver, nó Dovetail an comhoiriúnacht cúlpháirte. Lean na nósanna imeachta molta a chuir monaróir na crócaí scóip nó an cúlpháirt ar fáil.
A1-2. Bain na leathanna uachtaracha de na crócaí scóip agus cuir an scóip isteach ina suíochán.





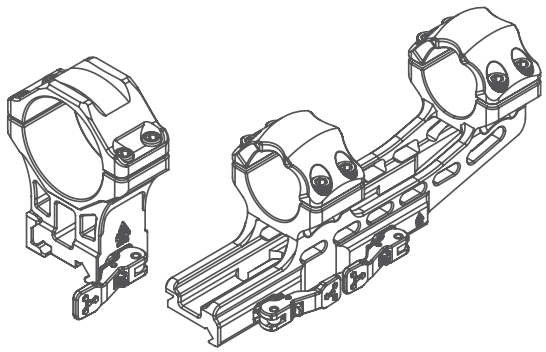


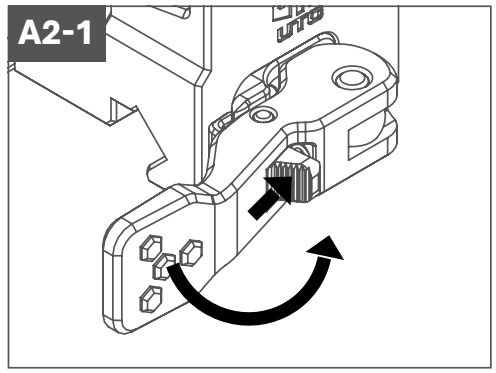
A1-3. Cuir na leathanna uachtaracha ar ais le torc ach leordhóthain chun an scóip a choinneáil ina áit. Ba chóir don scóip fós a bheith in ann rothlú ar a ais agus gluaiseacht chun tosaigh agus chun cúl laistigh den suíochán le haghaidh coigeartúcháin níos mín.
A1-4. Le weld gaoithe compordach agus postúr lámhach, féach tríd an scóip agus gluaiseacht é chun tosaigh nó chun cúl laistigh den suíochán chun coigeartú a dhéanamh ar dhíon na súl. Nuair is féidir leat féachaint go soiléir tríd an scóip le íomhá gheal agus iomlán agus gan aon 'Ciorcal Dubh' in aice le do shuíomh, tá díon na súl i gcomhairle. B'fhéidir go mbeidh gá le suíomh na

crócaí scóip nó an cúlpháirt ar an armán a athrú, chomh maith leis na céimeanna thuas, chun díon na súl ceart a bhaint amach.

A1-5. Ag úsáid leibhéal aoibhinn nó uirlis nó modh ailínithe scóip eile, cinntigh nach bhfuil ailíniú na reticle scóip canted, ach cothrom le hathchóiriú an armáin. Dún an scóip i gceart ag úsáid patrún cros-torc don scriúite le luach torc ceart a chuir an monaróir ar fáil.

A2. CÓIRCEÁLA LE CRÓCAÍ SCÓIP ACCU-SYNC® QR

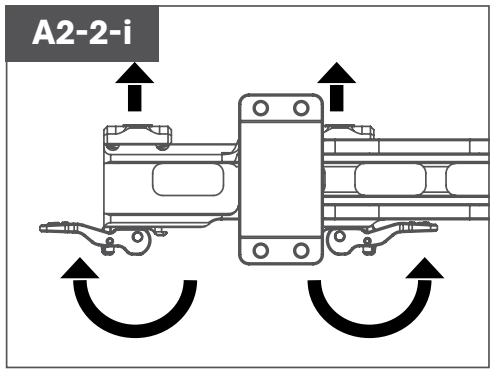


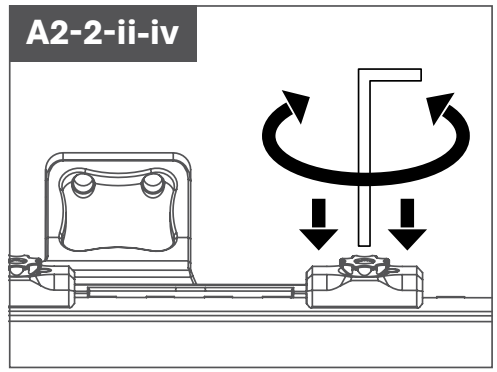


A2-1. Ag Úsáid an Gné Scaoilte Tapa

Ag Díshocáil an Cúlpháirt Scaoilte Tapa - Brúigh an tábla glasála atá faoi chomhrac an laige go comhthreomhar agus gluais an laige go hiomlán go taobh eile. Ba chóir duit an pláta taobh Picatinny atá faoi chomhrac a fheiceáil ag gluaiseacht ó bhonn na cróca scóip.

Ag Glasáil an Cúlpháirt Scaoilte Tapa - Gluais an laige go hiomlán go taobh eile. Ba chóir duit an pláta taobh Picatinny atá faoi chomhrac a fheiceáil ag gluaiseacht i dtreo bonn na cróca scóip. Ba chóir go gcloisfear agus go mbraitheofar clict audível agus tactúil nuair a athshocraítear an tábla glasála atá faoi chomhrac tar éis é a ghlasáil.





A2-2. Ag Coigeartú Aoibhinn na Cúlpháirte

Tá crócaí scóip agus cúlpháirte ACCU-SYNC® QR inathraithe tension agus de ghnáth ní gá uirlisí chun na coigeartuithe a dhéanamh. Tugtar eochair heicse le haghaidh éascaíocht coigeartaithe má tá sé ag teastáil.

i. Tosaigh leis an cúlpháirt ina shuíomh neamhghlactha.

ii. Cuir deireadh fada an eochair heicse isteach i lár an ghoí giuirléid coigeartaithe atá le fáil ar an pláta taobh Picatinny atá faoi chomhrac.

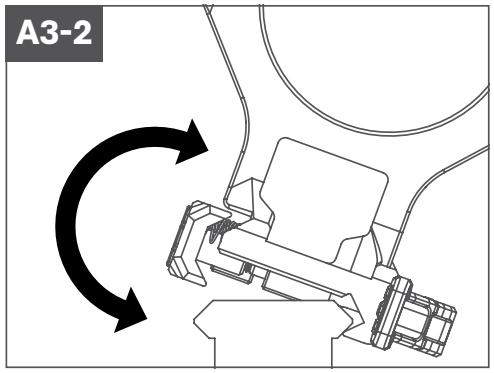
iii. Brúigh agus coinnigh síos an pláta taobh Picatinny le do lámh tacaíochta, ag comhbhrú na laige, agus ag ligean don ghéar coigeartaithe gluaiseacht thar an eochair ghlasála agus rothlú.

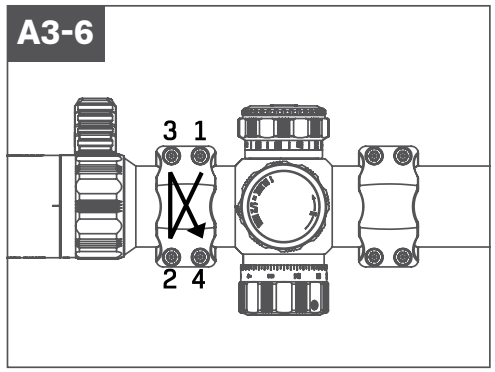
Bíonn sé úsáideach an méar móire agus an méar lárnach a úsáid chun an pláta taobh a bhrú síos.

iv. Ag rothlú an eochair heicse i dtreo na láimhe clé laghdaíonn sé an aoibhinn, agus i dtreo na láimhe deise méadaíonn sé an aoibhinn.

v. Déan cinnte gur aisghabháil tú an giuirléid go dtí a shuíomh eochairnach áit a suíonn sé go cothrom le pláta taobh Picatinny sula n-oibríonn tú an laige scaoilte tapa.

A3. SUITEÁIL





A3-1. Tosaigh leis an gcúlpháirt ina shuíomh neamhghlactha.

A3-2. Comhionnaigh na stadanna tocsaine na gcearnóg le na slotanna ar an raíl Picatinny. Cloigfeadh bonn an cúlpháirte thar an raíl Picatinny ag tosú leis an taobh seasta den bhonn ar dtús.

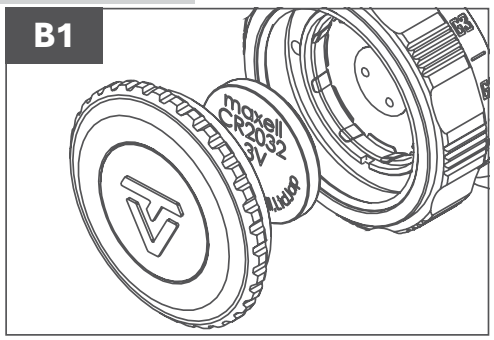
A3-3. Comhionnaigh na stadanna tocsaine na gcearnóg le na slotanna ar an raíl Picatinny. Cloigfeadh bonn an cúlpháirte thar an raíl Picatinny ag tosú leis an taobh seasta den bhonn ar dtús.

A3-4. Téitear coigeartú aoibhinn ceart nuair a cheanglaítear an cúlpháirt go daingean leis an raíl Picatinny gan aon ghluaiseacht chun tosaigh, chun cúl, nó ó taobh go taobh nuair atá sé sa suíomh ghlasála.

A3-5. Níor cheart go mbeadh an méid fórsa a theastaíonn chun an laige scaoilte tapa a ghlasáil agus a dhíghlasáil ró-mhór ná go mbeadh gá le dhá lámh, uirlisí, srl. Cé go bhfuil an gníomh seo críosta, beidh frithchuimilt á mhothú.

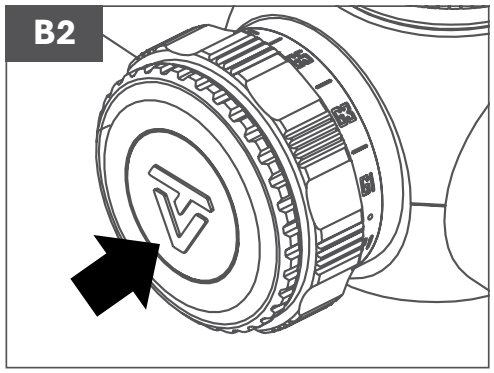
A3-6. Tá an luach torc molta do na scriúite barr na crócaí 25 in-lbs. Ba chóir modh díogaireachta cros-torc a úsáid.

B. OIBRIÚ



B1. SUITEÁIL CADHNRAÍ

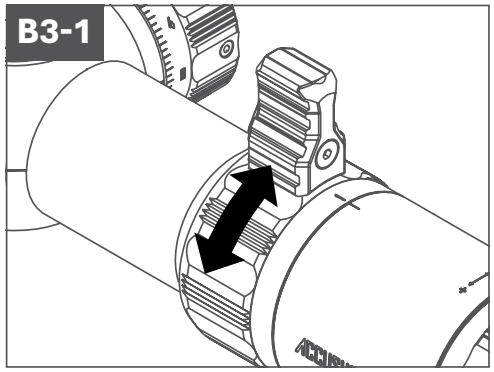
Cas an clúdach is seachnaí i dtreo na láimhe clé chun rochtain a fháil ar an suíomh cadhnraí. Le taobh + ag féachaint amach, cuir an cadhnraí CR2032 isteach sa chómartha cadhnraí go dtí go mbeidh sé i gceart agus gafa ag na teagmhálacha miotail. Athchóirigh an clúdach cadhnraí go dtí go mbeidh sé daingean.

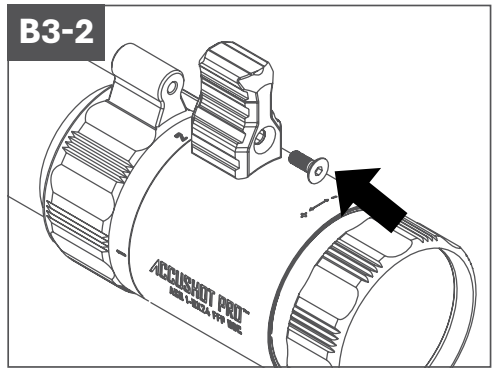


B2. COIGEARTÚ SOLAIS

Casadh an tuirlis solais i dtreo na láimhe deise nó na láimhe clé chun solas dearg nó glas a fháil ar 10 leibhéal éagsúla gealachta. Cuirfidh an solas as gach 12 uair an chloig má fágfar é ar siúl. Chun an solas a chur ar ais arís, cas an tuirlis arís.

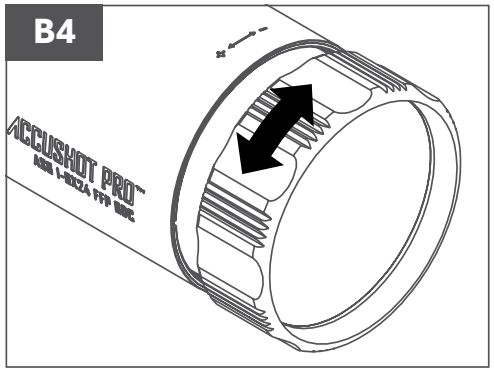
B3. COIGEARTÚ MÉADAR





B3-1. Coigeartaigh an méadar trí chasadh an fáinne cumhachta i dtreo na láimhe clé chun é a mhéadú agus i dtreo na láimhe deise chun é a laghdú. Tá laige sínte roghnach san áireamh agus is féidir é a shuiteáil chun cabhrú le coigeartuithe níos tapúla a dhéanamh ar an bhfáinne cumhachta.

B3-2. Chun an laige sínte a shuiteáil, sleamhnaigh an sliotán cuí os cionn an tábla ag teacht amach ón bhfáinne cumhachta. Sábháil an laige sínte don tábla ag úsáid a scriú san áireamh agus uirlis heicse 2 mm. Ná déan é a dhianú rómhall.



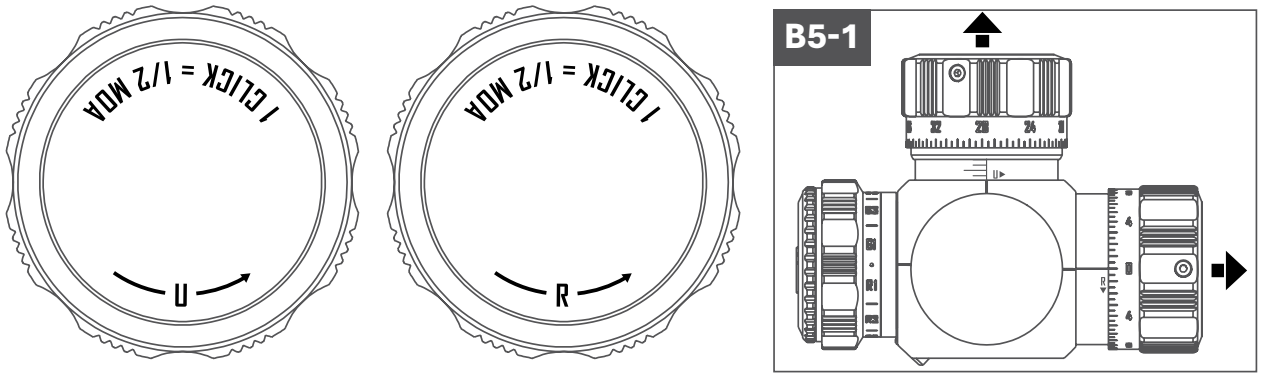
B4. COIGEARTÚ DIOPTAIR

Tá an fáinne coigeartaithe dioptair suite ag deireadh an oibreora (cúl) den scóip. Leathan is atá raon an dioptair, rud a cheadaíonn don scóip a choigeartú go mion chun fís uathúil an úsáideora a oiriúnú le haghaidh soiléireacht na reticle agus cáilíocht íomhá géar.
Chun coigeartuithe a dhéanamh, dírigh an scóip ar chúlra éadrom-cholorach chun an reticle a fheiceáil go soiléir. Cé atá ag féachaint tríd an scóip, cas an fáinne i dtreo na láimhe deise nó na láimhe clé go dtí go mbeidh an reticle soiléir agus géar. Agus tú ag déanamh coigeartuithe céimnithe, blink chun a chinntiú nach mbeidh do shúile in ann a oiriúnú go huathoibríoch leis an reticle.

B5. CEARTÚ DO SCÓIP

Tá na scóip ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 feistithe le turais Windage & Elevation (W/E) 1/2 MOA.

Tagraíonn na litreacha agus na saigheadáin greamaithe le léasar (U = Suas, R = Ceart) don treo ina gcóipeálann an pointe tionchair (POI) nuair a dhéantar coigeartuithe.



B5-1. Ag Déanamh Coigeartuithe

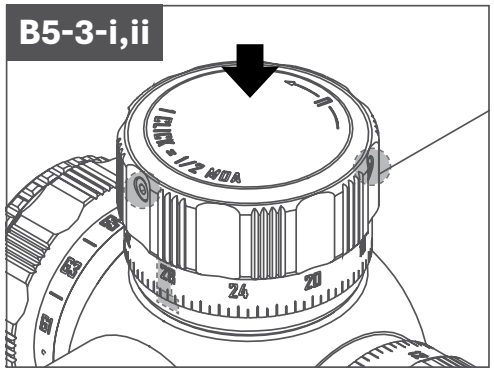
Tá turais coigeartaithe W/E atá faoi ghlas ag na scóip ACCUSHOT PRO™ 1-6X24. Tá na turais "faoi ghlas" ón monarcha. Coigeartaigh an pointe tionchair suas trí chasadh an tuirlis airde i dtreo na láimhe clé agus casadh i dtreo na láimhe deise chun í a bhogadh síos. Coigeartaigh an pointe tionchair go ceart trí chasadh an tuirlis windage i dtreo na láimhe clé agus casadh i dtreo na láimhe deise chun í a bhogadh ar chlé.
Chun coigeartuithe a dhéanamh, tar éis é a bhaint, tarraing na turais atá nochtaithe go dtí go mbeidh siad saor. Nuair a bheidh na coigeartuithe déanta, brúigh na turais atá nochtaithe ar ais go dtí go mbeidh siad faoi ghlas agus ní féidir a dhéanamh tuilleadh coigeartuithe.

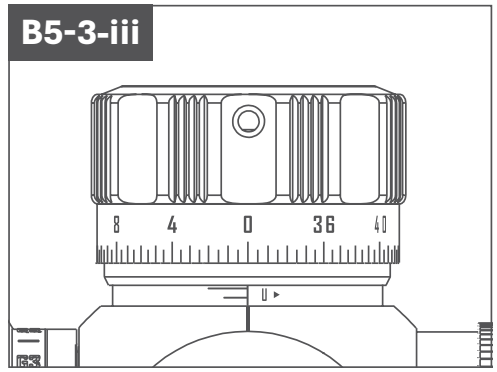
B5-2. Súilí Bore agus Ceartú

Chun an scóip a cheartú, molaimid súilí bore a dhéanamh ar dtús chun nach mbeidh gá le coigeartuithe móra agus chun tosú ar pháipéar. Nuair a bheidh an súilí bore déanta, scaoil grúpa 3-5 lámhaigh ag an fad ceartúcháin atá beartaithe agat. Déan cinnte go bhfuil tú ag díriú ar an gcéanna áit (is dócha an bullseye) gach uair. Déan na coigeartuithe atá riachtanach ar an windage agus an airde ionas go mbeidh an pointe tionchair (POI) comhoiriúnach le do phointe aidhm (POA) ag an bullseye. Beidh do scóip ceartaithe nuair a bheidh sé seo bainte amach ag an fad ceartúcháin atá beartaithe agat.

B5-3. Athshocrú Ceartúcháin (Scaoileadh na Turais)

Nuair a bheidh do scóip ceartaithe, is féidir leat na diallacha W/E a athshocrú ionas go mbeidh an marc ceartaithe ar an tuirlis i líne leis an marc fianaise ar chorp na scóip, chomh maith le comhoiriúnú an fáinne airde inmheánach chun revolúidí a léiriú. Is é cuspóir seo a chinntiú go mbeidh sé níos éasca agus níos tapúla don lámhaíseoir a gcuid turais a thabhairt ar ais go dtí an suíomh ceartaithe bunaidh tar éis aon choigeartuithe a dhéanamh air.





i. Chun na diallacha a athshocrú, déan cinnte go bhfuil na turais sa suíomh ghlas / fillte.
ii. Tá trí scriú socraithe ar an taobh gar don imeall uachtarach de na clúdaigh turais. Ag úsáid an eochair heicse 1.5 mm a chuirtear ar fáil, cas an scriú socraithe 1 casadh chun an clúdach turais a dhíchóimeáil.

iii. Cas an clúdach turais atá scaoilte go dtí go mbeidh an marc ceartaithe i líne leis an marc fianaise ar chorp na scóip agus go gcomhlíonfaidh an fáinne inmheánach leis an líne is faide a léiríonn an réabhlóid. (**NÓTA:** Taispeántar an íomhá ag Ceartú Meicniúil, níl ach 2 líne ábhartha cothrománach le feiceáil.)
iv. Déan na scriúite socraithe a dhianú go réidh go dtí go mbeidh an turais daingean agus go gcuirfear arís i ngníomh é.

C. CÚRAM AGUS COTHABHÁIL

LINNTE: Chun na linnte a ghlanadh, bain na cáithníní móra le scuab linsa optúil. Chun cáithníní beaga a bhaint, úsáid an chothromóid microfiber a chuirtear ar fáil. Má théann an chothromóid salach, níoch sé i gceo uisce láimhe agus fág é chun triomú go nádúrtha. Chun na linnte a ghlanadh níos mó, is féidir leat alcól íon, glantóir gloine ardchaighdeáin, nó uisce destilléite a úsáid ar swab cadáis. Chun feidhmíocht ardchaighdeáin atá buan a chinntiú, coinnigh dromchlaí na linntí saor ó dirt, ola, saill, srl. (**NÓTA:** Chun na linnte a chosaint go fearr, dúnta na clúdaigh linsa a chuirtear ar fáil nuair nach bhfuil an scóip á húsáid.)

GNÉITHE INATHRAITHE: Nuair a scaoiltear aon tuirlis coigeartaithe, coinnigh é saor ó leachtanna, dirt, nó debris salach.

CORPS SCÓIP: Má chuireann dirt, deannach, priontaí méarloirg, srl. isteach ar chorp na scóipe, ní mór ach é a scuabadh síos le clóibh tirim glan. Ná úsáid an cothromóid microfiber atá san áireamh.

STÓRÁIL: Stóráil do scóip i láthair atá dea-aeráilte, tirim agus dorcha. Má tá an scóip fliuch, triomóigh an scóip sula stórálfaidh tú é. Má stóráiltear é ar feadh tréimhse fada, bain an cadhnraí ón scóip.

D. BARÁNTAS SAOLRÉ

Barántas Saolré LEAPERS®: Tuarascálann LEAPERS® go bhfuil gach táirge comhoiriúnach le sonraithe na foilsithe agus saor ó lochtanna i gcur i bhfeidhm agus i dtáirgí. Déanfaidh LEAPERS® deisiú nó athsholáthar a dhéanamh ar tháirge lochtach feadh shaolré an táirge. Taispeántar fírinne trí uimhir Ceadaithe Taisce (RA). Má tá an táirge ar ceal, féadfar creidmheas i méid MSRP an táirge a chur i bhfeidhm chun earra athsholáthair a fháil.

NÓTA: Ní bhaineann ár barántas le goid, cailliúint, damáiste deonach, earráideach, nó aeistéitiúil, neamhchúram, mí-úsáid, díshuiteáil seachas cothabháil gnáth, nó aon deisiú nó athrú neamhúdaraithe.

Tóg aire nuair a cheannaíonn tú táirgí sa mhargadh dara láimhe. Tá táirge LEAPERS® a ceannaítear ar dhóigh eile i mbaol iomlán an cheannaitheora. Ní féidir linn a ráthú go bhfuil an táirge a cheannaigh tú fíor mura bhfuil uimhir shraith nó go bhfuil sé comhlán le gach cuid riachtanach ach amháin má fhilleann sé agus má scrúdaítear é. Cúirtíonn LEAPERS® an ceart chun táirgí bréige a ghabháil bunaithe ar ár gcearta maoin intleachtúil agus úsáid agus molann sé i gcónaí táirgí LEAPERS® a cheannach trí díoltóirí údaraithe.

Taispeáin do shonraí maidir le ceist seirbhíse custaiméara trí ríomhphost ag ***office@leapers.com*** nó glaoigh orainn ag ***(734) 542-1500***. Is féidir leat fiosrúchán seirbhíse custaiméara a chur isteach trí ár suíomh gréasáin ag ***www.leapers.com/contact*** nó iarratas barántais a chur isteach ag ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

KORISNIČKI PRIRUČNIK (HRVATSKI)

SADRŽAJ

A. MONTAŽA NIŠANA 92

B. RAD

B1. INSTALACIJA BATERIJE 94

B2. PODEŠAVANJE OSVJETLJENJA 94

B3. PODEŠAVANJE UVEĆANJA 95

B4. PODEŠAVANJE DIOPTRIJE 95

B5. PORAVNAVANJE NIŠANA 95

C. NJEGA I ODRŽAVANJE 97

D. DOŽIVOTNA GARANCIJA. 97

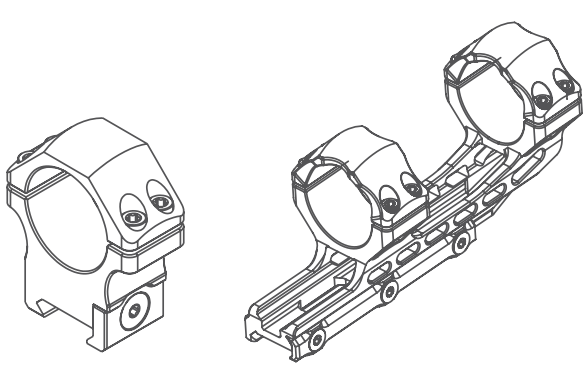
⚠ **RABHADH:** Léigh an lámhleabhar iomlán sula gcuirfear an scóip i ngníomh agus sula oibríonn tú leis. Déan cinnte go bhfuil an armán gan luchtú sula gcuirfear an scóip i bhfeidhm.

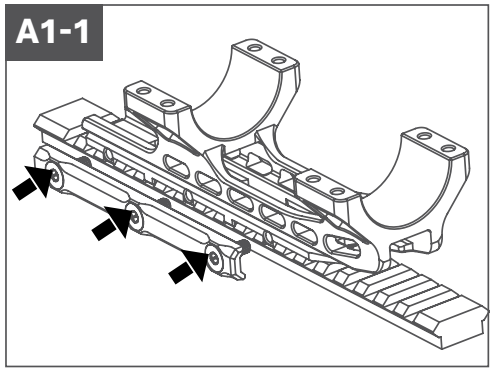
HR HRVATSKI (CROATIAN)

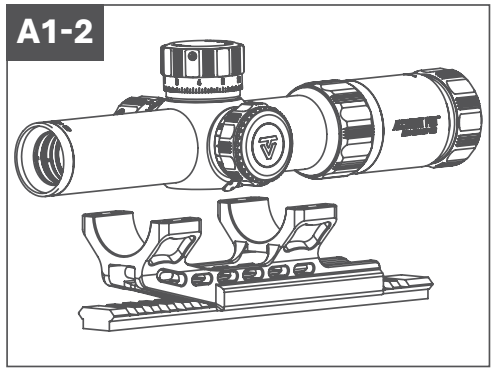
⚠ **UPRAVO:** Osigurajte da je vatreno oružje prazno potvrđujući da je komora prazna i da je magazin uklonjen. Slijedite sve pravila sigurnosti s vatrenim oružjem.

A. ISPRAVNO MONTAŽA ACCUSHOT PRO™ OPTIKA NA PRSTENOVE ZA OPTIKU

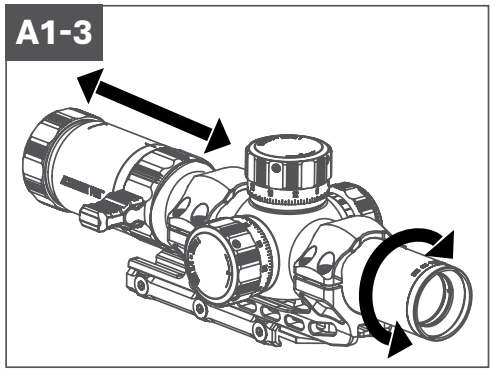
A1. MONTAŽA S OBIČNIM PRSTENOVIMA ZA OPTIKU

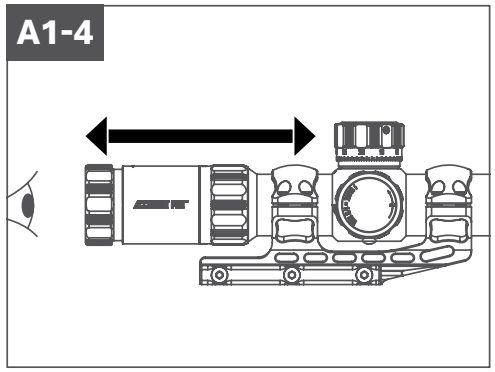


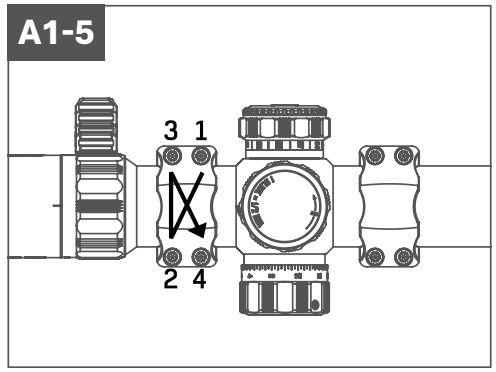




A1-1. Montirajte odgovarajuće prstenove za optiku ili montažu na šinu vatrenog oružja, bez obzira je li u pitanju Picatinny, Weaver ili Dovetail montažni sustav. Slijedite preporučene postupke koje je pružio proizvođač prstenova za optiku ili montaže.
A1-2. Uklonite gornje polovice prstenova za optiku i postavite optiku unutar njenog sjedala.



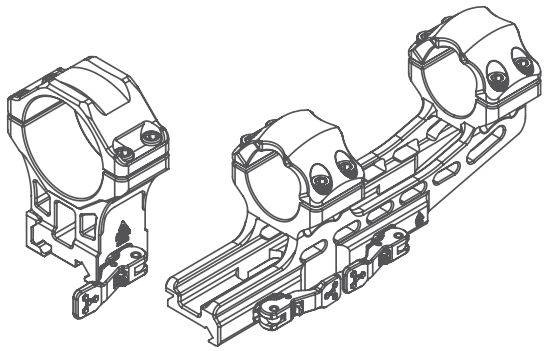


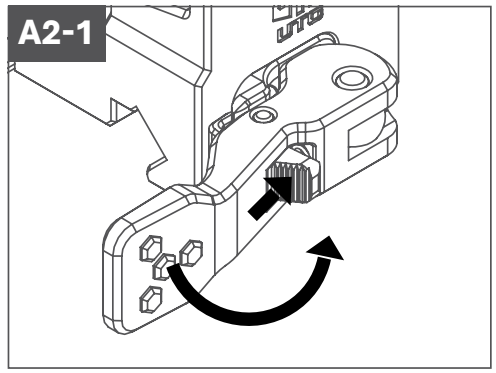


A1-3. Ponovno instalirajte gornje polovice prstenova s dovoljno okretnog momenta da zadrže optiku na mjestu. Optika bi i dalje trebala moći rotirati oko svoje osi i kretati se naprijed i natrag u sjedalu radi preciznijeg podešavanja.
A1-4. Uz udoban kontakt obraza s kundakom i ispravan položaj prilikom pucanja, pogledajte kroz optiku i pomaknite je naprijed ili natrag unutar sjedala kako biste prilagodili udaljenost očiju. Kada jasno vidite kroz optiku s jasnom i potpunom slikom, bez perifernog „crnog prstena“, postignuta je odgovarajuća udaljenost očiju. Može biti potrebno ponovno postavljanje prstenova za optiku ili montaže na vatrenom oružju, uz gore navedeno, kako bi se postigla ispravna udaljenost očiju.

A1-5. Pomoću bubble levelera ili drugog alata ili metode za poravnavanje optike, provjerite da retikulum optike nije nagnut, već da je poravnan s vatrenim oružjem.
Osigurajte optiku na mjestu koristeći križni uzorak za vijke s odgovarajućom vrijednošću okretnog momenta koju je pružio proizvođač.

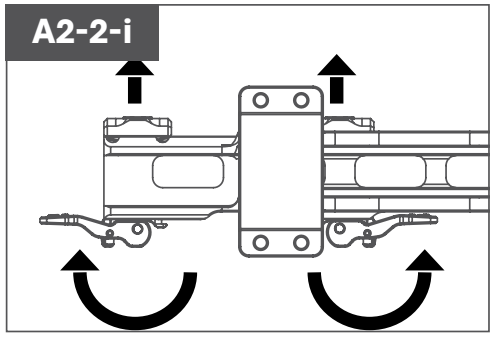
A2. MONTAŽA S ACCU-SYNC® QR PRSTENOVIMA ZA OPTIKU

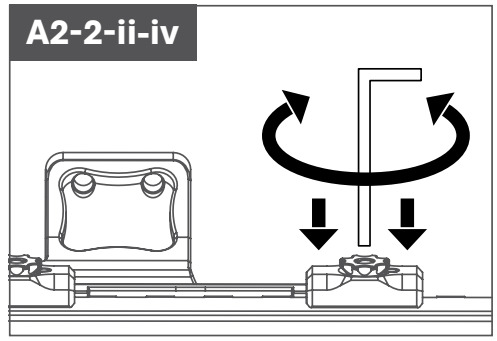




A2-1. Korištenje značajke brzog otpuštanja

Otključavanje montaže s brzim otpuštanjem – Istovremeno pritisnite opružni zaključavajući gumb na poluzi dok je pomičete potpuno na suprotnu stranu. Opružna Picatinny bočna ploča trebala bi se pomaknuti od baze prstena za optiku. Zaključavanje montaže s brzim otpuštanjem – Pomaknite polugu potpuno na suprotnu stranu. Opružna Picatinny bočna ploča trebala bi se pomaknuti prema bazi prstena za optiku. Čujan i opipljiv klik opružnog zaključavajućeg gumba treba se čuti i osjetiti nakon što se montaža zaključa.





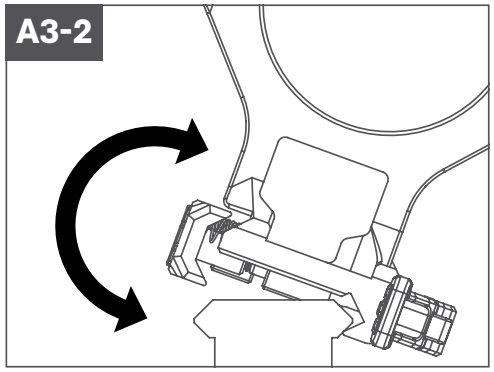
A2-2. Podešavanje napetosti montaže

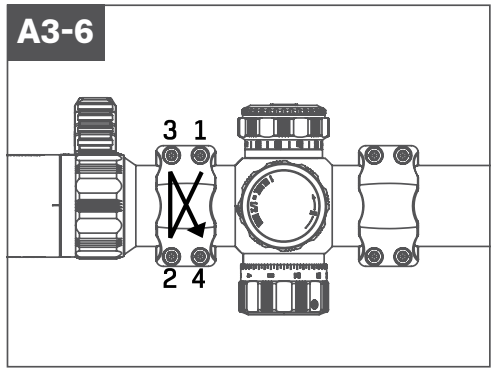
ACCU-SYNC® QR prstenovi za optiku i montaže mogu se podešavati po napetosti i obično ne zahtijevaju alate za podešavanje. Međutim, uključeni su imbus ključ za lakše podešavanje ako je potrebno.

i. Započnite s montažom u otključanom položaju.
ii. Umetnite dugu stranu imbus ključa u središte zupčanika za podešavanje koji se nalazi na opružnoj Picatinny bočnoj ploči.
iii. Pritisnite i držite Picatinny bočnu ploču s podupirućom rukom, komprimirajući opruge i omogućujući zupčaniku za podešavanje da se oslobodi od zaključavajućeg ključa i rotira. Preporučujemo korištenje palca i srednjeg prsta za pritisak na bočnu ploču, što se pokazalo učinkovitom tehnikom.
iv. Okretanjem imbus ključa suprotno od smjera kazaljke na satu smanjuje napetost, a u smjeru kazaljke na satu povećava napetost.

v. Pobrinite se da vratite zupčanik u njegov položaj s ključem, gdje je poravnat s Picatinny bočnom pločom, prije nego što počnete koristiti polugu za brzo otpuštanje.

A3. INSTALACIJA





A3-1. Započnite s montažom u otključanom položaju.

A3-2. Poravnajte kvadratne zaustavljače povratnog udara s utorima na Picatinny šini. Nagnite bazu montaže na Picatinny šinu, počinjući s fiksnom stranom baze.

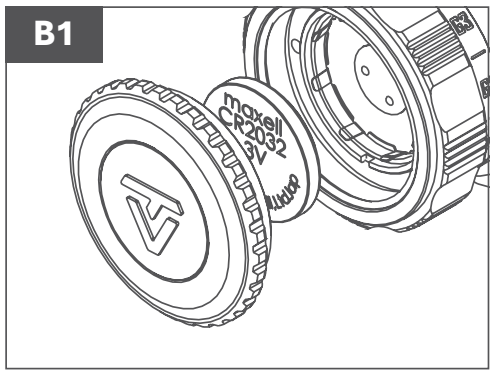
A3-3. Kada baza bude ravnomjerno postavljena na Picatinny šinu, nastavite s zaključavanjem montaže s brzim otpuštanjem. Nemojte siliti polugu za brzo otpuštanje u zaključani položaj ako osjetite prekomjerni otpor. To je znak da je potrebno izvršiti podešavanje napetosti.

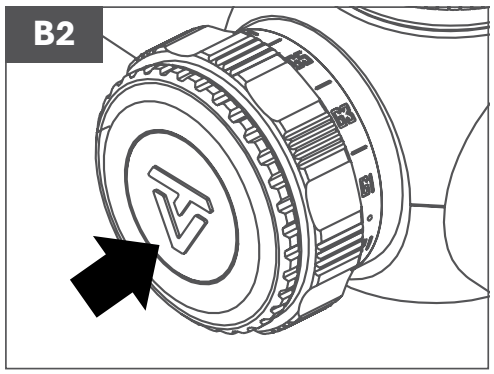
A3-4. Ispravno podešavanje napetosti postiže se kada montaža čvrsto prianja uz Picatinny šinu bez ikakvog pomicanja naprijed, natrag ili bočno kada je u zaključanom položaju.

A3-5. Količina sile potrebna za zaključavanje i otključavanje poluge za brzo otpuštanje ne smije biti prekomjerna niti zahtijevati korištenje dvije ruke, alata i slično. Međutim, sama radnja treba biti namjerna i osjetit će se određeni otpor.

A3-6. Preporučena vrijednost okretnog momenta za vijke na gornjim prstenovima je 25 in-lbs. Treba koristiti metodu križnog zatezanja.

B. RAD





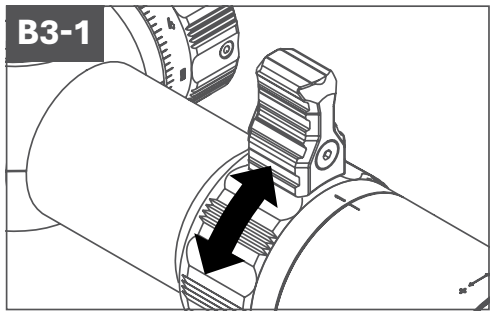
B1. INSTALACIJA BATERIJE

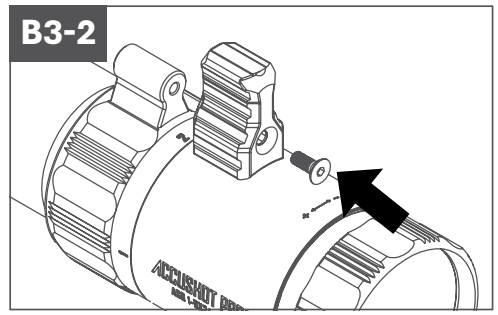
Okrenite vanjski poklopac suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste pristupili odjeljku za bateriju. S + stranom okrenutom prema van, umetnite CR2032 bateriju u odjeljak za bateriju dok potpuno ne sjeda i ne bude uhvaćena metalnim kontaktima. Ponovno instalirajte poklopac baterije dok ne bude čvrsto zatvoren.

B2. PODEŠAVANJE OSVJETLJENJA

Okretanjem turret-a za osvjetljenje u smjeru kazaljke na satu ili suprotno od smjera kazaljke na satu, dobit ćete crveno ili zeleno osvjetljenje na 10 različitih razina svjetline. Osvjetljenje će se automatski isključiti nakon 12 sati ako ostane uključeno. Za ponovno uključivanje osvjetljenja jednostavno ponovno okrenite turret.

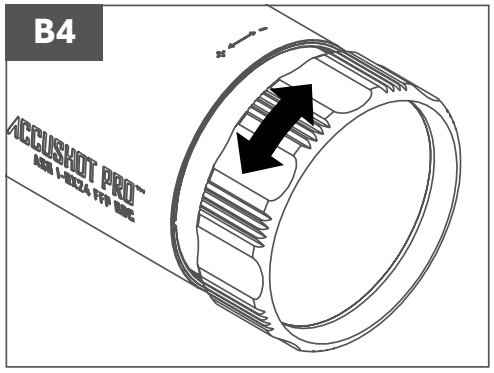
B3. PODEŠAVANJE POVEĆANJA





B3-1. Podešavanje povećanja vrši se okretanjem prstena za povećanje suprotno od smjera kazaljke na satu za povećanje, a u smjeru kazaljke na satu za smanjenje. Uključena je opcionalna produžena poluga za brzo podešavanje koja se može instalirati kako bi se olakšalo brže podešavanje prstena za povećanje.

B3-2. Za instalaciju produžene poluge, kliznite njen odgovarajući utor preko izbočenog zupca na prstenu za povećanje. Osigurajte polugu na zupcu pomoću uključenog vijka i 2 mm imbus ključa. Nemojte previše zatezati.

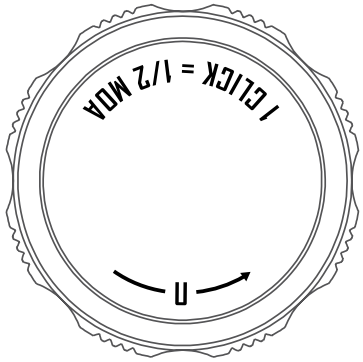


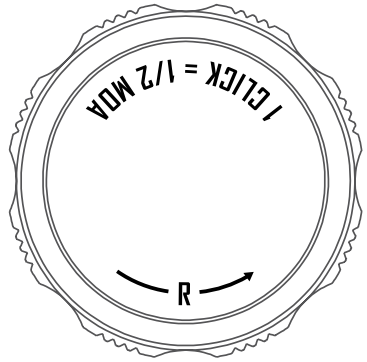
B4. PODEŠAVANJE DIOPTRIJE

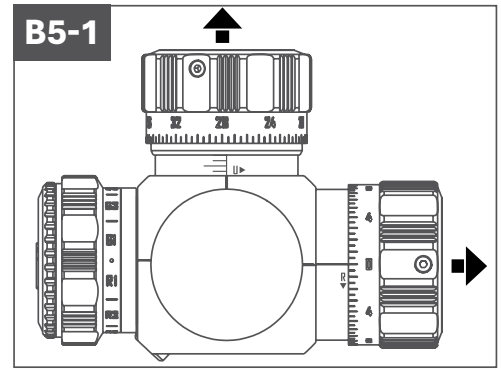
Prsten za podešavanje dioptrije nalazi se na okularnom (stražnjem) kraju optike. Širok raspon podešavanja dioptrije omogućuje finu prilagodbu optike prema jedinstvenom vidu korisnika za optimiziranu jasnoću retikuluma i oštru kvalitetu slike. Za podešavanje, usmjerite optiku prema svijetloj pozadini kako biste jasno vidjeli retikul. Dok gledate kroz optiku, okrenite prsten u smjeru kazaljke na satu ili suprotno od smjera kazaljke na satu dok retikul ne postane jasan i oštar. Prilikom postupnih podešavanja, trepnite kako biste osigurali da vaše oči nemaju vremena automatski prilagoditi se retikulu.

B5. NULIRANJE OPTIKE

ACCU-SHOT PRO™ 1-6X24 optike opremljene su turretima za vjetar i visinu (W/E) od 1/2 MOA. Laserom ugravirana slova i strelice (U = Gore, R = Desno) označavaju smjer u kojem se mijenja točka pogotka (POI) kada se izvrše podešavanja.







B5-1. Izvršavanje podešavanja

ACCU-SHOT PRO™ 1-6X24 optike imaju zaključavajuće turrete za podešavanje visine i vjetra (W/E). Turreti su

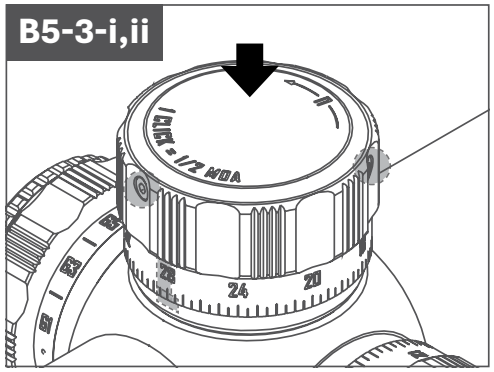
"zaključani" iz tvornice. Za pomicanje točke pogotka prema gore okrenite turret za visinu suprotno od smjera kazaljke na satu, a za pomicanje prema dolje okrenite ga u smjeru kazaljke na satu. Za pomicanje točke pogotka udesno okrenite turret za vjetar suprotno od smjera kazaljke na satu, a za pomicanje ulijevo okrenite ga u smjeru kazaljke na satu.
Za izvršenje podešavanja, prvo povucite izložene turrete dok se ne otključaju. Nakon što su podešavanja izvršena, jednostavno gurnite izložene turrete natrag dok se ne zaključe i podešavanja se više ne mogu mijenjati.

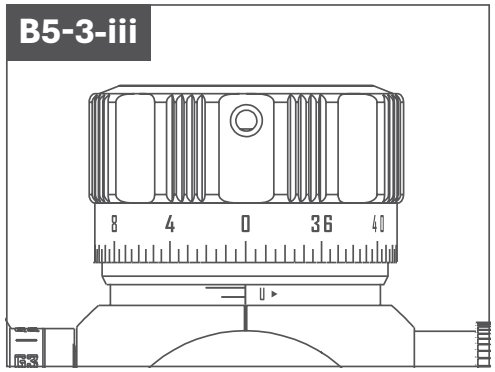
B5-2. Bore-sighting i nuliranje

Za nuliranje optike, preporučujemo prvo bore-sighting kako biste izbjegli velike promjene i odmah dobili metu. Nakon što izvršite bore-sighting, ispalite grupu od 3-5 metaka na željenoj udaljenosti za nula. Pobrinite se da svaki put ciljate na isto mjesto (vjerojatno sredinu mete). Izvršite potrebna podešavanja za vjetar i visinu kako bi točka pogotka (POI) bila ista kao vaša točka cilja (POA) u sredini mete. Vaša optika je nula kada to postignete na željenoj udaljenosti za nula.

B5-3. Resetiranje nule (klizanje turret-a)

Nakon što je vaša optika nula, možete premjestiti W/E dugmadi tako da oznaka nule na turret-u bude poravnata s oznakom za svjedočanstvo na tijelu optike, kao i poravnavanjem unutarnjeg prstena za visinu kako bi označio revolucije. Svrha ovog postupka je osigurati da strijelac lakše i brže vrati svoje turrete na originalnu nulu nakon što su izvršena bilo kakva podešavanja.





i. Za premještanje dugmadi, pobrinite se da turreti budu u zaključanom / srušenom položaju.

ii. Na bočnoj strani, blizu gornjeg ruba poklopaca turret-a, nalaze se tri vijka za podešavanje. Pomoću priloženog imbus ključa od 1,5 mm, okrenite vijak za podešavanje za 1 puni okretaj kako bi se poklopac turret-a oslobodio.

iii. Okrenite olabavljeni poklopac turret-a dok oznaka nule ne bude poravnata s oznakom za svjedočanstvo na tijelu optike, a unutarnji prsten se poravna s najdužom linijom koja označava revoluciju. (Napomena: Prikazana slika je na mehaničkoj nuli, vidljive su samo 2 horizontalne indikatorske linije.)

iv. Njegovito zategnite vijke za podešavanje dok turret ne bude sigurno postavljen i ponovo se zaključa.

C. NJEGA I ODRŽAVANJE

LEĆE: Za čišćenje leća, uklonite veće čestice pomoću četke za optičke leće. Za uklanjanje sitnih čestica, koristite priloženu mikrovlaknenu krpu. Ako krpa postane prljava, operite je u mlakoj sapunici i ostavite da se osuši na zraku. Za dodatno čišćenje leća, možete koristiti čisti alkohol, visokokvalitetni čistač stakla ili destiliranu vodu na pamučnom štapiću. Kako biste osigurali dugotrajan visoki učinak, održavajte površine leća bez prljavštine, ulja, masti itd. (**NAPOMENA**: Kako biste najbolje zaštitili leće, zatvorite priložene poklopce leća kada optika nije u upotrebi.)
PODESIVE ZNAČAJKE: Kada je bilo koji turret za podešavanje olabavljen, držite ga slobodnim od tekućina, prljavštine ili prašine.
TIJELO OPTIKE: Ako se na tijelu optike nakupi prljavština, prašina, otisci prstiju itd., jednostavno obrišite tijelo čistom suhom krpom. Nemojte koristiti priloženu mikrovlaknenu krpu.
SKLADIŠTENJE: Spremite svoju optiku na dobro prozračenom, suhom i tamnom mjestu. Ako je optika mokra, osušite je prije pohrane. Ako je spremate na duži period, izvadite bateriju iz optike.

D. DOŽIVOTNO JAMSTVO

LEAPERS® jamči da svi proizvodi odgovaraju objavljenim specifikacijama i da su bez nedostataka u materijalu i izradi. LEAPERS® će popraviti ili zamijeniti neispravan proizvod tijekom njegovog životnog vijeka. Potrebna je potvrda putem broja autorizacije za povrat (RA). Ako je proizvod povučen iz prodaje, iznos maloprodajne cijene proizvoda (MSRP) može se iskoristiti kao kredit za zamjenski proizvod.
NAPOMENA: Naše jamstvo se ne odnosi na krađu, gubitak, namjerne, slučajne ili kozmetičke štete, nemar, zloupotrebu, rastavljanje izvan normalnog održavanja, niti bilo kakve neovlaštene popravke ili promjene.
Molimo vas da budete oprezni prilikom kupnje proizvoda na sekundarnom tržištu. Leapers® proizvod kupljen iz ruke u ruke uvijek je na vlastiti rizik kupca. Ne možemo jamčiti da je proizvod koji ste kupili originalan bez serijskog broja ili da je kompletan sa svim potrebnim dijelovima, osim ako nije vraćen i pregledan.
Leapers® zadržava pravo oduzimanja krivotvorenih proizvoda temeljem naših prava intelektualnog vlasništva i korištenja, te uvijek preporučuje kupnju Leapers® proizvoda putem uglednih trgovaca.
Slobodno nas nazovite na broj ***(734) 542-1500*** ili nam pošaljite e-mail na adresu ***office@leapers.com***. Možete poslati upit za korisničku podršku putem naše web stranice na ***www.leapers.com/contact*** ili zahtjev za jamstvo na ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV (MAGYAR)

TARTALOMJEGYZÉK

A. TÁVCSŐ FELSZERELÉSE 99

B. MŰVELET

B1. AZ AKKUMULÁTOR BESZERELÉSE 101

B2. MEGVILÁGÍTÁS BEÁLLÍTÁSA 101

B3. NAGYÍTÁS BEÁLLÍTÁSA 102

B4. DIOPTRIA BEÁLLÍTÁSA 102

B5. A TÁVCSŐ BEÁLLÍTÁSA 102

C. ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS 104

D. ÉLETHOSSZIG TARTÓ GARANCIA 104

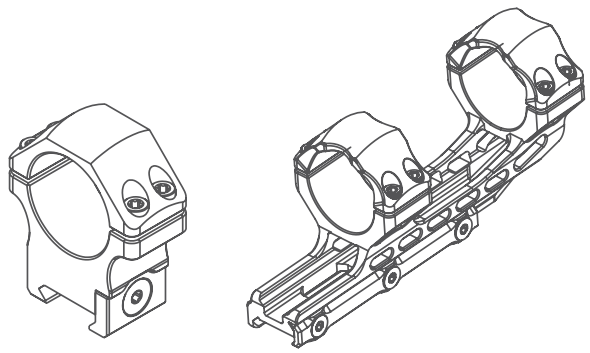
⚠ **WARNING:** A távcső telepítése és üzemeltetése előtt olvassa el a teljes kézikönyvet. Győződjön meg róla, hogy a fegyver a felszerelés előtt nincs megtöltve.

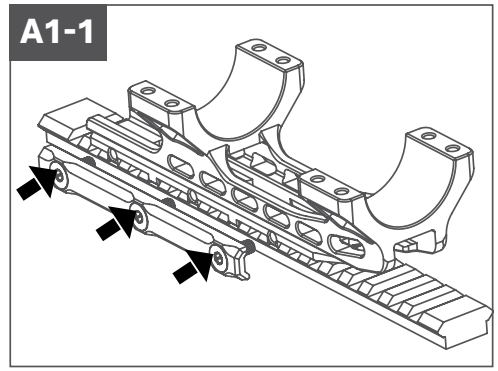
HU MAGYAR (HUNGARIAN)

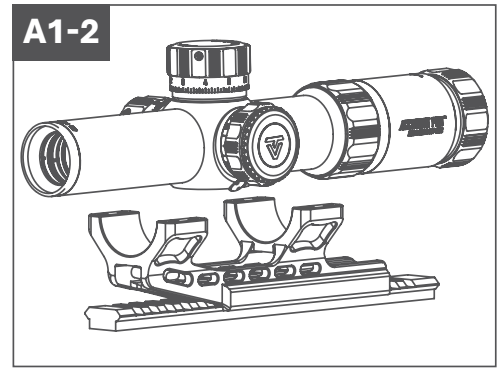
⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Győződjön meg arról, hogy a lőfegyver üres, és a tárat eltávolította. Tartsa be a lőfegyverek biztonságára vonatkozó összes szabályt.

A. AZ ACCUSHOT PRO™ SCOPE-OK HELYES FELSZERELÉSE A SCOPE-GYŰRŰKRE

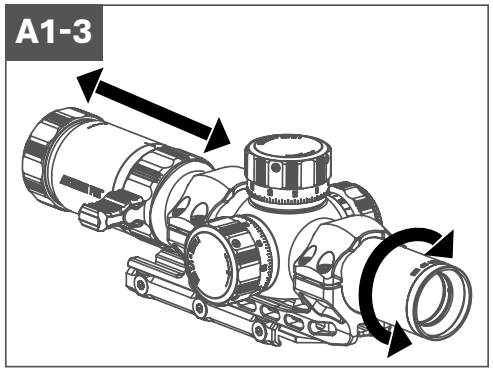
A1. NORMÁL CÉLTÁVCSŐGYŰRŰKKEL TÖRTÉNŐ FELSZERELÉS

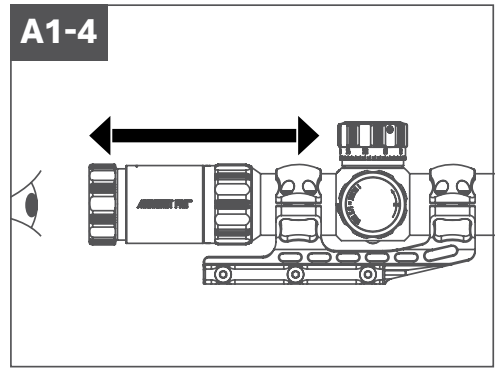


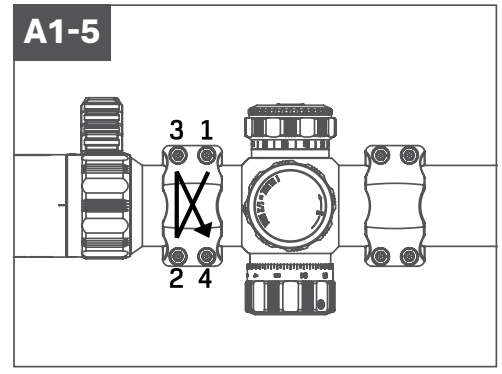




A1-1. Szerelje fel a megfelelő távcsőgyűrűt vagy -tartót a lőfegyver sínjére, legyen az Picatinny, Weaver vagy Dovetail rögzítőfelület. Kövesse a céltávcsőgyűrűk vagy a tartó gyártója által ajánlott eljárásokat.
A1-2. Távolítsa el a távcsőgyűrűk felső felét, és helyezze a távcsövet a nyeregbe.



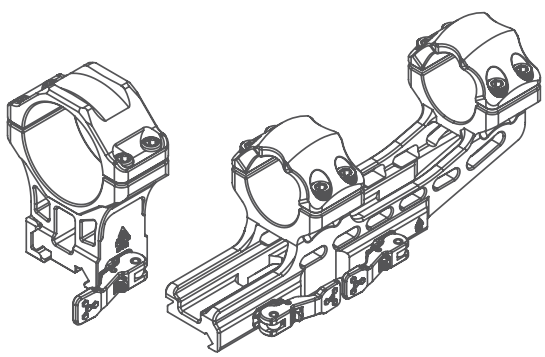


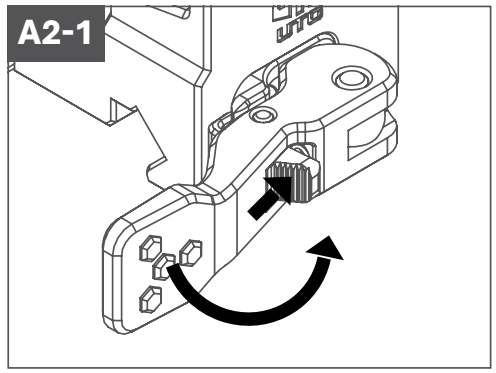


A1-3. Szerelje vissza a felső feleket éppen annyi nyomatékkal, hogy a távcső a helyén maradjon. A céltávcsőnek továbbra is forognia kell tudnia a tengelye mentén, és a finomabb beállítás érdekében előre és hátra kell mozognia a nyeregben.
A1-4. Kényelmes archegesztés és lövészhelyzet mellett nézzen át a távcsövön, és mozgassa előre vagy hátra a nyeregben, hogy beállítsa a szemtávolságot. Amint a távcsövön keresztül tisztán lát, világos és teljes látómezővel, és nincs perifériás „fekete gyűrű”, a megfelelő szemtávolság elérte a célt. A megfelelő szemtávolság eléréséhez a fentieken kívül szükség lehet a távcső gyűrűinek

vagy a lőfegyver tartójának áthelyezésére is.
A1-5. Egy buborékos szintező vagy más távcsőigazító eszköz vagy módszer segítségével győződjön meg arról, hogy a távcső retiküljének igazítása nem ferde, hanem a lőfegyverével egy szintben van. Rögzítse a távcsövet a helyére a csavarok keresztnyomatékos mintázatával, a gyártó által megadott megfelelő, helyes nyomatékértékkel.

A2. ACCU-SYNC® QR TÁVCSŐGYŰRŰKKEL VALÓ FELSZERELÉS

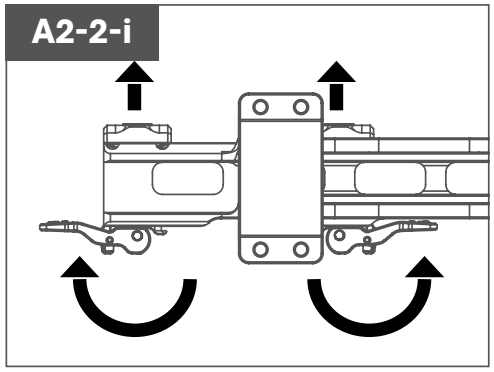


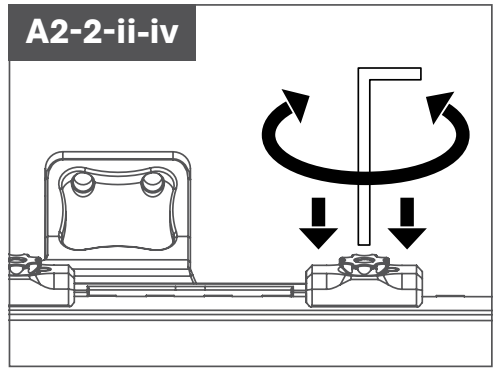


A2-1. A gyorskioldó funkció használata

A gyorskioldó rögzítés feloldása - Egyszerre nyomja meg a kar rugós reteszelőfüleket, miközben a kart teljesen az ellenkező oldalra mozgatja. A rugós Picatinny oldallapnak el kell távolodnia a távcsőgyűrű alapjától.

A gyorskioldó szerelvény rögzítése - Mozgassa a kart teljesen az ellenkező oldalra. A rugós Picatinny oldallapnak a céltávcsőgyűrű alapja felé kell mozognia. A rugós reteszelőlap reteszelésének hallható és tapintható kattanását kell hallani és érezni a reteszelés után.





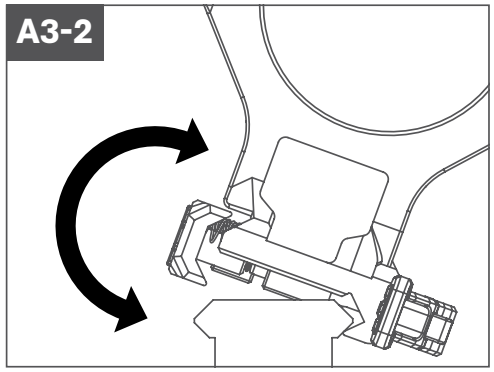
A2-2. A szerelvény feszességének beállítása

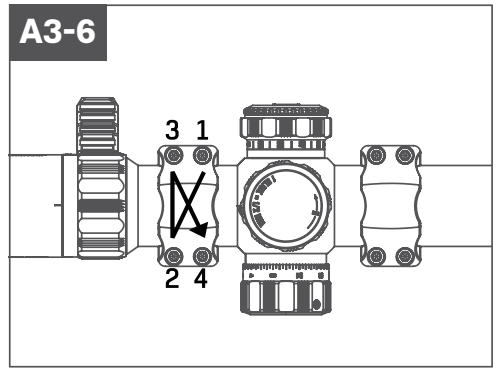
Az ACCU-SYNC® QR távcsőgyűrűk és -tartók állítható feszültségűek, és általában nem igényelnek szerszámot a beállításhoz. Egy hatlapos kulcsot azonban mellékelnek, hogy szükség esetén megkönnyítsék a beállításokat elölről.

i. Kezdje úgy, hogy a tartó nincs reteszelve.
ii. Helyezze a hatlapú kulcs hosszú végét a rugós Picatinny oldallapon található állító fogaskerék közepébe.
iii. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Picatinny oldallapot a támasztó kezével, összenyomva a rugókat, és lehetővé téve, hogy a beállító fogaskerék kilépjen a reteszelőkulcsból és elforduljon. Úgy találjuk, hogy a hüvelyk- és a középső ujj használata az oldallap lenyomásához jól működik.
iv. A hatlapos kulcs elforgatása az óramutató járásával ellentétes irányban csökkenti a feszítést, az óramutató járásával megegyező irányban pedig növeli a feszítést.

v. Ügyeljen arra, hogy a fogaskerék visszaálljon a kulcsos helyzetbe, ahol egy szintben van a Picatinny oldallappal, mielőtt a gyorskioldó kart működtetné.

A3. TELEPÍTÉS





A3-1. Kezdje úgy, hogy a szerelvény kioldott helyzetben van.

A3-2. Igazítsa a négyszögletes visszarúgásgátlókat a Picatinny sín nyílásaival. Döntse a tartó alapját a Picatinny sínre, először az alap rögzített oldalával kezdve.

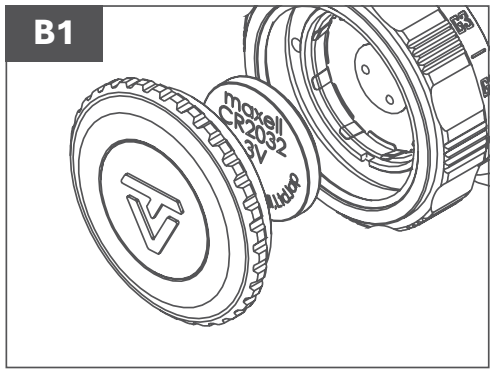
A3-3. Miután az alapot a Picatinny sínnel egy szintbe helyezte, folytassa a gyorskioldó rögzítés rögzítését. Ne nyomja a gyorskioldó kart a reteszelt helyzetbe, ha túlzott ellenállást érez. Ez annak a jele, hogy a feszesség beállítására van szükség.

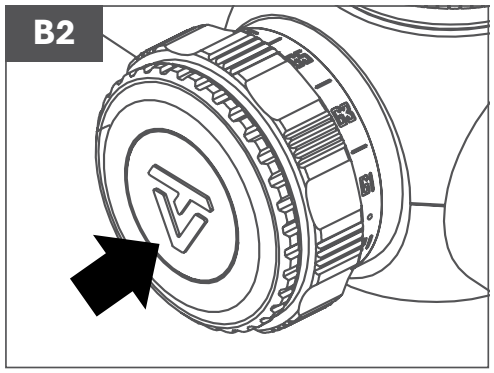
A3-4. A megfelelő feszültségbeállítás akkor érhető el, ha a tartó biztonságosan rögzül a Picatinny sínhez, és nem mozdul előre, hátra vagy oldalra, amikor reteszelt helyzetben van.

A3-5. A gyorskioldókar reteszeléséhez és feloldásához szükséges erő nem lehet túlzott mértékű, és nem igényelheti két kéz, szerszámok stb. használatát. A művelet azonban szándékos, és némi ellenállás érezhető.

A3-6. A gyűrűs csavarok ajánlott nyomatékértéke 25 in-lbs. Keresztnyomatékos meghúzási módszert kell alkalmazni.

B. MŰVELET





B1. AZ AKKUMULÁTOR BESZERELÉSE

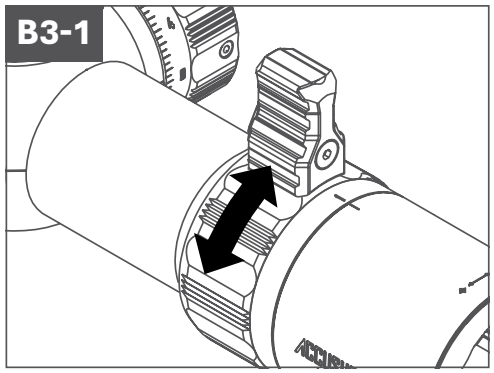
Az elemtartóhoz való hozzáféréshez fordítsa el a külső kupakot az óramutató járásával ellentétes irányba. A + oldallal kifelé fordítva helyezze be a CR2032 elemet az elemtartóba, amíg az teljesen be nem ül, és a fémérintkezők nem rögzítik. Helyezze vissza az elemtartó kupakot, amíg szorosan be nem záródik.

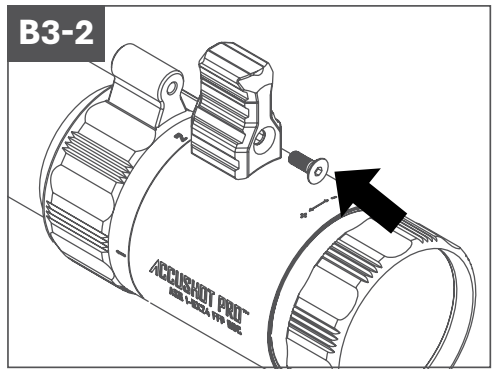
B2. MEGVILÁGÍTÁS BEÁLLÍTÁSA

A megvilágítási torony elforgatásával az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányban

10 különböző fényerősségű piros vagy zöld megvilágítást kap. A megvilágítás 12 óra után automatikusan kikapcsol, ha bekapcsolva hagyja. A megvilágítás visszakapcsolásához egyszerűen forgassa el újra a forgótárcsát.

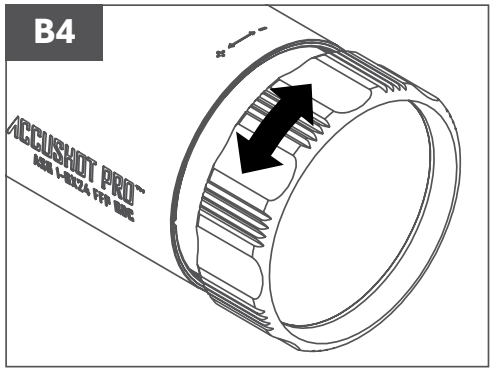
B3. NAGYÍTÁS BEÁLLÍTÁSA





B3-1. A nagyítást a nagyítógyűrűnek az óramutató járásával ellentétes irányba történő elforgatásával nagyíthat, az óramutató járásával ellentétes irányba történő elforgatásával pedig kicsinyíthet. Az opcionális, meghosszabbított dobókar tartozék, amely a teljesítménygyűrű gyorsabb beállításának elősegítésére felszerelhető.

B3-2. A dobókar felszereléséhez csúsztassa a megfelelő nyílást a tápgyűrűn lévő kiálló fül fölé. Rögzítse a dobókart a fülecskéhez a mellékelt csavar és a 2 mm-es hatlapú szerszám segítségével. Ne húzza túl.

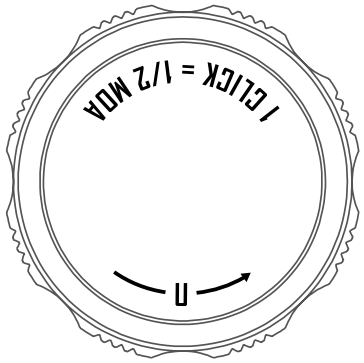


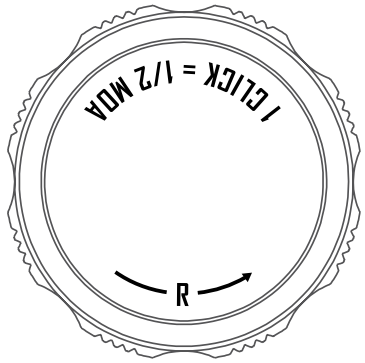
B4. DIOPTRIA BEÁLLÍTÁSA

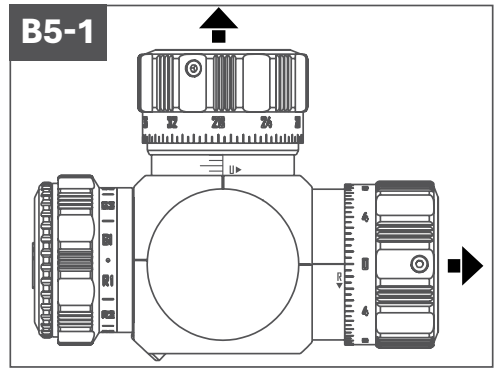
A dioptriaállító gyűrű a távcső okulár (hátsó) végén található. A dioptria széles tartománya lehetővé teszi a távcső finomhangolását a felhasználó egyedi látásmódjához az optimális retikula tisztaság és éles képminőség érdekében. A beállítások elvégzéséhez irányítsa a távcsövet világos háttérre, hogy jól látható legyen a retikula. Miközben a távcsövön keresztül nézi a céltávcsövet, forgassa a gyűrűt az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba, amíg a retikula tisztán és élesen nem jelenik meg. A fokozatos beállítások elvégzése közben pislogjon, hogy a szemének ne legyen ideje automatikusan alkalmazkodni a retikulához.

B5. A TÁVCSŐ NULLÁZÁSA

Az ACCUSHOT PRO™ 1-6X24-es távcsövek 1/2 MOA szélerősség- és magasságállítással (W/E) vannak felszerelve. A lézergravírozott betűk és nyilak (U = Fel, R = Jobbra) arra utalnak, hogy a beállítások során milyen irányban változik a becsapódási pont (POI).







B5-1. Beállítások elvégzése

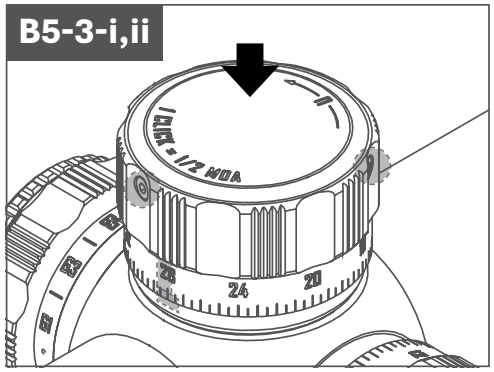
Az ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 távcsövek zárható W/E beállítási tornyokkal rendelkeznek. A tornyok gyárilag „zárolva” vannak. Az ütközési pont beállítása felfelé az emelési torony tárcsázásával az óramutató járásával ellentétes irányban, lefelé pedig az óramutató járásával megegyező irányban. Az ütközési pont beállítása jobbra a tekerő torony óramutató járásával ellentétes irányban történő tárcsázásával, és az óramutató járásával megegyező irányban történő balra mozgatással.
A beállítások elvégzéséhez először húzza ki a kitett tornyokat, amíg ki nem oldják a reteszelést. A beállítások elvégzése után egyszerűen tolja vissza a szabadon lévő tornyokat, amíg azok be nem reteszelődnek, és a beállítások már nem végezhetők el.

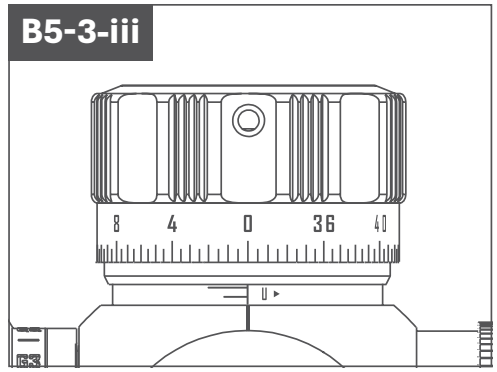
B5-2. Bore-sighting és nullázás

A távcső lenullázásához javasoljuk, hogy először célozza meg a céltávcsövet, hogy ne kelljen nagyobb beállításokat végezni, és hogy papírra vethesse magát. Ha a céltávcső be van állítva, lőjön ki egy 3-5 lövéses csoportot a kívánt nullázási távolságon. Ügyeljen arra, hogy mindig ugyanazt a pontot (valószínűleg a céltáblát) célozza meg. Végezze el a szükséges beállításokat a szélesség és magasság beállításában, hogy a POI megegyezzen a célpontjával (POA) a céltáblánál. A céltávcsöve akkor van nullázva, ha ezt a kívánt nullázási távolságon elérte.

B5-3. A nullpont visszaállítása (a tornyok elcsúsztatása)

Miután a távcsövet nullázta, a W/E tárcsákat úgy állíthatja át, hogy a torony nullázási jele egy vonalban legyen a távcső testén lévő tanújelzéssel, valamint a belső magassági gyűrűt a fordulatszámok jelzésére igazítsa. Ennek az a célja, hogy a lövész könnyebben és gyorsabban vissza tudja állítani a tornyot az eredeti nulla pozícióba, miután bármilyen beállítást végzett onnan.





i. A tárcsák átállításához győződjön meg arról, hogy a tárcsák zárt/összecsukott helyzetben vannak.

ii. A toronyfedelek felső széléhez közel három állítócsavar található az oldalon. A mellékelt 1,5 mm-es hatlapos csavarkulccsal fordítsa ki a beállítócsavart 1 fordulatot, hogy a

toronyfedél kioldódjon.

iii. Forgassa el a meglazított toronyfedelet addig, amíg a nullajel egy vonalba nem kerül a távcsőtest tanújelével, és a belső gyűrű a leghosszabb fordulatot jelző vonalhoz igazodik. (Megjegyzés: A képen látható kép mechanikus nullpontnál van, csak 2 vízszintes jelzővonal látható.)

iv. Óvatosan húzza meg a beállítócsavarokat, amíg a forgótorony biztonságosan nem rögzül és vissza nem kapcsolódik.

C. ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

LENCSÉK: A lencsék tisztításához távolítsa el a nagyobb részecskéket egy optikai lencsekefével. A finom részecskék eltávolításához használja a mellékelt mikroszálas kendőt. Ha a kendő szennyeződik, mossa ki langyos szappanos vízben, és hagyja levegőn megszáradni. A lencsék további tisztításához használhat tiszta alkoholt, kiváló minőségű üvegtisztítót vagy desztillált vizet egy vattakorongon. A tartósan magas teljesítmény biztosítása érdekében tartsa a lencsék felületét szennyeződésektől, olajtól, zsírtól stb. mentesen (**MEGJEGYZÉS**: A lencsék legjobb védelme érdekében zárja be a mellékelt lencsesapkákat, amikor a távcsövet nem használja.)

ÁLLÍTHATÓ JELLEMZŐK: A beállítási torony meglazításakor tartsa távol a folyadékoktól, szennyeződésektől és porszemcséktől.
TÁVCSŐ TESTE: Ha a távcső testén szennyeződés, por, ujjlenyomatok stb. gyűlnek össze, egyszerűen törölje le a testet egy tiszta, száraz ruhával. Ne használja a mellékelt mikroszálas kendőt.
TÁROLÁS: Tárolja a távcsövet jól szellőző, száraz és sötét helyen. Ha a távcső nedves, tárolás előtt szárítsa meg a távcsövet. Ha hosszabb ideig tárolja, vegye ki az akkumulátort a távcsőből.

D. ÉLETHOSSZIG TARTÓ GARANCIA

A LEAPERS® garantálja, hogy minden termék megfelel a közzétett specifikációknak, és mentes az anyag- és gyártási hibáktól. A LEAPERS® a hibás terméket a termék élettartama alatt kijavítja vagy kicseréli. A visszaküldési engedély (RA) számmal történő igazolás szükséges. Ha a termék gyártása megszűnik, a termék MSRP-jének megfelelő összegű jóváírás érvényesíthető a csere termékre.
MEGJEGYZÉS: garanciánk nem terjed ki lopásra, elvesztésre, szándékos, véletlen vagy kozmetikai károkra, gondatlanságra, helytelen használatra, a szokásos karbantartást meghaladó szétszerelésre, illetve bármilyen jogosulatlan javításra vagy módosításra.
Kérjük, legyen óvatos, amikor termékeket vásárol a másodlagos piacon. A használtan vásárolt LEAPERS® terméket mindig a vásárló saját felelősségére vásárolja meg. Nem tudjuk garantálni, hogy

a megvásárolt termék sorozatszám nélkül eredeti, vagy minden szükséges alkatrésszel teljes, kivéve, ha visszaküldjük és megvizsgáljuk.
A LEAPERS® fenntartja a jogot, hogy a szellemi tulajdonjogok és a felhasználás alapján lefoglalja a hamisított termékeket, és mindig azt ajánlja, hogy a LEAPERS® termékeket jó hírű kiskereskedőknél vásárolja meg.
Kérjük, hívjon minket a ***(734) 542-1500***-as telefonszámon vagy küldjön e-mailt a ***office@leapers.com*** címre. Ügyfélszolgálati megkeresést a ***www.leapers.com/contact*** weboldalunkon keresztül, vagy garanciális kérelmet a ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty*** címen nyújthat be.

MANUALE UTENTE (ITALIANO)

INDICE

A. MONTAGGIO DEL MIRINO 107

B. FUNZIONAMENTO

B1. INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA 110

B2. REGOLAZIONE DELL'ILLUMINAZIONE 110

B3. REGOLAZIONE DELL'INGRANDIMENTO 110

B4. REGOLAZIONE DIOTTRICA 110

B5. AZZERAMENTO DEL MIRINO 111

C. CURA E MANUTENZIONE 112

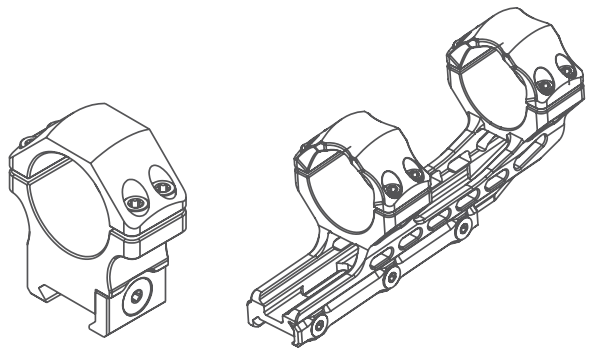
D. INFORMAZIONI SULLA GARANZIA 113

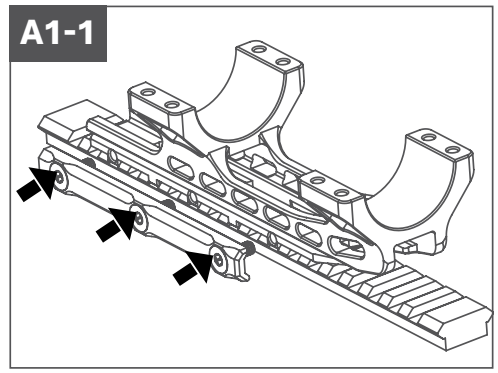
⚠ **AVVERTENZA:** Leggere l'intero manuale prima di installare e utilizzare il cannocchiale. Assicurarsi che l'arma sia scarica prima dell'installazione.

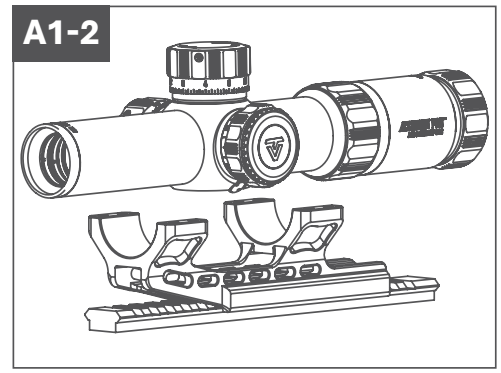
⚠ **AVVERTENZA:** Assicurarsi che l'arma sia scarica, verificando che la camera di cartuccia sia vuota e che il caricatore sia stato rimosso. Seguire tutte le regole di sicurezza delle armi da fuoco.

A. MONTAGGIO CORRETTO DEI CANNOCCHIALI DA PUNTAMENTO ACCUSHOT PRO™ SUGLI ANELLI DI PUNTAMENTO

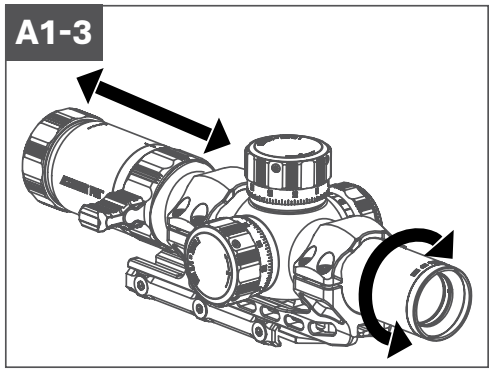
A1. MONTAGGIO CON NORMALI ANELLI DA CANOCCHIALE

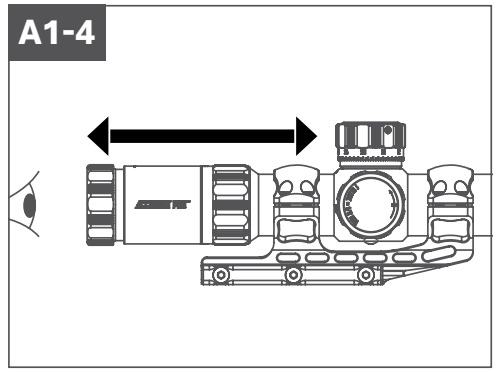


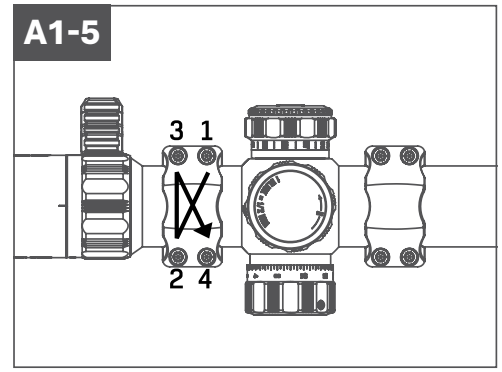




A1-1. Prima di collegare il cannocchiale stesso, monta gli anelli o il supporto del cannocchiale sulla guida dell'arma. Assicuratevi che il dispositivo di montaggio corrisponda alla rotaia corretta della vostra pistola (Picatinny, Weaver o coda di rondine). Seguire le procedure consigliate dal produttore per montare gli anelli del cannocchiale o il supporto del cannocchiale sulla guida dell'arma.
A1-2. Con la parte superiore degli anelli rimossa, posizionare il cannocchiale nelle metà inferiori premontate.





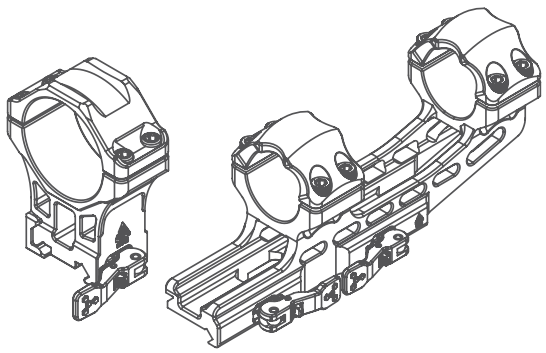


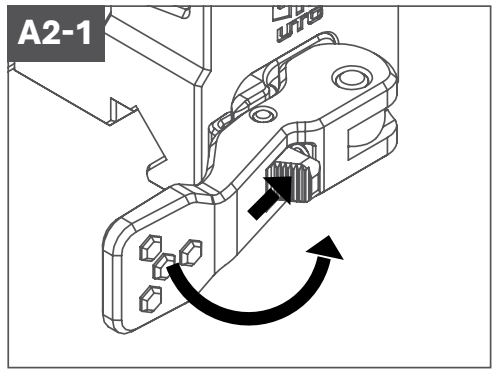
A1-3. Reinstalla le metà superiori applicando una coppia appena sufficiente a mantenere il mirino in posizione. Il mirino deve essere ancora in grado di ruotare lungo il proprio asse e di spostarsi avanti e indietro sul supporto per una regolazione più precisa.

A1-4. La posizione del cannocchiale sull'arma dovrebbe essere regolata per essere compatibile con una postura di tiro comoda e naturale, anziché dover adattare la postura alla posizione del cannocchiale. Utilizzando una postura di mira comoda e naturale, guardare attraverso il cannocchiale e spostarlo avanti o indietro all'interno della montatura per trovare la distanza ottimale. Quando si ottiene un'immagine chiara, luminosa e completa, senza zone d'ombra ai lati, ciò indica che la distanza di montaggio è corretta. Potrebbe essere necessario regolare o spostare gli anelli di montaggio del cannocchiale in avanti o all'indietro sull'arma per assicurare la corretta distanza di visione.

A1-5. Utilizzando una livella a bolla d'aria o un altro strumento o metodo di allineamento del cannocchiale, assicurarsi che l'allineamento del reticolo del cannocchiale non sia inclinato, ma livellato con quello dell'arma. Per fissare il cannocchiale in posizione, è necessario serrare le metà superiori dei supporti dell'anello. Utilizzare una chiave torsiometrica, impostata sul valore di coppia consigliato dal produttore degli anelli di montaggio. Utilizzare uno schema di serraggio incrociato sulle viti come nella foto.

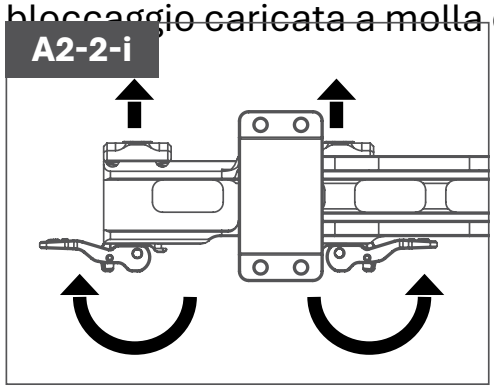
A2. MONTAGGIO CON ANELLI PER CANNOCCHIALE ACCU-SYNC® QR

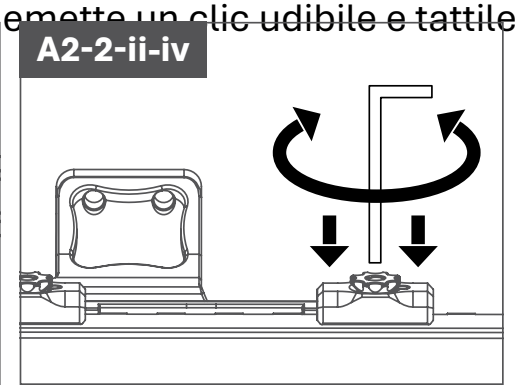




A2-1. Utilizzo della funzione di sgancio rapido

Per sbloccare la morsa a rilascio rapido: premere contemporaneamente la linguetta di bloccaggio della molla e ruotare completamente la leva sul lato opposto. La ganascia laterale Picatinny caricata a molla dovrebbe allontanarsi dalla base del supporto del telescopio.Per bloccare la morsa a sgancio rapido: spostare la leva completamente sul lato opposto. La ganascia laterale Picatinny caricata a molla dovrebbe spostarsi verso la base dell'anello del mirino. Una volta bloccata, la linguetta di bloccaggio caricata a molla emette un clic udibile e tattile.





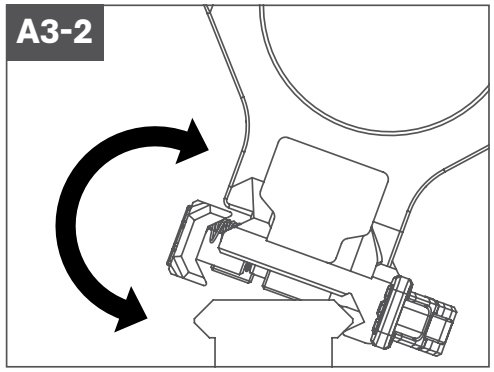
A2-2. Regolazione della tensione di montaggio

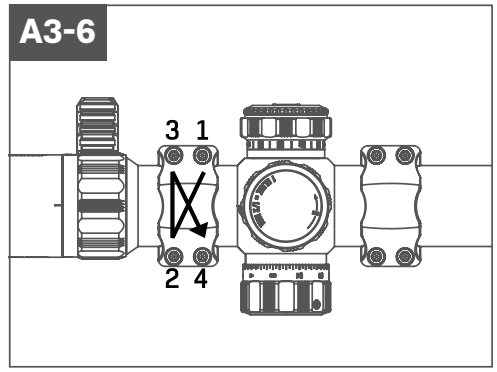
Gli anelli e i supporti per cannocchiale ACCU-SYNC® QR sono regolabili in tensione e generalmente non richiedono strumenti per le regolazioni. Tuttavia, viene fornita una

chiave esagonale per facilitare le regolazioni.

i. Iniziare con la leva in posizione sbloccata.
ii. Inserire l'estremità lunga della chiave esagonale al centro dell'ingranaggio di regolazione situato sulla piastra laterale Picatinny caricata a molla.
iii. Premere e tenere premuta la mascella laterale Picatinny verso l'interno con la mano di supporto, comprimendo le molle e consentendo all'ingranaggio di regolazione di rilasciarsi e ruotare. Usare il pollice e il medio per premere la mascella laterale dovrebbe funzionare bene.
iv. Ruotando la chiave esagonale in senso antiorario la tensione diminuisce mentre in senso orario aumenta. Ruotare l'ingranaggio nella posizione in cui la ganascia laterale Picatinny è a filo con la rotaia.
v. Chiudere la leva di rilascio rapido per testare il montaggio. Regolare secondo necessità, non forzare la chiusura della leva stretta.

A3. INSTALLAZIONE





A3-1. Iniziare con la leva in posizione di sblocco.

A3-2. Allineare i blocchi di rinculo squadrati con le fessure della guida Picatinny. Far oscillare la base della montatura sulla guida Picatinny iniziando dal lato fisso della base.

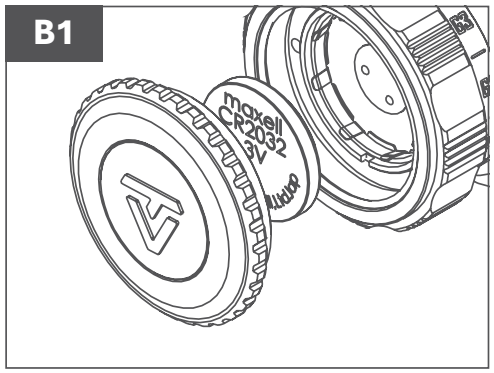
A3-3. Una volta che la base è inserita a filo della guida Picatinny, procedere al bloccaggio dell'attacco a sgancio rapido. Non forzare la leva di sgancio rapido in posizione di blocco se si avverte una resistenza eccessiva: ciò indica che è necessario regolare la tensione.

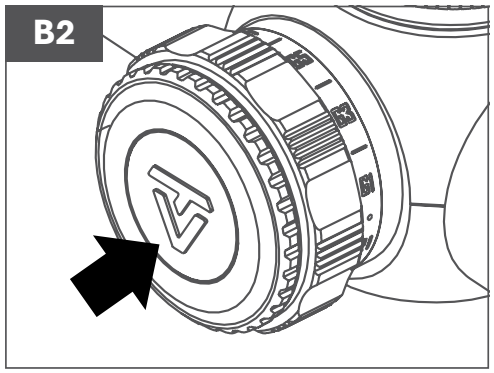
A3-4. La corretta regolazione della tenuta si ottiene quando il supporto si fissa saldamente alla guida Picatinny senza alcun movimento in avanti, all'indietro o da un lato all'altro quando è in posizione di blocco.

A3-5. La forza necessaria per bloccare e sbloccare la leva di sgancio rapido non deve essere eccessiva o richiedere l'uso di due mani, strumenti, ecc. Tuttavia, l'azione deve essere graduale e si deve avvertire una certa resistenza.

A3-6. Il valore di coppia consigliato per le viti della parte superiore dell'anello è di 25 pollici-libbre. Deve essere utilizzato un metodo di serraggio incrociato.

B. FUNZIONAMENTO





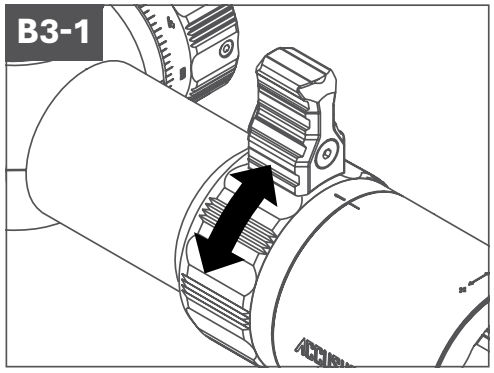
B1. INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

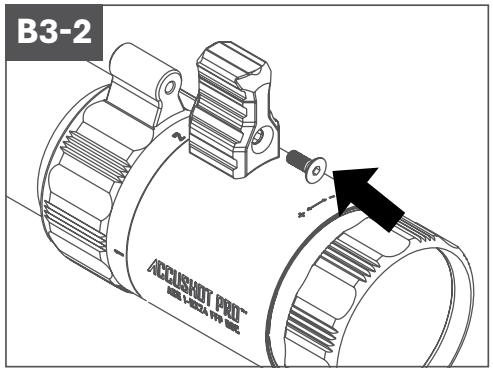
Svitare il coperchio della batteria in senso antiorario per accedere al vano batteria. Con il lato + rivolto verso l'esterno, inserire la batteria CR2032 nel vano finché non è completamente inserita e bloccata dai contatti metallici. Ritestare il tappo.

B2. REGOLAZIONE DELL'ILLUMINAZIONE

Ruotando la torretta di illuminazione in senso orario o antiorario si ottiene un'illuminazione rossa o verde che presenta 10 diversi livelli di luminosità. Se lasciata accesa, l'illuminazione si spegne automaticamente dopo 12 ore. Per riaccendere l'illuminazione è sufficiente spostare la torretta.

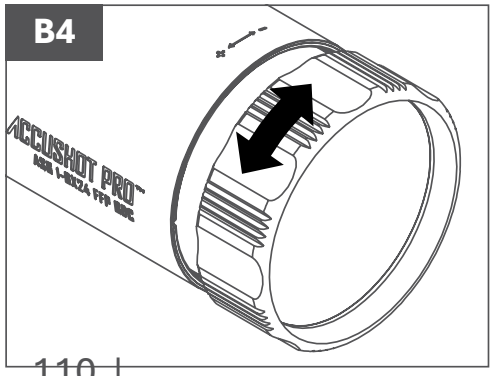
B3. REGOLAZIONE DELL'INGRANDIMENTO





B3-1. L'ingrandimento si regola ruotando l'anello di regolazione in senso antiorario per ingrandire e in senso antiorario per ridurre. È inclusa una leva opzionale a corsa prolungata che può essere installata per agevolare una più agevole regolazione dell'anello di potenza.

B3-2. Per installare la leva di comando, far scorrere la sua scanalatura corrispondente sulla linguetta sporgente dell'anello di comando. Fissare la leva di lancio alla linguetta utilizzando la vite in dotazione e lo strumento esagonale da 2 mm. Non stringere eccessivamente.



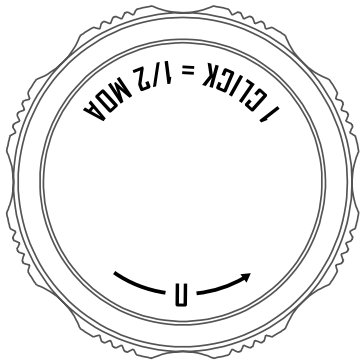
B4. REGLAZIONE DELLE DIOTTRIE

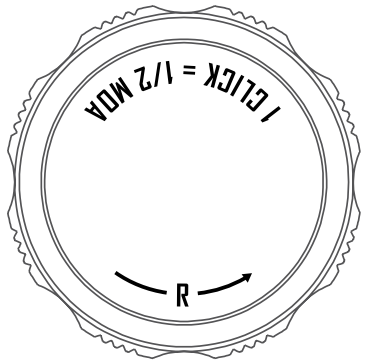
L'anello di regolazione diottrica si trova all'estremità posteriore del cannocchiale. Con un'ampia gamma di regolazioni diottriche, il cannocchiale può essere personalizzato in base alla visione dell'utente per un'immagine nitida e chiara.
Per apportare modifiche, puntare il mirino su uno sfondo chiaro e guardare il reticolo. Mentre guardi nel mirino, ruota l'anello in senso

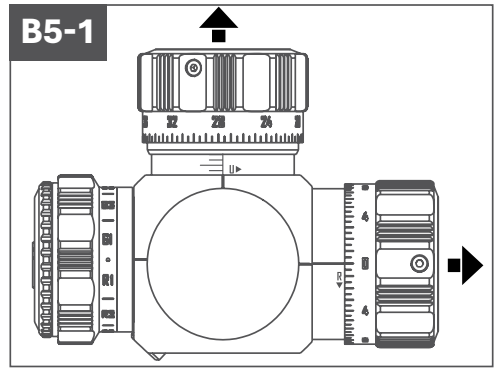
orario o antiorario finché il reticolo non appare chiaro e nitido. È importante apportare modifiche gradualmente, controllando ogni volta il reticolo e dando agli occhi il tempo di adattarsi alla nuova configurazione.

B5. LA MESSA A PUNTO DEL CANNOCCHIALE

I mirini ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 sono dotati di incrementi di regolazione della derivazione e dell'elevazione di 1/2 MOA. Le lettere e le frecce incise al laser (U = Su, R = Destra) si riferiscono alla direzione in cui cambia il punto di impatto quando vengono effettuate le regolazioni.







B5-1. Regolazione del punto di impatto

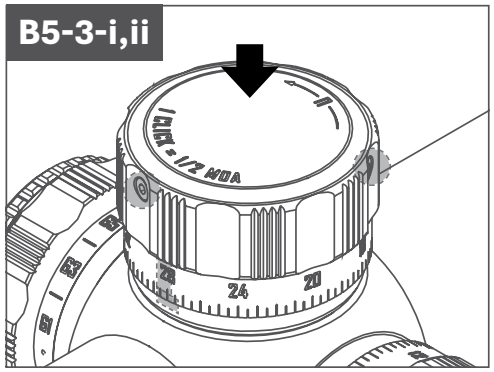
I mirini ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 sono dotati di torrette di regolazione W/E a bloccaggio rapido. Regolare il punto di impatto verso l'alto ruotando la torretta di elevazione in senso antiorario e viceversa. Regola il punto di impatto a destra ruotando la torretta di derivazione in senso antiorario e viceversa. Per modificare la regolazione, è sufficiente estrarre il cappuccio della torretta per sbloccarlo. Dopo la regolazione, è sufficiente premere verso il basso il cappuccio della torretta in modo che si blocchi con un clic.

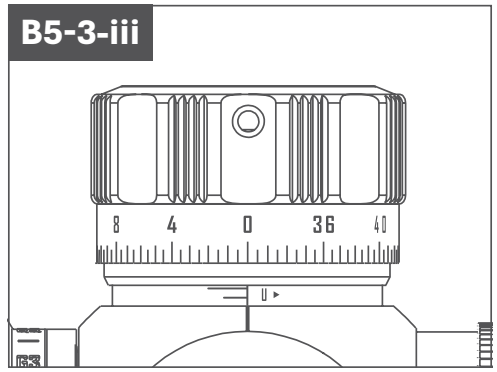
B5-2. Procedura di regolazione dello zero

Per azzerare il cannocchiale, si consiglia di collimare prima il cannocchiale sul bersaglio, per regolare approssimativamente il cannocchiale guardando direttamente attraverso il tubo della canna del fucile. La collimazione ci aiuterà a raggiungere lo zero più velocemente senza e a conservare le munizioni. Successivamente, sparare un gruppo di 5 colpi contro un bersaglio alla distanza di calibrazione desiderata. Assicurati di mirare sempre allo stesso punto del bersaglio. Apportare le modifiche necessarie al posizionamento e all'elevazione in modo che il punto di impatto coincida con il punto di mira

B5-3. Impostazione dell'indicatore zero

Dopo aver azzerato il cannocchiale, è possibile riposizionare i quadranti W/E in modo che il segno di zero sulla torretta sia in linea con il segno di testimone sul corpo del cannocchiale, nonché allineare l'anello di elevazione interno per indicare i giri. Lo scopo di questa operazione è quello di garantire che il tiratore possa riportare più facilmente e rapidamente le torrette alla posizione di zero originale dopo aver effettuato qualsiasi regolazione.





i. Per riposizionare i quadranti, assicurarsi che le torrette siano in posizione bloccata/compressa.
ii. ono presenti tre viti di fissaggio sulla faccia laterale dei cappucci della torretta. Utilizzando la chiave esagonale da 1,5 mm in dotazione, svitare le viti di fissaggio di un giro ciascuna, in modo che il cappuccio della torretta ruoti liberamente.
iii. Ruotare il cappuccio della torretta allentato finché il segno dello zero non è in linea con il segno del testimone sul corpo del cannocchiale e la copertura dell'anello interno corrisponde alla linea di indicazione della rivoluzione centrale. (Nota: l'immagine mostrata è allo zero meccanico, sono visibili solo 2 linee di indicazione orizzontali.)
iv. Stringere delicatamente le viti di fissaggio finché la torretta non è completamente fissata.

C. CURA E MANUTENZIONE

LENTI: Per pulire le lenti, rimuovere le particelle più grandi con una spazzola per lenti ottiche. Per rimuovere le particelle fini, utilizzare il panno di microfibra in dotazione. Se il panno di microfibra si sporca, lavarlo con acqua tiepida e sapone e lasciarlo asciugare all'aria. Per pulire ulteriormente le lenti, è possibile utilizzare alcool puro, un detergente per vetri di alta qualità o acqua distillata su un tampone di cotone. Per garantire prestazioni elevate e durature, mantenere le superfici delle lenti esenti da sporco, olio, grasso, ecc.(**NOTA:** Per proteggere al meglio le lenti, chiudere con i tappi in dotazione quando il cannocchiale non viene utilizzato.)
FUNZIONI REGOLABILI: Quando si allenta una torretta di elevazione o di posizionamento per l'azzeramento, mantenere la torretta al riparo da liquidi, sostanze spray, sporcizia o polvere.
CORPO DEL CANNOCCHIALE: Non utilizzare il panno in microfibra incluso per pulire il corpo in metallo del cannocchiale. Se sul corpo del telescopio si accumulano sporco, polvere, impronte digitali, ecc., è sufficiente pulire il corpo metallico del cannocchiale con un panno pulito e asciutto.
CONSERVAZIONE: Conservare il cannocchiale in un luogo ben aerato, asciutto e buio. Se il cannocchiale è bagnato, asciugarlo prima di riporlo. Se il cannocchiale viene conservato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria dal cannocchiale.

D. GARANZIA A VITA

LEAPERS® garantisce che tutti i prodotti siano conformi alle specifiche pubblicate e siano esenti da difetti relativi ai materiali e alla lavorazione. Leapers, Inc. riparerà o sostituirà un prodotto difettoso per tutta la durata di vita del prodotto. È necessaria la verifica tramite un numero di Autorizzazione al reso (RA). Se il prodotto viene messo fuori produzione, è possibile applicare un credito pari al prezzo consigliato del prodotto per un articolo sostitutivo.

NOTA: La nostra garanzia non si estende a furto, perdita, danni intenzionali, accidentali o estetici, negligenza, uso improprio, smontaggio oltre la normale manutenzione o qualsiasi riparazione o alterazione non autorizzate.

Preghiamo di prestare attenzione nell'acquisto di prodotti di seconda mano. Un prodotto Leapers® acquistato di seconda mano è sempre a rischio e pericolo dell'acquirente. Non possiamo garantire che il prodotto acquistato sia autentico senza numero di serie o completo di tutte le parti necessarie a meno che non venga restituito e ispezionato.

Leapers® si riserva il diritto di confiscare i prodotti contraffatti in base ai nostri diritti di proprietà intellettuale e all'utilizzo e consiglia sempre di acquistare i prodotti Leapers® tramite rivenditori affidabili.

È possibile contattarci al numero ***(734) 542-1500*** o inviarci un'e-mail all'indirizzo ***office@leapers.com***.com. È possibile inoltre inviare una richiesta di assistenza clienti tramite il nostro sito web all'indirizzo ***www.leapers.com/contact*** o una richiesta di garanzia all'indirizzo ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

NAUDOTOJO VADOVAS (LIETUVIŲ)

TURINYS

A. APRĖPTIES TVIRTINIMAS 115

B. OPERACIJA

B1. AKUMULIATORIAUS MONTAVIMAS 117

B2. APŠVIETIMO REGULIAVIMAS 117

B3. PADIDINIMO REGULIAVIMAS 118

B4. DIOPTRIJŲ REGULIAVIMAS 118

B5. NULINIS OPTINIO TAIKIKLIO NUSTATYMAS 118

C. PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS 119

D. VISO GYVENIMO GARANTIJA 120

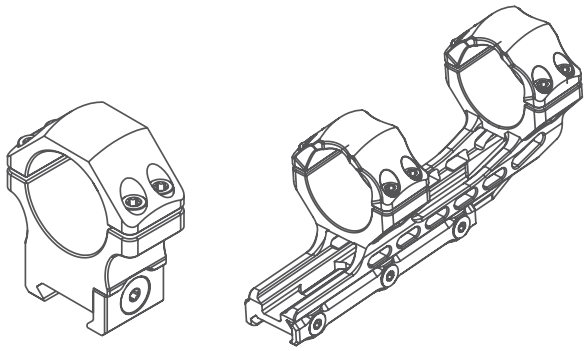
⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Prieš montuodami ir naudodami optinį taikiklį perskaitykite visą vadovą. Prieš montuodami įsitikinkite, kad šaunamasis ginklas iškrautas.

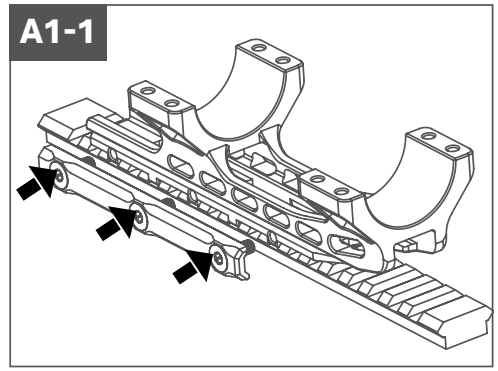
LT LIETUVIŲ (LITHUANIAN)

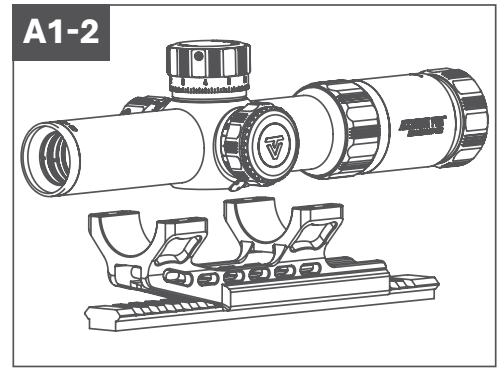
⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Įsitikinkite, kad šaunamasis ginklas yra neužtaisytas, ir įsitikinkite, kad šovinio dėtuvė tuščia, o dėtuvė išimta. Laikykitės visų šaunamųjų ginklų saugos taisyklių.

A. TINKAMAS „ACCUSHOT PRO™ SCOPES“ TVIRTINIMAS PRIE SCOPE RINGS

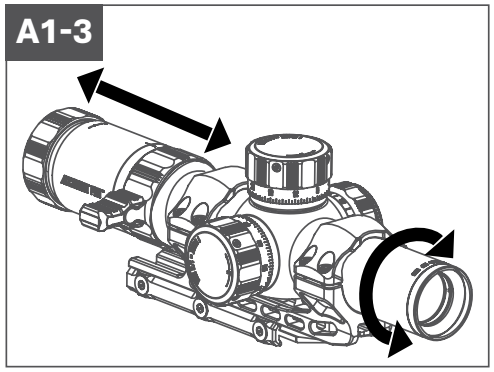
A1. MONTAVIMAS SU ĮPRASTAIS OPTINIO TAIKIKLIO ŽIEDAIS

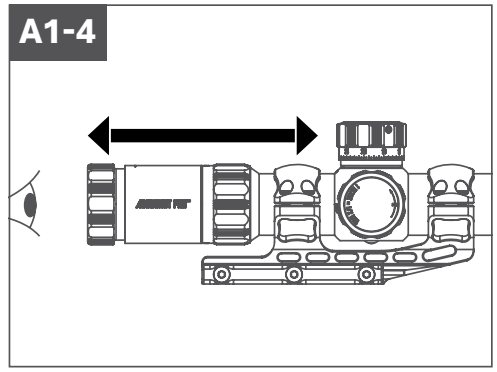


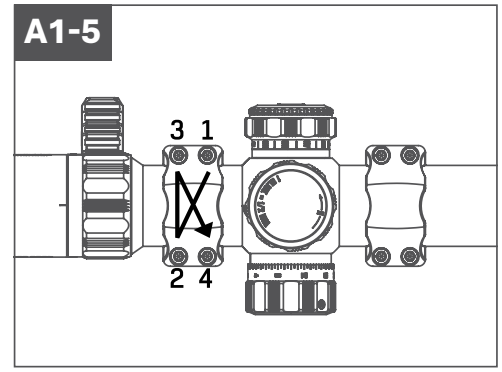




A1-1. Sumontuokite tinkamus optinio taikiklio žiedus arba laikiklį ant šaunamojo ginklo bėgio, nepriklausomai nuo to, ar tai Picatinny, Weaver, ar Dovetail montavimo sąsaja. Laikykitės optinio taikiklio žiedų arba tvirtinimo įtaiso gamintojo rekomenduojamų procedūrų.
A1-2. Nuimkite viršutines optinio taikiklio žiedų puses ir įstatykite optinį taikiklį į balną.



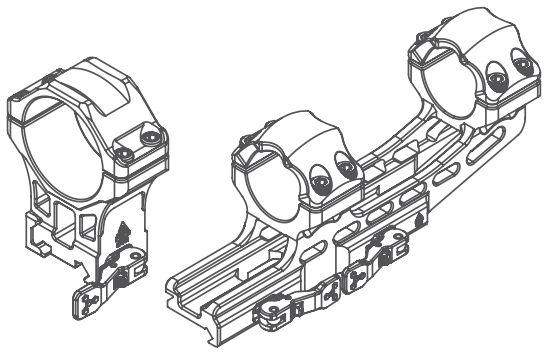


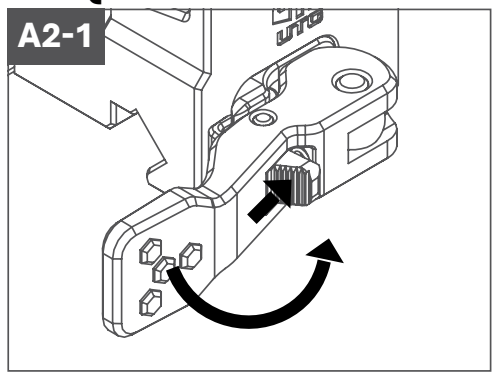


A1-3. Iš naujo sumontuokite viršutines puses, sukimo momento užtenka, kad optinis taikiklis laikytųsi vietoje. Taikiklis vis dar turėtų galėti suktis išilgai savo ašies ir judėti pirmyn ir atgal balne, kad būtų galima tiksliau reguliuoti.
A1-4. Patogiai prigludę prie skruostikaulio ir laikydamiesi patogios pozos, žiūrėkite pro optinį taikiklį ir, norėdami sureguliuoti akių atokvėpį, pastumkite jį į priekį arba atgal. Kai pro optinį taikiklį aiškiai matysite šviesų ir pilną vaizdą, be periferinio „juodojo žiedo“, vadinasi, pasiektas tinkamas akių atpalaidavimas. Norint pasiekti tinkamą akių atokvėpį, gali prireikti ne tik pakeisti

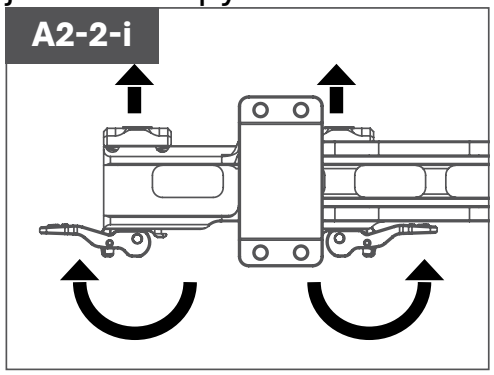
optinio taikiklio žiedų ar tvirtinimo ant šaunamojo ginklo padėtį.
A1-5. Naudodami burbulinį nivelyrą arba kitą optinio taikiklio lyginimo įrankį ar metodą, įsitikinkite, kad optinio taikiklio tinklelis yra ne pakreiptas, o išlygintas su šaunamojo ginklo tinkleliu.
Pritvirtinkite optinį taikiklį vietoje, naudodami kryžminį varžtų sukimo momentą, kurio vertę tinkamai nurodo gamintojas.

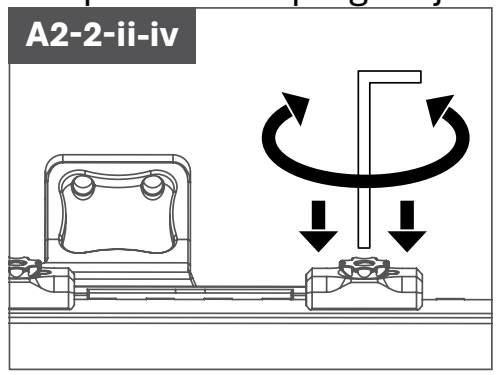
A2. MONTAVIMAS SU ACCU-SYNC® QR OPTINIO TAIKIKLIO ŽIEDAIS





A2-1. Greito atleidimo funkcijos naudojimas
Greitojo atlaisvinimo laikiklio atrakinimas - vienu metu paspauskite svirties spyruoklinį fiksatorių, o svirtį visiškai perkelkite į priešingą pusę. Spyruoklinė „Picatinny“ šoninė plokštelė turėtų būti matoma tolstanti nuo optinio taikiklio žiedo pagrindo. Greitojo fiksavimo laikiklio užrakinimas - Perkelkite svirtį į priešingą pusę. Spyruoklinė „Picatinny“ šoninė plokštelė turėtų būti matoma judanti link optinio taikiklio žiedo pagrindo. Užfiksavus spyruoklinę fiksavimo plokštelę, turėtų būti girdimas ir juntamas spyruoklinės fiksavimo plokštelės spragtelėjimas.



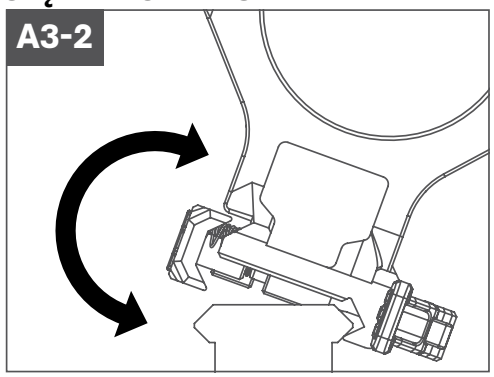


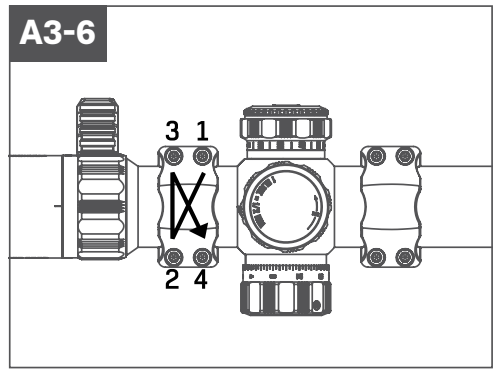
A2-2. Montavimo įtempimo reguliavimas
„ACCU-SYNC® QR“ optinio taikiklio žiedai ir tvirtinimai yra reguliuojami pagal įtempimą ir jiems reguliuoti paprastai nereikia jokių įrankių. Tačiau, jei reikia, pridedamas šešiakampis raktas, kad būtų lengviau atlikti reguliavimą priekyje.

i. Pradėkite laikiklį laikyti atrakintoje padėtyje.
ii. Įkiškite ilgąjį šešiakampio rakto galą į reguliavimo krumpliaračio, esančio ant spyruoklinės „Picatinny“ šoninės plokštelės, centrą.
iii. Paspauskite ir laikykite „Picatinny“ šoninę plokštelę atramine ranka, suspausdami spyruokles ir leisdami reguliavimo krumpliaračiui ištrūkti iš fiksavimo rakto ir pasisukti. Mes pastebėjome, kad šoninę plokštelę gerai spaudžiame nykščiu ir viduriniuoju pirštu.
iv. Sukant šešiakampį raktą prieš laikrodžio rodyklę įtempimas mažėja, o pagal laikrodžio rodyklę - didėja.
v. Prieš pradėdami valdyti greitojo atleidimo svirtį, būtinai grąžinkite krumpliaratį į jo rakto

padėtį, kurioje jis yra lygiai su „Picatinny“ šonine plokštele.

A3. ĮRENGIMAS





A3-1. Pradėkite laikiklį laikyti atrakintoje padėtyje.

A3-2. Sulygiuokite kvadratinius atatrankos ribotuvus su Picatinny bėgio grioveliais. Perkelkite laikiklio pagrindą ant „Picatinny“ bėgio, pirmiausia pradėdami nuo fiksuotos pagrindo pusės.

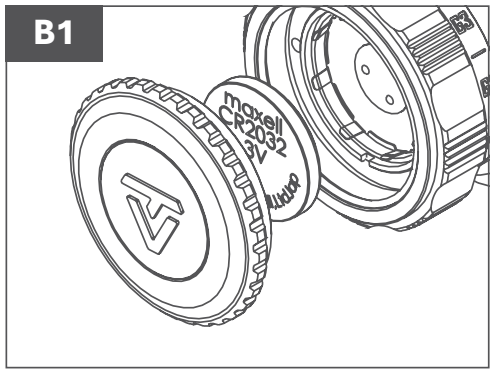
A3-3. Kai pagrindas bus pritvirtintas prie Picatinny bėgio, užfiksuokite greito atlaisvinimo laikiklį. Jei jaučiamas pernelyg didelis pasipriešinimas, greitojo atlaisvinimo svirties į užrakintą padėtį nespauskite jėga. Tai rodo, kad reikia atlikti įtempimo reguliavimą.

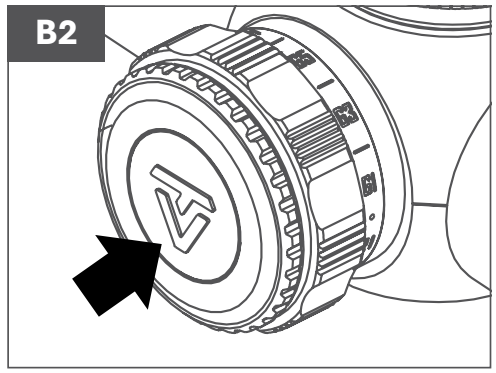
A3-4. Tinkamas įtempimo reguliavimas pasiekiamas, kai laikiklis patikimai pritvirtintas prie Picatinny bėgio, o užfiksuotoje padėtyje nejuda nei į priekį, nei į galą, nei į šonus.

A3-5. Greito atlaisvinimo svirčiai užfiksuoti ir atrakinti neturėtų prireikti pernelyg didelės jėgos arba dviejų rankų, įrankių ir pan. Tačiau tai daryti reikia apgalvotai, todėl bus jaučiamas tam tikras pasipriešinimas.

A3-6. Rekomenduojama žiedo viršaus varžtų sukimo momento vertė yra 25 in-lbs. Turėtų būti naudojamas kryžminio sukimo momento priveržimo metodas.

B. OPERACIJA





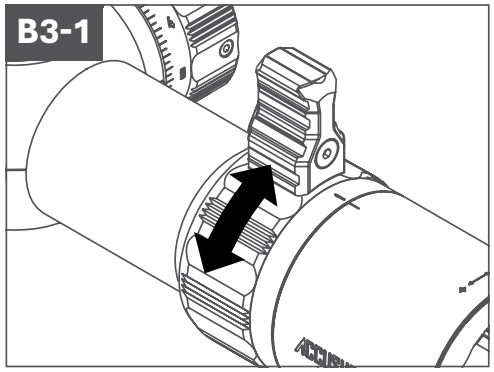
B1. AKUMULIATORIAUS MONTAVIMAS

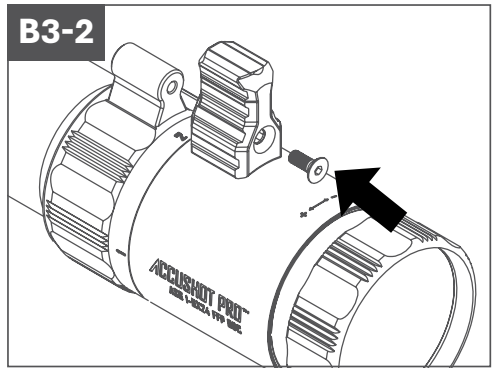
Pasukite išorinį dangtelį prieš laikrodžio rodyklę, kad patektumėte į baterijų skyrių. Įdėkite CR2032 bateriją į baterijos skyrių + puse į išorę, kol ji visiškai įsitvirtins ir bus užfiksuota metaliniais kontaktais. Vėl uždėkite baterijos dangtelį, kol gerai prigis.

B2. APŠVIETIMO REGULIAVIMAS

Sukant apšvietimo bokštelį pagal laikrodžio rodyklę arba prieš laikrodžio rodyklę, gaunamas raudonas arba žalias apšvietimas 10 skirtingų ryškumo lygių. Palikus apšvietimą įjungtą, jis automatiškai išsijungs po 12 valandų. Jei norite vėl įjungti apšvietimą, tiesiog vėl pasukite bokštelį.

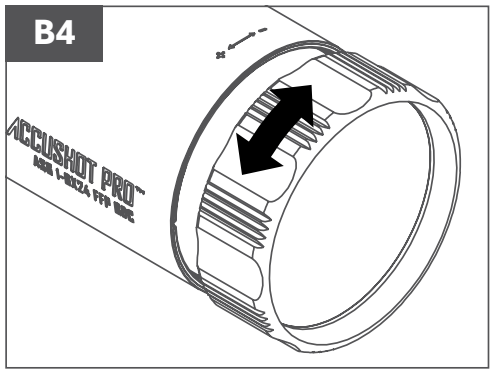
B3. PADIDINIMO REGULIAVIMAS





B3-1. Didinimą reguliuokite sukdami galios žiedą prieš laikrodžio rodyklę, kad priartintumėte, ir pagal laikrodžio rodyklę, kad nutolintumėte. Pridedama papildoma pailginta svirtis, kurią galima sumontuoti, kad būtų galima greičiau reguliuoti galios žiedą.

B3-2. Norėdami sumontuoti metimo svirtį, užlenkite atitinkamą lizdą ant išsikišusio skirtuko maitinimo žiede. Pritvirtinkite metimo svirtį prie skirtuko naudodami pridedamą varžtą ir 2 mm šešiakampį įrankį. Nepriveržkite per daug.



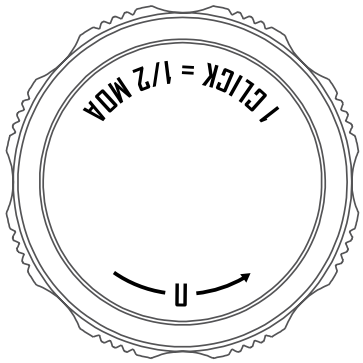
B4. DIOPTRIJŲ REGULIAVIMAS

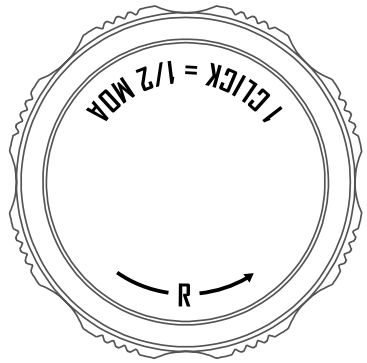
Dioptrijų reguliavimo žiedas yra okuliaro (galiniame) gale. Platus dioptrijų diapazonas leidžia tiksliai sureguliuoti optinį taikiklį pagal unikalų naudotojo regėjimą, kad būtų užtikrintas optimalus tinklelio aiškumas ir ryški vaizdo kokybė.

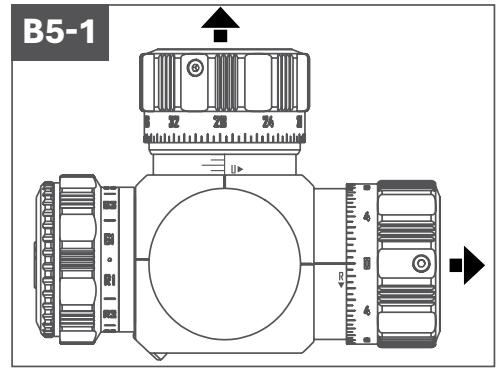
Norėdami atlikti reguliavimą, nukreipkite optinį taikiklį į šviesų foną, kad būtų aiškiai matoma tinklelis. Žiūrėdami pro optinį taikiklį sukite žiedą pagal laikrodžio rodyklę arba prieš laikrodžio rodyklę, kol tinklelis pasirodys aiškus ir ryškus. Atlikdami laipsniškus reguliavimus mirksėkite, kad akys nespėtų automatiškai prisitaikyti prie tinklelio.

B5. NULIO NUSTATYMAS OPTINIAME TAIKIKLYJE

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 taikikliai turi 1/2 MOA vijos ir aukščio (W/E) bokštelius. Lazeriu išgraviruotos raidės ir rodyklės (U = aukštyn, R = į dešinę) nurodo kryptį, kuria keičiasi smūgio taškas (POI), kai atliekamas reguliavimas.







B5-1. Koregavimų atlikimas

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 taikikliai turi užrakinamus W/E reguliavimo bokštelius.

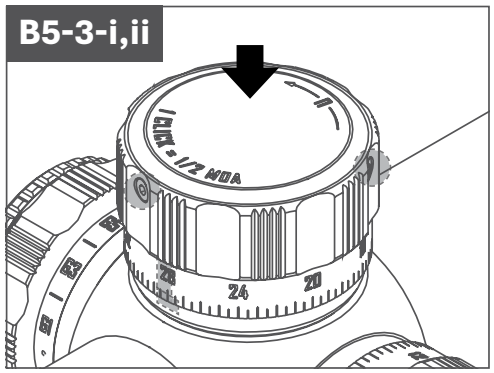
Gamykloje bokšteliai yra „užrakinti“. Norėdami reguliuoti smūgio tašką aukštyn, rinkite aukščio bokštelį prieš laikrodžio rodyklę, o norėdami perkelti žemyn, rinkite pagal laikrodžio rodyklę. Nustatykite smūgio tašką į dešinę, sukdami krypties nustatymo bokštelį prieš laikrodžio rodyklę, o sukdami pagal laikrodžio rodyklę - į kairę. Norėdami atlikti reguliavimą, pirmiausia ištraukite atvirus bokštelius, kol jie atsilaisvins. Atlikę reguliavimą, tiesiog įstumkite atvirus bokštelius atgal, kol jie užsifiksuos ir reguliuoti nebebus galima.

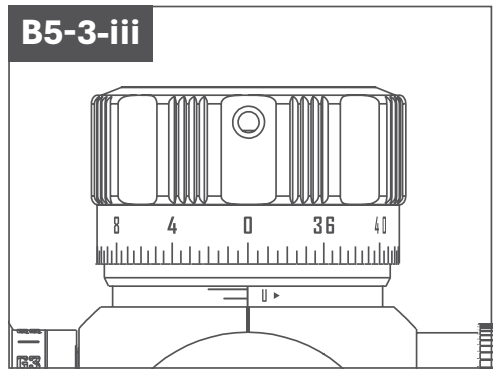
B5-2. Gręžinio matavimas ir nulio nustatymas

Norėdami nustatyti nulinę optinio taikiklio vertę, pirmiausia siūlome atlikti nulio nustatymą, kad nereikėtų atlikti jokių didesnių korekcijų ir kad būtų galima atlikti popierinius nustatymus. Atlikę matavimą, nušaukite 3-5 šūvių grupę numatytu nuliniu atstumu. Įsitikinkite, kad kiekvieną kartą taikote į tą pačią vietą (greičiausiai į taikiklio ašį). Atlikite visus būtinus krypties ir aukščio reguliavimus, kad POI sutaptų su jūsų taikinio tašku (POA), esančiu ties bulių taikikliu. Kai tai pasiekiama numatytu atstumu, jūsų optinis taikiklis yra nulinis.

B5-3. Nulinės vertės nustatymas iš naujo (švytuoklių perstūmimas)

Nulinę optinio taikiklio padėtį galite pakeisti taip, kad nulinė žymė ant bokštelio sutaptų su liudininko žyme ant optinio taikiklio korpuso, taip pat išlyginti vidinį aukščio nustatymo žiedą, kad jis rodytų apsukas. Taip siekiama užtikrinti, kad šaulys galėtų lengviau ir greičiau grąžinti bokštelius į pradinę nulinę padėtį po to, kai iš jos atliko bet kokius koregavimus.





i. Norėdami pakeisti ciferblatų padėtį, įsitikinkite, kad bokšteliai yra užfiksuotoje / sulenktoje padėtyje.

ii. Šonuose prie viršutinio bokštelio dangtelių krašto yra trys nustatomieji varžtai. Naudodami pridedamą 1,5 mm šešiakampį veržliaraktį, atsukite nustatomąjį varžtą 1 apsisukimu, kad bokštelio dangtelis būtų atsuktas.

iii. Sukite atlaisvintą bokštelio dangtelį tol, kol nulinė žymė sutaps su liudininko žyme ant optinio taikiklio korpuso, o vidinis žiedas sutaps su ilgiausią apsisukimą rodančia linija. (Pastaba: pavaizduotas mechaninio nulio vaizdas, matomos tik 2 horizontalios indikacinės linijos).

iv. Švelniai priveržkite nustatomuosius varžtus, kol bokštelis bus patikimai pritvirtintas ir vėl užsifiksuos.

C. PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

LĘŠIAI: Norėdami išvalyti lęšius, pašalinkite visas stambias daleles optiniu lęšių šepetėliu.

Smulkioms dalelėms pašalinti naudokite pateiktą mikropluošto šluostę. Jei šluostė sutepta, nuplaukite ją drungname muiluotame vandenyje ir palikite išdžiūti. Norėdami toliau valyti lęšius, galite naudoti gryną alkoholį, aukštos kokybės stiklo valiklį arba distiliuotą vandenį ant vatos tampono. Kad lęšiai veiktų ilgai ir kokybiškai, ant jų paviršių nelaikykite nešvarumų, alyvos, tepalų ir pan. (**PASTABA:** kad geriausiai apsaugotumėte lęšius, uždarykite pridedamus lęšių dangtelius, kai optinio taikiklio nenaudojate).
REGULIUOJAMOS FUNKCIJOS: Kai atlaisvinamas bet kuris reguliavimo bokštelis, saugokite, kad jame nebūtų jokių skysčių, purvo ar dulkių likučių.
TAIKIKLIO KORPUSAS: Jei ant taikiklio korpuso susikaupė purvo, dulkių, pirštų atspaudų ir t. t., tiesiog nuvalykite korpusą švaria sausa šluoste. Nenaudokite pridedamos mikropluošto šluostės.
LAIKYMAS: Laikykite optinį taikiklį gerai vėdinamoje, sausoje ir tamsioje vietoje. Jei optinis taikiklis yra drėgnas, prieš laikydami jį išdžiovinkite. Jei laikysite ilgesnį laiką, išimkite iš optinio taikiklio akumuliatorių.

D. VISO GYVENIMO GARANTIJA

LEAPERS® garantuoja, kad visi gaminiai atitinka paskelbtas specifikacijas ir yra be medžiagų ir gamybos defektų. LEAPERS® sutaisys arba pakeis sugedusį gaminį per visą gaminio eksploatavimo laikotarpį. Būtina patikrinti, ar yra grąžinimo leidimo (RA) numeris. Jei gaminio gamyba nutraukta, gaminio MSRP dydžio kreditas gali būti taikomas pakaitiniam gaminiui įsigyti.
PASTABA: our garantija netaikoma vagystei, praradimui, tyčiniams, atsitiktiniams ar kosmetiniams pažeidimams, aplaidumui, netinkamam naudojimui, išardymui po įprastinės techninės priežiūros arba bet kokiam neleistinam remontui ar pakeitimui.
Pirkdami produktus antrinėje rinkoje būkite atsargūs. Pirkėjas visada rizikuoja įsigyti naudotą „Leapers®“ gaminį. Negalime garantuoti, kad įsigytas gaminys be serijos numerio ar sukomplektuotas su visomis reikalingomis dalimis yra originalus, nebent jis būtų grąžintas ir patikrintas.
„Leapers®“ pasilieka teisę konfiskuoti padirbtus gaminius, remdamasi savo intelektinės nuosavybės teisėmis ir naudojimu, ir visada rekomenduoja pirkti ‚Leapers®‘ gaminius iš patikimų mažmenininkų. Skambinkite mums telefonu ***(734) 542-1500*** arba rašykite el. paštu ***office@leapers.com***. Klientų aptarnavimo užklausą galite pateikti mūsų svetainėje adresu ***www.leapers.com/contact*** arba garantinį užklausimą adresu ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA (LATVIEŠU)

SATURA RĀDĪTĀJS

A. DARBĪBAS JOMAS UZSTĀDĪŠANA 122

B. OPERĀCIJA

B1. AKUMULATORA UZSTĀDĪŠANA 124

B2. APGAISMOJUMA REGULĒŠANA 124

B3. PALIELINĀJUMA REGULĒŠANA 125

B4. DIOPTRIJAS REGULĒŠANA 125

B5. TĀLSKATA NULLES IESTATĪŠANA 125

C. KOPŠANA UN APKOPE 126

D. MŪŽA GARANTIJA 127

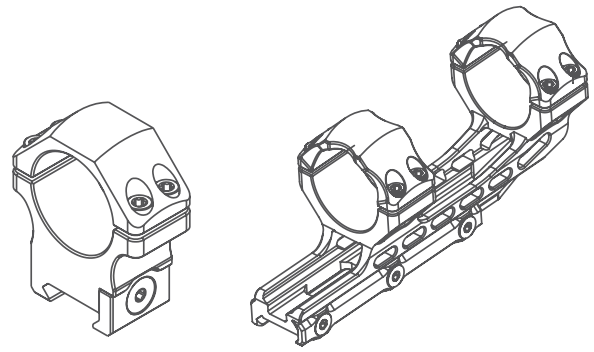
⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Pirms tālskata uzstādīšanas un lietošanas izlasiet visu rokasgrāmatu. Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka šaujamierocis ir izlādēts.

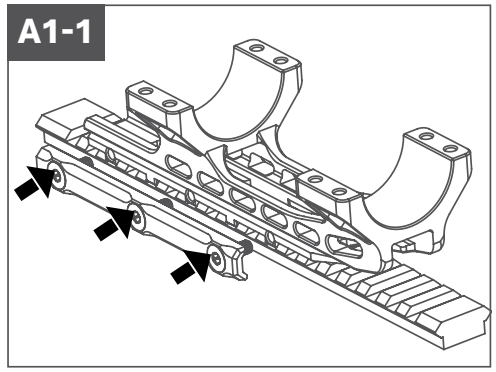
LV LATVIEŠU (LATVIAN)

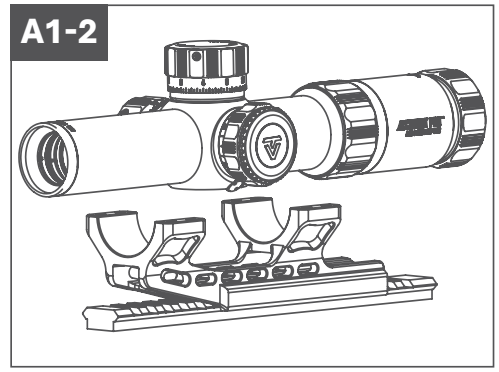
⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, ka šaujamierocis ir izlādēts, pārliecinoties, ka šaujamieroča kamera ir tukša un magazīna ir izņemta. Ievērojiet visus šaujamieroču drošības noteikumus.

A. PAREIZA ACCUSHOT PRO™ SCOPES UZMONTĒŠANA UZ SCOPE RINGS

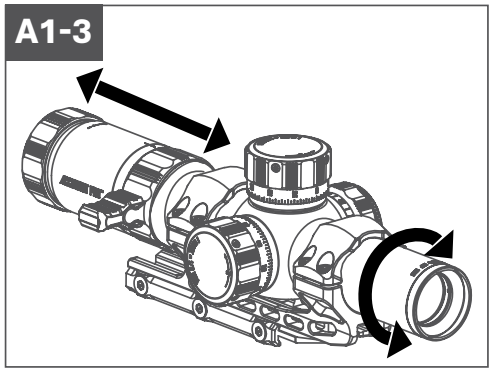
A1. MONTĀŽA AR PARASTIEM TĀLSKATA GREDZENIEM

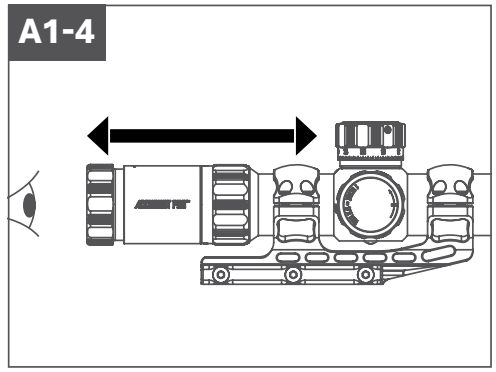


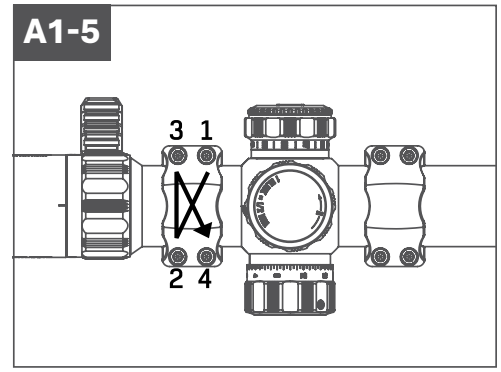




A1-1. Uzlieciet pareizos tālskata gredzenus vai stiprinājumu uz šaujamieroča sliedes, neatkarīgi no tā, vai tā ir Picatinny, Weaver vai Dovetail montāžas saskarne. Ievērojiet tālskata gredzenu vai stiprinājuma ražotāja ieteiktās procedūras.
A1-2. Noņemiet tālskata gredzenu augšējās pusītes un ievietojiet tālskati tā sēdeklī.



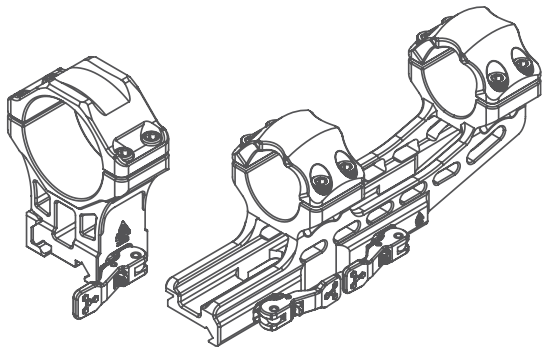


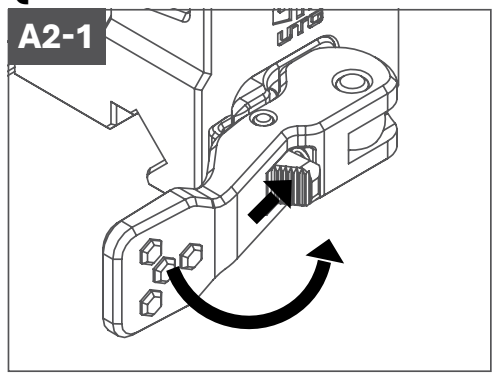


A1-3. Atkārtoti uzstādiet augšējās pusītes ar pietiekamu griezes momentu, lai noturētu tālmēru vietā. Tālamērķim joprojām jābūt iespējai griezties gar savu asi un pārvietoties uz priekšu un uz aizmuguri sēdeklī, lai veiktu precīzāku regulēšanu.
A1-4. Ērtā vaigu sienā un šaušanas pozā skatieties caur tālskati un pārvietojiet to uz priekšu vai uz aizmuguri, lai pielāgotu acu reljefu. Tiklīdz jūs varat skaidri redzēt caur tālskati ar spilgtu un pilnīgu redzesloku un bez perifēriskā "melnā gredzena", ir sasniegts pareizs acu reljefs. Lai sasniegtu pareizu acu reljefu, papildus iepriekš minētajam var būt nepieciešama arī tālskata gredzenu vai stiprinājuma maiņa uz šaujamieroča.

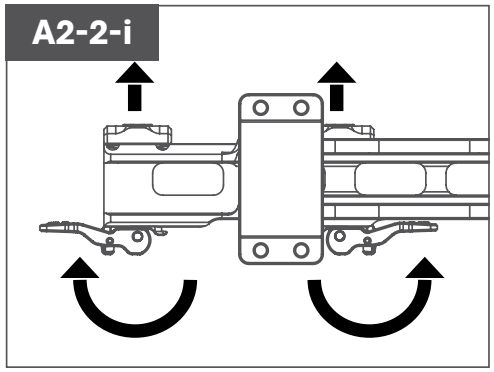
A1-5. Izmantojot burbuļlīnimetru vai citu tālskata izlīdzināšanas rīku vai metodi, pārliecinieties, ka tālskata mērķtēls nav izlīdzināts ar šaujamieroci, bet gan izlīdzināts ar šaujamieroča mērķtēla izlīdzinājumu. Nostipriniet tvērumu vietā, izmantojot skrūvju krustenisko griezes momenta modeli ar pareizu pareizo griezes momenta vērtību, ko norādījis ražotājs.

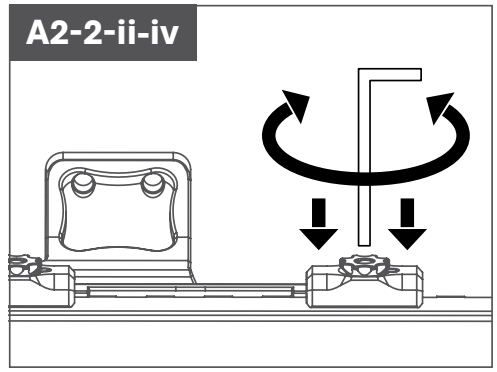
A2. MONTĀŽA AR ACCU-SYNC® QR TĀLSKATA GREDZENIEM





A2-1. Ātrās atbrīvošanas funkcijas izmantošana
Ātrās atbrīvošanas stiprinājuma atbloķēšana - Vienlaikus nospiediet sviras atsperes fiksatoru, vienlaikus pārvietojot sviru pilnībā uz pretējo pusi. Jāredz, ka atsperes pieveltā Picatinny sānu plāksnīte pārvietojas prom no tālskata gredzena pamatnes. Ātrās atbrīvošanas stiprinājuma bloķēšana - Pārvietojiet sviru pilnībā uz pretējo pusi. Jāredz, ka atsperes pieveltā Picatinny sānu plāksnīte pārvietojas uz tālskata gredzena pamatnes pusi. Pēc bloķēšanas ir jādzird un jūtams atsperes bloķēšanas plāksnītes atkārtotas ieslēgšanās skaņas un taustes klikšķis.

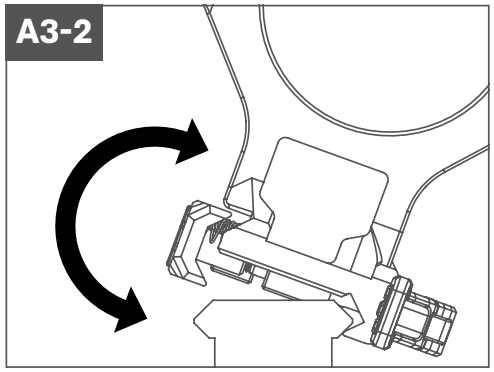


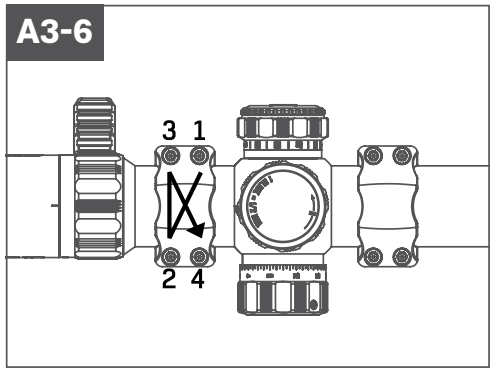


A2-2. Montāžas spriegojuma regulēšana
ACCU-SYNC® QR Scope Rings and Mounts are tension adjustable and generally require no tools for making adjustments. A hex key is however provided to make adjustments easier up front if needed.

i. Sāciet ar stiprinājumu atbloķētā stāvoklī.
ii. Ievietojiet sešstūra atslēgas garo galu regulēšanas zobratiņa centrā, kas atrodas uz atsperes Picatinny sānu plāksnes.
iii. Ar atbalsta roku nospiediet un turiet nospiestu Picatinny sānu plāksni, saspiežot atsperes un ļaujot regulēšanas zobratam atbrīvoties no bloķēšanas atslēgas un pagriezties. Mēs uzskatām, ka sānu plāksnes nospiešana ar īkšķi un vidējo pirkstu darbojas labi.
iv. Rotējot sešstūra atslēgu pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam, spriegojums samazinās, bet pulksteņrādītāja kustības virzienā - palielinās.
v. Pirms ātrās atbrīvošanas sviras darbināšanas pārliecinieties, ka zobrats ir atgriezts atslēgas pozīcijā, kur tas atrodas vienā līmenī ar Picatinny sānu plāksni.

A3. UZSTĀDĪŠANA





A3-1. Sāciet ar stiprinājumu atbloķētā stāvoklī.

A3-2. Saskaņojiet kvadrātveida atvilkšanas bremzes ar Picatinny sliedes atverēm. Uzlieciet stiprinājuma pamatni uz Picatinny sliedes, vispirms sākot ar fiksēto pamatnes pusi.

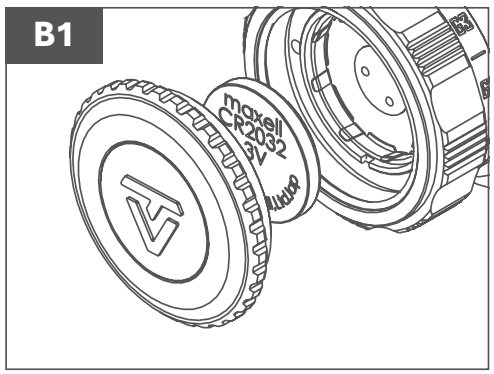
A3-3. Kad pamatne ir ievietota vienā līmenī ar Picatinny sliedi, turpiniet bloķēt ātrās atbrīvošanas stiprinājumu. Ja jūtama pārmērīga pretestība, neaizslēdziet ātrās atbrīvošanas sviru līdz fiksētai pozīcijai. Tas norāda, ka ir jāveic spriegojuma regulēšana.

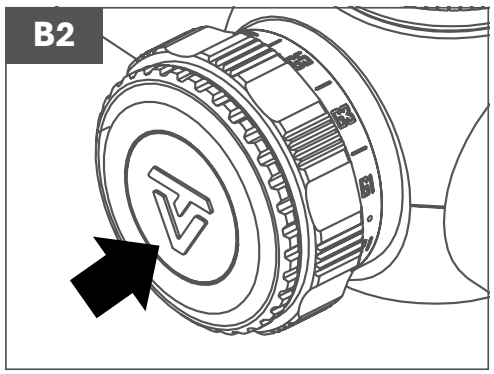
A3-4. Pareiza spriegojuma regulēšana ir panākta, kad stiprinājums ir droši piestiprināts pie Picatinny sliedes, un bloķētā stāvoklī tas nekustas uz priekšu, uz aizmuguri vai uz sāniem.

A3-5. Ātrās atbrīvošanas sviras bloķēšanai un atbloķēšanai nevajadzētu būt pārāk lielam spēkam vai izmantot divas rokas, instrumentus utt. Tomēr šī darbība ir apzināta, un būs jūtama neliela pretestība.

A3-6. Ieteicamā griezes momenta vērtība gredzena augšdaļas skrūvēm ir 25 in-lbs. Jāizmanto krusteniskā griezes momenta pievilkšanas metode.

B. OPERĀCIJA





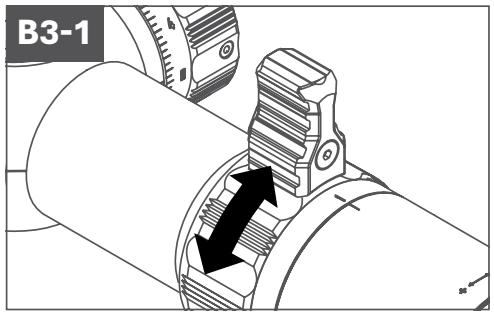
B1. AKUMULATORA UZSTĀDĪŠANA

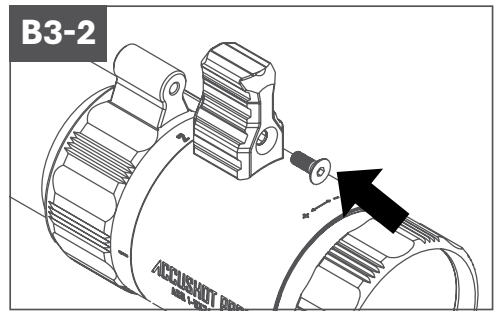
Pagrieziet ārējo vāciņu pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam, lai piekļūtu akumulatora nodalījumam. Ievietojiet CR2032 bateriju baterijas nodalījumā ar + pusi uz āru, līdz tā ir pilnībā ievietota un fiksēta ar metāla kontaktiem. Atkal uzlieciet baterijas vāciņu, līdz tas cieši pieguļ.

B2. APGAISMOJUMA REGULĒŠANA

Pagriežot apgaismojuma reversu pulksteņrādītāja rādītāja kustības virzienā vai pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, tiek nodrošināts sarkans vai zaļš apgaismojums ar 10 dažādiem spilgtuma līmeņiem. Ja apgaismojums tiek atstāts ieslēgts, tas automātiski izslēdzas pēc 12 stundām. Lai atkal ieslēgtu apgaismojumu, vienkārši pagrieziet torni vēlreiz.

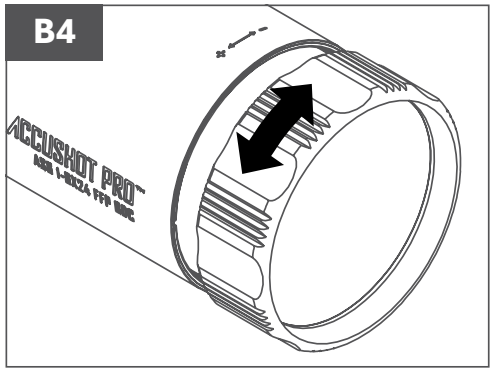
B3. PALIELINĀJUMA REGULĒŠANA





B3-1. Noregulējiet palielinājumu, pagriežot jaudas gredzenu pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam, lai tālinātu, un pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai tālinātu. Komplektācijā ir iekļauta papildu pagarinātā pārnešanas svira, ko var uzstādīt, lai palīdzētu ātrāk veikt jaudas gredzena regulēšanu.

B3-2. Lai uzstādītu metiena sviru, pārvelciet atbilstošo slotu pāri izvirzītajam cilpiņam uz barošanas gredzena. Piestipriniet metiena sviru pie ieliktņa, izmantojot komplektā iekļauto skrūvi un 2 mm sešstūra instrumentu. Nepievelciet pārāk cieši.

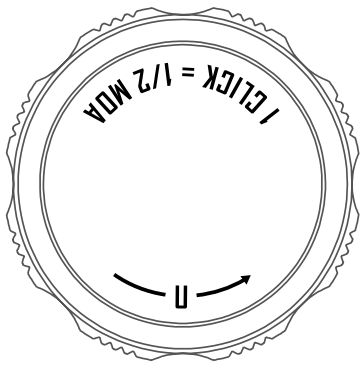


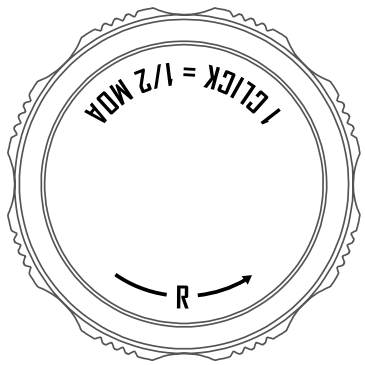
B4. DIOPTRIJAS REGULĒŠANA

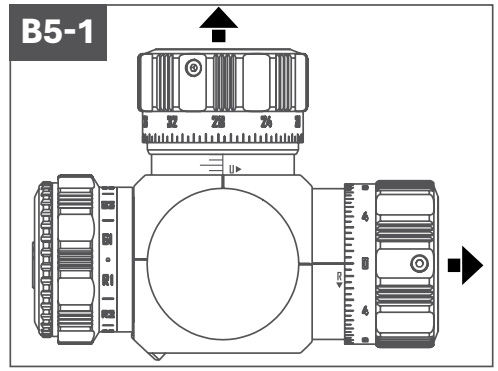
Dioptrijas regulēšanas gredzens atrodas tālskata okulārajā (aizmugurējā) galā. Plašais dioptrijas diapazons ļauj precīzi noregulēt tālskati atbilstoši lietotāja unikālajai redzei, lai nodrošinātu optimālu tīklojuma skaidrību un asu attēla kvalitāti. Lai veiktu regulēšanu, vērsiet tālskati uz gaišas krāsas fona, lai skaidri redzētu mērķtiecīgu attēlu. Skatoties caur tālskati, pagrieziet gredzenu pulksteņrādītāja kustības virzienā vai pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, līdz mērķtēls ir skaidrs un ass. Veicot pakāpeniskas korekcijas, mirkšķiniet, lai pārliecinātos, ka jūsu acis nav paspējušas automātiski pielāgoties mērķtīklam.

B5. TĀLSKATA NULLES IESTATĪŠANA

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 tālskati ir aprīkoti ar 1/2 MOA vējtvera un augstuma (W/E) tornīšiem. Ar lāzeru iegravētie burti un bultiņas (U = uz augšu, R = pa labi) norāda uz virzienu, kurā mainās trieciena punkts (POI), kad tiek veiktas korekcijas.







B5-1. Korekciju veikšana

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 tālskati ir aprīkoti ar bloķējamiem W/E regulēšanas tornīšiem. Revolteri

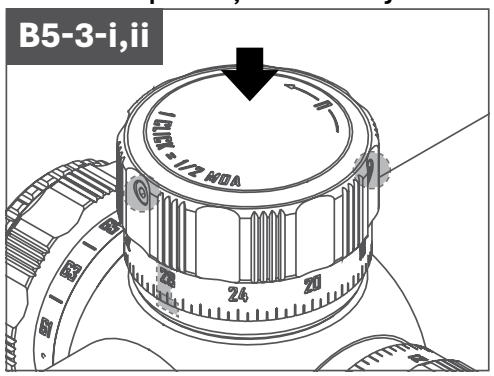
ir “bloķēti” jau no rūpnīcas. Noregulējiet trieciena punktu uz augšu, pagriežot pacēluma torni pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam, un pagrieziet pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai pārvietotu uz leju. Noregulējiet trieciena punktu pa labi, pagriežot pagrieziena regulēšanas galviņu pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam, un pagrieziena regulēšanas mehānismu pagrieziet pa pulksteņrādītāja rādītāja virzienam pa kreisi. Lai veiktu regulēšanu, vispirms izvelciet atsegtos tornīšus, līdz tie tiek atbloķēti. Pēc regulēšanas veikšanas vienkārši iebīdiet atsegtos tornīšus atpakaļ, līdz tie bloķējas un regulēšanu vairs nav iespējams veikt.

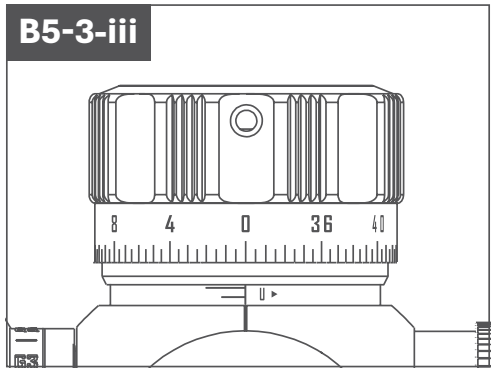
B5-2. Urbuma noteikšana un nulles iestatīšana

Nulles noteikšanai iesakām vispirms veikt bore-sighting, lai novērstu nepieciešamību veikt jebkādus būtiskus pielāgojumus un tiktu uz papīra. Pēc tam, kad objektīvs ir noskaņots, nošaujiet 3-5 šāvienu grupu paredzētajā nulles attālumā. Pārliecinieties, ka katru reizi mērķējat uz vienu un to pašu vietu (visticamāk, “bullseye”). Veiciet visas nepieciešamās regulēšanas attiecībā uz vēja novirzi un pacēlumu, lai POI sakristu ar jūsu mērķa punktu (POA) bullseye. Kad tas ir sasniegts, jūsu tālskatis ir iestatīts uz nulli jūsu paredzētajā nulles attālumā.

B5-3. Nulles atiestatīšana (bultskrūvju noslīdēšana)

Pēc tam, kad tālmērs ir iestatīts uz nulli, varat mainīt W/E ciparnīcas tā, lai nulles atzīme uz revolvera sakristu ar liecinieka atzīmi uz tālskata korpusa, kā arī izlīdzināt iekšējo augstuma gredzenu, lai norādītu apgriezienus. Tas tiek darīts ar mērķi nodrošināt, lai šāvējs varētu vieglāk un ātrāk atgriezt tornīti atpakaļ sākotnējā nulles pozīcijā pēc tam, kad ir veicis jebkādas korekcijas no tās.





i. Lai mainītu ciparnīcas pozīciju, pārliecinieties, ka regulēšanas ierīces ir bloķētā / saliktā stāvoklī.

ii. Torņa vāciņu augšējās malas sānos ir trīs iestatāmās skrūves. Izmantojot komplektā iekļauto 1,5 mm sešstūra uzgriežņu atslēgu, atvelciet regulēšanas skrūvi par 1 apgriezienu, lai torņa vāciņš tiktu atvienots.

iii. Pagrieziet atslābināto revolvera vāciņu, līdz nulles atzīme ir vienā līnijā ar liecinieka atzīmi uz tālskata korpusa un iekšējais gredzens ir vienā līnijā ar visgarāko apgriezienu norādošo līniju. (Piezīme: attēlā redzams mehāniskais nulles punkts, redzamas tikai 2 horizontālās indikācijas līnijas.)

iv. Uzmanīgi pievelciet regulēšanas skrūves, līdz revolveris ir drošs un atkal ieslēdzas.

C. KOPŠANA UN APKOPE

LĒCAS: Lai notīrītu objektīvus, noņemiet visas lielās daļiņas ar optisko lēcu birstīti. Lai noņemtu smalkas daļiņas, izmantojiet komplektā iekļauto mikrošķiedras drānu. Ja lupatiņa ir netīra,

mazgājiet to remdenā ziepjūdens ūdenī un atstājiet nožūt gaisā. Lai tālāk notīrītu lēcas, uz vates tampona var izmantot tīru spirtu, augstas kvalitātes stikla tīrīšanas līdzekli vai destilētu ūdeni. Lai nodrošinātu ilgstoši augstu veiktspēju, uz lēcu virsmām nedrīkst būt netīrumu, eļļas, tauku u. c. (**PIEZĪME:** Lai vislabāk aizsargātu lēcas, aizveriet pievienotos lēcu vāciņus, kad tālskatis netiek lietots).
REGULĒJAMAS FUNKCIJAS: Ja regulēšanas grieziens ir atlaists, turiet to tīru no šķidrumiem, netīrumiem vai putekļu paliekām.
TELESKOPA KORPUSS: Ja uz teleskopa korpusa uzkrājas netīrumi, putekļi, pirkstu nospiedumi u. c., vienkārši noslaukiet korpusu ar tīru, sausu drānu. Nelietojiet komplektā iekļauto mikrošķiedras drānu.
UZGLABĀŠANA: Uzglabājiet tālskati labi vēdināmā, sausā un tumšā vietā. Ja tālmērs ir slapjš, pirms glabāšanas to nosusiniet. Ja uzglabājat ilgāku laiku, izņemiet no tālskata akumulatoru.

D. MŪŽA GARANTIJA

LEAPERS® garantē, ka visi produkti atbilst publicētajām specifikācijām un tiem nav materiālu un izgatavošanas defektu. LEAPERS® salabos vai nomainīs bojāto izstrādājumu uz visu tā kalpošanas laiku. Nepieciešama verifikācija, izmantojot atgriešanas atļaujas (RA) numuru. Ja produkta ražošana ir pārtraukta, kredītu produkta MSRP apmērā var piemērot rezerves izstrādājumam.
PIEZĪME: mūsu garantija neattiecas uz zādzību, pazaudēšanu, tīšiem, nejaušiem, nejaušiem vai kosmētiskiem bojājumiem, nolaidību, nepareizu lietošanu, demontāžu ārpus parastās apkopes vai neatļautu remontu vai pārveidošanu.
Lūdzu, esiet piesardzīgi, iegādājoties produktus otrreizējā tirgū. Leapers® izstrādājumu, kas iegādāts no otrreizējās lietošanas, pircējs vienmēr iegādājas uz savu risku. Mēs nevaram garantēt, ka jūsu iegādātais izstrādājums bez sērijas numura vai komplektā ar visām nepieciešamajām detaļām ir oriģināls, ja vien tas nav atgriezts un pārbaudīts.
Leapers® patur tiesības konfiscēt viltotus izstrādājumus, pamatojoties uz mūsu intelektuālā īpašuma tiesībām un izmantošanu, un vienmēr iesaka iegādāties Leapers® izstrādājumus no uzticamiem mazumtirgotājiem.
Zvaniet mums pa tālruni ***(734) 542-1500*** vai rakstiet mums uz ***office@leapers.com***. Jūs varat iesniegt klientu apkalpošanas pieprasījumu mūsu tīmekļa vietnē ***www.leapers.com/contact*** vai garantijas pieprasījumu ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

MANWAL TAL-UTENT (MALTI)

LISTA TAL-KONTENUT

A. INSTALLAZZJONI TAL-ISKOPJU 133

B. OPERAZZJONI

B1. INSTALLAZZJONI TAL-BATTERIJA 135

B2. AĠĠUSTAMENT TAD-DAWL 136

B3. AĠĠUSTAMENT TAL-INGRANDIMENT 136

B4. AĠĠUSTAMENT TAD-DIJOTTRA 136

B5. TISSETTJA Ż-ZERO TAL-ISKOP TIEGĦEK 136

C. KURA U MANUTENZJONI 138

D. GARANZIJA TUL IL-ĦAJJA 138

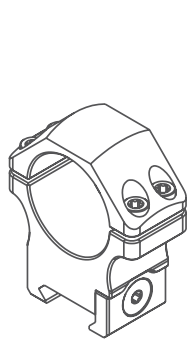
⚠ **TWISSIJA:** Aqra l-manwal kollu qabel tinstalla u topera l-iskop. Kun żgur li l-arma tan-nar tkun vojta qabel l-installazzjoni.

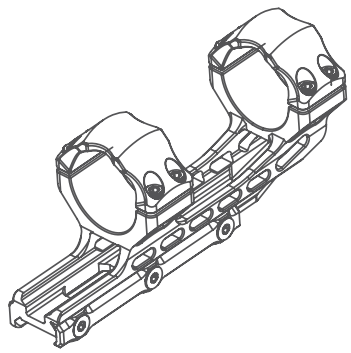
MT MALTI (MALTESE)

⚠ **TWISSIJA:** Ikkonferma li l-armi huma vojta billi tiċċekkja li l-kamra hija vojta u li l-magazin inħarġet. Segwi l-liġijiet kollha tas-sigurtà tal-armi.

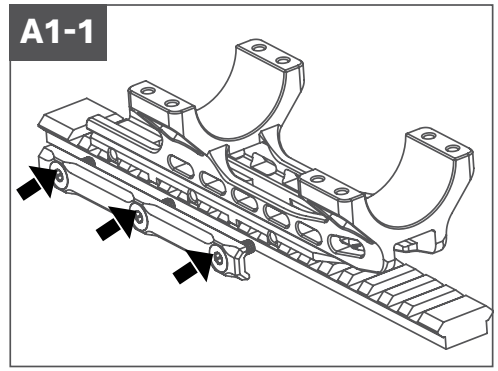
A. TINSTALLAR KORRETT TAL-ISKOPI ACCUSHOT PRO™ FUQ IĊ-ĊRIEKI TAL-ISKOP

A1. TINSTALLAR BIĊ-ĊRIEKI REGOLARI TAL-ISKOP

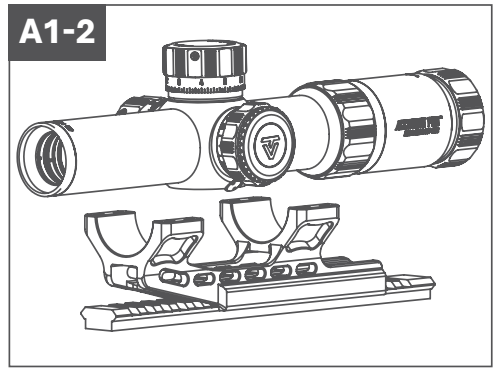




A1-1

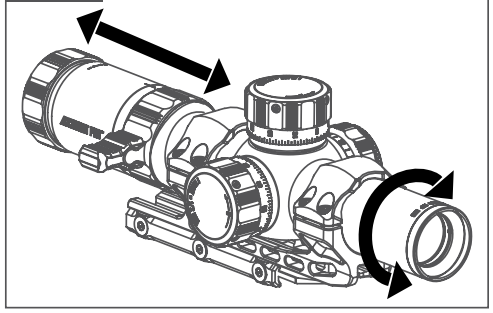


A1-2

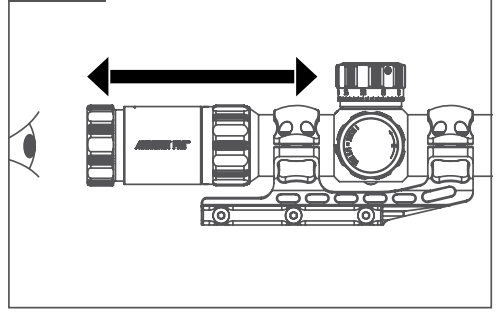


A1-1. Imlaħħaq iċ-ċrieki tal-iskop korretti jew immonta fuq il-ferrovija tal-arma tan-nar, kemm jekk hija interfaccja ta' mmuntar Picatinny, Weaver, jew Dovetail. Segwi l-proċeduri rakkomandati provduti mill-manifattur taċ-ċrieki tal-iskop jew tal-immuntar.
A1-2. Neħħi n-nofsijiet ta' fuq taċ-ċrieki tal-iskop u poġġi l-iskop fil-bażi tiegħu.

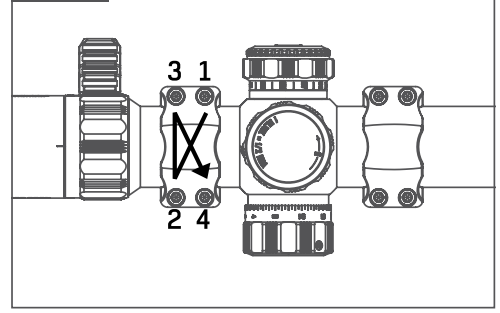
A1-3



A1-4



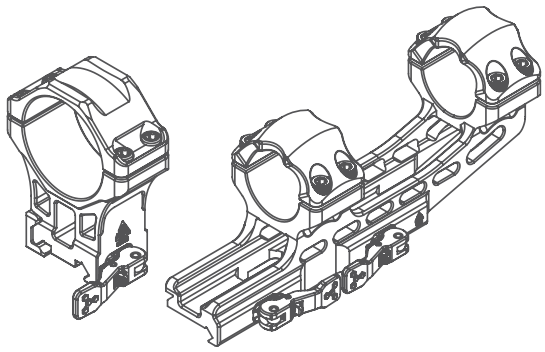
A1-5

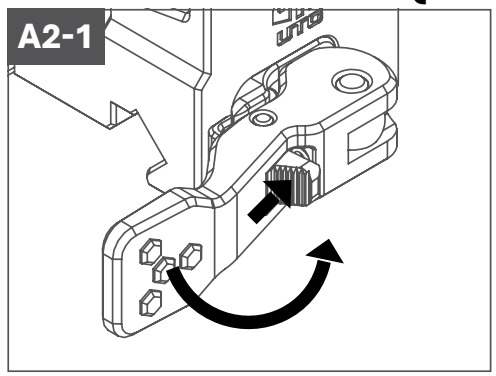


A1-3. Erġa' installa n-nofsijiet ta' fuq b'biżżejjed forza biex iżżomm l-iskop f'postu. L-iskop għandu jkun jista' xorta jdur tul l-assi tiegħu u jiċċaqlaq 'il quddiem u 'l lura fil-bażi għal aġġustament aktar preċiż.
A1-4. B'pożizzjoni komda tar-ras u tal-isparar, ħares mill-iskop u ċċaqlaqh 'il quddiem jew 'il lura fil-bażi biex taġġusta l-imbiegħed tal-għajn. Ladarba tkun tista' tara ċar mill-iskop b'immaġni sħiħa u qawwija mingħajr "Ċirku Iswed" fuq il-periferija, jintlaħaq l-imbiegħed tal-għajn korrett. Jista' jkun meħtieġ li terġa' tpoġġi ċ-ċrieki tal-iskop jew l-immuntar fuq l-arma tan-nar, minbarra l-aġġustament ta' hawn fuq, biex jintlaħaq l-imbiegħed tal-għajn korrett.

A1-5. Bl-użu ta' livell tal-bżieżaq jew għodda jew metodu ieħor għall-allinjament tal-iskop, kun żgur li l-allinjament tar-retiklu tal-iskop ma jkunx mgħawweġ, iżda livellat ma' dak tal-arma tan-nar.Iżżomm l-iskop f'postu billi tuża mudell ta' torque inkroċjat għall-viti bl-għażla korretta tal-valur tat-torque ipprovdut mill-manifattur.

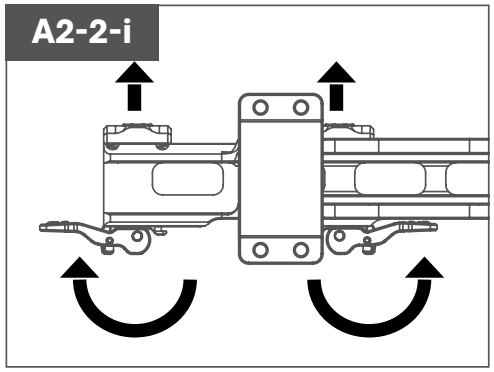
A2. TINSTALLAR BIĊ-ĊRIEKI TAL-ISKOP ACCU-SYNC® QR

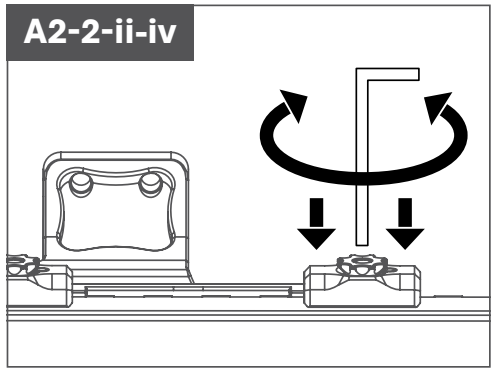




A2-1. Bl-Użu tal-Karatteristika ta' Rilaxx Malajr

Tiftaħ l-Immuntar tar-Rilaxx Malajr - Agħfas simultanjament it-tab tal-illokkjar tar-rebbiegħa tal-leva waqt li tiċċaqlaq il-leva kompletament lejn in-naħa opposta. Il-pjanċa laterali tar-rebbiegħa tal-Picatinny għandha tidher tiċċaqlaq 'il bogħod mill-bażi taċ-ċirku tal-iskop.Tissakkar l-Immuntar tar-Rilaxx Malajr - Mexxi l-leva kompletament lejn in-naħa opposta. Il-pjanċa laterali tar-rebbiegħa tal-Picatinny għandha tidher tiċċaqlaq lejn il-bażi taċ-ċirku tal-iskop. Għandu jinstema' u jinħass ċ klik u sensazzjoni tat-tab tar-rebbiegħa tal-illokkjar jerġa' jidħol fis-seħħ ladarba jkun imsakkar.





A2-2. Aġġustament tat-Tensjoni tal-Immuntar

Iċ-Ċrieki u l-Immuntar tal-ISKOP ACCU-SYNC® QR għandhom tensjoni li tista' tiġi aġġustata u ġeneralment ma jeħtiġux għodda biex tagħmel l-aġġustamenti. Madankollu, jingħata ċavetta hex biex tagħmel l-aġġustamenti aktar faċli jekk meħtieġ.

i. Ibda bil-muntatura fil-pożizzjoni tagħha mhux imsakkra.

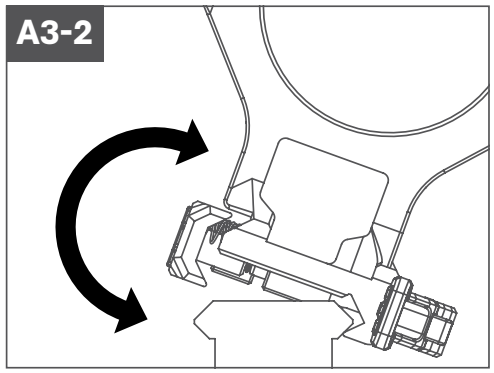
ii. Daħħal it-tarf twil taċ-ċavetta hex fiċ-ċentru tal-ger tal-aġġustament li jinsab fuq il-pjanċa laterali tar-rebbiegħa tal-Picatinny.

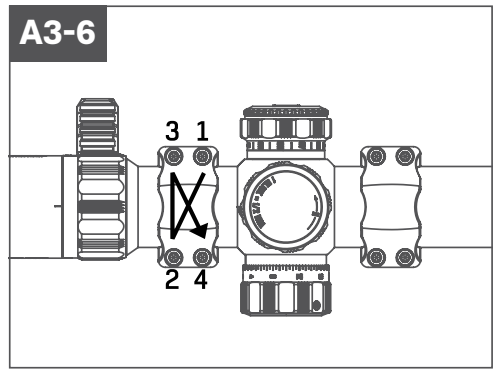
iii. Agħfas u żomm isfel il-pjanċa laterali tal-Picatinny b'id ta' appoġġ, billi tagħfas ir-rebbiegħa, u tippermetti lill-ger tal-aġġustament jeħles iċ-ċavetta tal-illokkjar u jdur. Insibu li l-użu tas-saba' kbir u tan-nofs biex tagħfas il-pjanċa laterali jaħdem tajjeb.

iv. Iddur iċ-ċavetta hex kontra l-arloġġ tnaqqas it-tensjoni, filwaqt li ddurha mal-arloġġ iżżid it-tensjoni.

v. Kun żgur li tirritorna l-ger fil-pożizzjoni tiegħu fejn joqgħod flush mal-pjanċa laterali tal-Picatinny qabel topera l-leva tar-rilaxx malajr.

A3. INSTALLAZZJONI





A3-1. Ibda bil-muntatura fil-pożizzjoni tagħha mhux imsakkra.

A3-2. Allinja l-waqfien kwadri tar-rikojl mas-slots fuq il-ferrovija Picatinny. Iċċaqlaq il-bażi tal-muntatura fuq il-ferrovija Picatinny, billi tibda bis-sors fiss tal-bażi l-ewwel.

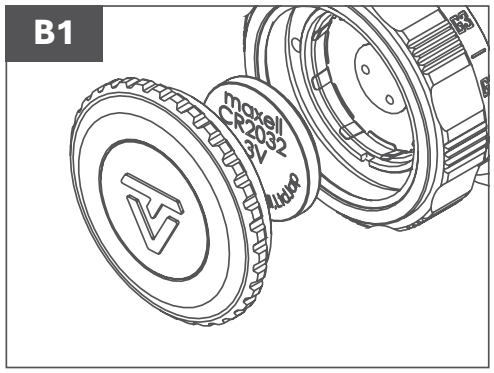
A3-3. Ladarba l-bażi tkun qed toqgħod flush mal-ferrovija Picatinny, kompli biex issakkar il-muntatura tar-rilaxx malajr. Tisforzax il-leva tar-rilaxx malajr fil-pożizzjoni msakkra tagħha jekk tħoss reżistenza eċċessiva. Dan jindika li hemm bżonn isiru aġġustamenti fit-tensjoni.

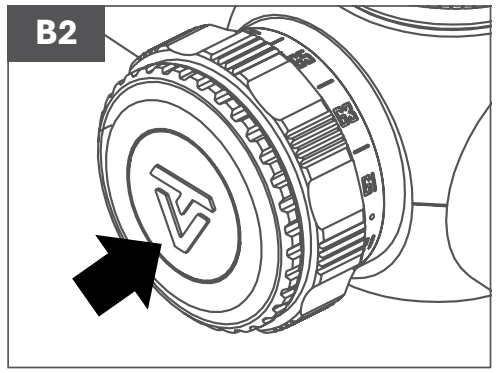
A3-4. L-aġġustament korrett tat-tensjoni jinkiseb meta l-muntatura tinqabad b'mod sigur mal-ferrovija Picatinny mingħajr l-ebda moviment 'il quddiem, 'il lura, jew minn naħa għal oħra meta tkun fil-pożizzjoni msakkra.

A3-5. Il-forza meħtieġa biex issakkar u tiftaħ il-leva tar-rilaxx malajr m'għandhiex tkun eċċessiva jew teħtieġ l-użu ta' żewġ idejn, għodda, eċċ. Madankollu, l-azzjoni li tagħmel dan għandha tkun intenzjonata u se tħoss ċerta reżistenza.

A3-6. Il-valur tat-torque rakkomandat għall-viti ta' fuq taċ-ċirku huwa 25 in-lbs. Għandu jintuża metodu ta' issikkar bi cross-torque.

B. OPERAZZJONI





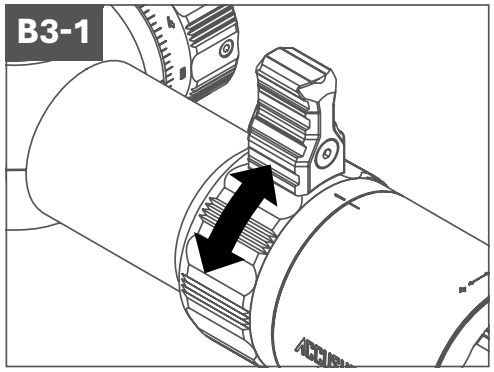
B1. INSTALLAZZJONI TAL-BATTERIJA

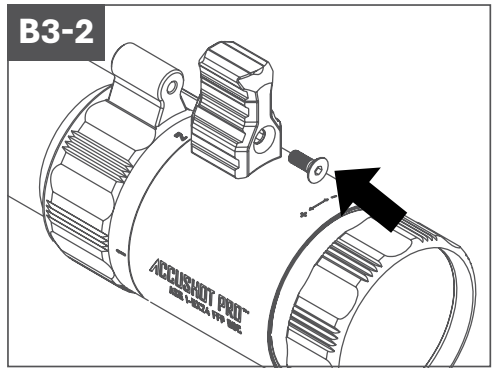
Iddur l-għatu ta' barra l-aktar lejn ix-xellug biex taċċessa l-kompartiment tal-batterija. B-naħa + tħares 'il barra, daħħal il-batterija CR2032 fil-kompartiment tal-batterija sakemm tkun imqiegħda kompletament u maqbuda mill-kuntatti metalliċi. Erġa' installa l-għatu tal-batterija sakemm ikun issikkat.

B2. ĦARĠA TAL-ILLUMINAZZJONI

Id-dur tal-illuminazzjoni fil-quċċata f'Ħajt il-lemin jew fuq ix-xellug se joffri illuminazzjoni aħmar jew aħdar f'10 livelli ta' dawl. L-illuminazzjoni tixgħel awtomatikament wara 12-il siegħa jekk tinżamm mitfija. Biex tikkundanna lura l-illuminazzjoni, sempliċement irregola l-quċċata mill-ġdid.

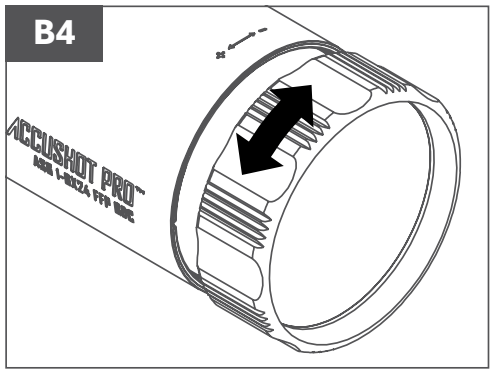
B3. AĠĠUSTAMENT TAL-MAGNIFIKAZZJONI





B3-1. Aġġusta l-magnifikazzjoni billi tiddawwar ir-ring tal-qawwa kontra l-arloġġ biex tikkumpla u f'lejn l-arloġġ biex taqa'. Lever estendut addizzjonali huwa inkluż u jista' jiġi installat biex jgħin fl-aġustamenti aktar mgħaġġla tal-ring tal-qawwa.

B3-2. Biex tinstalla l-lever tal-throw, imla l-slot korrett tiegħu fuq it-tab li joħroġ mill-ring tal-qawwa. Ikkonforma l-lever tal-throw mad-tab billi tuża l-vite inkluża u l-għodda tal-esagonu ta' 2 mm. Evita li ssikkar wisq.



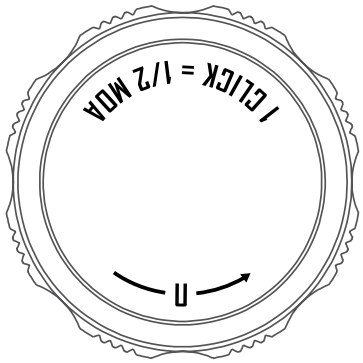
B4. AĠĠUSTAMENT TAD-DIOPTERU

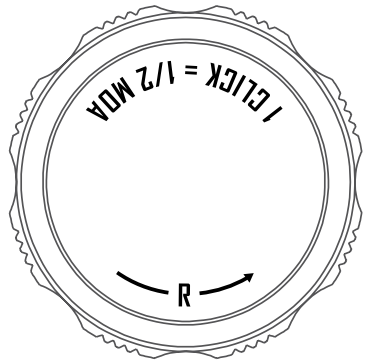
Il-ring ta' l-aġġustament tad-diopter jinsab fl-aħħar tal-okular (wara) tal-iskop. Il-firxa wiesgħa tad-diopter tippermetti li l-iskop jiġi aġġustat b'mod preċiż għall-veduta unika tal-utent biex jinkiseb ċarezza ottimali tal-retiklu u kwalità ta' immaġni qarsa.

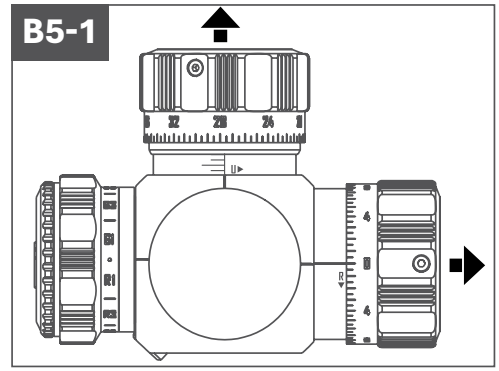
Biex tagħmel l-aġġustamenti, idderieġi l-iskop lejn sfond ta' kulur ħafif biex tara ċar ir-retiklu. Waqt li tħares mill-iskop, iddur ir-ring lejn il-lemin jew ix-xellug sakemm ir-retiklu jidher ċar u qares. Waqt li tagħmel aġġustamenti incrementali, għajjat biex tiżgura li għajnejk ma jkunux jistgħu jixbħu awtomatikament ir-retiklu.

B5. ĦOLQIEN TAL-ISKOP TIEGĦEK

L-ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 huma mqabbda b'turrets ta' 1/2 MOA Windage & Elevation (W/E). It-testi u l-arrows (U = Fuq, R = Lemin) immarkati bil-laser jirreferu lejn id-direzzjoni li l-punt tal-impatt (POI) jinbidel meta jsiru l-aġġustamenti.







B5-1. Tagħmel Aġġustamenti

L-ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 għandhom turrets ta' aġġustament W/E li jistgħu jiġu

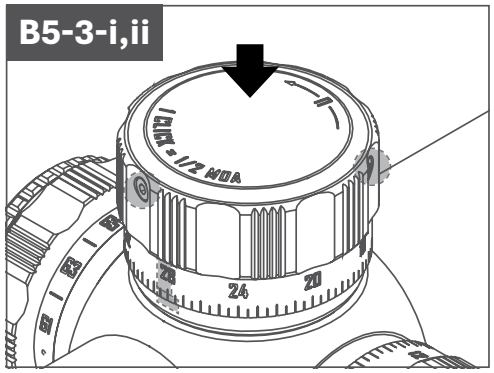
kkundizjonati. It-turrets huma 'lokkati' mill-fabbrika. Aġġusta l-punt tal-impatt 'il fuq billi ddur it-turret tal-elevazzjoni kontra l-arloġġ u ddur lejn il-lemin biex tniżżel 'il isfel. Aġġusta l-punt tal-impatt lejn il-lemin billi ddur it-turret tal-windage kontra l-arloġġ u ddur lejn il-lemin biex timxi 'il naħa l-oħra.
Biex tagħmel l-aġġustamenti, l-ewwel iġbed 'il barra t-turrets esposti sakemm jinblokkaw. Ladarba l-aġġustamenti jkunu għamlu, sempliċement iġbed 'il ġewwa t-turrets esposti sakemm jinbnew u l-aġġustamenti ma jibqgħux jistgħu jsiru.

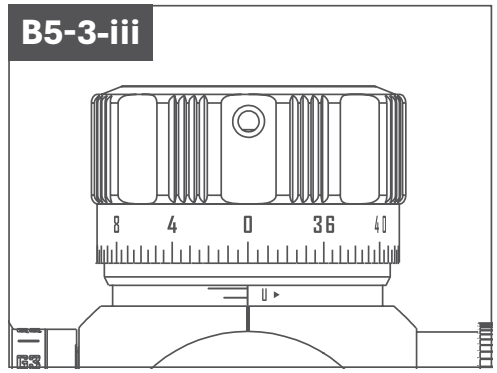
B5-2. Ħarġa tal-Bore u Ħolqien

Biex toħloq l-iskop, nirrakkomandaw li tagħmel l-ħarġa tal-bore l-ewwel biex tneħħi l-bżonn li tagħmel aġġustamenti kbar u biex tpoġġi l-punt fuq il-karta. Ladarba tkun għamilt il-ħarġa tal-bore, agħmel grupp ta' 3-5 spari fil-linja tal-distanzja żero mħabbra tiegħek. Kun żgur li tgħallem lejn l-istess post (probabbilment l-iskop) kull darba. Agħmel l-aġġustamenti meħtieġa għall-windage u l-elevazzjoni sabiex il-punt tal-impatt (POI) ikun l-istess bħal l-punt tal-iskop (POA) fil-iskop. L-iskop tiegħek ikun aħjar meta tintegra dan f'distanzja żero mħabbra tiegħek.

B5-3. Irrestawra l-Ħolqien (Li Tpoġġi t-Turrets)

Wara li l-iskop tiegħek ikun aħjar, tista' tpoġġi mill-ġdid id-dijalli tal-W/E sabiex il-marka ta' żero fuq it-turret tkun allinjata mal-marki tal-għarfien fuq il-korp tal-iskop, kif ukoll allinjat ir-ring tal-elevazzjoni intern biex jindika r-rivoluzzjonijiet. Il-għan ta' dan huwa li jiġi żgurat li l-istaġjonar jista' jirritorna aktar faċilment u malajr fil-pożizzjoni oriġinali taż-żero wara li jagħmel aġġustamenti minnha.





i. Biex tpoġġi mill-ġdid id-dijalli, kun żgur li t-turrets jinsabu fil-pożizzjoni magħluqa / kkolapsata.

ii. hemm tliet viti tal-istabbiliment fuq il-lat qrib il-ġenb ta' l-għarqa tat-turrets. Bl-użu tal-għodda esagonali ta' 1.5 mm li tkun inkluża, iġbed il-vite tal-istabbiliment 1 turn sabiex il-qoxra tat-turret tiġi disengaged.

iii. Iddawwar il-qoxra tat-turret li ġiet rilaxxata sakemm il-marka ta' żero tkun allinjata mal-marki tal-għarfien fuq il-korp tal-iskop u r-ring intern jiġi allinjat mal-linja l-aktar twila li tindika r-rivoluzzjoni. (Nota: L-immaġni murija hija fil-Ħolqien Meċaniku, biss 2 linji orizzontali li jindikaw huma viżibbli.)

iv. GAgħfas bil-mod il-viti tal-istabbiliment sakemm it-turret ikun sigur u jerġa' jintegra.

C. KURA U MANUTENZJONI

LENTI: Biex tnaddaf l-lenti, neħħi kwalunkwe partikulu kbira bi brush ottiku tal-lenti. Biex tneħħi l-partikli fini, uża l-kalzetta mikro-fibra li ġiet inkluża. Jekk il-kalzetta tinsebb, aħsihom f-ilma kesħin b'ħamra u ħalliha niexfa fl-arja. Biex tnaddaf iktar il-lenti, tista' tuża alkoħol pur, aġent ta' tnaddif tal-injam ta' kwalità għolja, jew ilma distillat fuq għażżel tal-koton. Biex tiżgura prestazzjoni għolja li tibqa' twila, iżomm il-wiċċ tal-lenti mingħajr tarbija, xina, jew ilma, eċċ. (**NOTA:** Biex tippreserva aħjar il-lenti, agħlaq il-kapsula tal-lenti inkluża meta l-iskop ma jkunx użat.)
KARATTERISTIĊI AĠĠUSTABBLI: Meta xi turret ta' aġġustament ikun rilaxxat, iżommha 'l bogħod minn kwalunkwe likwidi, tarbija, jew trab.
KORP TAL-ISKOP: Jekk it-trabb, trab, impronte tal-idejn, eċċ. jakkumulu fuq il-korp tal-iskop, sempliċement ixxarrab il-korp bil-kalzetta nadifa u niexfa. Evita li tuża l-kalzetta mikro-fibra inkluża.
ĦAŻNA: Iħażen l-iskop f'post arja tajba, xott, u skur. Jekk l-iskop hu mxarrab, xott il-iskop qabel il-ħażna. Jekk se tħażen għal perjodu twil ta' żmien, neħħi l-batterija mill-iskop.

D. GARANZIJA GĦAL ŻMIEN IL-ĦAJJA

LEAPERS® tiddikjara li l-prodotti kollha jikkonformaw mal-ispeċifikazzjonijiet ippubblikati u huma ħielsa minn difetti fil-materjal u fil-ħidma. LEAPERS® se tirregola jew tissostitwixxi prodott difettiv matul il-ħajja tal-prodott. Verifika permezz ta' numru ta' Awtorizzazzjoni ta' Ritorn (RA) hija meħtieġa. Jekk il-prodott jiġi ddiscontinued, kreditu fl-ammont tal-MSRP tal-prodott jista' jiġi applikat lejn artiklu sostitut.
NOTA: Il-garanzija tagħna ma tistax tiġi estiża għall-ħtif, telf, danni deliberati, aċċidentali, jew kosmetiċi, negligenza, abbuż, disassemblar minn manutenzjoni normali, jew kwalunkwe tiswija jew modifika mhux awtorizzata.
Jekk jogħġbok, kun attent meta tixtri prodotti fis-suq sekondarju. Prodott Leapers® li jiġi mixtri sekondhand huwa dejjem fuq ir-riskju tal-konsumatur. Ma nistgħux niġbru ċertifikazzjoni li l-prodott li xtrajt hu ġenwin mingħajr numru seriċi jew komplet bil-partijiet kollha meħtieġa sakemm ma jiġix lura u jiġu ispezzjonati.
Leapers® tirriżerva d-dritt li tiġbor prodotti falzi bbażati fuq id-drittijiet intellettwali u l-użu tagħna u dejjem tirrakkomanda li tixtri prodotti Leapers® minn ħwienet rikonoxxuti.

Jekk jogħġbok, tħossok liberu li ċempelna fuq ***(734) 542-1500*** jew ibgħat email lil ***office@leapers.com***. Tista' sottometti domanda ta' servizz għall-klijent permezz tal-websajt tagħna fuq ***www.leapers.com/contact*** jew talba għall-garanzija fuq ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

GEBRUIKERSHANDLEIDING (NEDERLANDS)

INHOUDSOPGAVE

A. REIKWIJDTE MONTAGE 136

B. OPERATIE

B1. BATTERIJ INSTALLEREN 138

B2. VERLICHTING AANPASSEN 138

B3. VERGROTING AANPASSEN 139

B4. DIOPTRIE AANPASSING 139

B5. JE RICHTKIJKER OP NUL INSTELLEN 139

C. ONDERHOUD 141

D. LEVENSLANGE GARANTIE 141

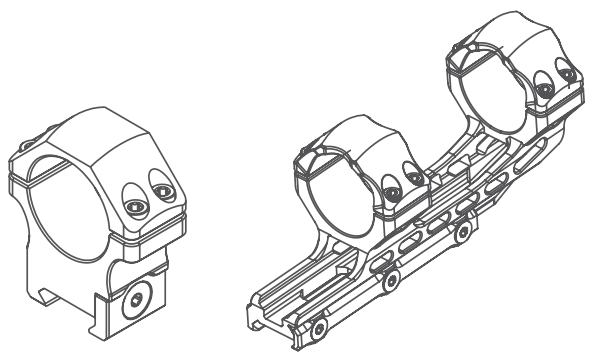
⚠ **WAARSCHUWING:** Lees de hele handleiding voordat u de richtkijker installeert en gebruikt. Zorg ervoor dat het vuurwapen ongeladen is voor installatie.

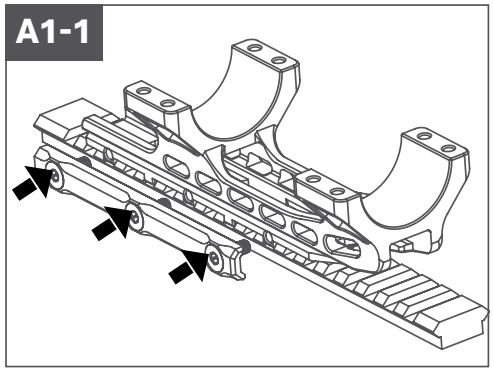
NL NEDERLANDS (DUTCH)

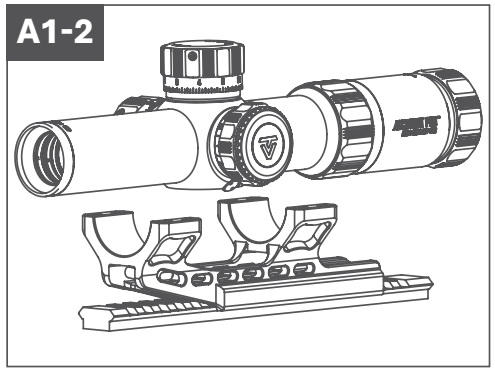
⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het wapen ongeladen is door te controleren of de kamer leeg is en het magazijn verwijderd is. Neem alle veiligheidsregels voor vuurwapens in acht.

A. JUISTE MONTAGE VAN ACCUSHOT PRO™ SCOPES OP SCOOPRINGEN

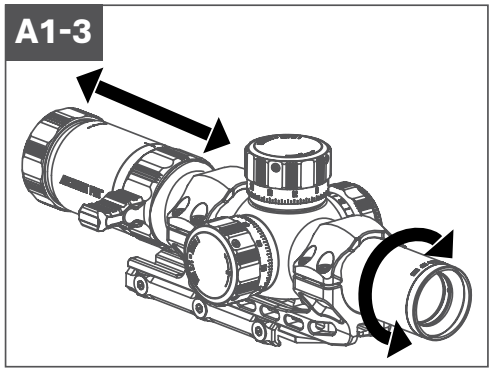
A1. MONTAGE MET GEWONE KIJKERRINGEN

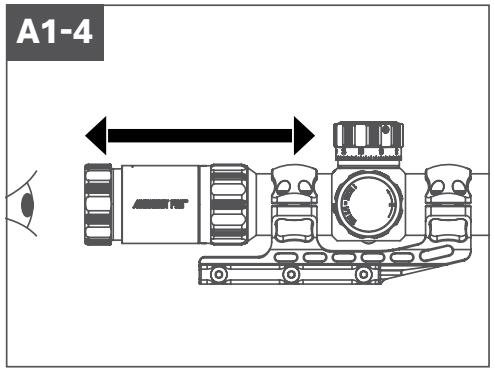


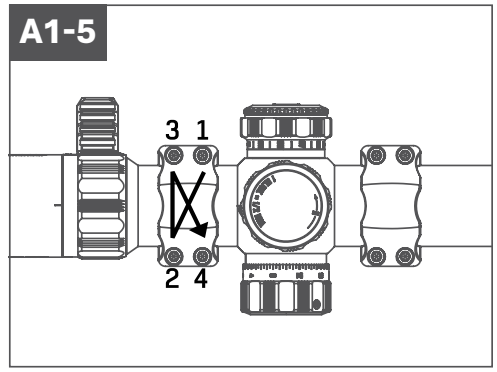




A1-1. Monteer de juiste kijkerringen of vatting op de rail van het vuurwapen, of het nu een Picatinny, Weaver of Dovetail montage-interface is. Volg de aanbevolen procedures van de fabrikant van de ringen of de montagesteun.
A1-2. Verwijder de bovenste helften van de richtkijkerringen en plaats de richtkijker in het zadel.



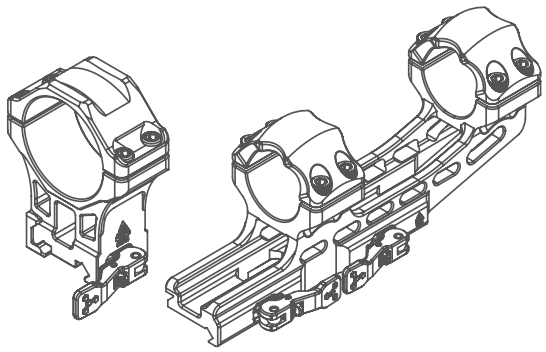


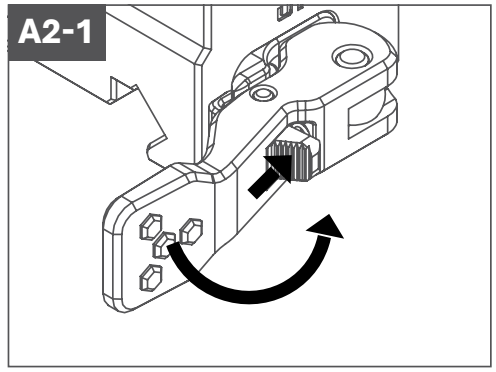


A1-3. Monteer de bovenste helften weer met net genoeg kracht om de richtkijker op zijn plaats te houden. De richtkijker moet nog steeds om zijn as kunnen draaien en voorwaarts en achterwaarts in het zadel kunnen bewegen voor fijnere afstelling.
A1-4. Kijk met een comfortabele wanglas en schiethouding door de richtkijker en beweeg hem naar voren of achteren in het zadel om de oogafstand aan te passen. Zodra je duidelijk door de richtkijker kunt kijken met een helder en volledig zichtbeeld en geen perifere “zwarte ring”, is de juiste oogafstand bereikt. Naast het bovenstaande kan het nodig zijn om de kijkerringen of het montuur op het vuurwapen te verplaatsen om de juiste oogafstand te krijgen.

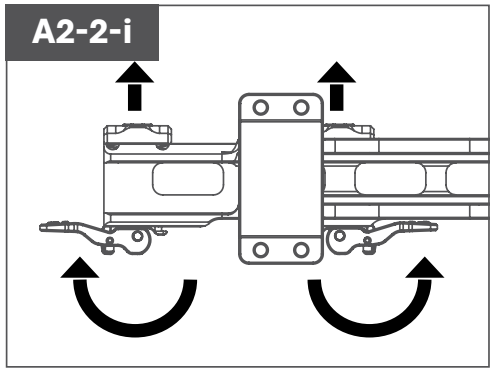
A1-5. Zorg er met behulp van een waterpas of een ander uitlijningshulpmiddel of -methode voor dat het dradenkruis van de richtkijker niet gekanteld is, maar waterpas met dat van het vuurwapen.
Zorg er met behulp van een waterpas of een ander uitlijningshulpmiddel of -methode voor dat het dradenkruis van de richtkijker niet gekanteld is, maar waterpas met dat van het vuurwapen.

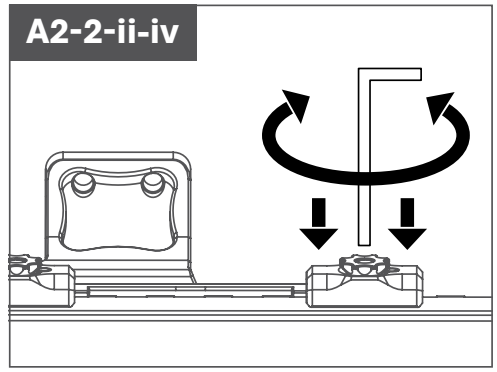
A2. MONTAGE MET ACCU-SYNC® QR RICHTKIJKERRINGEN





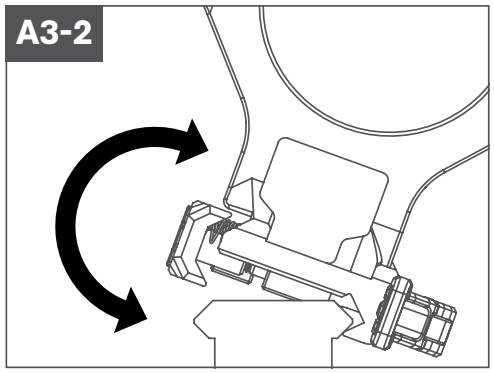
A2-1. De snelsluiting gebruiken
De snelspanbevestiging ontgrendelen - Druk tegelijkertijd op het verende vergrendelingslipje van de hendel en beweeg de hendel volledig naar de tegenovergestelde kant. U moet zien dat de veerbelaste Picatinny zijplaat weg beweegt van de basis van de kijkring. De snelspanbevestiging vergrendelen - Beweeg de hendel volledig naar de tegenovergestelde kant. De veerbelaste Picatinny zijplaat moet naar de basis van de kijkring toe bewegen. Een hoorbare en voelbare klik van het veerbelaste vergrendelingslipje moet hoorbaar en voelbaar zijn zodra het is vergrendeld.

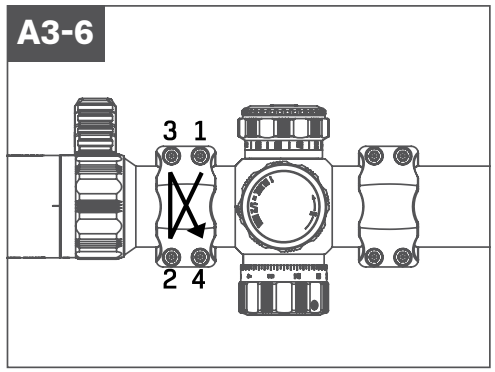




A2-2. Montagespanning aanpassen
ACCU-SYNC® QR Scope Rings en Mounts zijn op spanning instelbaar en vereisen over het algemeen geen gereedschap voor het maken van aanpassingen. Een inbussleutel wordt echter meegeleverd om aanpassingen aan de voorkant te vergemakkelijken indien nodig.
i. Begin met de steun in de ontgrendelde positie.
ii. Steek het lange uiteinde van de inbussleutel in het midden van het afstelmechanisme op de Picatinny zijplaat met veermechanisme.
iii. Druk de Picatinny zijplaat in en houd deze vast met je steunhand, waardoor de veren worden samengedrukt en het afstelmechanisme vrij komt van de vergrendelsleutel en kan draaien. Wij vinden dat het goed werkt als je de duim en middelvinger gebruikt om de zijplaat in te drukken.
iv. Door de inbussleutel linksom te draaien, neemt de spanning af en rechtsom toe.
v. Zorg ervoor dat je het tandwiel terugplaatst in de positie waarin het gelijk ligt met de Picatinny zijplaat voordat je de snelspanhendel bedient.

A3. STALLATIE





A3-1. Begin met de steun in de ontgrendelde positie.

A3-2. Lijn de vierkante terugslagaanslagen uit met de sleuven op de Picatinny rail. Schuif de basis van de houder over de Picatinny rail, te beginnen met de vaste kant van de basis.

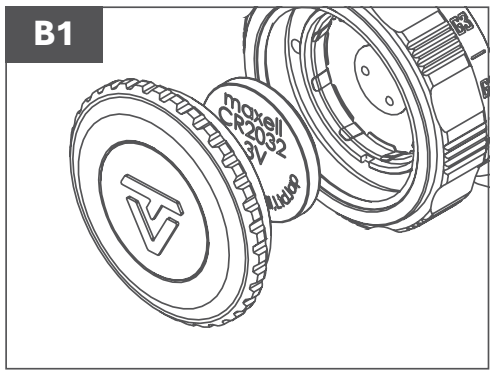
A3-3. Zodra de basis gelijk ligt met de Picatinny rail, gaat u verder met het vergrendelen van de snelsluiter. Forceer de hendel van de snelsluiting niet in de vergrendelde positie als je overmatige weerstand voelt. Dit is een indicatie dat de spanning moet worden aangepast.

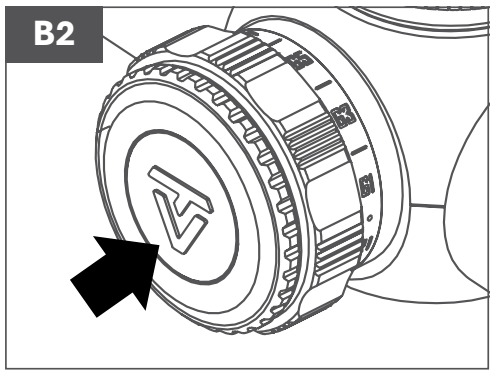
A3-4. De juiste afstelling van de spanning is bereikt wanneer de bevestiging stevig op de Picatinny rail vastzit zonder enige beweging naar voren, achteren of opzij in de vergrendelde positie.

A3-5. De hoeveelheid kracht die nodig is om de hendel van de snelspanner te vergrendelen en te ontgrendelen mag niet te groot zijn en het gebruik van twee handen, gereedschap, enz. is niet nodig. De handeling is echter weloverwogen en er zal enige weerstand voelbaar zijn.

A3-6. De aanbevolen koppelwaarde voor de schroeven aan de bovenkant van de ring is 25 in-lbs. Gebruik een methode voor kruiselings aandraaien.

B. OPERATIE





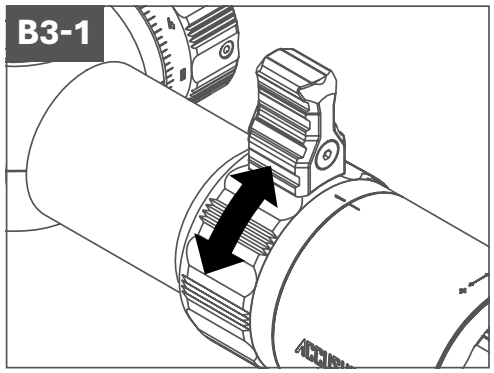
B1. BATTERIJ INSTALLEREN

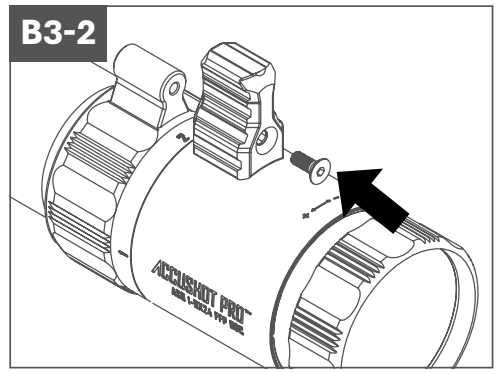
Draai het buitenste kapje tegen de klok in om toegang te krijgen tot het batterijvak. Plaats de CR2032-batterij met de +-zijde naar buiten gericht in het batterijvak totdat de batterij volledig vastzit en wordt opgevangen door de metalen contactpunten. Plaats het batterijkapje terug totdat het goed vastzit.

B2. VERLICHTING AANPASSEN

Als je de verlichtingstoren met de klok mee of tegen de klok in draait, krijg je rode of groene verlichting op 10 verschillende helderheidsniveaus. Als je de verlichting aan laat staan, wordt deze na 12 uur automatisch uitgeschakeld. Om de verlichting weer aan te zetten, draai je gewoon opnieuw aan de draaiknop.

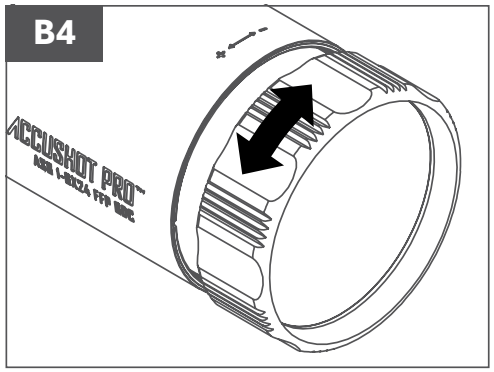
B3. VERGROTING AANPASSEN





B3-1. Pas de vergroting aan door de ring tegen de klok in te draaien om in te zoomen en met de klok mee om uit te zoomen. Er wordt een optionele hendel voor verlengde beweging meegeleverd die kan worden geïnstalleerd om de vermogensring sneller te kunnen aanpassen.

B3-2. Om de werphendel te installeren, schuif je de bijbehorende gleuf over het uitstekende lipje op de stroomring. Zet de werphendel vast op het lipje met de bijgeleverde schroef en 2 mm zeskanttang. Niet te vast aandraaien.

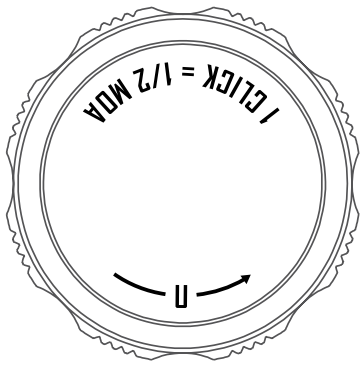


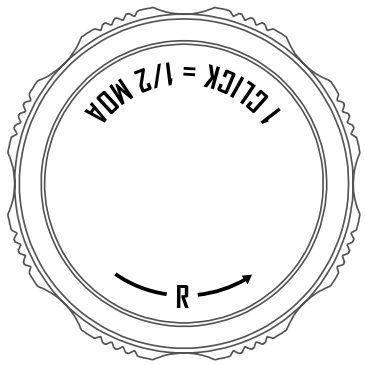
B4. DIOPTRIE AANPASSING

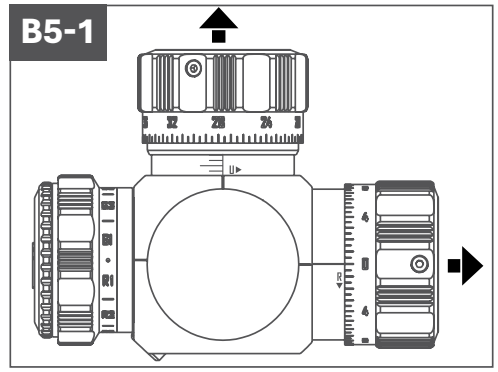
De dioptrie-instelring bevindt zich aan het oculair (achterkant) van de richtkijker. Dankzij het grote dioptriebereik kan de richtkijker worden afgestemd op het unieke zicht van de gebruiker voor optimale helderheid van het dradenkruis en scherpe beeldkwaliteit. Richt de richtkijker op een lichtgekleurde achtergrond om het dradenkruis duidelijk te zien. Terwijl je door de richtkijker kijkt, draai je de ring met de klok mee of tegen de klok in totdat het dradenkruis helder en scherp is. Knipper tijdens het maken van stapsgewijze aanpassingen om ervoor te zorgen dat je ogen geen tijd hebben om zich automatisch aan te passen aan het dradenkruis.

B5. JE RICHTKIJKER OP NUL ZETTEN

De ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 richtkijkers zijn uitgerust met 1/2 MOA Windage & Elevation (W/E) turrets. De lasergegraveerde letters en pijlen (U = omhoog, R = rechts) verwijzen naar de richting waarin het trefpunt (POI) verandert wanneer aanpassingen worden gemaakt.







B5-1. Aanpassingen doorvoeren

De ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 richtkijkers hebben vergrendelbare W/E instelturrets. De torentjes zijn vanuit de fabriek “vergrendeld”. Pas het inslagpunt naar

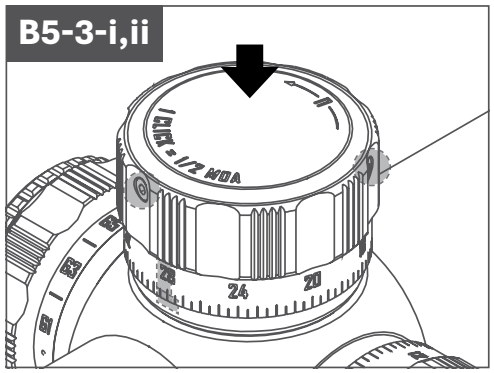
boven aan door de elevatietoren linksom te draaien en rechtsom om naar beneden te draaien. Pas het inslagpunt naar rechts aan door de winddraaitoren linksom te draaien en rechtsom om naar links te draaien.
Om af te stellen, trek je eerst de blootliggende torentjes naar buiten tot ze ontgrendelen. Zodra de afstellingen zijn gedaan, duw je de blootliggende torentjes weer terug totdat ze vergrendelen en er geen afstellingen meer kunnen worden gedaan.

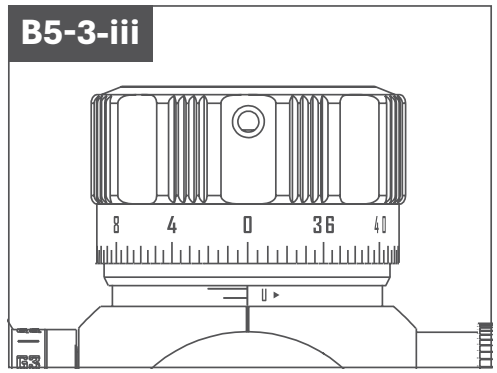
B5-2. Boring en nulstelling

Om de richtkijker op nul te stellen, raden we aan om eerst te richten om te voorkomen dat je grote aanpassingen moet doen en om op papier te komen. Zodra je de richtkijker scherp hebt gesteld, schiet je een groep van 3-5 schoten op de beoogde afstand van het nulpunt. Zorg ervoor dat je elke keer op dezelfde plek richt (waarschijnlijk de bullseye). Maak de nodige aanpassingen aan de windcorrectie en elevatie zodat het richtpunt hetzelfde is als je richtpunt (POA) op de bullseye. Het nulpunt van je richtkijker is ingesteld zodra dit is bereikt op je beoogde nulpuntsafstand.

B5-3. Het nulpunt resetten (de torentjes verschuiven)

Nadat het nulpunt van de richtkijker is ingesteld, kunt u de W/E-draaiknoppen opnieuw positioneren zodat het nulpunt op de revolver in lijn ligt met het merkteken op de behuizing van de richtkijker. Het doel hiervan is om ervoor te zorgen dat de schutter zijn revolver gemakkelijker en sneller terug kan zetten naar de oorspronkelijke nulpositie nadat hij er aanpassingen aan heeft gedaan.





i. Om de wijzerplaten te verplaatsen, moet u ervoor zorgen dat de torentjes in de vergrendelde/ingeklapte stand staan.

ii. Er zitten drie stelschroeven aan de zijkant bij de bovenrand van de revolverkappen. Draai de stelschroef met de bijgeleverde inbussleutel van 1,5 mm 1 slag terug zodat de revolverkap loskomt.

iii. Draai de losgemaakte revolverkap tot de nulmarkering op één lijn staat met de getuigemarkering op de richtkijker en de binnenring op één lijn staat met de langste omwentelingslijn. (Opmerking: De afgebeelde afbeelding is bij mechanisch nulpunt, slechts 2 horizontale indicatielijnen zijn zichtbaar).

iv. Draai de stelschroeven voorzichtig vast totdat de revolver goed vastzit en weer vastklikt.

C. ONDERHOUD

LENZEN: Om lenzen schoon te maken, verwijder je grote deeltjes met een optisch lensborsteltje. Gebruik het meegeleverde microvezeldoekje om fijne deeltjes te verwijderen. Als het doekje vuil is, was het dan in een lauw sopje en laat het aan de lucht drogen. Om de lenzen verder schoon te maken kun je pure alcohol, glasreiniger van hoge kwaliteit of gedestilleerd water op een wattenstaafje gebruiken. Houd de lensoppervlakken vrij van vuil, olie, vet, enz. (**OPMERKING:** Voor de beste bescherming van de lenzen sluit u de meegeleverde lensdoppen wanneer de kijker niet in gebruik is).
VERSTELBARE FUNCTIES: Wanneer u een van de insteltorens losdraait, houd deze dan vrij van vloeistoffen, vuil of stofresten.
RICHTKIJKERBEHUIZING: Als er zich vuil, stof, vingerafdrukken enz. op de behuizing van de richtkijker ophopen, veeg de behuizing dan af met een schone droge doek. Gebruik niet de meegeleverde microvezeldoek.
OPSLAG: Bewaar uw richtkijker op een goed geventileerde, droge en donkere plaats. Als de richtkijker nat is, droog hem dan voordat u hem opbergt. Verwijder de batterij uit de telescoop als u deze voor langere tijd opbergt.

D. LEVENSLANGE GARANTIE

LEAPERS® garandeert dat alle producten voldoen aan de gepubliceerde specificaties en vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten. LEAPERS® zal een defect product repareren of vervangen voor de duur van de levensduur van het product. Verificatie door middel van een Return Authorization (RA) nummer is vereist. Als het product niet meer leverbaar is, kan een tegoed ter hoogte van de adviesprijs van het product worden uitgekeerd voor een vervangend artikel.
OPMERKING: onze garantie strekt zich niet uit tot diefstal, verlies, opzettelijke, toevallige of cosmetische schade, nalatigheid, verkeerd gebruik, demontage buiten normaal onderhoud of ongeoorloofde reparatie of wijziging.
Wees voorzichtig met het kopen van producten op de secundaire markt. Een Leapers® product dat tweedehands wordt gekocht is altijd op eigen risico van de koper. We kunnen niet garanderen dat het product dat je hebt gekocht echt is zonder serienummer of compleet is met alle benodigde onderdelen, tenzij het wordt geretourneerd en geïnspecteerd.
Leapers® behoudt zich het recht voor om namaakproducten in beslag te nemen op basis van onze intellectuele eigendomsrechten en het gebruik en raadt altijd aan om Leapers® producten via gerenommeerde winkels te kopen.
Bel ons gerust op ***(734) 542-1500*** of stuur een e-mail naar ***office@leapers.com***. Je kunt een klantenserviceverzoek indienen via onze website op ***www.leapers.com/contact*** of een garantieverzoek op ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA (POLSKI)

SPIS TREŚCI

A. MONTAŻ ZAKRESU. 143

B. DZIAŁANIE

B1. INSTALACJA AKUMULATORA 145

B2. REGULACJA PODŚWIETLENIA 146

B3. REGULACJA POWIĘKSZENIA 146

B4. REGULACJA DIOPTRII 146

B5. ZEROWANIE LUNETY 146

C. PIELĘGNACJA I KONSERWACJA 148

D. DOŻYWOTNIA GWARANCJA 148

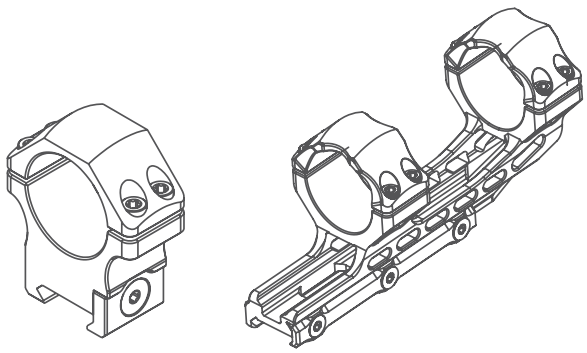
⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do montażu i obsługi lunety należy przeczytać całą instrukcję. Przed montażem należy upewnić się, że broń jest rozładowana.

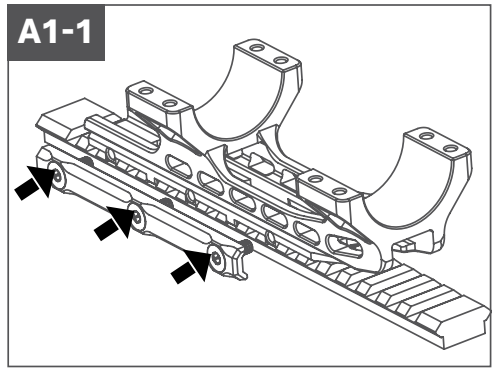
PL POLSKI (POLISH)

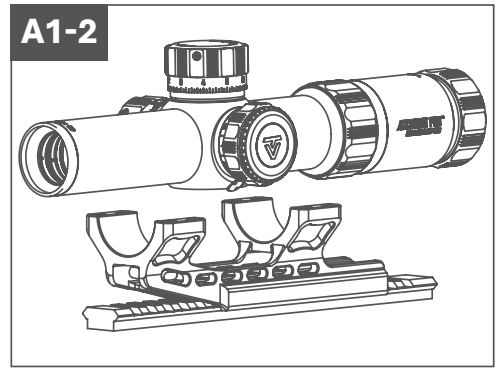
⚠ **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że broń jest rozładowana, sprawdzając, czy komora jest pusta, a magazynek wyjęty. Należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa broni palnej.

A. PRAWIDŁOWY MONTAŻ LUNET ACCUSHOT PRO™ DO PIERŚCIENI LUNETY

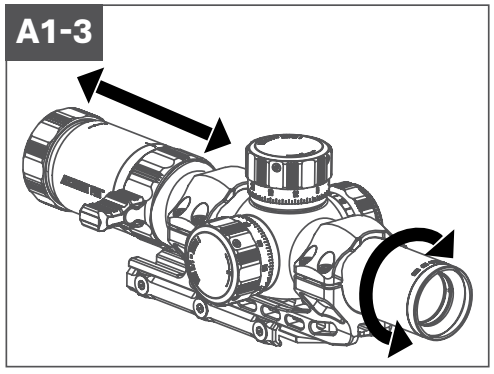
A1. MONTAŻ ZE ZWYKŁYMI PIERŚCIENIAMI LUNETY

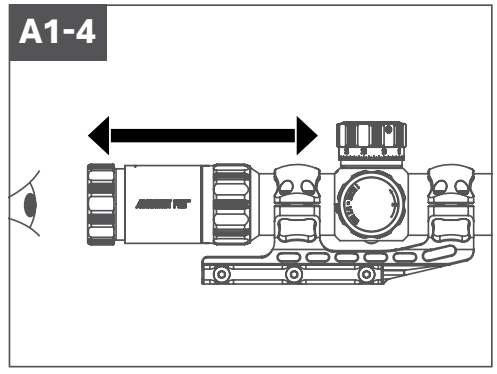


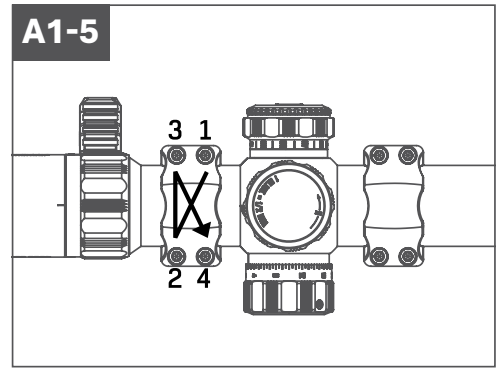




A1-1. Zamontuj odpowiednie pierścienie lunety lub mocowanie na szynie broni palnej, niezależnie od tego, czy jest to interfejs montażowy Picatinny, Weaver czy Dovetail. Postępuj zgodnie z zalecanymi procedurami dostarczonymi przez producenta pierścieni lunety lub mocowania.
A1-2. Zdejmij górne połówki pierścieni lunety i umieść lunetę w siodle.



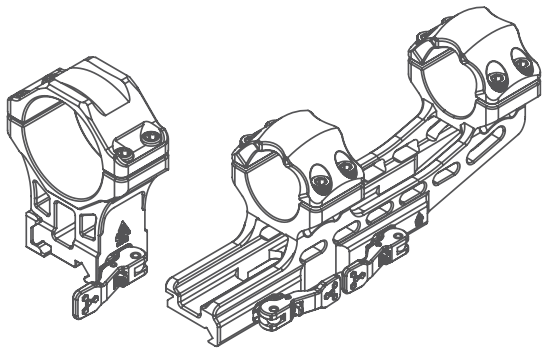


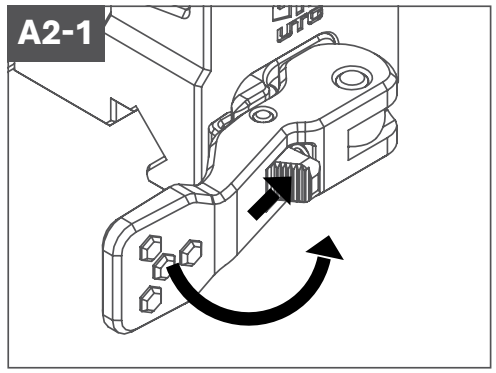


A1-3. Ponownie zamontuj górne połówki z wystarczającym momentem obrotowym, aby utrzymać lunetę na miejscu. Luneta powinna nadal móc obracać się wzdłuż swojej osi i poruszać się do przodu i do tyłu w siodełku w celu dokładniejszej regulacji.
A1-4. Przyjmij wygodną pozycję strzelecką i spójrz przez lunetę i przesuń ją do przodu lub do tyłu w siodełku, aby wyregulować odciążenie oczu. Gdy można wyraźnie widzieć przez lunetę z jasnym i pełnym obrazem celowniczym i bez peryferyjnego „czarnego pierścienia”, osiągnięto prawidłowy odstęp od oka. Oprócz powyższych czynności może być wymagana zmiana położenia pierścieni

lunety lub montażu na broni palnej, aby uzyskać prawidłowy odstęp od oka.
A1-5. Korzystając z poziomicy pęcherzykowej lub innego narzędzia lub metody ustawiania lunety, upewnij się, że celownik lunety nie jest pochylony, ale wyrównany z celownikiem broni palnej. Zamocuj lunetę na miejscu, stosując krzyżowy układ momentu obrotowego dla śrub z odpowiednią wartością momentu obrotowego podaną przez producenta.

A2. MONTAŻ Z PIERŚCIENIAMI LUNETY ACCU-SYNC® QR

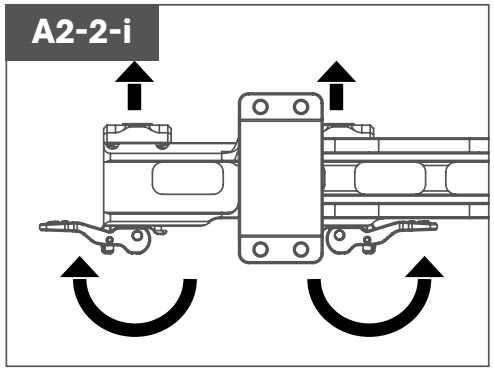


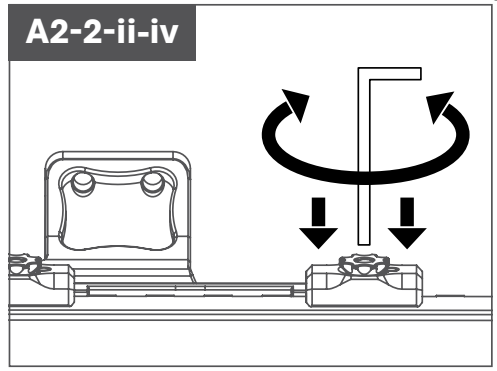


A2-1. Korzystanie z funkcji szybkiego zwalniania

Odblokowanie szybkozłączki - jednocześnie naciśnij sprężynową blokadę dźwigni, przesuwając dźwignię całkowicie w przeciwną stronę. Sprężynowa płytka boczna Picatinny powinna odsuwać się od podstawy pierścienia lunety.

Blokowanie szybkozłączki - Przesuń dźwignię całkowicie w przeciwną stronę. Sprężynowa płytka boczna Picatinny powinna przesuwać się w kierunku podstawy pierścienia lunety. Po zablokowaniu powinno być słyszalne i wyczuwalne kliknięcie sprężynowej płytki blokującej.





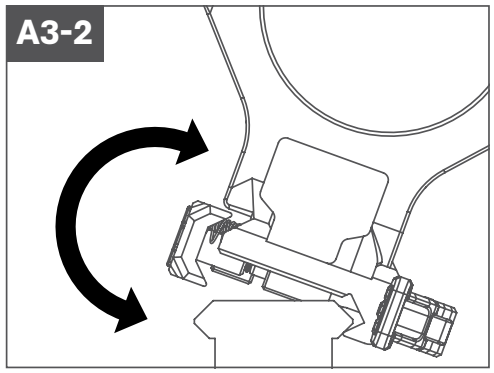
A2-2. Regulacja naprężenia mocowania

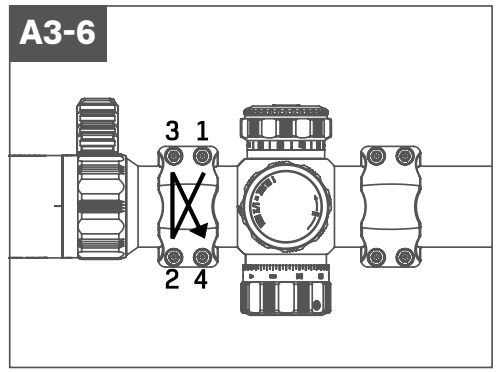
Pierścienie i mocowania lunet ACCU-SYNC® QR posiadają regulację naprężenia i generalnie nie wymagają narzędzi do regulacji. Klucz sześciokątny jest jednak dostarczany, aby ułatwić regulację z przodu, jeśli zajdzie taka potrzeba.

i. Zacznij od odblokowania uchwytu.
ii. Włóż długi koniec klucza sześciokątnego w środek koła zębatego regulacji znajdującego się na sprężynowej płycie bocznej Picatinny.
iii. Naciśnij i przytrzymaj boczną płytkę Picatinny ręką podpierającą, ściskając sprężyny i pozwalając, aby koło zębate regulacji wysunęło się z klucza blokującego i obróciło się. Uważamy, że użycie kciuka i środkowego palca do wciśnięcia płytki bocznej działa dobrze.
iv. Obracanie klucza sześciokątnego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zmniejsza napięcie, a w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara zwiększa napięcie.

v. Przed uruchomieniem dźwigni szybkiego zwalniania należy upewnić się, że koło zębate powróciło do pozycji klucza, w której znajduje się równo z boczną płytką Picatinny.

A3. INSTALACJA





A3-1. Zacznij od odblokowania uchwytu.

A3-2. Wyrównaj kwadratowe ograniczniki odrzutu ze szczelinami na szynie Picatinny. Przesuń podstawę uchwytu na szynę Picatinny, zaczynając od stałej strony podstawy.

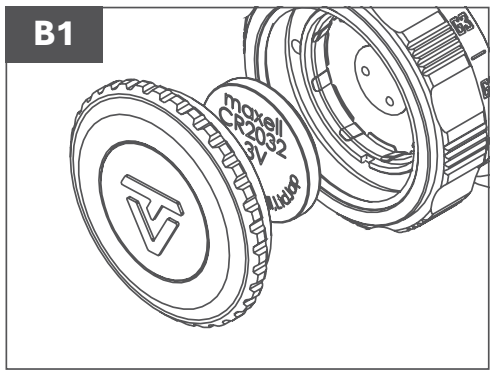
A3-3. Gdy podstawa zostanie osadzona równo z szyną Picatinny, zablokuj mocowanie szybkozłączki. Nie przesuwaj dźwigni szybkozłączki do pozycji zablokowanej, jeśli wyczuwalny jest nadmierny opór. Oznacza to, że należy dokonać regulacji napięcia.

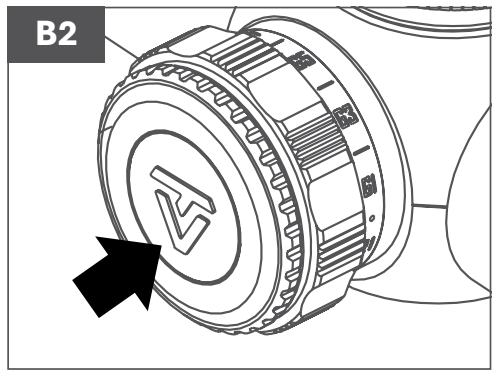
A3-4. Prawidłowa regulacja naprężenia jest osiągnięta, gdy mocowanie jest bezpiecznie przymocowane do szyny Picatinny bez żadnego ruchu do przodu, do tyłu lub na boki w pozycji zablokowanej.

A3-5. Siła wymagana do zablokowania i odblokowania dźwigni szybkiego zwalniania nie powinna być nadmierna ani wymagać użycia dwóch rąk, narzędzi itp. Czynność ta jest jednak celowa i odczuwalny będzie pewien opór.

A3-6. Zalecany moment dokręcenia śrub pierścienia wynosi 25 in-lbs. Należy stosować metodę dokręcania momentem krzyżowym.

B. DZIAŁANIE





B1. INSTALACJA AKUMULATORA

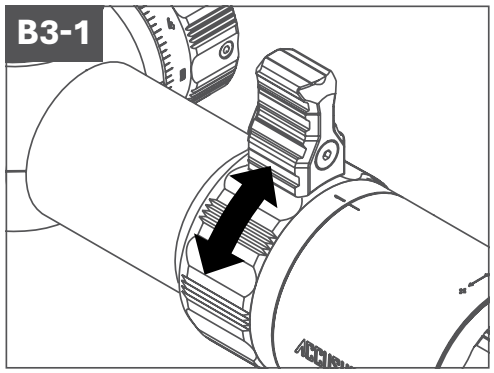
Przekręć najbardziej zewnętrzną pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać dostęp do komory baterii. Wsuń baterię CR2032 stroną z plusem skierowaną na zewnątrz do komory baterii, aż zostanie całkowicie osadzona i uchwycona przez metalowe styki. Ponownie zamontuj pokrywę baterii,

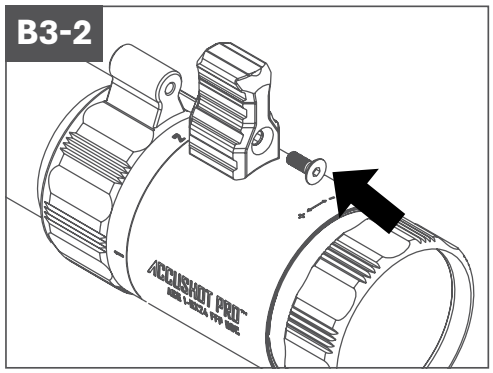
aż będzie dobrze przylegać.

B2. REGULACJA PODŚWIETLENIA

Obracanie wieżyczki podświetlenia w prawo lub w lewo zapewnia czerwone lub zielone podświetlenie o 10 różnych poziomach jasności. Podświetlenie wyłączy się automatycznie po 12 godzinach, jeśli pozostanie włączone. Aby ponownie włączyć podświetlenie, wystarczy ponownie obrócić wieżyczkę.

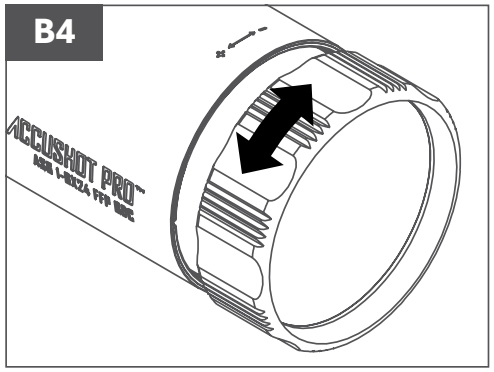
B3. REGULACJA POWIĘKSZENIA





B3-1. Powiększenie można regulować, obracając pierścień regulacji mocy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w celu przybliżenia i w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w celu oddalenia. W zestawie znajduje się opcjonalna dźwignia o wydłużonym skoku, którą można zainstalować, aby ułatwić szybszą regulację pierścienia mocy.

B3-2. Aby zainstalować dźwignię wyrzutu, przesuń odpowiednie gniazdo nad wystającą wypustką na pierścieniu zasilającym. Przymocuj dźwignię do wypustki za pomocą dołączonej śruby i narzędzia sześciokątnego 2 mm. Nie dokręcaj zbyt mocno.

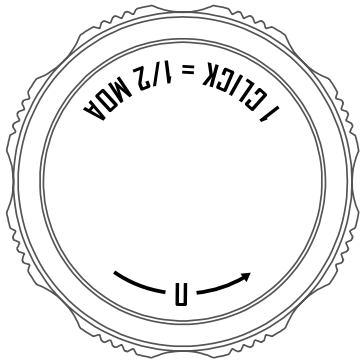


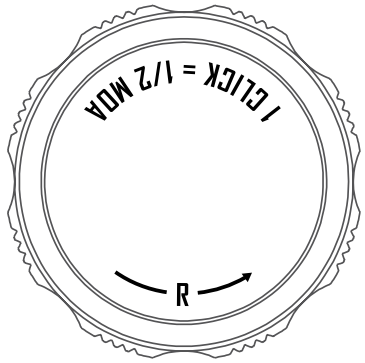
B4. REGULACJA DIOPTRII

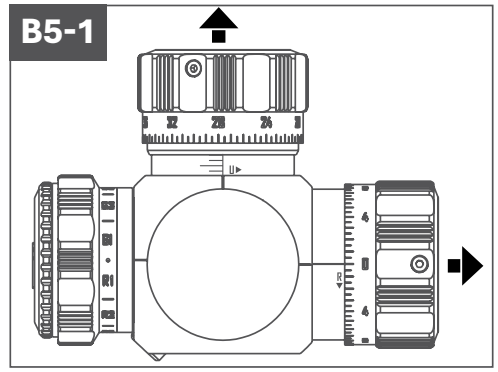
Pierścień regulacji dioptrii znajduje się na tylnym końcu lunety. Szeroki zakres regulacji dioptrii umożliwia precyzyjne dostosowanie lunety do unikalnego wzroku użytkownika w celu uzyskania optymalnej przejrzystości siatki celowniczej i ostrego obrazu.
Aby dokonać regulacji, skieruj lunetę na jasne tło, aby wyraźnie widzieć siatkę. Patrząc przez lunetę, obracaj pierścień w prawo lub w lewo, aż celownik będzie wyraźny i ostry. Podczas dokonywania stopniowych regulacji należy mrugać, aby upewnić się, że oczy nie mają czasu na automatyczne dostosowanie się do siatki celowniczej.

B5. ZEROWANIE LUNETY

Lunety ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 są wyposażone w wieżyczki Windage i Elevation (W/E) o zakresie 1/2 MOA. Wygrawerowane laserowo litery i strzałki (U = góra, R = prawo) odnoszą się do kierunku, w którym zmienia się punkt trafienia (POI) podczas regulacji.







B5-1. Dokonywanie korekt

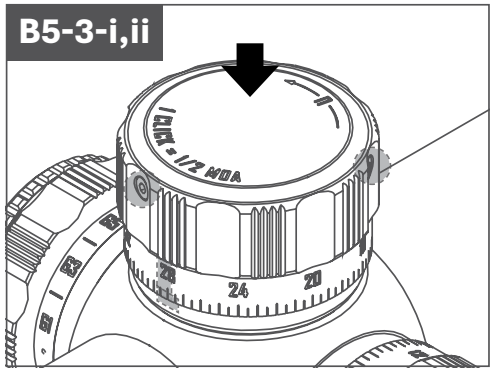
Lunety ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 posiadają blokowane wieżyczki regulacji W/E. Wieżyczki są fabrycznie „zablokowane”. Punkt trafienia można regulować w górę, obracając wieżyczkę elewacji w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a w dół - obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Wyreguluj punkt trafienia w prawo, obracając wieżyczkę odchylenia w lewo, a pokrętło w prawo, aby przesunąć w lewo. Aby dokonać regulacji, należy najpierw wyciągnąć odsłonięte wieżyczki, aż zostaną odblokowane. Po dokonaniu regulacji wystarczy wcisnąć odsłonięte wieżyczki z powrotem, aż się zablokują i nie będzie można już dokonać regulacji.

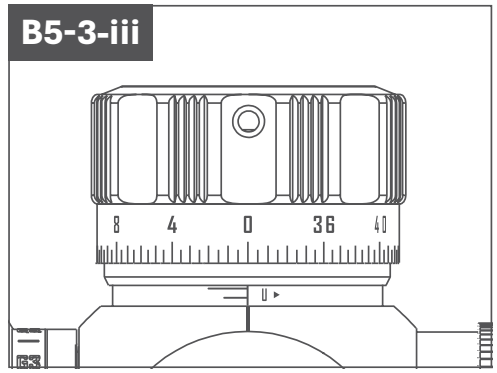
B5-2. Celownik i zerowanie

Aby wyzerować lunetę, zalecamy najpierw wyzerowanie lunety, aby wyeliminować konieczność dokonywania jakichkolwiek większych regulacji i aby mieć wszystko na papierze. Po wyzerowaniu lunety oddaj 3-5 strzałów do grupy w zamierzonej odległości zerowej. Upewnij się, że za każdym razem celujesz w to samo miejsce (prawdopodobnie w tarczę). Dokonaj wszelkich niezbędnych korekt nawiewu i podniesienia, aby punkt POI był taki sam jak punkt celowania (POA) na tarczy. Luneta jest wyzerowana po osiągnięciu zamierzonej odległości zerowej.

B5-3. Resetowanie zera (przesuwanie wieżyczek)

Po wyzerowaniu lunety można zmienić położenie pokręteł W/E tak, aby znacznik zera na wieżyczce znajdował się w jednej linii ze znacznikiem na korpusie lunety, a także ustawić wewnętrzny pierścień elewacji tak, aby wskazywał obroty. Ma to na celu zapewnienie strzelcowi łatwiejszego i szybszego powrotu wieżyczek do pierwotnej pozycji zerowej po dokonaniu jakichkolwiek regulacji.





i. Aby zmienić położenie pokręteł, upewnij się, że są one zablokowane / złożone.

ii. Z boku w pobliżu górnej krawędzi pokryw wieżyczek znajdują się trzy śruby ustalające. Używając dostarczonego klucza imbusowego 1,5 mm, cofnij śrubę ustalającą o 1 obrót, aby pokrywa wieżyczki została

odłączona.

iii. Obracaj poluzowaną pokrywę wieżyczki, aż znacznik zera znajdzie się w jednej linii ze znacznikiem na korpusie lunety, a wewnętrzny pierścień znajdzie się w jednej linii z najdłuższą linią wskazującą obrót. (Uwaga: pokazany obraz przedstawia mechaniczne zero, widoczne są tylko 2 poziome linie wskazujące).

iv. Delikatnie dokręć śruby ustalające, aż wieżyczka będzie bezpieczna i ponownie się zablokuje.

C. PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

SOCZEWKI: Aby wyczyścić soczewki, usuń duże cząstki za pomocą szczoteczki do soczewek optycznych. Aby usunąć drobne cząsteczki, użyj dołączonej ściereczki z mikrofibry. Jeśli ściereczka ulegnie zabrudzeniu, należy ją wyprać w letniej wodzie z mydłem i pozostawić do wyschnięcia. Do dalszego czyszczenia soczewek można użyć czystego alkoholu, wysokiej jakości środka do czyszczenia szkła lub wody destylowanej na waciku. Aby zapewnić długotrwałą wysoką wydajność, należy utrzymywać powierzchnie soczewek wolne od brudu, oleju, smaru itp. (**UWAGA**: Aby jak najlepiej chronić soczewki, należy zamknąć dołączone osłony soczewek, gdy luneta nie jest używana).

FUNKCJE REGULACJI: Po poluzowaniu dowolnego pokrętła regulacji należy utrzymywać je w stanie wolnym od wszelkich płynów, brudu lub pyłu.

KORPUS LUNETY: Jeśli na korpusie lunety nagromadzi się brud, kurz, odciski palców itp., wystarczy przetrzeć korpus czystą, suchą szmatką. Nie używaj dołączonej ściereczki z mikrofibry.

PRZECHOWYWANIE: Przechowuj lunetę w dobrze wentylowanym, suchym i ciemnym miejscu. Jeśli luneta jest mokra, należy ją wysuszyć przed przechowywaniem. W przypadku przechowywania przez dłuższy czas należy wyjąć baterię z lunety.

D. DOŻYWOTNIA GWARANCJA

LEAPERS® gwarantuje, że wszystkie produkty są zgodne z opublikowanymi specyfikacjami i są wolne od wad materiałowych i wykonawczych. LEAPERS® naprawi lub wymieni wadliwy produkt przez cały okres jego użytkowania. Wymagana jest weryfikacja za pomocą numeru autoryzacji zwrotu (RA). Jeśli produkt został wycofany z produkcji, kredyt w wysokości sugerowanej ceny detalicznej produktu może zostać wykorzystany na wymianę produktu.

UWAGA: nasza gwarancja nie obejmuje kradzieży, utraty, celowego, przypadkowego lub kosmetycznego uszkodzenia, zaniedbania, niewłaściwego użycia, demontażu wykraczającego poza

normalną konserwację lub jakiejkolwiek nieautoryzowanej naprawy lub zmiany.
Należy zachować ostrożność przy zakupie produktów na rynku wtórnym. Zakup używanego produktu Leapers® zawsze odbywa się na własne ryzyko kupującego. Nie możemy zagwarantować, że zakupiony produkt jest oryginalny bez numeru seryjnego lub kompletny ze wszystkimi niezbędnymi częściami, chyba że zostanie zwrócony i sprawdzony.
Leapers® zastrzega sobie prawo do konfiskaty podrobionych produktów w oparciu o nasze prawa własności intelektualnej i użytkowania i zawsze zaleca kupowanie produktów Leapers® za pośrednictwem renomowanych sprzedawców detalicznych.
Prosimy o kontakt telefoniczny pod numerem ***(734) 542-1500*** lub e-mailowy pod adresem ***office@leapers.com***. Zapytanie dotyczące obsługi klienta można przesłać za pośrednictwem naszej strony internetowej pod adresem ***www.leapers.com/contact*** lub zgłoszenie gwarancyjne pod adresem ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

MANUAL DO UTILIZADOR (PORTUGUÊS)

ÍNDICE

A. MONTAGEM DA MIRA 151

B. FUNCIONAMENTO

B1. INSTALAÇÃO DA BATERIA 153

B2. AJUSTE DA ILUMINAÇÃO 154

B3. AJUSTE DA AMPLIAÇÃO 154

B4. AJUSTE DA DIOPTRIA. 154

B5. COLOCAR A MIRA A ZERO. 154

C. CUIDADOS E MANUTENÇÃO 156

D. GARANTIA VITALÍCIA. 157

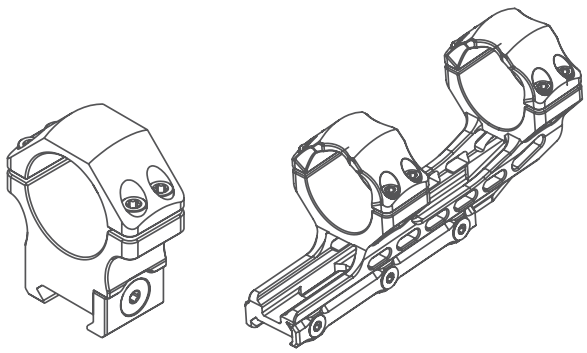
⚠ **AVISO:** Ler todo o manual antes de instalar e utilizar a mira. Certifique-se de que a arma de fogo está descarregada antes da instalação.

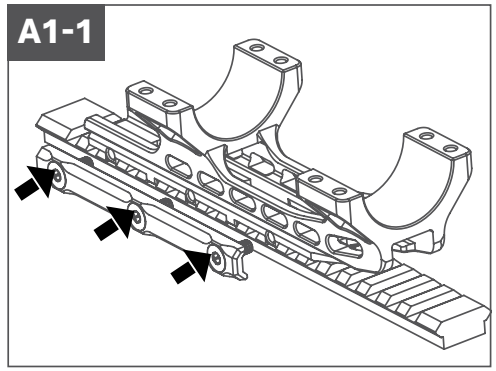
PT PORTUGUÊS (PORTUGUESE)

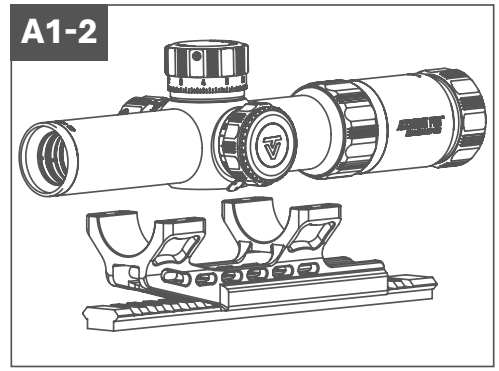
⚠ **AVISO:** Certifique-se de que a arma está descarregada, verificando se a câmara está vazia e se o carregador foi retirado. Respeitar todas as regras de segurança das armas de fogo.

A. MONTAGEM PRÓPRIA DE ESCOVAS ACCUSHOT PRO™ EM ANÉIS DE ESCOPO

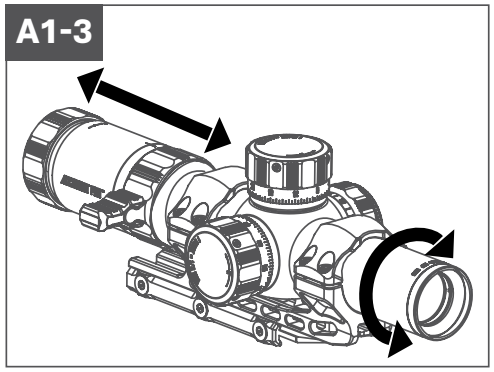
A1. MONTAGEM COM ANÉIS DE MIRA NORMAIS

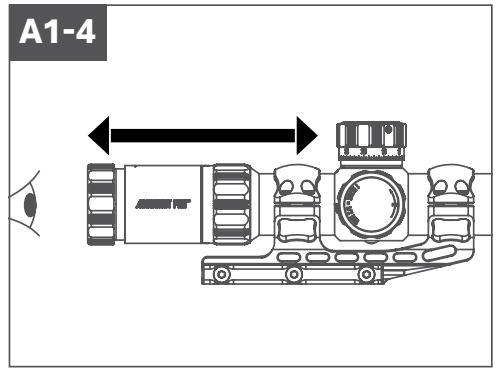


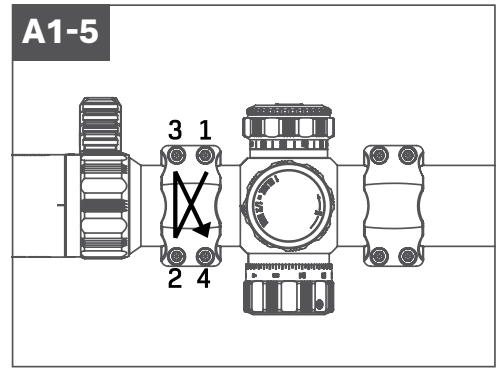




A1-1. Monte os anéis ou a montagem de mira corretos na calha da arma de fogo, quer se trate de uma interface de montagem Picatinny, Weaver ou Dovetail. Siga os procedimentos recomendados pelo fabricante dos anéis ou da montagem.
A1-2. Retire as metades superiores dos anéis de mira e coloque a mira na sua sela.



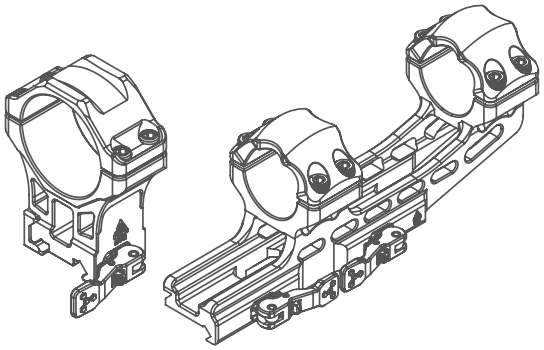


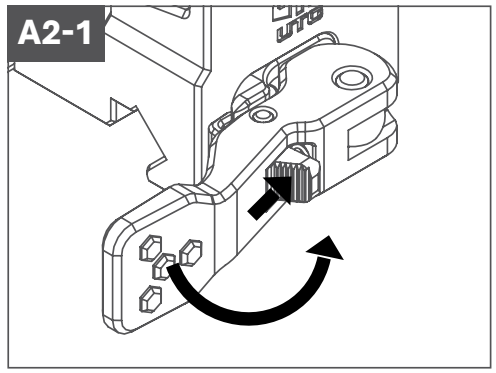


A1-3. Reinstale as metades superiores com um binário suficiente para manter a mira no lugar. A mira deve continuar a poder rodar ao longo do seu eixo e mover-se para a frente e para trás na sela para um ajuste mais fino.
A1-4. Com uma postura de tiro confortável, olhe através da mira e mova-a para a frente ou para trás dentro da sela para ajustar o alívio dos olhos. Quando conseguir ver claramente através da mira com uma imagem brilhante e completa e sem “anel negro” periférico, o alívio ocular correto está alcançado. Para além do acima referido, pode ser necessário reposicionar os anéis da mira

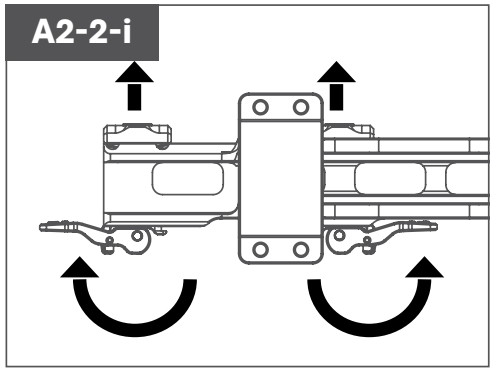
ou a montagem na arma de fogo para obter o alívio adequado dos olhos.
A1-5. Utilizando um nivelador de bolhas ou outra ferramenta ou método de alinhamento da mira, certifique-se de que o alinhamento do retículo da mira não está inclinado, mas sim nivelado com o da arma de fogo. Fixe o videoscópio no lugar utilizando um padrão de binário cruzado para os parafusos com o valor de binário correto fornecido pelo fabricante.

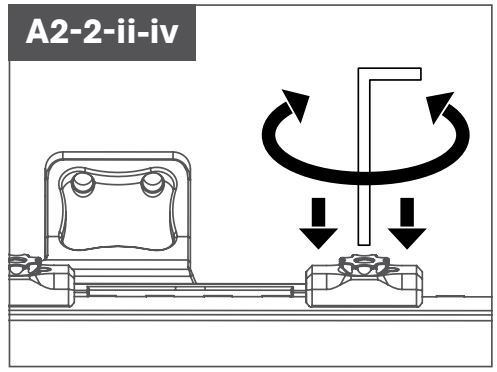
A2. MONTAGEM COM ANÉIS DE MIRA ACCU-SYNC® QR





A2-1. Utilizar a função de libertação rápida
Desbloquear a montagem de libertação rápida - Prima simultaneamente a patilha de bloqueio com mola da alavanca enquanto move a alavanca completamente para o lado oposto. A placa lateral Picatinny com mola deve ser vista a afastar-se da base do anel de mira.Bloquear a montagem de libertação rápida - Mova a alavanca completamente para o lado oposto. A placa lateral Picatinny com mola deve ser vista a mover-se em direção à base do anel de mira. Deve ouvir-se e sentir-se um clique audível e tátil da patilha de bloqueio com mola a voltar a engatar quando estiver bloqueada.





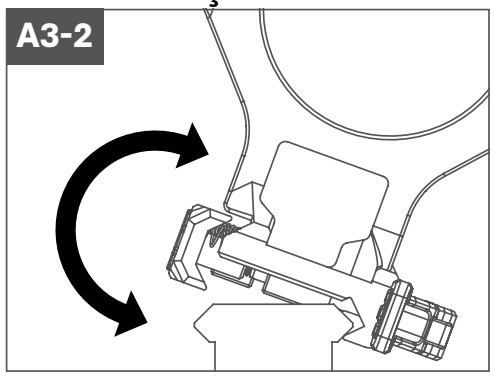
A2-2. Ajuste da tensão de montagem
As argolas e suportes para miras ACCU-SYNC® QR são ajustáveis em termos de tensão e geralmente não requerem ferramentas para efetuar ajustes. No entanto, é fornecida uma chave hexagonal para facilitar os ajustes na frente, se necessário.
i. Comece com o suporte na sua posição desbloqueada.
ii. Insira a extremidade longa da chave sextavada no centro da engrenagem de ajuste que se encontra na placa lateral Picatinny com mola.
iii. Prima e mantenha premida a placa lateral Picatinny com a sua mão de apoio, comprimindo as molas e permitindo que a engrenagem de ajuste ultrapasse a chave de bloqueio e rode. Consideramos que a utilização do polegar e do dedo médio para premir a placa lateral funciona

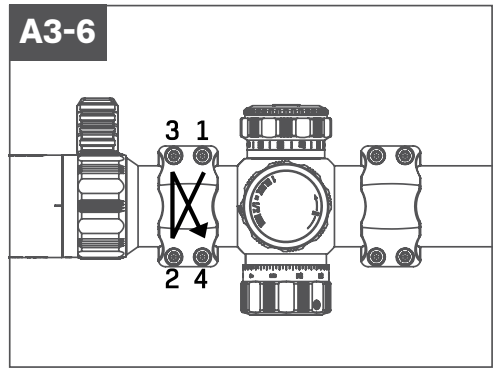
bem.

iv. Rodar a chave hexagonal no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio diminui a tensão e no sentido dos ponteiros do relógio aumenta a tensão.

v. Certifique-se de que coloca a engrenagem na sua posição de chave, onde fica nivelada com a placa lateral Picatinny, antes de acionar a alavanca de libertação rápida.

A3. INSTALAÇÃO





A3-1. Comece com o suporte na sua posição desbloqueada.

A3-2. Alinhe os batentes de recuo quadrados com as ranhuras da calha Picatinny. Balance a base da montagem sobre a calha Picatinny, começando pelo lado fixo da base.

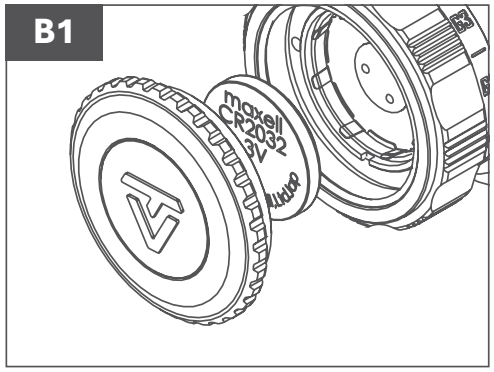
A3-3. Quando a base estiver encaixada na calha Picatinny, proceda ao bloqueio da montagem de libertação rápida. Não force a alavanca de libertação rápida para a posição de bloqueio se sentir uma resistência excessiva. Esta é uma indicação de que é necessário efetuar ajustes de tensão.

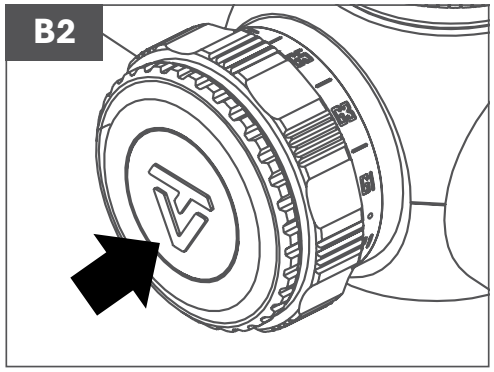
A3-4. O ajuste correto da tensão é alcançado quando a montagem se fixa firmemente à calha Picatinny sem qualquer movimento para a frente, para trás ou de um lado para o outro quando na posição de bloqueio.

A3-5. A quantidade de força necessária para bloquear e desbloquear a alavanca de libertação rápida não deve ser excessiva ou exigir a utilização de duas mãos, ferramentas, etc. No entanto, a ação de o fazer é deliberada e será sentida alguma resistência.

A3-6. O valor de binário recomendado para os parafusos do topo do anel é de 25 in-lbs. Deve ser utilizado um método de aperto de binário cruzado.

B. FUNCIONAMENTO





B1. INSTALAÇÃO DA BATERIA

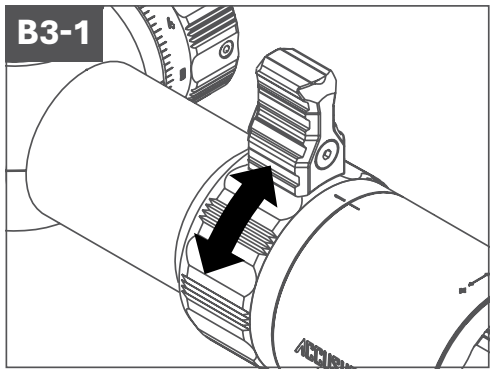
Rode a tampa mais exterior no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para aceder ao compartimento da pilha. Com o lado + virado para fora, insira a pilha CR2032 no compartimento da pilha até que esteja completamente encaixada e presa pelos contactos metálicos.

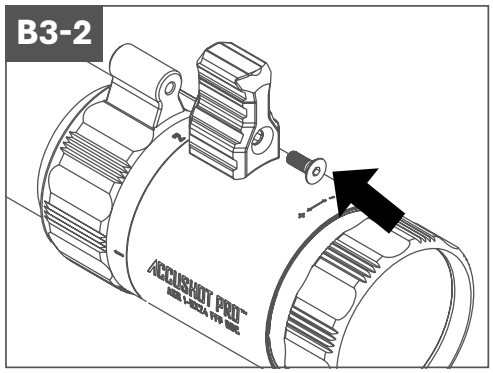
Reinstale a tampa da pilha até ficar bem apertada.

B2. REGULAÇÃO DA ILUMINAÇÃO

Rodando a torre de iluminação no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário, obtém-se uma iluminação vermelha ou verde com 10 níveis de brilho diferentes. A iluminação desliga-se automaticamente após 12 horas se for deixada ligada. Para voltar a ligar a iluminação, basta rodar novamente a torre.

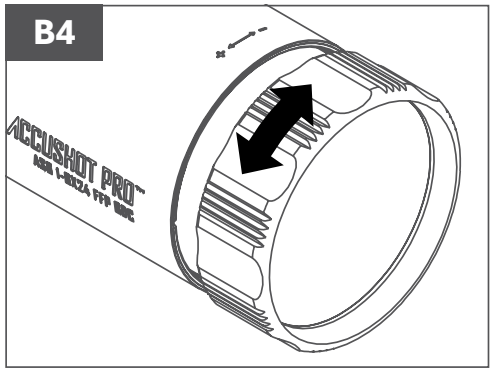
B3. AJUSTE DA AMPLIAÇÃO





B3-1. Ajuste a ampliação rodando o anel de potência no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para aumentar o zoom e no sentido dos ponteiros do relógio para diminuir o zoom. Está incluída uma alavanca de alcance alargado opcional que pode ser instalada para ajudar a fazer ajustes mais rápidos no anel de potência.

B3-2. Para instalar a alavanca de acionamento, faça deslizar a ranhura correspondente sobre a patilha saliente no anel de potência. Fixe a alavanca de acionamento à patilha utilizando o parafuso incluído e a ferramenta hexagonal de 2 mm. Não apertar demasiado.



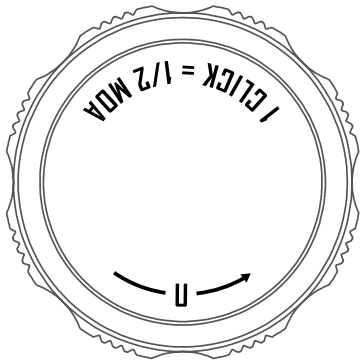
B4. AJUSTE DA DIOPTRIA

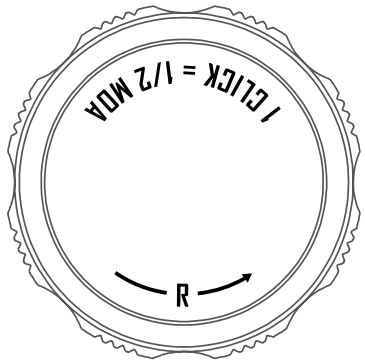
O anel de ajuste das dioptrias está localizado na extremidade ocular (traseira) da mira. A vasta gama de dioptrias permite que a mira seja ajustada à visão única do utilizador para uma clareza optimizada do retículo e uma qualidade de imagem nítida.
Para efetuar ajustes, aponte a mira para um fundo de cor clara para ver claramente o retículo. Enquanto olha através da mira, rode o anel no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o retículo parecer claro e nítido. Ao fazer ajustes incrementais, pisque os olhos para garantir que os seus olhos não têm tempo para se ajustarem automaticamente ao retículo.

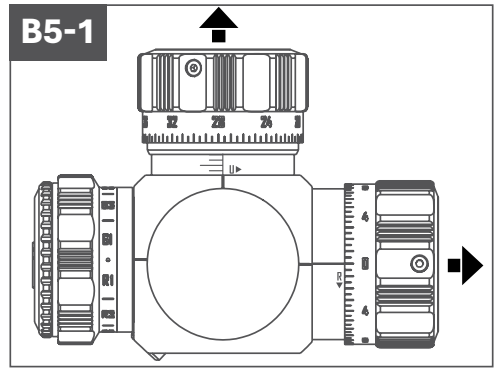
B5. ZERAR A MIRA

As miras ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 estão equipadas com torretas de 1/2 MOA de Orientação e

Elevação (W/E). As letras e setas gravadas a laser (U = Para cima, R = Para a direita) referem-se à direção em que o ponto de impacto (POI) muda quando são feitos ajustes.







B5-1. Efetuar ajustamentos

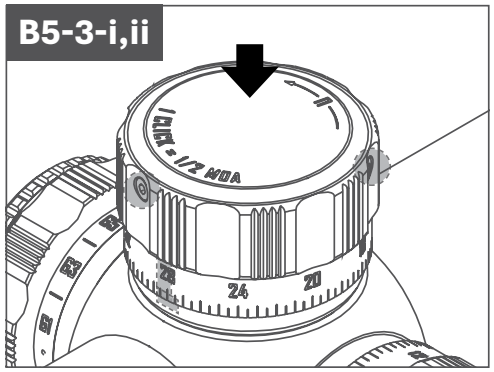
As miras ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 possuem torretas de ajuste W/E bloqueáveis. As torretas saem "bloqueadas" da fábrica. Ajuste o ponto de impacto para cima, rodando a torre de elevação no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e rodando no sentido dos ponteiros do relógio para mover para baixo. Ajuste o ponto de impacto para a direita, rodando a torre de vento no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e no sentido dos ponteiros do relógio para mover para a esquerda.
Para efetuar os ajustes, puxe primeiro as torres expostas para fora até estas se destrancarem. Uma vez efectuados os ajustes, basta empurrar as torretas expostas de volta para dentro até que bloqueiem e os ajustes já não possam ser feitos.

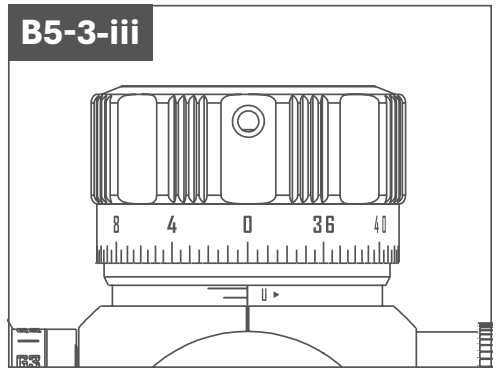
B5-2. Mira de furo e zeragem

Para colocar a mira a zero, sugerimos que comece por fazer a mira para eliminar a necessidade de efetuar grandes ajustes e para obter informações sobre o papel. Uma vez efectuada a mira, dispare um grupo de 3-5 tiros à distância pretendida para o zero. Certifique-se de que aponta sempre para o mesmo local (provavelmente o alvo). Efectue todos os ajustes necessários à regulação do vento e da elevação para que o POI seja igual ao seu ponto de mira (POA) no alvo. A mira é colocada a zero quando isto é alcançado na distância zero pretendida.

B5-3. Reposição do zero (deslizamento das torres)

Depois de a mira ter sido colocada a zero, pode reposicionar os mostradores W/E de modo a que a marca de zero na torre esteja alinhada com a marca de testemunha no corpo da mira, bem como alinhar o anel de elevação interior para indicar as rotações. O objetivo disto é assegurar que o atirador pode mais fácil e rapidamente voltar a colocar as suas torretas na sua posição zero original depois de ter feito quaisquer ajustes a partir dela.





i. Para reposicionar os mostradores, certifique-se de que as torres estão na posição bloqueada / recolhida.

ii. Existem três parafusos de ajuste no lado perto da extremidade superior das tampas da torre. Utilizando a chave hexagonal de 1,5 mm fornecida, recue o parafuso de ajuste 1 volta para que a tampa da torre seja desengatada.

iii. Rode a tampa da torre desapertada até que a marca de zero esteja alinhada com a marca de testemunha no corpo da mira e o anel interior esteja alinhado com a linha indicadora da rotação mais longa. (Nota: A imagem apresentada está no zero mecânico, apenas são visíveis 2 linhas indicadoras horizontais).

iv. Aperte suavemente os parafusos de ajuste até que a torre esteja segura e volte a engatar.

C. CUIDADOS E MANUTENÇÃO

LENTES: Para limpar as lentes, remova as partículas grandes com uma escova para lentes ópticas. Para remover partículas finas, utilize o pano de microfibras fornecido. Se o pano ficar sujo, lave-o com água morna e sabão e deixe-o secar ao ar. Para continuar a limpar as lentes, pode utilizar álcool puro, limpa-vidros de alta qualidade ou água destilada num cotonete. Para garantir um desempenho elevado e duradouro, mantenha as superfícies das lentes sem sujidade, óleo, gordura, etc. (**NOTA:** Para proteger melhor as lentes, feche as tampas das lentes fornecidas quando a mira não estiver a ser utilizada).

CARATERÍSTICAS AJUSTÁVEIS: Quando qualquer torre de ajuste for desapertada, mantenha-a livre de quaisquer líquidos, sujidade ou detritos de pó.

CORPO DA MIRA: Se se acumularem sujidade, pó, impressões digitais, etc. no corpo da mira, basta limpar o corpo com um pano limpo e seco. Não utilize o pano de microfibras incluído.

ARMAZENAMENTO: Guarde a sua mira num local bem ventilado, seco e escuro. Se a mira estiver molhada, seque-a antes de a guardar. Se a guardar durante um longo período de tempo, retire a pilha da mira.

D. GARANTIA VITALÍCIA

A LEAPERS® garante que todos os produtos estão em conformidade com as especificações publicadas e que estão isentos de defeitos de material e de fabrico. A LEAPERS® reparará ou substituirá um produto defeituoso durante o período de vida útil do produto. É necessária uma verificação através de um número de Autorização de Devolução (RA). Se o produto for descontinuado, pode ser aplicado um crédito no valor do preço sugerido do produto para um artigo de substituição.

NOTA: a nossa garantia não se estende a roubo, perda, danos deliberados, acidentais ou cosméticos, negligência, utilização incorrecta, desmontagem para além da manutenção normal ou qualquer reparação ou alteração não autorizada.

É favor ter cuidado ao comprar produtos no mercado secundário. Um produto Leapers® adquirido em segunda mão é sempre por conta e risco do comprador. Não podemos garantir que o produto adquirido seja genuíno sem número de série ou completo com todas as peças necessárias, a menos que seja devolvido e inspeccionado.

A Leapers® reserva-se o direito de confiscar produtos contrafeitos com base nos nossos direitos de propriedade intelectual e de utilização e recomenda sempre a compra de produtos Leapers® através de retalhistas de renome.

Não hesite em contactar-nos através do número ***(734) 542-1500*** ou por correio eletrónico para ***office@leapers.com***.Pode enviar um pedido de informação sobre o serviço de apoio ao cliente através do nosso sítio Web em ***ww.leapers.com/contact*** ou um pedido de garantia em ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

MANUAL DE UTILIZARE (ROMÂNĂ)

TABLA DE CONȚINUT

A. MONTAREA DOMENIULUI DE APLICARE 159

B. FUNCȚIONARE

B1. INSTALAREA BATERIEI 161

B2. REGLAREA ILUMINĂRII 161

B3. REGLAREA MĂRIRII 168

B4. REGLAREA DIOPTRIILOR. 162

B5. REGLAREA LA ZERO A LUNETEI 162

C. ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE. 164

D. GARANȚIE PE VIAȚĂ. 164

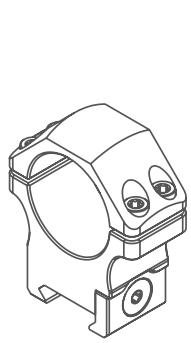
⚠ **AVERTISMENT:** Citiți întregul manual înainte de instalarea și utilizarea lunetei. Asigurați-vă că arma de foc este descărcată înainte de instalare.

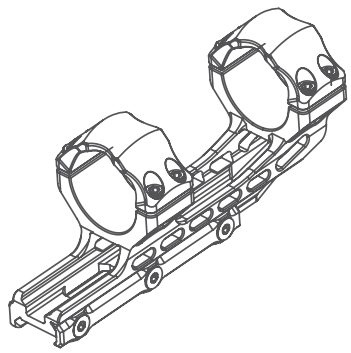
RO ROMÂNĂ (ROMANIAN)

⚠ **AVERTISMENT:** Asigurați-vă că arma este descărcată verificând dacă camera este goală și dacă încărcătorul este scos. Respectați toate regulile de siguranță ale armei.

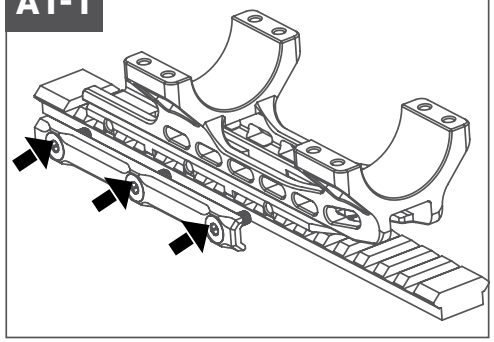
A. MONTAJUL APROPIAT AL SCOP-URILOR ACCUSHOT PRO™ PE INELELE SCOP

A1. MONTARE CU INELE NORMALE PENTRU LUNETĂ

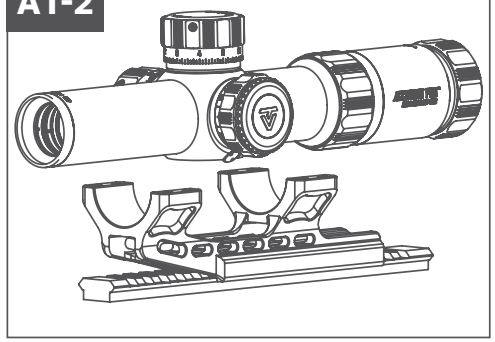




A1-1

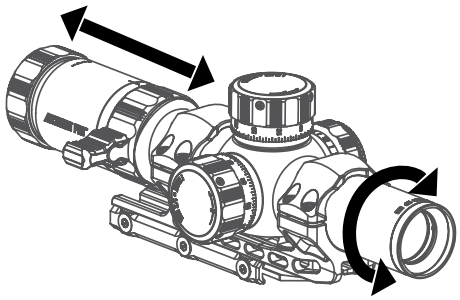


A1-2

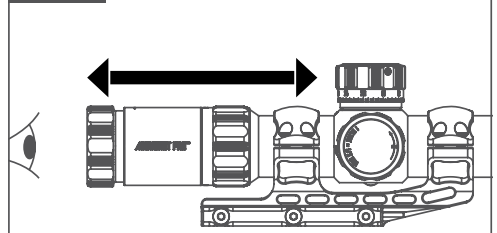


A1-1. Montați inelele sau suportul corect pentru lunetă pe șina armei de foc, indiferent dacă este o interfață de montare Picatinny, Weaver sau Dovetail. Urmați procedurile recomandate furnizate de producătorul inelelor de lunetă sau al suportului.
A1-2. Îndepărtați jumătățile superioare ale inelelor lunetei și așezați luneta în șaua sa.

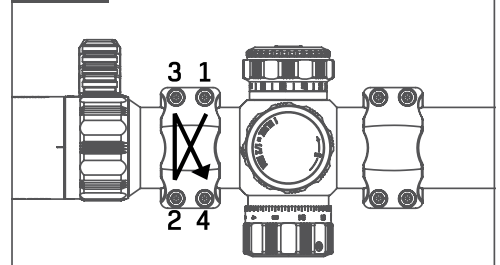
A1-3



A1-4



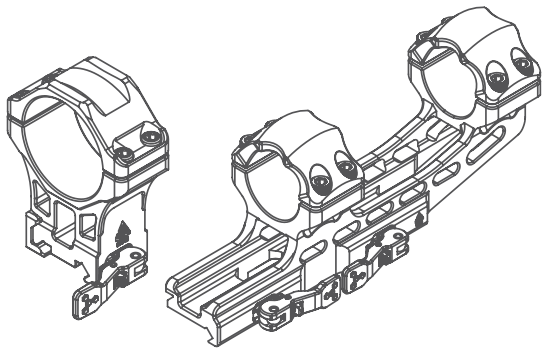
A1-5

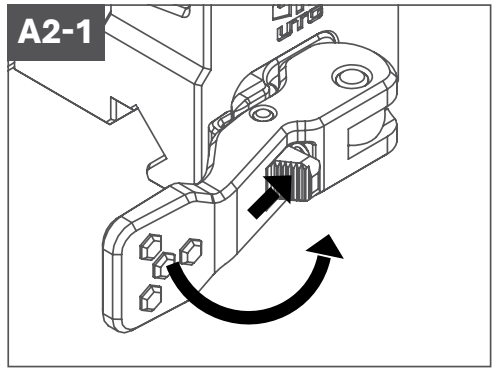


A1-3. Reinstalați jumătățile superioare cu un cuplu suficient pentru a menține luneta în poziție. Luneta trebuie să se poată roti în continuare de-a lungul axei sale și să se deplaseze înainte și înapoi în șa pentru o reglare mai fină.
A1-4. Cu o poziție confortabilă de tragere și de sudură a obrazului, priviți prin lunetă și deplasați-o înainte sau înapoi în șa pentru a regla deschiderea ochilor. Odată ce puteți vedea clar prin lunetă, cu o imagine vizuală luminoasă și completă și fără „inel negru” periferic, este obținută o distanță vizuală corespunzătoare. În plus față de cele de mai sus, poate fi necesară repoziționarea inelelor

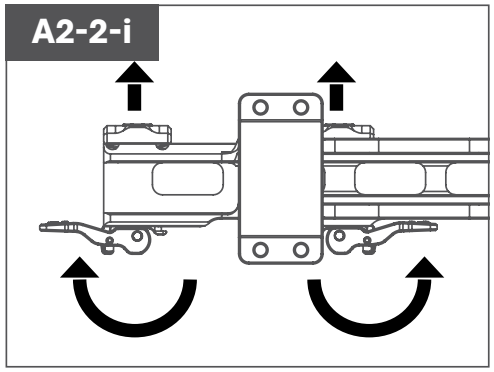
lunetei sau a monturii de pe arma de foc pentru a obține o distanță vizuală corespunzătoare.
A1-5. Cu ajutorul unui nivelator cu bulă sau al unei alte unelte sau metode de aliniere a lunetei, asigurați-vă că reticul lunetei nu este înclinat, ci nivelat cu cel al armei de foc.
Fixați osciloscopul în poziție folosind un model de cuplu încrucișat pentru șuruburi cu valoarea corectă a cuplului de strângere furnizată de producător.

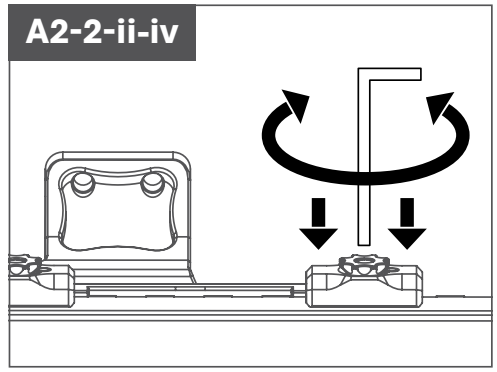
A2. MONTARE CU INELE PENTRU LUNETĂ ACCU-SYNC® QR





A2-1. Utilizarea funcției de eliberare rapidă
Deblocarea suportului cu eliberare rapidă - Apăsați simultan clapeta de blocare cu arc a pârghiei în timp ce deplasați pârghia complet în partea opusă. Placa laterală Picatinny încărcată cu arc ar trebui să fie văzută îndepărtându-se de baza inelului pentru lunetă.Blocarea monturii cu eliberare rapidă - Deplasați complet maneta în partea opusă. Placa laterală Picatinny încărcată cu arc trebuie să fie văzută deplasându-se spre baza inelului de lunetă. O dată blocat, trebuie să se audă și să se simtă un clic audibil și tactil al plăcuței de blocare încărcate cu arc care se reangajează.

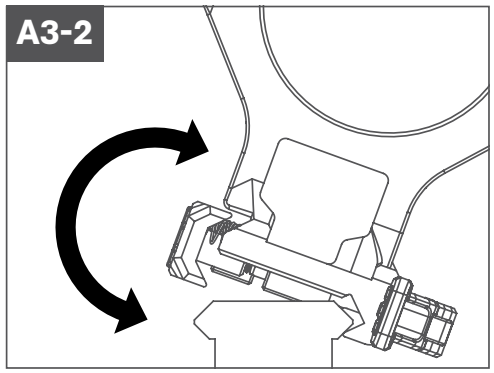


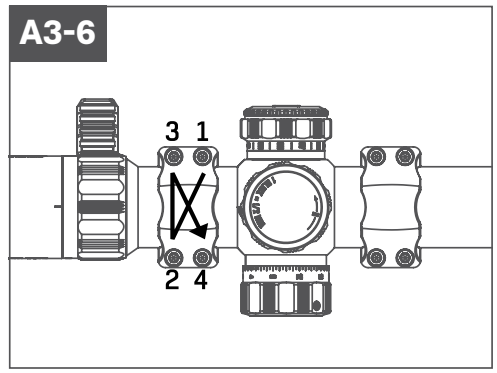


A2-2. Reglarea tensiunii de montare
Inelele și suporturile pentru lunetă ACCU-SYNC® QR sunt reglabile în tensiune și, în general, nu necesită unelte pentru efectuarea ajustărilor. Cu toate acestea, este furnizată o cheie hexagonală pentru a facilita ajustările în față, dacă este necesar.

i. Începeți cu suportul în poziția deblocată.
ii. Introduceți capătul lung al cheii hexagonale în centrul angrenajului de reglare aflat pe placa laterală Picatinny încărcată cu arc.
iii. Apăsați și țineți apăsată placa laterală Picatinny cu mâna de sprijin, comprimând arcurile și permițând angrenajului de reglare să treacă de cheia de blocare și să se rotească. Am constatat că utilizarea degetului mare și a degetului mijlociu pentru a apăsa placa laterală funcționează bine.
iv. Rotirea cheii hexagonale în sensul invers acelor de ceasornic scade tensiunea, iar în sensul acelor de ceasornic crește tensiunea.
v. Asigurați-vă că readuceți angrenajul în poziția de cheie în care se află la același nivel cu placa laterală Picatinny înainte de a acționa maneta de eliberare rapidă.

A3. INSTALARE





A3-1. Începeți cu suportul în poziția deblocată.

A3-2. Aliniați opritorii de recul pătrați cu fantele de pe șina Picatinny. Basculați baza monturii pe șina Picatinny, începând cu partea fixă a bazei.

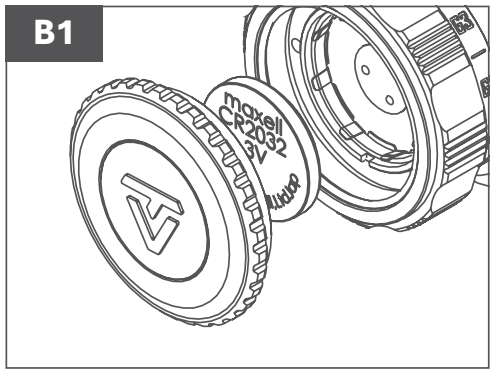
A3-3. Odată ce baza este așezată la nivel cu șina Picatinny, procedați la blocarea monturii cu eliberare rapidă. Nu forțați maneta de eliberare rapidă în poziția de blocare dacă se simte o rezistență excesivă. Acesta este un indiciu că trebuie efectuate ajustări ale tensiunii.

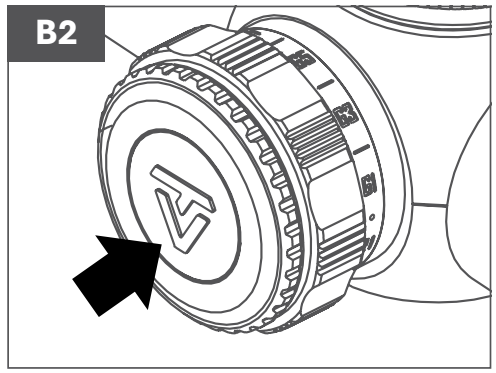
A3-4. Reglarea corectă a tensiunii este obținută atunci când suportul se fixează bine pe șina Picatinny fără nicio mișcare înainte, înapoi sau dintr-o parte în alta atunci când se află în poziția blocată.

A3-5. Forța necesară pentru blocarea și deblocarea pârghiei de eliberare rapidă nu trebuie să fie excesivă sau să necesite utilizarea a două mâini, unelte etc. Cu toate acestea, acțiunea de a face acest lucru este una deliberată și se va simți o anumită rezistență.

A3-6. Valoarea recomandată a cuplului pentru șuruburile inelului superior este de 25 in-lbs. Trebuie utilizată o metodă de strângere cu cuplu încrucișat.

B. FUNCȚIONARE





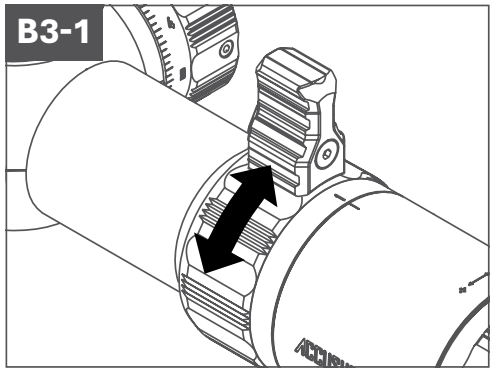
B1. INSTALAREA BATERIEI

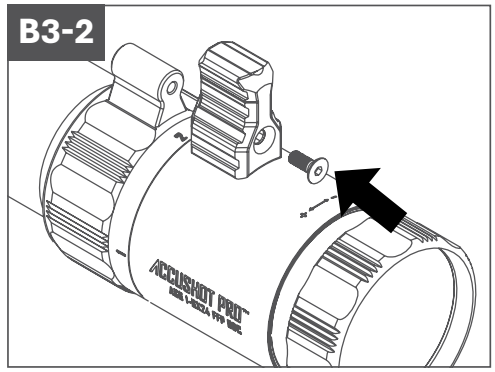
Rotiți capacul cel mai exterior în sens invers acelor de ceasornic pentru a accesa compartimentul bateriei. Cu partea + orientată spre exterior, introduceți bateria CR2032 în compartimentul bateriei până când aceasta este complet așezată și prinsă de contactele metalice. Reinstalați capacul bateriei până la strângere.

B2. REGLAREA ILUMINĂRII

Rotirea turelei de iluminare în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic vă va oferi iluminare roșie sau verde la 10 niveluri diferite de luminozitate. Iluminarea se va opri automat după 12 ore dacă este lăsată pornită. Pentru a porni din nou iluminarea, pur și simplu rotiți din nou turela.

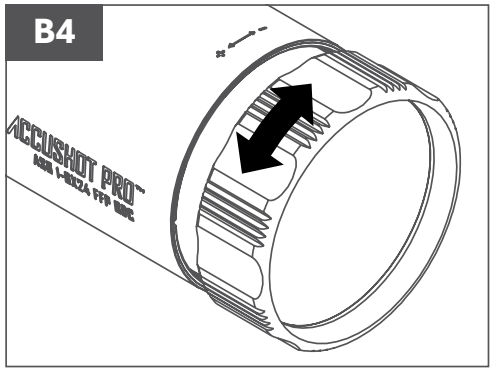
B3. REGLAREA MĂRIRII





B3-1. Reglați mărirea prin rotirea inelului de putere în sensul invers acelor de ceasornic pentru a mări și în sensul acelor de ceasornic pentru a micșora. Este inclusă și poate fi instalată o pârghie opțională extinsă pentru a ajuta la reglarea mai rapidă a inelului de putere.

B3-2. Pentru a instala pârghia de lansare, glisați fanta corespunzătoare peste fila proeminentă de pe inelul de alimentare. Fixați pârghia de lansare pe filă folosind șurubul inclus și unealta hexagonală de 2 mm. Nu strângeți prea tare.

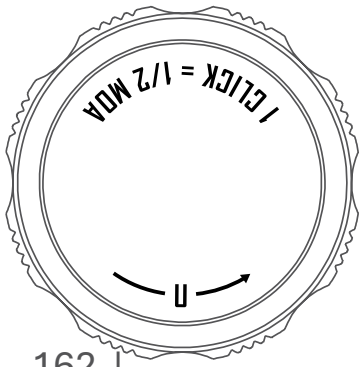


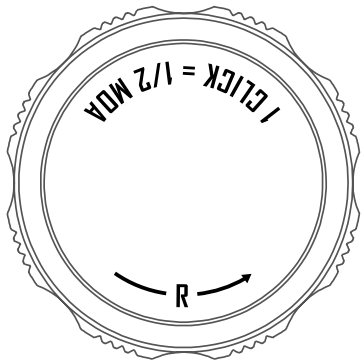
B4. REGLAREA DIOPTRIILOR

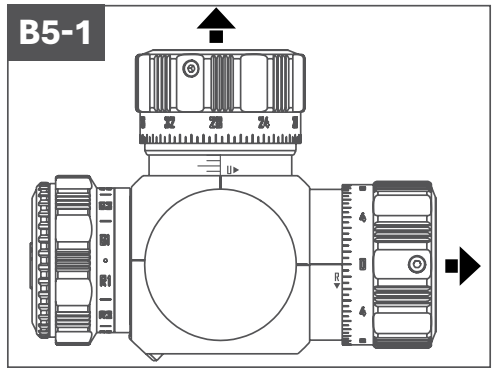
Inelul de reglare a dioptriilor este situat la capătul ocular (posterior) al lunetei. Gama largă de dioptrii permite reglarea fină a lunetei în funcție de viziunea unică a utilizatorului pentru o claritate optimizată a reticulului și o calitate clară a imaginii.
Pentru a efectua reglajele, îndreptați luneta către un fundal de culoare deschisă pentru a vedea clar reticulul. În timp ce priviți prin lunetă, rotiți inelul în sens orar sau antiorar până când reticulul apare clar și precis. În timp ce efectuați ajustări incrementale, clipiți pentru a vă asigura că ochii nu au timp să se adapteze automat la reticul.

B5. PUNEREA LA ZERO A LUNETEI

Lunetele ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 sunt echipate cu turele W/E (Windage & Elevation) de 1/2 MOA. Literele și săgețile gravate cu laser (U = sus, R = dreapta) se referă la direcția în care se schimbă punctul de impact (POI) atunci când se fac ajustări.







B5-1. Efectuarea ajustărilor

Lunetele ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 dispun de turele de reglare

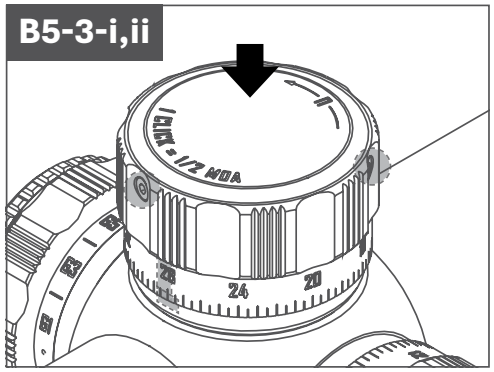
W/E blocabile. Turlele sunt „blocate” din fabrică. Reglați punctul de impact în sus prin rotirea turelei de elevație în sensul invers acelor de ceasornic și rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a vă deplasa în jos. Reglați punctul de impact spre dreapta prin rotirea turelei de vânturare în sens invers acelor de ceasornic și rotirea în sensul acelor de ceasornic pentru a vă deplasa spre stânga. Pentru a efectua ajustări, scoateți mai întâi turelele expuse până când acestea se deblochează. După efectuarea ajustărilor, împingeți pur și simplu turelele expuse înapoi în interior până când se blochează și nu se mai pot efectua ajustări.

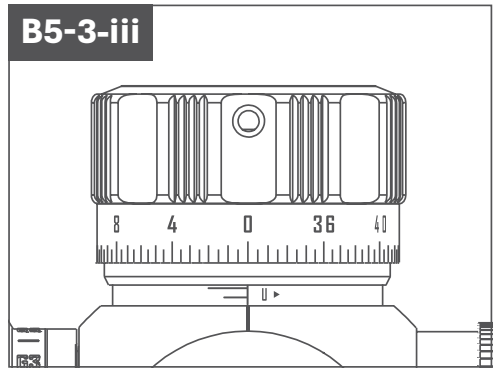
B5-2. Vizualizarea alezajului și calibrarea

Pentru a regla la zero luneta, vă sugerăm să efectuați mai întâi o vizibilitate a țevii pentru a nu fi nevoiți să faceți ajustări majore și pentru a vă pune pe hârtie. După ce ați fixat luneta, trageți un grup de 3-5 focuri la distanța zero dorită. Asigurați-vă că țintiți de fiecare dată același punct (probabil ochiul de țintă). Efectuați orice ajustări necesare ale vântului și înălțimii, astfel încât POI să fie același cu punctul de ochire (POA) de la țintă. Luneta este reglată la zero atunci când acest lucru este realizat la distanța zero dorită.

B5-3. Resetarea zeroului (alunecarea turelelor)

După ce luneta este reglată la zero, puteți repoziționa cadranele W/E astfel încât marcajul zero de pe turelă să fie în linie cu marcajul martor de pe corpul lunetei, precum și să aliniați inelul interior de elevație pentru a indica revoluțiile. Scopul acestui lucru este de a vă asigura că trăgătorul poate readuce mai ușor și mai rapid turelele înapoi la poziția zero inițială după ce a efectuat orice ajustări din aceasta.





i. Pentru a repoziționa cadranele, asigurați-vă că turelele sunt în poziția blocată / rabatată.

ii. Există trei șuruburi de fixare pe lateral, lângă marginea superioară a capacelor turelei. Utilizând cheia hexagonală de 1,5 mm furnizată, scoateți șurubul de fixare cu 1 tur, astfel încât capacul turelei să fie dezactivat.

iii. Rotiți capacul de turelă slăbit până când marcajul zero este în linie cu marcajul martor de pe corpul lunetei, iar inelul interior se aliniază la linia indicatoare a celei mai lungi revoluții. (Notă: imaginea prezentată este la zero mecanic, sunt vizibile doar 2 linii indicatoare orizontale).

iv. Strângeți ușor șuruburile de fixare până când turela este fixată și se reangajează.

C. ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

LENTILE: Pentru a curăța lentilele, îndepărtați toate particulele mari cu o perie optică pentru lentile. Pentru a îndepărta particulele fine, utilizați cârpa din microfibră furnizată. Dacă cârpa se murdărește, spălați-o în apă călduță cu săpun și lăsați-o să se usuce la aer. Pentru curățarea suplimentară a lentilelor, puteți utiliza alcool pur, detergent de sticlă de înaltă calitate sau apă distilată pe un tampon de bumbac. Pentru a asigura performanțe ridicate de lungă durată, mențineți suprafețele lentilelor lipsite de murdărie, ulei, grăsime etc. (**NOTĂ**: Pentru a proteja cât mai bine lentilele, închideți capacele lentilelor furnizate atunci când luneta nu este utilizată).
CARACTERISTICI REGLABILE: Atunci când orice turelă de reglare este slăbită, păstrați-o liberă de orice lichide, murdărie sau resturi de praf.
CORPUL LUNETEI: Dacă pe corpul lunetei se acumulează murdărie, praf, amprente, etc., pur și simplu ștergeți corpul cu o cârpă curată și uscată. Nu utilizați cârpa din microfibră inclusă.
DEPOZITARE: Depozitați luneta într-un loc bine ventilat, uscat și întunecos. Dacă luneta este udă, uscați-o înainte de depozitare. Dacă depozitați luneta pentru o perioadă prelungită de timp, scoateți bateria de pe lunetă.

D. GARANȚIE PE VIAȚĂ

LEAPERS® garantează că toate produsele sunt conforme cu specificațiile publicate și sunt lipsite de defecte de material și manoperă. LEAPERS® va repara sau înlocui un produs defect pe durata de viață a produsului. Este necesară verificarea prin intermediul unui număr de Autorizație de retur (RA). În cazul în care produsul nu mai este disponibil, un credit în valoare de MSRP al produsului poate fi aplicat pentru un articol de înlocuire.
NOTĂ: garanția noastră nu se extinde la furt, pierdere, deteriorări deliberate, accidentale sau cosmetice, neglijență, utilizare necorespunzătoare, dezasamblare dincolo de întreținerea normală sau orice reparație sau modificare neautorizată.
Vă rugăm să fiți precauți atunci când achiziționați produse de pe piața secundară. Un produs Leapers® care este achiziționat la mâna a doua este întotdeauna pe riscul cumpărătorului. Nu putem garanta că produsul pe care l-ați achiziționat este autentic, fără număr de serie sau complet cu toate piesele necesare, decât dacă este returnat și inspectat.
Leapers® își rezervă dreptul de a confisca produsele contrafăcute pe baza drepturilor noastre de proprietate intelectuală și de utilizare și recomandă întotdeauna achiziționarea produselor Leapers® prin intermediul comercianților cu amănuntul de încredere.

Vă rugăm să nu ezitați să ne sunați la ***(734) 542-1500*** sau să ne trimiteți un e-mail la ***office@leapers.com***. Puteți trimite o solicitare de servicii pentru clienți prin intermediul site-ului nostru la ***www.leapers.com/contact*** sau o cerere de garanție la ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA (SLOVENČINA)

OBSAH

A. MONTÁŽ ROZSAHU 166

B. OPERÁCIA

B1. INŠTALÁCIA BATÉRIE 168

B2. NASTAVENIE OSVETLENIA 168

B3. NASTAVENIE ZVÄČŠENIA 169

B4. NASTAVENIE DIOPTRIÍ. 169

B5. NULOVANIE ZAMERIAVACIEHO ĎALEKOHĽADU 169

C. STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA 170

D. DOŽIVOTNÁ ZÁRUKA. 171

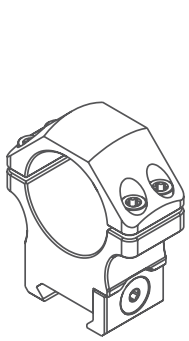
⚠ **UPOZORNENIE:** Pred inštaláciou a prevádzkou zameriavacieho prístroja si prečítajte celý návod. Pred inštaláciou sa uistite, že strelná zbraň nie je nabitá.

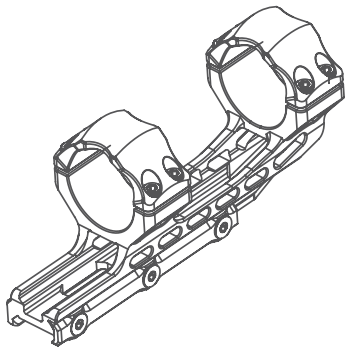
SK SLOVENČINA (SLOVAK)

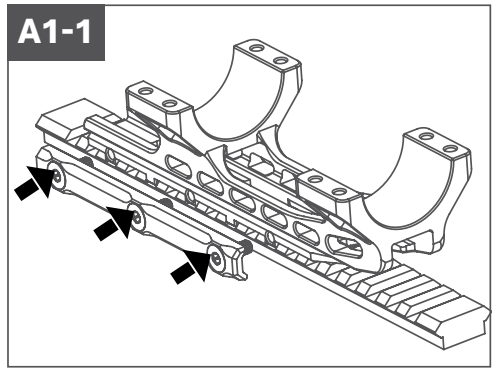
⚠ **VAROVANIE:** Skontrolujte, či je zbraň vybitá, a to tak, že skontrolujete, či je komora prázdna a zásobník je vybratý. Dodržiavajte všetky pravidlá bezpečnosti strelných zbraní.

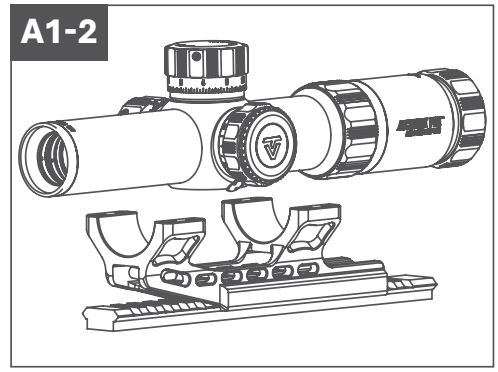
A. SPRÁVNA MONTÁŽ AKUSHOT PRO™ SCOPES NA STIERKOVÉ KRÚŽKY

A1. MONTÁŽ S BEŽNÝMI OPTICKÝMI KRÚŽKAMI

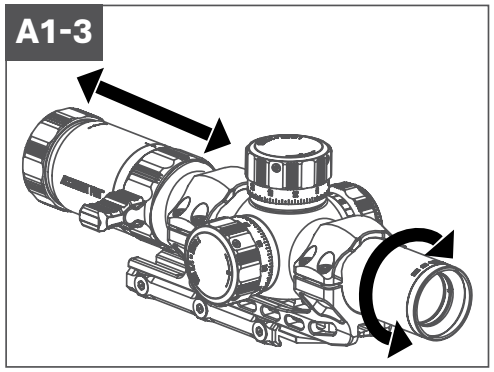


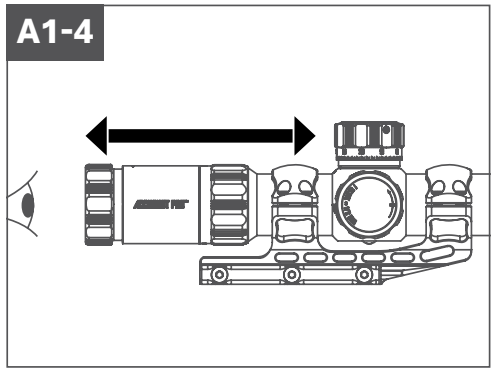


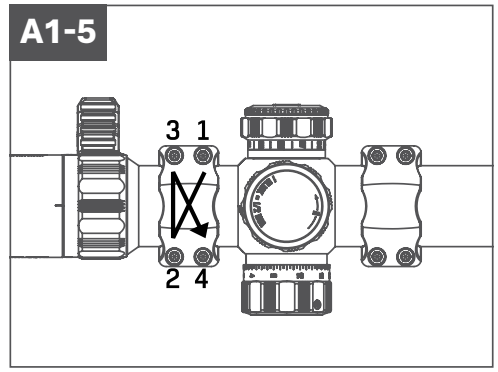




A1-1. Namontujte správne krúžky na optiku alebo montáž na koľajnicu strelnej zbrane, či už ide o montážne rozhranie Picatinny, Weaver alebo Dovetail. Postupujte podľa odporúčaných postupov, ktoré poskytuje výrobca krúžkov alebo montáže na optiku.
A1-2. Odstráňte horné polovice krúžkov na zameriavače a umiestnite zameriavač do jeho sedla.



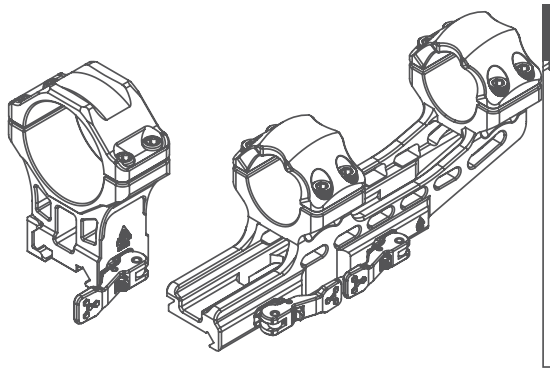


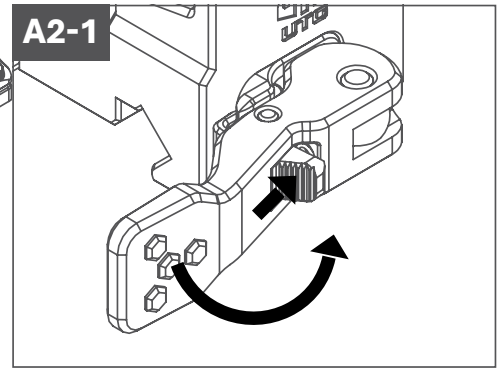


A1-3. Znovu namontujte horné polovice s dostatočným krútiacim momentom, aby sa zameriavací prístroj udržal na mieste. Puškohľad by sa mal stále otáčať pozdĺž svojej osi a pohybovať sa v sedle dopredu a dozadu pre jemnejšie nastavenie.
A1-4. S pohodlným lícnicovým zovretím a v pohodlnej polohe pri streľbe sa pozerajte cez puškohľad a posúvajte ho v sedle dopredu alebo dozadu, aby ste nastavili očný reliéf. Keď cez puškohľad jasne vidíte s jasným a plným obrazom mieridiel a bez periférneho „čierneho prstenca“, je dosiahnutý správny očný reliéf. Na dosiahnutie správneho očného reliéfu môže byť okrem vyššie uvedeného potrebná aj zmena polohy krúžkov alebo montáže na strelnej zbrani.

A1-5. Pomocou bublinkovej vodováhy alebo iného nástroja alebo metódy na vyrovnanie zameriavacieho ďalekohľadu zabezpečte, aby zameriavací ďalekohľad nebol naklonený, ale vyrovnaný so strelnou zbraňou. Upevnite zameriavací ďalekohľad na mieste pomocou skrutiek s krížovým krútiacim momentom so správnou hodnotou krútiaceho momentu, ktorú poskytol výrobca.

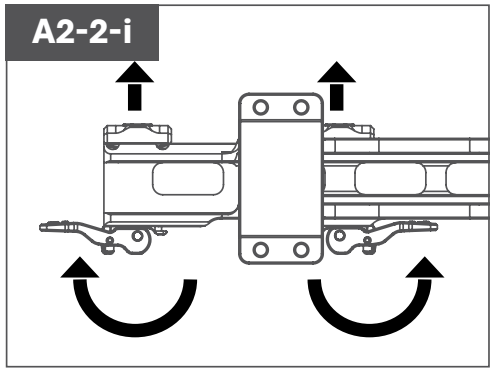
A2. MONTÁŽ S KRÚŽKAMI ACCU-SYNC® QR

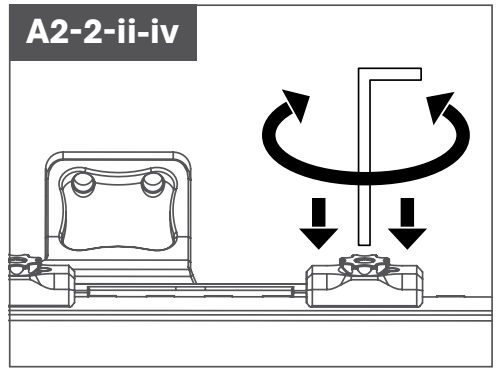




2-1. Používanie funkcie rýchleho uvoľnenia

Odomknutie rýchloupínacieho držiaka - Súčasne stlačte odpružený blokovací jazýček páčky a zároveň páčku úplne posuňte na opačnú stranu. Pružinová bočná doštička Picatinny by sa mala pohybovať smerom od základne prstenca puškohľadu. Zablokovanie rýchloupínacej montáže - Presuňte páku úplne na opačnú stranu. Bočná doska Picatinny s pružinou by sa mala pohybovať smerom k základni prstenca puškohľadu. Po uzamknutí by malo byť počuť a cítiť zvukové a hmatové cvaknutie opätovného zacvaknutia pružinového blokovacieho výstupku.





A2-2. Nastavenie napnutia držiaka

Krúžky a držiaky na ďalekohľady ACCU-SYNC® QR sú nastaviteľné a vo všeobecnosti nevyžadujú žiadne nástroje na nastavenie. V prípade potreby sa však dodáva šesťhranný kľúč, ktorý uľahčuje nastavenie vpredu.

i. Začnite s montážou v odomknutej polohe.

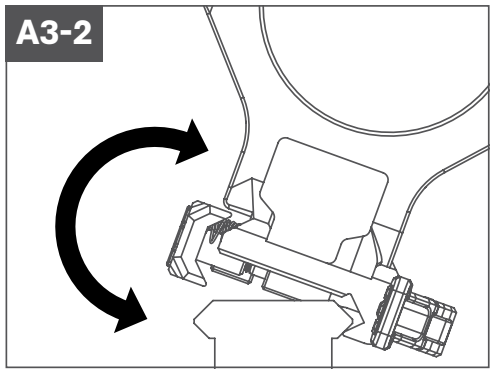
ii. Dlhý koniec šesťhranného kľúča zasuňte do stredu nastavovacieho ozubeného kolieska, ktoré sa nachádza na odpruženej bočnej doske Picatinny.

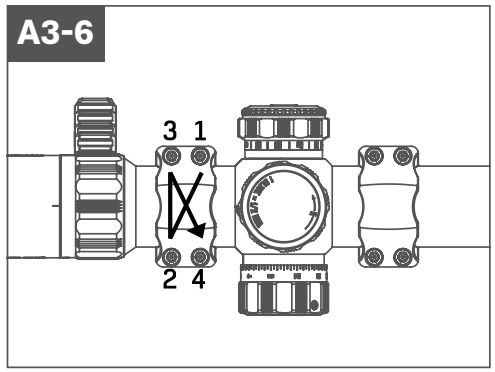
iii. Podpornou rukou stlačte a podržte bočnú dosku Picatinny, čím stlačíte pružiny a umožníte nastavovaciemu ozubenému kolesu, aby sa uvoľnilo z blokovacieho kľúča a otočilo sa. Zistili sme, že stláčanie bočnej dosky palcom a prostredníkom funguje dobre.

iv. Otáčaním šesťhranného kľúča proti smeru hodinových ručičiek sa napätie znižuje a v smere hodinových ručičiek sa napätie zvyšuje.

v. Pred ovládaním páčky rýchloupínača sa uistite, že ste ozubené koliesko vrátili do polohy na kľúči, v ktorej je v jednej rovine s bočnou doskou Picatinny.

A3. INŠTALÁCIA





A3-1. Začnite s držiakom v odomknutej polohe.

A3-2. Zarovnajte štvorcové zarážky spätného rázu s drážkami na lište Picatinny. Preklopte základňu držiaka na lištu Picatinny, pričom začnite najprv pevnou stranou základne.

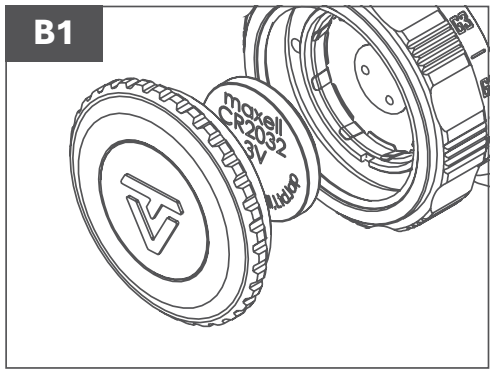
A3-3. Keď základňa dosadne do jednej roviny s koľajnicou Picatinny, pokračujte v uzamykaní rýchloupínacieho držiaka. Ak pociťujete nadmerný odpor, páčku rýchloupínacieho zariadenia do uzamknutej polohy nevťahujte silou. To je signál, že je potrebné vykonať nastavenie napnutia.

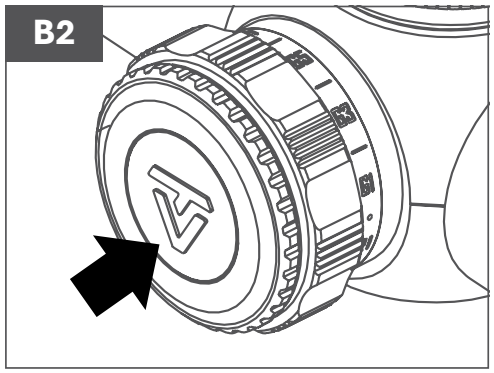
A3-4. Správne nastavenie napnutia sa dosiahne, keď sa držiak bezpečne pripevní k lište Picatinny bez akéhokoľvek pohybu dopredu, dozadu alebo do strán, keď je v uzamknutej polohe.

A3-5. Sila potrebná na zablokovanie a odblokovanie rýchloupínacej páky by nemala byť nadmerná ani by nemala vyžadovať použitie dvoch rúk, nástrojov atď. Tento úkon je však zámerný a bude pri ňom cítiť určitý odpor.

A3-6. Odporúčaná hodnota krútiaceho momentu pre horné skrutky krúžku je 25 in-lbs. Mala by sa použiť metóda uťahovania krížovým momentom.

B. OPERATION





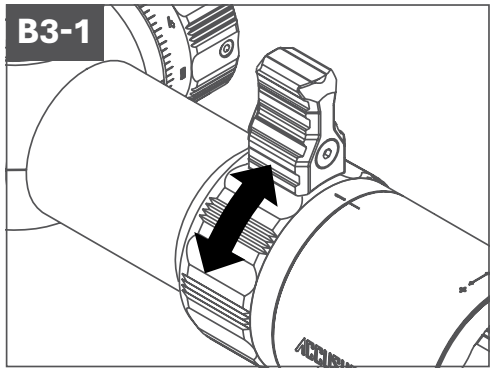
B1. INŠTALÁCIA BATÉRIE

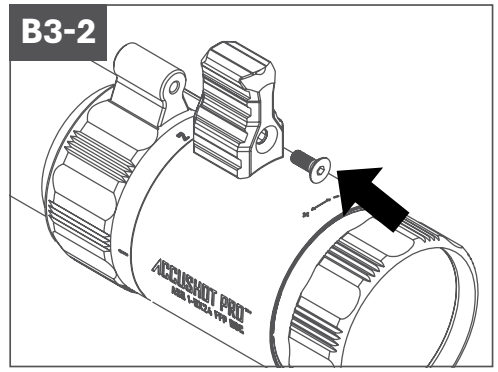
Otočte vonkajší kryt proti smeru hodinových ručičiek, aby ste získali prístup do priestoru pre batérie. So stranou + smerujúcou von vložte batériu CR2032 do priestoru pre batérie, kým nie je úplne usadená a zachytená kovovými kontaktmi. Znovu nasaďte kryt batérie, kým nebude pevne priliehať.

B2. NASTAVENIE OSVETLENIA

Otáčaním revolveru osvetlenia v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek získate červené alebo zelené osvetlenie s 10 rôznymi úrovňami jasu. Osvetlenie sa automaticky vypne po 12 hodinách, ak zostane zapnuté. Ak chcete osvetlenie opäť zapnúť, jednoducho znova otočte revolverom.

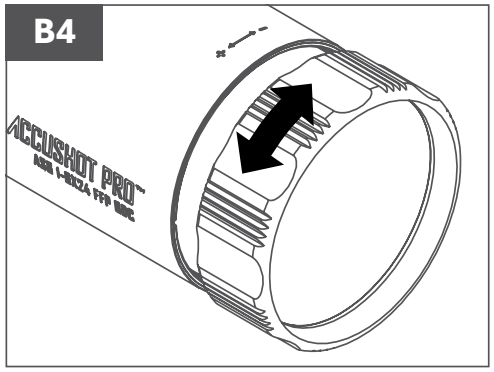
B3. NASTAVENIE ZVÄČŠENIA





B3-1. Zväčšenie nastavíte otáčaním krúžku výkonu proti smeru hodinových ručičiek na zväčšenie a v smere hodinových ručičiek na zmenšenie. Súčasťou dodávky je voliteľná páčka s predĺženým posuvom, ktorú je možné nainštalovať na pomoc pri rýchlejšom nastavovaní výkonového krúžku.

B3-2. Ak chcete nainštalovať páčku presuňte jej príslušnú drážku cez vyčnievajúci výstupok na výkonovom krúžku. Pomocou priloženej skrutky a šesťhranného nástroja s priemerom 2 mm zaistite páku hádzania na výstupku. Neutahujte ju príliš silno.

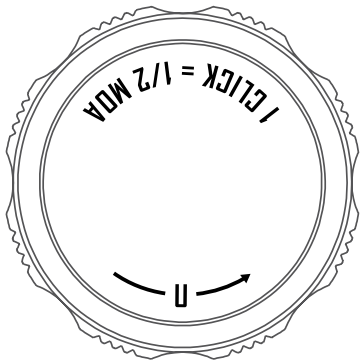


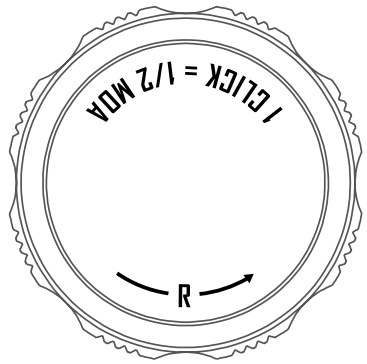
B4. NASTAVENIE DIOPTRIÍ

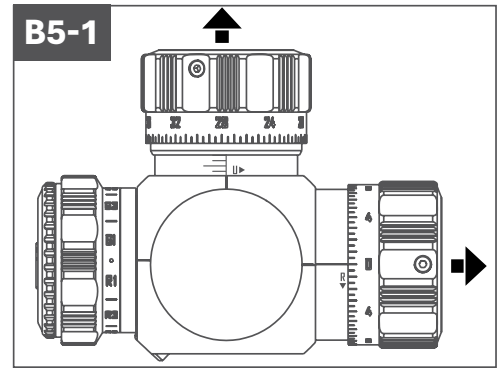
Prstenec na nastavenie dioptrií sa nachádza na okulárovom (zadnom) konci ďalekohľadu. Široký rozsah dioptrií umožňuje jemné nastavenie ďalekohľadu podľa jedinečného videnia používateľa pre optimalizovanú jasnosť mriežky a ostrú kvalitu obrazu.
Ak chcete vykonať nastavenie, nasmerujte ďalekohľad na svetlé pozadie, aby ste zreteľne videli merač. Pri pohľade do ďalekohľadu otáčajte krúžkom v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek, kým sa zameriavací prístroj nezobrazí jasne a ostro. Počas vykonávania postupných úprav žmurkajte, aby sa vaše oči nestihli automaticky prispôsobiť zámernej osnove.

B5. NULOVANIE ZAMERIAVACIEHO ĎALEKOHĽADU

Puškohľady ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 sú vybavené vežičkami na nastavenie smeru a výšky (W/E) 1/2 MOA. Laserom vygravírované písmená a šípky (U = hore, R = doprava) označujú smer, ktorým sa mení bod zásahu (POI) pri nastavovaní.







B5-1. Vykonávanie úprav

Puškohľady ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 sú vybavené uzamykateľnými vežičkami na nastavenie W/E. Vežičky sú z výroby

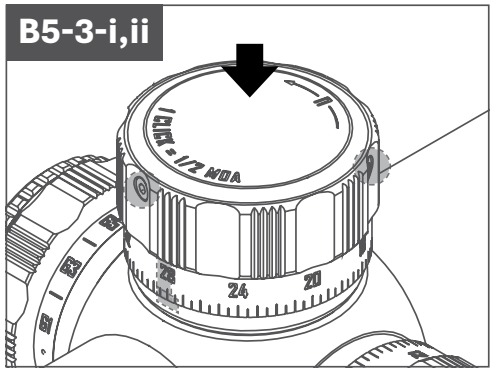
„zamknuté“. Nastavenie bodu zásahu smerom nahor vykonáte vytáčaním vežičky elevácie proti smeru hodinových ručičiek a vytáčaním v smere hodinových ručičiek smerom nadol. Nastavte bod dopadu doprava tak, že otočíte vežičku vetra proti smeru hodinových ručičiek a otočíte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa posunuli doľava. Ak chcete vykonať nastavenia, najprv vytiahnite odkryté vežičky, kým sa neodomknú. Po vykonaní nastavení jednoducho zasuňte odkryté vežičky späť, kým sa nezablokujú a nastavenia už nebude možné vykonať.

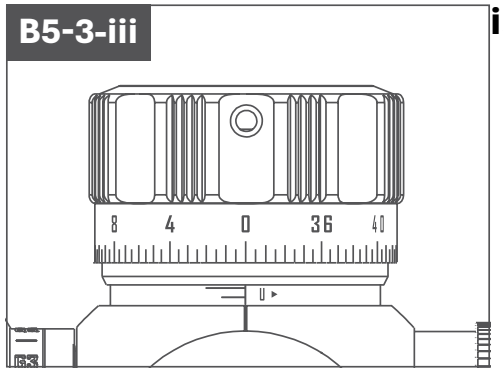
B5-2. Zameriavanie a nulovanie

Ak chcete nulovať zameriavací prístroj, odporúčame najprv vykonať bore-sighting, aby ste nemuseli robiť žiadne väčšie úpravy a aby ste sa dostali na papier.Po zameraní vystreľte skupinu 3 až 5 výstrelov na plánovanú nulovú vzdialenosť. Dbajte na to, aby ste zakaždým mierili na to isté miesto (pravdepodobne terčík).Vykonajte všetky potrebné úpravy smeru a výšky tak, aby bol bod POI rovnaký ako váš bod zamierenia (POA) na terč. Váš zameriavací ďalekohľad je vynulovaný, keď sa to dosiahne v zamýšľanej nulovej vzdialenosti.

B5-3. Vynulovanie nuly (posunutie vežičiek)

Po vynulovaní vášho puškohľadu môžete zmeniť polohu číselníkov W/E tak, aby bola značka nuly na vežičke v súlade so značkou svedka na telese puškohľadu, ako aj zoradiť vnútorný elevačný krúžok na označenie otáčok. Účelom tohto postupu je zabezpečiť, aby strelec mohol ľahšie a rýchlejšie vrátiť vežičky do pôvodnej nulovej polohy po tom, čo z nej vykonal akékoľvek nastavenia.





i. Ak chcete zmeniť polohu číselníkov, uistite sa, že sú vežičky v uzamknutej/sklopenej polohe.

ii. Na strane pri hornom okraji krytov vežičiek sú tri nastavovacie skrutky. Pomocou dodaného šesťhranného kľúča s priemerom 1,5 mm vytiahnite nastavovaciu skrutku o 1 otáčku, aby sa uzáver vežičky uvoľnil.

iii. Otáčajte uvoľneným uzáverom vežičky, kým sa značka nuly nezhoduje so značkou svedka na telese ďalekohľadu a vnútorný krúžok sa nezrovná s najdlhšou otáčkovou indikačnou čiarou. (Poznámka: Zobrazený obrázok je pri mechanickej nule, viditeľné sú len 2 vodorovné indikačné čiary).

iv. Jemne dotiahnite nastavovacie skrutky, kým sa revolver nezaistí a znovu nezapojí.

C. STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

ŠOŠOVKY: Na čistenie šošoviek odstráňte všetky veľké častice pomocou optickej kefky na šošovky. Na odstránenie jemných častíc použite dodanú handričku z mikrovlákna.Ak sa handrička zašpiní, vyperte ju vo vlažnej mydlovej vode a nechajte uschnúť na vzduchu. Na ďalšie čistenie šošoviek môžete použiť čistý alkohol, vysokokvalitný čistič skla alebo destilovanú vodu na vatovom tampóne. Aby ste zaistili dlhodobo vysoký výkon, udržiavajte povrch šošoviek bez nečistôt, oleja, mastnoty atď. (**POZNÁMKA**: Aby ste čo najlepšie ochránili šošovky, zatvorte dodané krytky šošoviek, keď sa ďalekohľad nepoužíva).

NASTAVITEĽNÉ FUNKCIE: Pri uvoľnení ktorejkoľvek nastavovacej revolverovej hlavice ju udržiavajte bez akýchkoľvek kvapalín, nečistôt alebo prachových úlomkov.
TELO PUŠKOHĽADU: Ak sa na tele puškohľadu nahromadia nečistoty, prach, odtlačky prstov atď. jednoducho ho utrite čistou suchou handričkou. Nepoužívajte priloženú handričku z mikrovlákna.
USKLADNENIE: Skladujte svoj ďalekohľad na dobre vetranom, suchom a tmavom mieste. Ak je ďalekohľad mokrý, pred uskladnením ho vysušte. Pri skladovaní na dlhší čas vyberte z ďalekohľadu batériu.

D. DOŽIVOTNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť LEAPERS® zaručuje, že všetky výrobky zodpovedajú uverejneným špecifikáciám a sú bez materiálových a výrobných chýb. Spoločnosť LEAPERS® opraví alebo vymení chybný výrobok po dobu jeho životnosti. Vyžaduje sa overenie prostredníctvom čísla povolenia na vrátenie tovaru (RA). Ak sa výrobok prestane vyrábať, na náhradný výrobok sa môže uplatniť kredit vo výške odporúčanej maloobchodnej ceny výrobku.
POZNÁMKA: naša záruka sa nevzťahuje na krádež, stratu, úmyselné, náhodné alebo kozmetické poškodenie, nedbalosť, nesprávne používanie, demontáž nad rámec bežnej údržby alebo akúkoľvek neoprávnenú opravu alebo úpravu.
Pri nákupe produktov na sekundárnom trhu buďte opatrní. Výrobok Leapers® zakúpený z druhej ruky je vždy na vlastné riziko kupujúceho. Nemôžeme zaručiť, že zakúpený výrobok bez sériového čísla je originálny alebo kompletný so všetkými potrebnými časťami, pokiaľ nebol vrátený a skontrolovaný.
Spoločnosť Leapers® si vyhradzuje právo zabaviť falšované výrobky na základe našich práv duševného vlastníctva a používania a vždy odporúča nakupovať výrobky Leapers® prostredníctvom renomovaných predajcov.
Zavolajte nám na číslo ***(734) 542-1500*** alebo nám napíšte na ***office@leapers.com***. Prostredníctvom našej webovej stránky môžete zaslať požiadavku na zákaznícky servis na adrese ***www.leapers.com/contact*** alebo požiadavku na záruku na adrese ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

UPORABNIŠKI PRIROČNIK (SLOVENŠČINA)

VSEBINA

A. NAMESTITEV DALJNOGLEDA 173

B. OPERACIJA

B1. NAMESTITEV BATERIJE 175

B2. NASTAVITEV OSVETLITVE 175

B3. NASTAVITEV POVEČAVE 175

B4. NASTAVITEV DIOPTRIJE. 176

B5. NIČELNA NASTAVITEV DALJNOGLEDA 176

C. NEGA IN VZDRŽEVANJE 177

D. DOŽIVLJENJSKA GARANCIJA 178

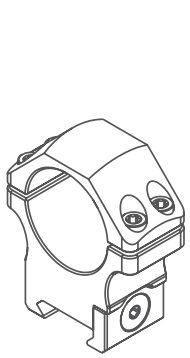
⚠ **OPOZORILO:** Pred namestitvijo in uporabo daljnogleda preberite celoten priročnik. Pred namestitvijo se prepričajte, da je strelno orožje neobremenjeno.

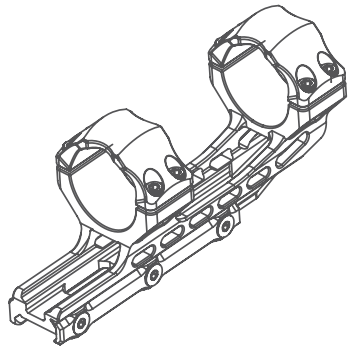
SL SLOVENŠČINA (SLOVENIAN)

⚠ **OPOZORILO:** Prepričajte se, da je orožje izpraznjeno, tako da preverite, ali je nabojnik prazen, in odstranite nabojnik. Upoštevajte vsa varnostna pravila za strelno orožje.

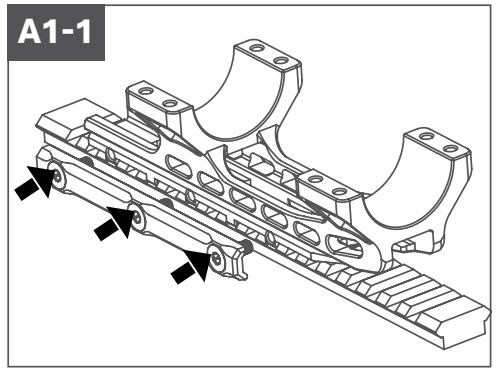
A. PRAVILNA MONTAŽA ACCUSHOT PRO™ SCOPES NA OBROČE SCOPE RINGS

A1. MONTAŽA Z OBIČAJNIMI OBROČKI ZA DALJNOGLED

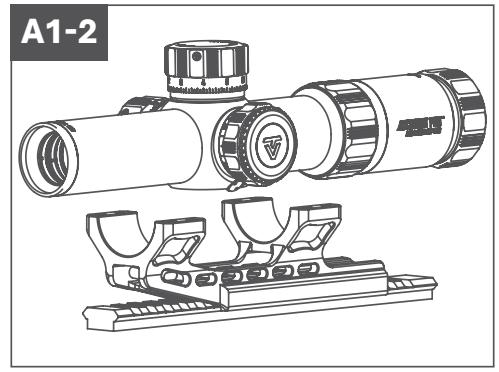




A1-1

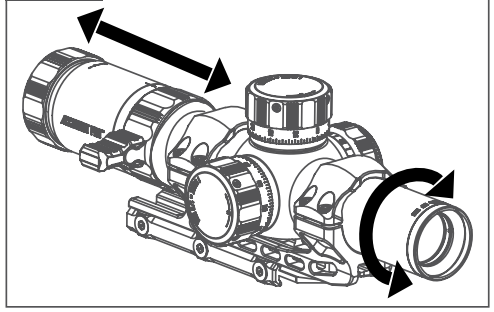


A1-2

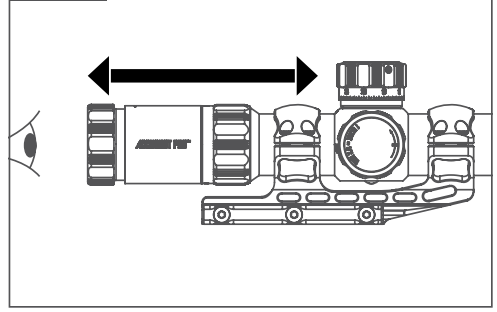


A1-1. Namestite ustrezne obroče za daljnogled ali montažo na tirnico strelnega orožja z vmesnikom Picatinny, Weaver ali Dovetail. Upoštevajte priporočene postopke proizvajalca obročev za daljnogled ali montaže.
A1-2. Odstranite zgornji polovici obročkov za daljnogled in namestite daljnogled v sedlo.

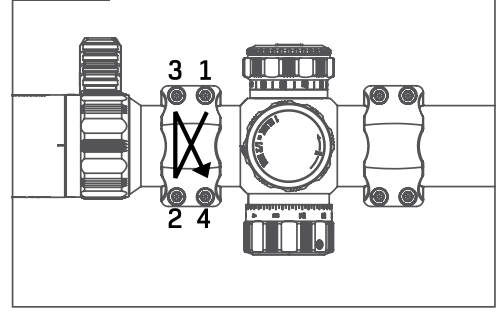
A1-3



A1-4



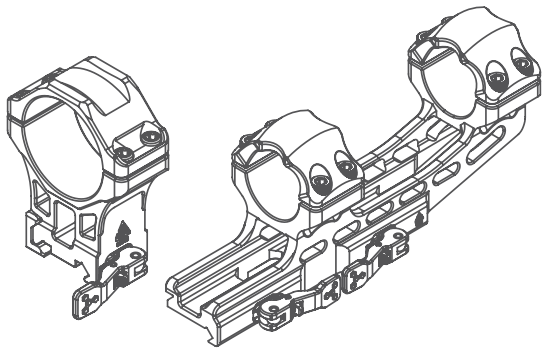
A1-5

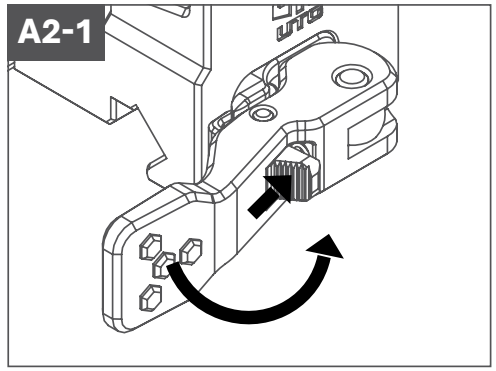


A1-3. Zgornji polovici ponovno namestite z dovolj navora, da se daljnogled obdrži na mestu. Daljnogled se mora še vedno vrteti vzdolž svoje osi ter se v sedlu premikati naprej in nazaj za natančnejšo nastavitev.
A1-4. Z udobnim ličnicami in udobno držo pri streljanju poglejte skozi daljnogled in ga v sedlu premaknite naprej ali nazaj, da prilagodite razdaljo med očmi. Ko skozi daljnogled jasno vidite svetlo in polno sliko ter brez perifernega „črnega obroča“, je dosežen ustrezen očesni relief. Za dosego ustreznega očesnega reliefa bo morda poleg zgoraj navedenega potrebna tudi sprememba položaja obročev daljnogleda ali montaže na strelnem orožju.

A1-5. S pomočjo mehurčkastega nivelirja ali drugega orodja ali metode za poravnavo daljnogleda zagotovite, da mrežica daljnogleda ni nagnjena, temveč poravnana z mrežico strelnega orožja. Pritrdite daljnogled na mesto z uporabo vzorca navzkrižnega navora za vijake z ustrezno pravilno vrednostjo navora, ki jo je navedel proizvajalec.

A2. MONTAŽA Z OBROČKI ZA DALJNOGLED ACCU-SYNC® QR

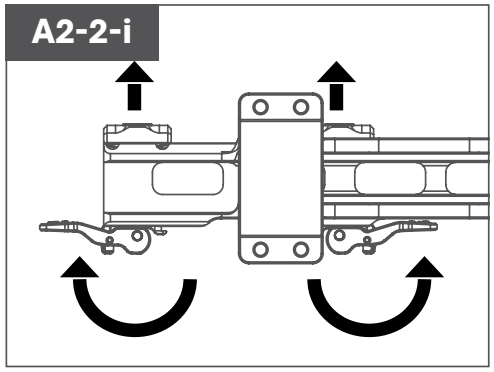


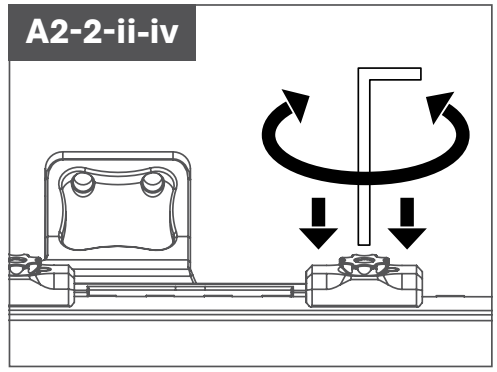


A2-1. Uporaba funkcije hitrega sproščanja

Odklenitev hitrega pritrdišča - Hkrati pritisnite vzmetni blokirni jeziček na ročici in jo popolnoma premaknite na nasprotno stran. Vzmetna stranska ploščica Picatinny se mora odmakniti od osnove obroča za daljnogled.

Zaklepanje hitrega pritrdišča - Ročico popolnoma premaknite na nasprotno stran. Stranska ploščica Picatinny z vzmetjo se mora pomakniti proti podlagi obroča za daljnogled. Po zaklepanju je treba slišati in čutiti slišni in otipljivi klik vzmetne blokirne ploščice, ki se ponovno zaskoči.





A2-2. Prilagajanje napetosti montaže

Obročki in nastavki za daljnogled ACCU-SYNC® QR so nastavljivi po napetosti in za nastavitve običajno ne potrebujejo orodja. Vendar je na voljo šestiložni ključ, ki po potrebi olajša prilagajanje spredaj.

i. Nosilec je najprej v odklenjenem položaju.

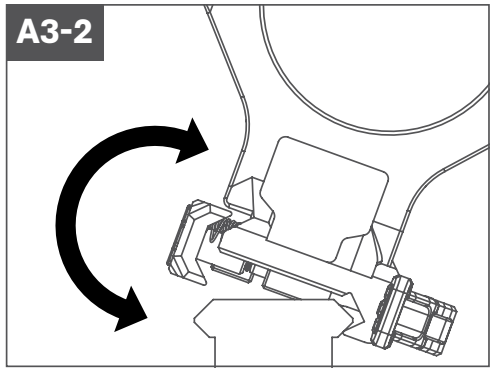
ii. Dolgi konec šestiložnega ključa vstavite v sredino nastavitvenega zobnika na vzmetni stranski plošči Picatinny.

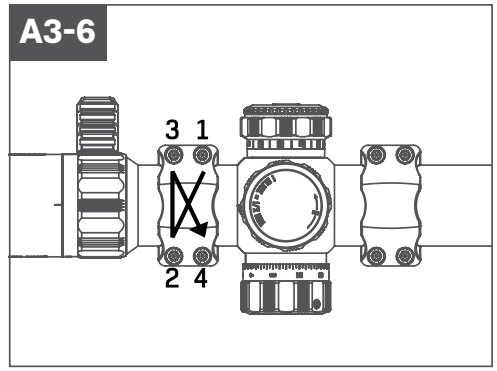
iii. S podporno roko pritisnite in držite stransko ploščo Picatinny, s čimer stisnete vzmeti in omogočite nastavitvenemu zobniku, da se premakne iz ključa in zavrti. Ugotovili smo, da se dobro obnese uporaba palca in sredinca za pritiskanje stranske plošče.

iv. Z vrtenjem šestiložnega ključa v nasprotni smeri urinega kazalca se napetost zmanjša, v smeri urinega kazalca pa se poveča.

v. Pred uporabo vzvoda za hitro sprostitev se prepričajte, da je zobnik vrnjen v položaj s ključem, v katerem je poravnan s stransko ploščico Picatinny.

A3. NAMESTITEV





A3-1. Nosilec je najprej v odklenjenem položaju.

A3-2. Uskladite kvadratne omejevalnike odboja z režami na Picatinnyjevi tirnici. Podstavek držala preklopite na tirnico Picatinny, pri čemer najprej začnite s fiksno stranjo podstavka.

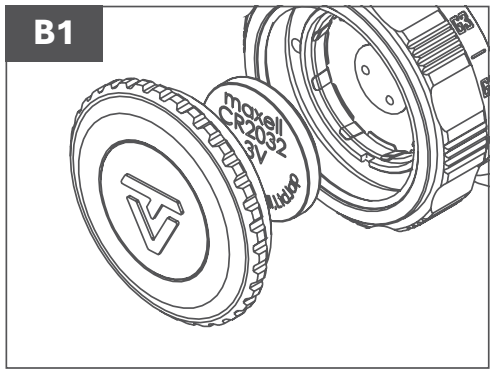
A3-3. Ko je podstavek poravnan z vodilom Picatinny, zaklenite nosilec s hitrim sproščanjem. Če čutite prevelik odpor, ne pritiskajte na ročico hitrega odpiranja do zaklenjenega položaja. To pomeni, da je treba prilagoditi napetost.

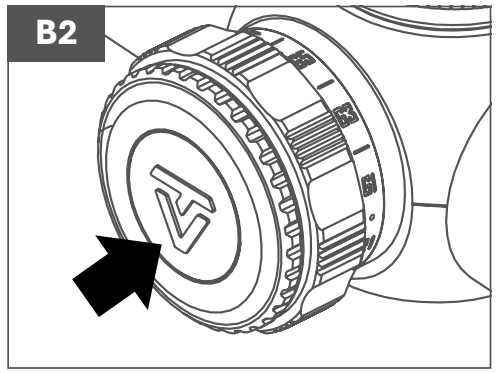
A3-4. Ustrezna nastavitev napetosti je dosežena, ko je nosilec varno pritrjen na Picatinnyjevo letev, ne da bi se v zaklenjenem položaju premikal naprej, nazaj ali vstran.

A3-5. Za zaklepanje in odklepanje vzvoda za hitro sprostitev ne sme biti potrebna prevelika sila ali uporaba dveh rok, orodja itd. Vendar pa je to dejanje namerno in pri tem je čutiti nekaj odpora.

A3-6. Priporočena vrednost navora za vijake zgornjega dela obroča je 25 in-lbs. Uporabiti je treba metodo navzkrižnega navora.

B. OPERACIJA





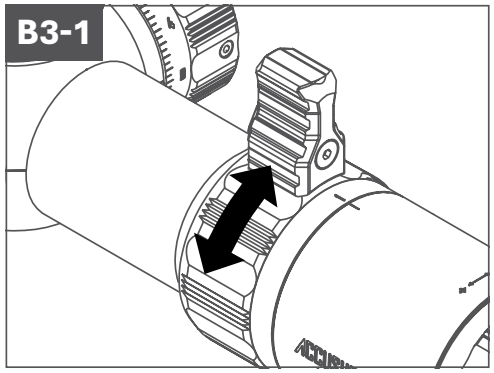
B1. NAMESTITEV BATERIJE

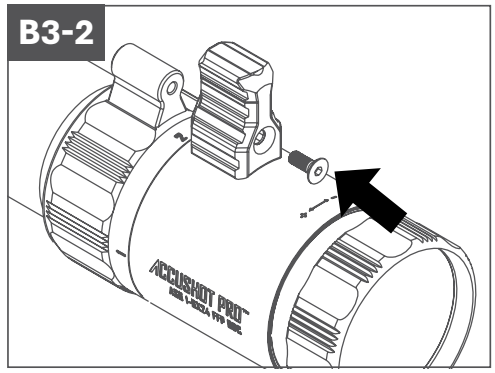
Za dostop do predala za baterije obrnite zunanji pokrovček v nasprotni smeri urinega kazalca. Baterijo CR2032 s stranjo +, obrnjeno navzven, vstavite v predalček za baterije, dokler se popolnoma ne zasede in ujame s kovinskimi kontakti. Ponovno namestite pokrovček baterije, dokler se ne prilega.

B2. NASTAVITEV OSVETLITVE

Z obračanjem obračalnika osvetlitve v smeri urinega kazalca ali v nasprotni smeri urinega kazalca boste dobili rdečo ali zeleno osvetlitev z 10 različnimi stopnjami svetlosti. Osvetlitev se samodejno izklopi po 12 urah, če jo pustite vklopljeno. Če želite osvetlitev ponovno vklopiti, preprosto ponovno zavrtite obroč.

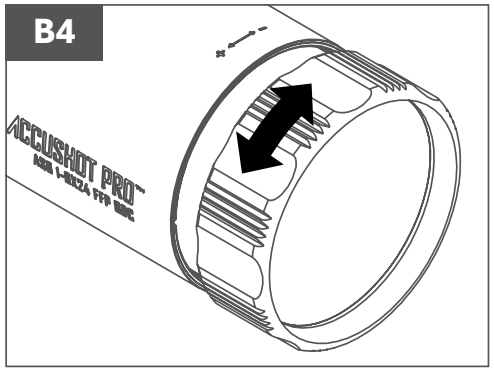
B3. PRILAGODITEV POVEČAVE





B3-1. Povečavo prilagodite z vrtenjem obroča moči v nasprotni smeri urinega kazalca za povečanje povečave in v smeri urinega kazalca za zmanjšanje povečave. Za hitrejše prilagajanje obroča moči je priložen izbirni podaljšani vzvod, ki ga je mogoče namestiti.

B3-2. Če želite namestiti vzvod, potisnite ustrezno režo čez štrleči jeziček na obročku za moč. S priloženim vijakom in 2 mm šesterokotnim orodjem pritrdite vzvod za metanje na jeziček. Vijaka ne zategujte preveč.

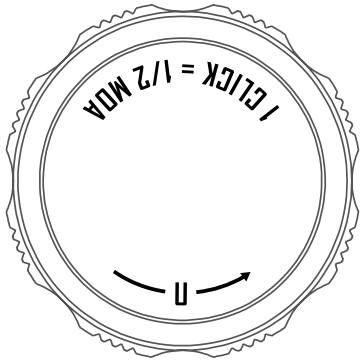


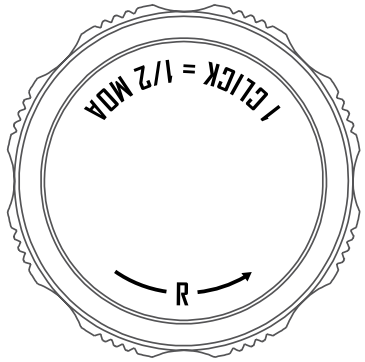
B4. NASTAVITEV DIOPTRIJE

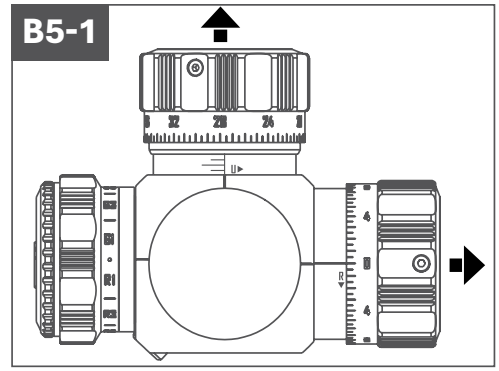
Obroč za nastavitev dioptrije se nahaja na okularnem (zadnjem) delu daljnogleda. Širok razpon dioptrije omogoča natančno prilagoditev daljnogleda edinstvenemu vidu uporabnika za optimalno jasnost mrežice in ostro kakovost slike.
Če želite opraviti nastavitve, usmerite daljnogled v svetlo ozadje, da bo mrežica jasno vidna. Med gledanjem skozi daljnogled obračajte obroč v smeri urinega kazalca ali proti njemu, dokler ni mrežica jasna in ostra. Med postopnimi prilagoditvami utripajte, da se vaše oči ne bi imele časa samodejno prilagoditi mrežici.

B5. NIČELNA NASTAVITEV DALJNOGLEDA

Daljnogledi ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 so opremljeni z revolverji za navijanje in vzpenjanje (W/E) s hitrostjo 1/2 MOA. Lasersko gravirane črke in puščice (U = navzgor, R = desno) označujejo smer, v katero se spremeni točka zadetka (POI) pri nastavitvah.







B5-1. Izvedba prilagoditev

Daljnogledi ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 so opremljeni z zaklepnimi nastavitvenimi vežicami W/E. Rešetke so tovarniško „zaklenjene“. Točko udarca nastavite navzgor z izbiranjem višinske vežice v nasprotni smeri urinega kazalca, za premik navzdol pa izbirate v smeri urinega kazalca. Točko udarca nastavite v desno tako, da vrtljivo

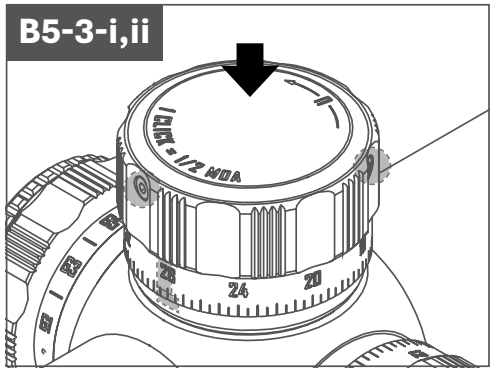
ploščico nastavite v nasprotni smeri urinega kazalca, v levo pa v smeri urinega kazalca. Če želite opraviti nastavitve, najprej izvlecite izpostavljene reže, dokler se ne odklenejo. Po opravljenih nastavitvah preprosto potisnite izpostavljene vrstice nazaj, dokler se ne zaklenejo in nastavitev ni več mogoče opraviti.

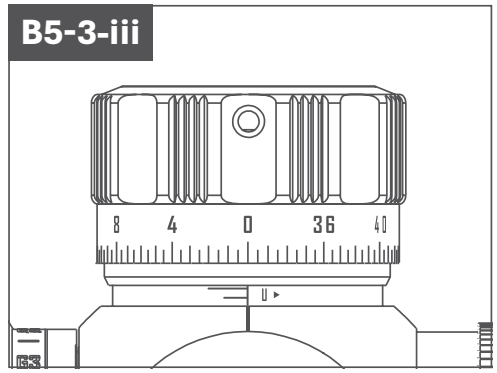
B5-2. Opazovanje izvrtine in ničelna nastavitev

Za ničelno nastavitev daljnogleda predlagamo, da najprej opravite merjenje izvrtine, da vam ne bi bilo treba opravljati večjih prilagoditev in da bi se lahko osredotočili na papir. Po izstrelitvi izvrtine izstrelite skupino 3-5 strelov na predvideni razdalji za ničlo. Poskrbite, da boste vsakič merili na isto mesto (verjetno v središče tarče). Izvedite vse potrebne prilagoditve smeri in višine, tako da bo točka POI enaka vaši točki namerjenja (POA) na cilju. Ko je to doseženo na predvideni razdalji ničelne točke, je vaš daljnogled nastavljen na ničelno točko.

B5-3. Ponastavitev ničle (premikanje turret)

Ko je vaš daljnogled izravnan z ničlo, lahko prestavite številčnice W/E tako, da je oznaka ničle na rešetki v skladu z oznako priče na ohišju daljnogleda, prav tako pa lahko poravnate notranji obroček za višino, da označuje vrtljaje. Namen tega je zagotoviti, da strelec lažje in hitreje vrne reže v prvotni ničelni položaj, potem ko je z njega opravil kakršne koli prilagoditve.





i. Za prestavitev številčnic se prepričajte, da so vrstice v zaklenjenem/zaprtem položaju.

ii. Na strani ob zgornjem robu pokrovčkov revolverjev so trije nastavitveni vijaki. S priloženim 1,5-milimetrskim šestrobim ključem odmaknite nastavitveni vijak za 1 obrat, da se pokrovček revolverja odklopi.

iii. Odviti pokrovček revolverja zavrtite, dokler se ničelna oznaka ne ujema z oznako na ohišju daljnogleda, notranji obroč pa se poravna z linijo, ki označuje najdaljši obrat. (Opomba: prikazana slika je pri mehanski ničli, vidni sta le dve vodoravni označevalni črti.)

iv. Nežno zategnite nastavitvene vijake, dokler se reža ne zavaruje in ponovno zaskoči.

C. NEGA IN VZDRŽEVANJE

OBJEKTIVI: Če želite očistiti leče, odstranite vse večje delce s ščetko za optične leče. Za odstranjevanje drobnih delcev uporabite priloženo krpo iz mikrovlaken. Če se krpa umaže, jo operite v mlačni milnici in pustite, da se posuši na zraku. Za nadaljnje čiščenje leč lahko uporabite čisti alkohol, visokokakovostno čistilo za steklo ali destilirano vodo na vatirani paličici. Da bi

zagotovili dolgotrajno visoko zmogljivost, na površini leč ne sme biti umazanije, olja, maščobe itd. (**OPOMBA:** Za najboljšo zaščito leč zaprite priložene pokrovčke leč, ko daljnogleda ne uporabljate.)
NASTAVLJIVE FUNKCIJE: Ko je katera koli nastavitvena reža zrahljana, naj na njej ne bo tekočin, umazanije ali prašnih delcev.
OHIŠJE DALJNOGLEDA: Če se na ohišju daljnogleda nabere umazanija, prah, prstni odtisi itd., ohišje preprosto obrišite s čisto suho krpo. Ne uporabljajte priložene krpe iz mikrovlaken.
SHRANJEVANJE: Skladujte daljnogled v dobro prezračevanem, suhem in temnem prostoru. Če je daljnogled moker, ga pred shranjevanjem posušite. Če ga shranjujete dlje časa, iz daljnogleda odstranite baterijo.

D. DOŽIVLJENJSKA GARANCIJA

LEAPERS® jamči, da so vsi izdelki skladni z objavljenimi specifikacijami ter brez napak v materialu in izdelavi. Podjetje LEAPERS® bo popravilo ali zamenjalo izdelek z napako v času življenjske dobe izdelka. Potrebno je preverjanje s številko dovoljenja za vračilo (RA). Če je izdelek ukinjen, se za nadomestni izdelek lahko uporabi dobropis v višini priporočene prodajne cene izdelka.
OPOMBA: naša garancija ne velja za krajo, izgubo, namerne, naključne ali kozmetične poškodbe, malomarnost, napačno uporabo, razstavljanje izven običajnega vzdrževanja ali kakršno koli nepooblaščeno popravilo ali spreminjanje.
Pri nakupu izdelkov na sekundarnem trgu bodite previdni. Kupec je pri nakupu rabljenega izdelka Leapers® vedno izpostavljen lastni odgovornosti. Ne moremo jamčiti, da je kupljeni izdelek brez serijske številke pristen ali popoln z vsemi potrebnimi deli, razen če ga vrnete in pregledate.
Družba Leapers® si pridržuje pravico do zasega ponarejenih izdelkov na podlagi naših pravic intelektualne lastnine in uporabe ter vedno priporoča nakup izdelkov Leapers® pri uglednih trgovcih na drobno.
Pokličite nas na telefonsko številko ***(734) 542-1500*** ali nam pišite na ***office@leapers.com***. Poizvedbo za storitve za stranke lahko pošljete prek naše spletne strani na naslovu ***www.leapers.com/contact***ali zahtevek za garancijo na naslovu ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

ANVÄNDARMANUAL (SVENSKA)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

A. MONTERING AV KIKARSIKTE 181

B. ANVÄNDNING

B1. INSTALLATION AV BATTERI 182

B2. JUSTERING AV BELYSNINGEN 182

B3. JUSTERING AV FÖRSTORING 183

B4. JUSTERING AV DIOPTRI. 183

B5. NOLLSTÄLLNING AV DITT KIKARSIKTE 183

C. SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL. 184

D. LIVSTIDS GARANTI 185

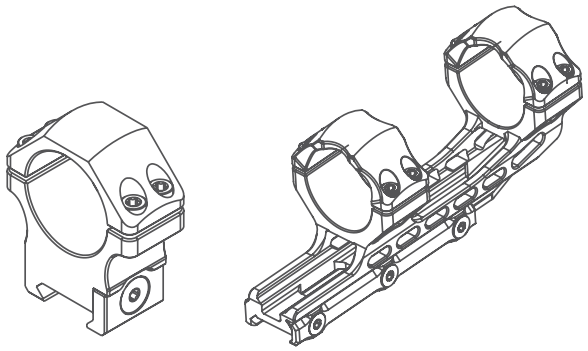
⚠ **VARNING:** Läs hela handboken innan du installerar och använder kikarsiktet. Se till att vapnet är oladdat före installationen.

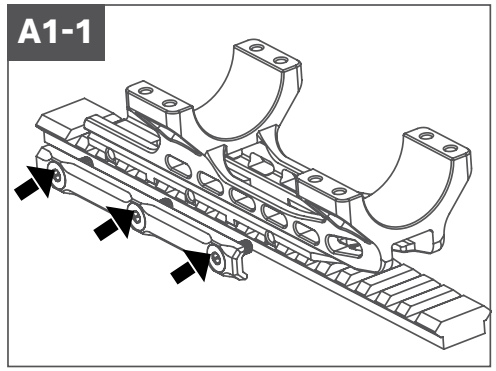
SV SVENSKA (SWEDISH)

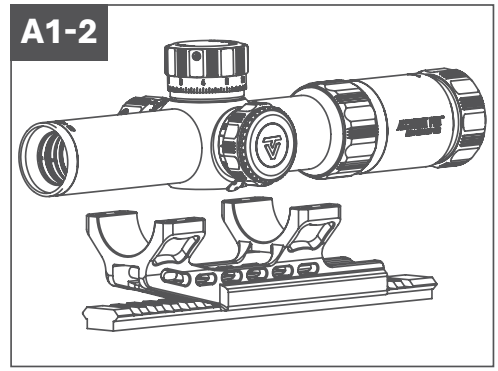
⚠ **VARNING:** Säkerställ att vapnet är oladdat genom att kontrollera att patronläget är tomt och att magasinet är urtaget. Följ alla säkerhetsregler för skjutvapen.

A. PASSANDE MONTERING AV ACCUSHOT PRO™ SCOPES PÅ SCOPE-RINGAR

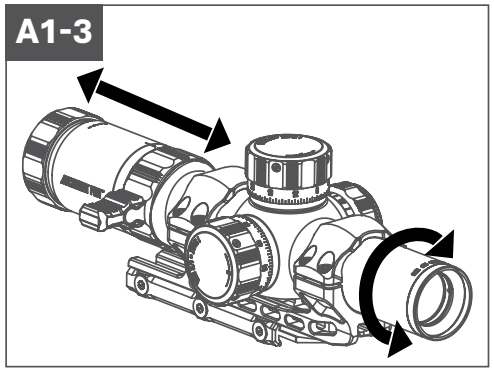
A1. MONTERING MED VANLIGA KIKARSIKTERINGAR

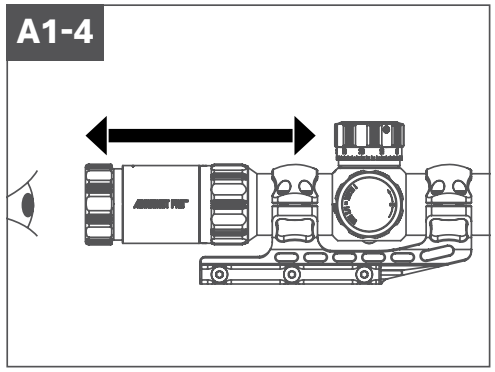


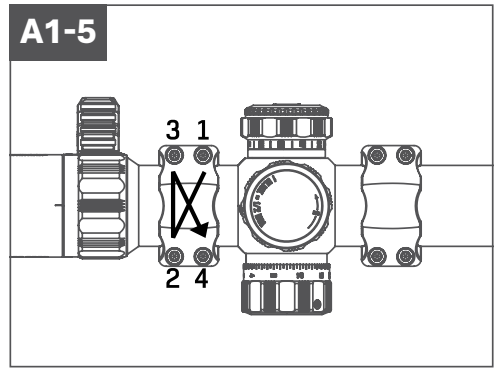




A1-1. Montera rätt kikarsikte eller montering på vapnets skena, oavsett om det är ett Picatinny-, Weaver- eller Dovetail-monteringsgränssnitt. Följ de rekommenderade procedurer som tillhandahålls av tillverkaren av kikarsiktesringarna eller fästet.
A1-2. Ta bort de övre halvorna på kikarsiktesringarna och placera kikarsiktet i dess sadel.



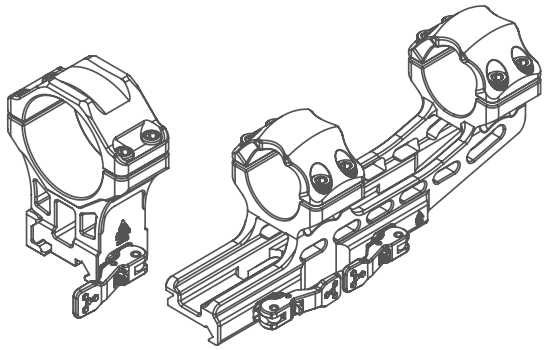


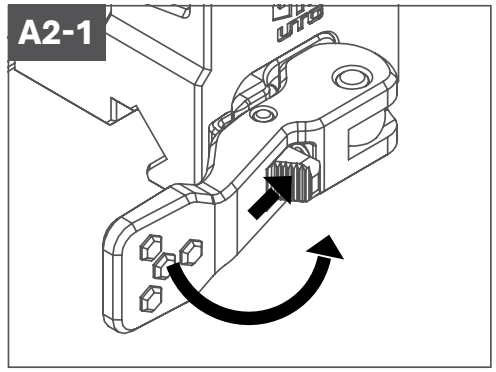


A1-3. Återmontera de övre halvorna med precis tillräckligt vridmoment för att hålla siktet på plats. Kikarsiktet ska fortfarande kunna rotera längs sin axel och röra sig framåt och bakåt i sadeln för finjustering.
A1-4. Med en bekväm kindsvets och skjutställning, titta genom siktet och flytta det framåt eller bakåt i sadeln för att justera ögonavståndet. När du tydligt kan se genom kikarsiktet med en ljus och fullständig siktbild utan någon ”svart ring” i periferin har korrekt ögonavstånd uppnåtts. Ompositionering av kikarsiktets ringar eller montering på vapnet kan krävas utöver ovanstående

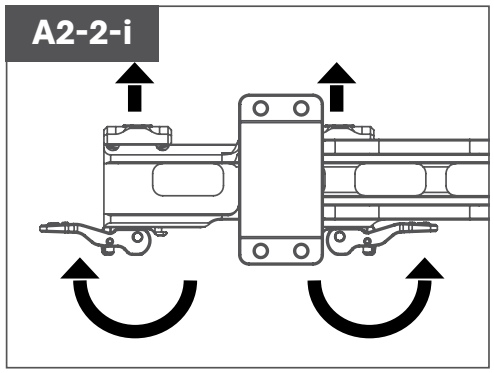
för att uppnå korrekt ögonavstånd.
A1-5. Använd en bubbeljusterare eller annat verktyg eller metod för att rikta in kikarsiktet och se till att kikarsiktets retikelinriktning inte är snedställd utan i nivå med skjutvapnets.
Fäst instrumentet på plats med hjälp av ett korsvis vridmomentmönster för skruvarna med korrekt vridmomentvärde som tillhandahålls av tillverkaren.

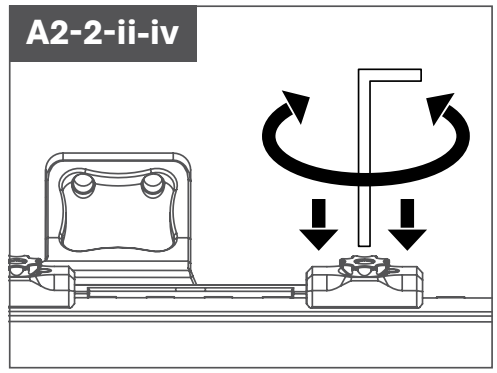
A2. MONTERING MED ACCU-SYNC® QR-KIKARRINGAR





A2-1. Användning av snabbfrigöringsfunktionen
Lås upp snabbfästet - Tryck samtidigt på spakens fjäderbelastade låsflik samtidigt som du för spaken helt till motsatt sida. Den fjäderbelastade Picatinny-sidoplattan ska kunna ses röra sig bort från kikarsiktesringens bas.
Låsning av snabbfästet - Flytta spaken helt till motsatt sida. Den fjäderbelastade Picatinny-sidoplattan ska kunna ses röra sig mot kikarsiktesringens bas. Ett hörbart och kännbart klick av den fjäderbelastade låsfliken som återgår i ingrepp ska höras och kännas när den är låst.



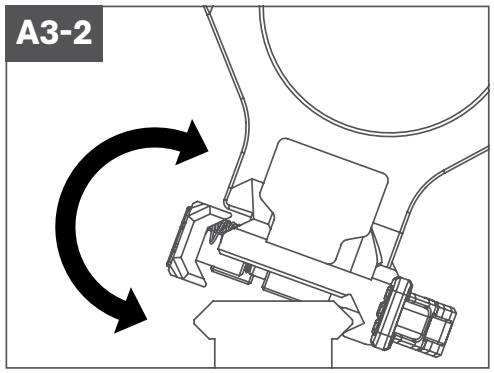


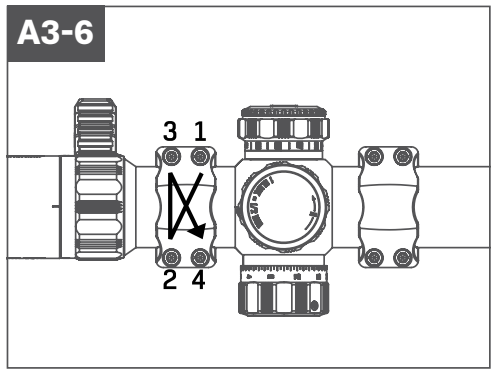
A2-2. Justering av monteringens spänning
ACCU-SYNC® QR kikarsikten och monteringar är spänningsjusterbara och kräver i allmänhet inga verktyg för att justeras. En sexkantsnyckel medföljer dock för att underlätta justeringar framtill om det behövs.

i. Börja med fästet i olåst läge.
ii. För in den långa änden av sexkantnyckeln i mitten av justeringsväxeln som finns på den fjäderbelastade Picatinny-sidoplattan.
iii. Tryck och håll ner Picatinny-sidoplattan med stödhanden, vilket komprimerar fjädrarna och gör att justeringsväxeln kan passera låsnyckeln och rotera. Vi tycker att det fungerar bra att använda tummen och långfingret för att trycka ned sidoplattan.
iv. Vrid sexkantnyckeln moturs för att minska spänningen och medurs för att öka spänningen.
v. Var noga med att återföra kugghjulet till sitt låsta läge där det sitter i jämnhöjd med Picatinny-

sidoplattan innan du använder snabbkopplingsspaken.

A3. INSTALLATION





A3-1. Börja med fästet i olåst läge.

A3-2. Rikta in de fyrkantiga rekylstoppen mot spåren på Picatinny-skenan. Vicka fästets bas över på Picatinny-skenan och börja med den fasta sidan av basen först.

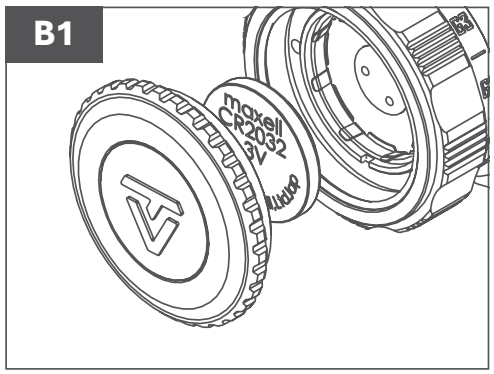
A3-3. När basen sitter i jämnhöjd med Picatinny-skenan fortsätter du att låsa snabbfästet. Tvinga inte snabbkopplingsspaken till sitt låsta läge om du känner ett överdrivet motstånd. Detta är en indikation på att spänningen måste justeras.

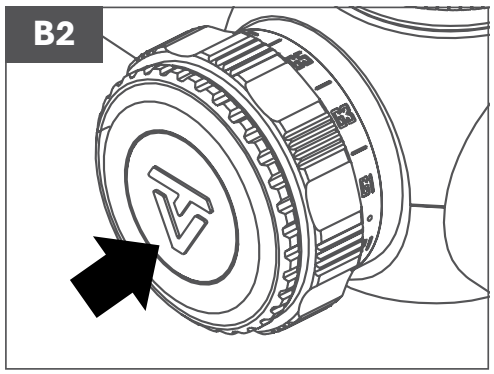
A3-4. Korrekt justering av spänningen har uppnåtts när fästet sitter fast ordentligt på Picatinny-skenan utan någon rörelse framåt, bakåt eller från sida till sida i låst läge.

A3-5. Den kraft som krävs för att låsa och låsa upp snabbkopplingsspaken får inte vara överdriven eller kräva användning av två händer, verktyg eller liknande. Detta är dock en avsiktlig handling och ett visst motstånd kommer att kännas.

A3-6. Rekommenderat åtdragningsmoment för skruvarna på ringtoppen är 25 in-lbs. En åtdragningsmetod med korsvis åtdragningsmoment bör användas.

B. DRIFT





B1. INSTALLATION AV BATTERI

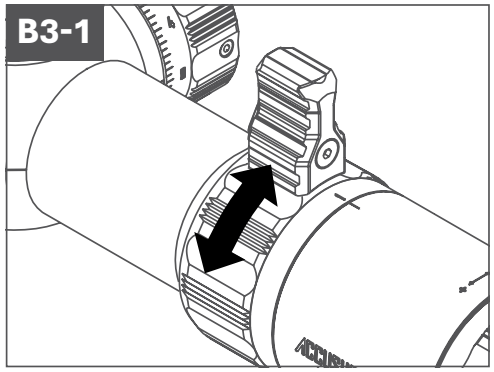
Vrid det yttersta locket moturs för att komma åt batterifacket. Sätt i CR2032-batteriet med +-sidan utåt i batterifacket tills det sitter helt fast och fångas upp av metallkontakterna. Sätt tillbaka batterilocket tills det sitter ordentligt.

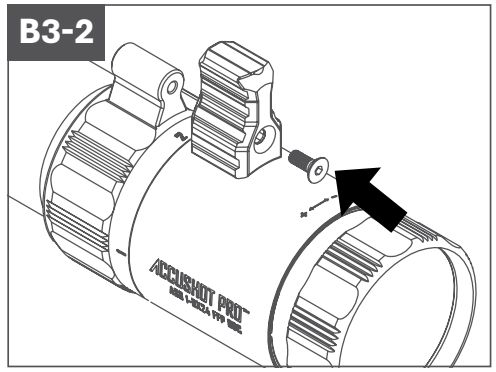
B2. JUSTERING AV BELYSNINGEN

Genom att vrida belysningsrevolvern medurs eller moturs får du röd eller grön belysning med 10 olika ljusstyrkor. Belysningen stängs av automatiskt efter 12 timmar om den lämnas på. För att

sätta på belysningen igen är det bara att vrida på revolvern igen.

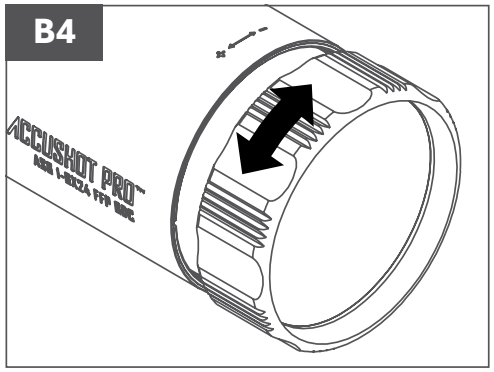
B3. JUSTERING AV FÖRSTORING





B3-1. Justera förstoringen genom att vrida effektringen moturs för att zooma in och medurs för att zooma ut. En förlängningsspak ingår som tillval och kan installeras för att underlätta snabbare justeringar av powerringen.

B3-2. För att installera kastspaken, skjut dess motsvarande spår över den utskjutande fliken på kraftringen. Fäst kastspaken på fliken med den medföljande skruven och ett 2 mm sexkantsverktyg. Dra inte åt för hårt.



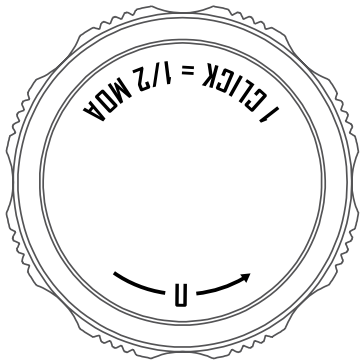
B4. DIOPTRIJUSTERING

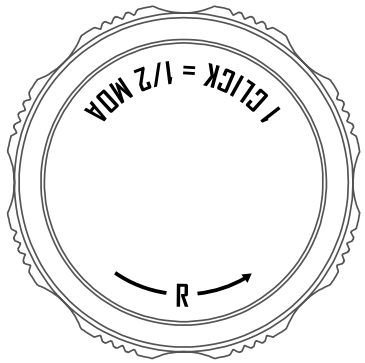
Dioptrijusteringsringen är placerad på kikarsiktets okulära (bakre) ände. Det stora dioptriområdet gör det möjligt att finjustera kikarsiktet efter användarens unika syn för optimerad klarhet i trådkorset och skarp bildkvalitet.

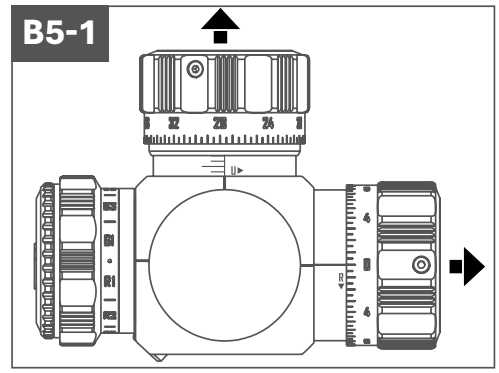
För att göra justeringar, rikta kikarsiktet mot en ljus bakgrund så att du tydligt kan se trådkorset. Medan du tittar genom kikarsiktet vrider du ringen medurs eller moturs tills trådkorset framträder klart och skarpt. När du gör stegvisa justeringar ska du blinka för att säkerställa att dina ögon inte hinner anpassa sig automatiskt till trådkorset.

B5. NOLLSTÄLLNING AV DITT KIKARSIKTE

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24-kikarsiktena är utrustade med 1/2 MOA Windage & Elevation (W/E)-torn. De lasergraverade bokstäverna och pilarna (U = Up, R = Right) hänvisar till den riktning som träffpunkten (POI) ändras i när justeringar görs.







B5-1. Gör justeringar

ACCUSHOT PRO™ 1-6X24 kikarsikten har låsbara W/E-justeringsrevolvrar. Revolvrarna är ”låsta” från fabriken. Justera

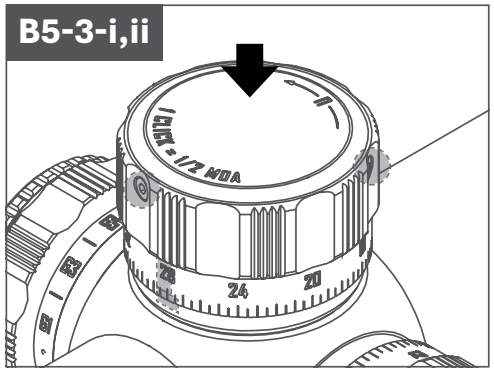
träffpunkten uppåt genom att vrida elevationstornet moturs och vrida medurs för att flytta nedåt. Justera träffpunkten åt höger genom att vrida windage-revolvern moturs och vrida medurs för att flytta den åt vänster.
För att göra justeringar, dra först ut de exponerade revolvrarna tills de låses upp. När justeringarna har gjorts trycker du helt enkelt tillbaka de exponerade revolvrarna tills de låser sig och justeringarna inte längre kan göras.

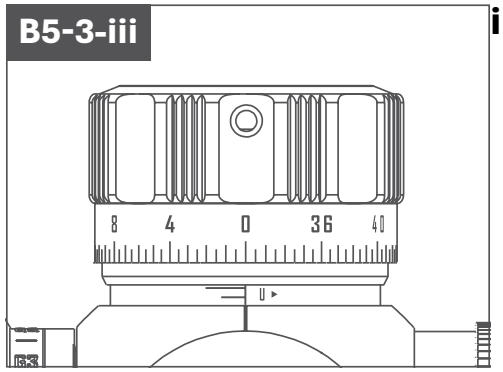
B5-2. Borrsiktning och nollställning

För att nollställa kikarsiktet föreslår vi att du först gör en borrsiktning för att slippa göra några större justeringar och för att få det på papper. När du har borrsiktat skjuter du en grupp på 3-5 skott på det avsedda nollavståndet. Se till att sikta på samma plats (troligen bullseye) varje gång. Gör eventuella nödvändiga justeringar av vind- och höjdriktningen så att POI är densamma som din siktpunkt (POA) på bullseye. Ditt kikarsikte är nollställt när detta har uppnåtts på ditt avsedda nollavstånd.

B5-3. Återställning av nollställning (glidning av revolvrar)

När kikarsiktet är nollställt kan du flytta W/E-rattarna så att nollmarkeringen på revolvern är i linje med vittnesmarkeringen på kikarsiktets kropp, samt rikta in den inre elevationsringen för att ange varv. Syftet med detta är att säkerställa att skytten lättare och snabbare kan återföra sina revolvrar till sitt ursprungliga nolläge efter att ha gjort justeringar från det.





i. För att flytta visarna, se till att revolvrarna är i låst / hopfällt läge.

ii. Det finns tre ställskruvar på sidan nära den övre kanten av revolverlocken. Använd den medföljande 1,5 mm sexkantsnyckeln och backa ut ställskruven 1 varv så att revolverlocket frikopplas.

iii. Vrid det lossade revolverlocket tills nollmarkeringen är i linje med vittnesmarkeringen på kikarsiktets kropp och den inre ringen är i linje med den längsta varvmarkeringslinjen. (Obs: Bilden som visas är vid mekanisk nollpunkt, endast 2 horisontella indikeringslinjer är synliga).

iv. Dra försiktigt åt ställskruvarna tills revolvern sitter fast och åter kopplas in.

C. SKÖTSEL & UNDERHÅLL

LINSER: För att rengöra linserna, ta bort stora partiklar med en optisk linsborste. För att ta bort fina

partiklar, använd den medföljande mikrofiberduken. Om duken blir smutsig, tvätta den i ljummet tvålvatten och låt den lufttorka. För att rengöra linserna ytterligare kan du använda ren alkohol, högkvalitativ glasrengöring eller destillerat vatten på en bomullspinne. För att säkerställa långvarig hög prestanda bör du hålla linsytorna fria från smuts, olja, fett etc. (**OBS:** För att skydda linserna på bästa sätt bör du stänga de medföljande linsskydden när kikaren inte används).
JUSTERBARA FUNKTIONER: När ett justeringshjul lossas ska det hållas fritt från vätskor, smuts eller dammrester.
KIKARSIKTETS KROPP: Om smuts, damm, fingeravtryck etc. samlas på kikarsiktets kropp, torka helt enkelt av kroppen med en ren, torr trasa. Använd inte den medföljande mikrofiberduken.
FÖRVARING: Förvara ditt kikarsikte på en väl ventilerad, torr och mörk plats. Om kikarsiktet är vått ska det torkas före förvaring. Ta ut batteriet ur kikarsiktet om det ska förvaras under en längre tid.

D. LIVSTIDS GARANTI

LEAPERS® garanterar att alla produkter överensstämmer med publicerade specifikationer och är fria från defekter i material och utförande. LEAPERS® kommer att reparera eller ersätta en defekt produkt under produktens livslängd. Verifiering genom ett Return Authorization (RA)-nummer krävs. Om produkten utgått ur sortimentet kan en kredit motsvarande produktens MSRP användas för en ersättningsartikel.

OBS: vår garanti omfattar inte stöld, förlust, avsiktlig, oavsiktlig eller kosmetisk skada, försumlighet, felaktig användning, demontering utöver normalt underhåll eller obehörig reparation eller ändring.

Vänligen iaktta försiktighet vid köp av produkter på andrahandsmarknaden. En Leapers®-produkt som köps i andra hand sker alltid på köparens egen risk. Vi kan inte garantera att den produkt du köpt är äkta utan serienummer eller komplett med alla nödvändiga delar om den inte returneras och inspekteras.

Leapers® förbehåller sig rätten att konfiskera förfalskade produkter baserat på våra immateriella rättigheter och användning och rekommenderar alltid att du köper Leapers®-produkter via välrenommerade återförsäljare.
Du är välkommen att ringa oss på ***(734) 542-1500*** eller skicka e-post till oss på ***office@leapers.com***.
Du kan skicka in en kundtjänstförfrågan via vår webbplats på ***www.leapers.com/contact*** eller en garantiförfrågan på ***www.leapers.com/support/lifetime-warranty***.

ACCUSHOT PRO™

LEAPERS®

NORTH AMERICA - HEADQUARTERS
32700 Capitol Street
Livonia, MI 48150 U.S.A.
Tel: (734) 542-1500
Fax: (734) 542-7095
office@leapers.com
www.leapers.com

EUROPE
Am Bahndamm 7
63683 Ortenberg, Germany
Tel: +49 (0) 6041 - 969686 0
Fax: +49 (0) 6041 - 969686 66
info@utgeurope.com
www.utgeurope.com

ASIA
No.36, Qunyi Rd., Zhunan Township
Miaoli County 350, Taiwan (R.O.C)
Tel: +886 [0] 37 580333
Fax: +886 [0] 37 580337
conseil@utg-taiwan.com
www.utgtaiwan.com

ACCUSHOT PRO™ MU007012412
AS601 USER MANUAL